دافغانستان اسلامي جمهوريت

دعدليې وزارت

رسمي جريده

فوق العاده ګڼه

Ketabton.com

دګمرکونوقانون

قانون گمرکات

دخپرېدونېټه: د۱۳۹۵هـ.ش کال دلړم دمياشتې (۴)

پرله پسې نمبر:(۱۲۳۵)

تاریـخ نشـر: (۴) عقرب سال ۱۳۹۵ هـ . ش

نمبر مسلسل: (۱۲۳۵)

(c) ketabton.com: The Digital Library

د امتیـــاز خاوند:	دعدلیـــې وزارت
مسئول چلوونکی:	قانونمل محمدرحیم "دقیق"
	۰۷۰۰۵۸۷۴۵۷
د دفتر تیلفون:	۰۲۰۲۳۱۴۲۹۸
مرستیال:نورعلم	۰۷۰۰۱۴۷۱۷۸
مهتمـــم:محمد جان	۰۷۸۳۳۰٦۹۸۲
وب سایت:	www.moj.gov.af

قیمت: (۵۴/۲۴)افغانی

تیراژ چاپ: (۱۰۰۰)جلد

تعداد صفحات به شمول پشتی: (۲۲٦)صفحه

مطبعه: صـــــدف

آدرس:وزارت عـــدلیه، ریاست نشرات و ارتباطعـــامه،سرک(۱۵)وزیرمحمداکبرخان (شیرپور)کابل

(c) ketabton.com: The Digital Library

"د ګمرکونو قانون" د توشېح په هکله د افغانستان اسلامي جمهوريت د رئيس تقنيني فرمان

ګڼه: (٦٦)

نېټه:۷ / ۵ / ۱۳۹۵

لومړۍ ماده:

د افغانستان د اساسي قـانون د (۷۹) مادې د حکم له مخې، "د ګمرکونـو قانون" چـې د افغانسـتان اسـلامي جمهوريـت د کـابينې د ٦/۵/ ۱۳۹۵نېټې (۸) ګڼه مصوبې پـر بنسـټ، د (۱۵) فصـلونو او (۲۰۷) مادو په دننه کې تصويب شوی دی، توشېح کوم.

دوه يمه ماده:

عدليې وزير او په پارلماني چارو کې د دولت وزير موٴظف دي دغه فرمـان د ملي شوري د لومړنۍ غونډې د جوړېدو له نېټې څخه د (۳۰) ورځو مودې پـه ترڅ کې، هغې شوري ته وړاندې کړي.

فرمان تقنينی رئيس جمهوری اسلامی افغانستان در مورد توشيح قانون گمرکات

شماره: (٦٦)

تاريخ: ۷/۵/ ۱۳۹۵

مادۀ اول:

بـه تأسـی از حکـم مـادۀ (۷۹) قـانون اساسـی افغانسـتان، "قانون گمرکات" را که بـه اسـاس مصوبۀ شماره (۸) مؤرخ ٦/۵/۱۳۹۵ کابينۀ جمهوری اسـلامی افغانسـتان به داخل (۱۵) فصل و (۲۰۷) مـاده تصويب گرديـده اسـت، توشـيح می دارم.

مادۀ دوم:

وزير عدليه و وزير دولـت در امـور پارلمانی مؤظف اند، اين فرمان را در خـلال (۳۰) روز از تـاريخ انعقـاد نخستين جلسۀ شورای ملـی بـه آن شوری تقديم نمايند.

(c) ketabton.com: The Digital Library

درېيمه ماده:

دغه فرمان د توشېح له نېټې څخه نافذ او د افغانستان اسلامي جمهوريـــت د کابينې له مصوبې او نوموړي قانون له متن سره يو ځای دې په رسمي جريده کې خپور شي.

محمد اشرف غني

د افغانستان اسلامي جمهوريت رئيس

مادهٔ سوم:

اين فرمان از تـــاريخ توشـــيح نافــذ و همراه با مصوبهٔ کابينـــهٔ جمهـــوری اسلامی افغانســـتان و مـــتن قـــانون مـــذکور در جريـــدهٔ رســـمی نشـــر گردد.

محمد اشرف غنی

رئيس جمهوری اسلامی افغانستان

(c) ketabton.com: The Digital Library

"د ګمرکونو" د قانون د طرحې په هکله د افغانستان اسلامي جمهوریت د کابینې مصوبه

ګڼه: (۸)

نېټه: ٦ /٥/ ۱۳۹٥

د افغانستان د اساسي قانون د نهه اویایمې مادې د حکم له مخې، "د ګمرکونو" د قانون طرحه چې د افغانستان اسلامي جمهوریت د کابینې د ٦ / ٥ /۱۳۹٥ نېټې په غونډه کې د (۱٥) فصلونو او (۲۰۷) مادو په دننه کې تصویب شوې ده.

محمد اشرف غني

د افغانستان اسلامي جمهوریت رئیس

مصوبۀ کابینۀ جمهوری اسلامی افغانستان در مورد طرح قانون "گمرکات"

شماره: (۸)

تاریخ: ٦/ ٥/ ۱۳۹٥

به تأسی از حکم مادۀ هفتاد ونهم قانون اساسی افغانستان، طرح قانون "گمرکات" به داخل (۱٥) فصل و (۲۰۷) ماده در جلسۀ مؤرخ ۱۳۹٥/٥/٦ کابینۀ جمهوری اسلامی افغانستان، تصویب گردید.

محمد اشرف غنی

رئیس جمهوری اسلامی افغانستان

(c) ketabton.com: The Digital Library

فهرست مندرجات

قانون گمرکات

فصل اول

احکام عمومی

ماده	عنوان	صفحه
مادۀاول:	مبنی	۱۸
مادۀ دوم:	هدف	۱۸
مادۀ سوم:	اصطلاحات	۱۹
مادۀ چهارم:	مرجع تطبیق	۳۲
مادۀ پنجم :	تطبیق اسناد تقنینی گمرکی	۳۲
مادۀ ششم :	ایجاد ساحات گمرکی	۳۳
مادۀ هفتم :	صلاحیت مامورین گمرک	۳۳

فصل دوم

ادارۀ گمرکات

ماده	عنوان	صفحه
مادۀ هشتم :	تشکیل	۳۴
مادۀ نهم :	یونیفورم خدمت	۳۴
مادۀ دهم :	عبور اموال	۳۵
مادۀ یازدهم:	مکلفیت ها	۳۵
مادۀ دوازدهم:	ارایۀ معلومات	۳۹
مادۀ سیزدهم:	نشر تصامیم	۴۰

(c) ketabton.com: The Digital Library

مادۀ چهاردهم: حفظ محرمیت.............................۴۰
مادۀ پانزدهم: نگهداری اسناد گمرکی......................۴۱
مادۀ شانزدهم: بازرسی محلات و ساختمانهای تورید..........
کننده.....................................۴۴
مادۀ هفدهم: اظهار کننده...............................۴۵
مادۀ هجدهم: تصفیه گمرکی اموال.......................۴۵
مادۀ نزدهم: کمیشن کاری...............................۴۶
مادۀ بیستم: اتخاذ تصامیم..............................۴۶
مادۀ بیست ویکم: لغو تصامیم..............................۴۷
مادۀ بیست ودوم: تصمیم الزامی.............................. ۴۸
مادۀ بیست وسوم: تجدید نظر بر تصامیم گمرکی.............۴۹

فصل سوم

بررسی اعتراض

مادۀ بیست و چهارم: ایجاد ادارۀ حکمیت گمرکی...............۵۱
مادۀ بیست و پنجم: قرار ادارۀ حکمیت گمرکی...............۵۱

فصل چهارم

تعرفۀ کمرکی و تعیین قیمت اموال

مادۀ بیست وششم: تعرفۀ گمرکی ۵۲
مادۀ بیست و هفتم: قیمت گمرکی اموال.......................۵۵
مادۀ بیست و هشتم: روش تعیین قیمت گمرکی اموال...........۵۵

(c) ketabton.com: The Digital Library

مادۀ بیست و نهم: روش قیمت معاملاتی......................۵۶
مادۀ سی ام: روش قیمت اموال یکسان................۵۷
مادۀ سی و یکم: روش قیمت اموال مشابه...................۵۸
مادۀ سی و دوم: روش قیمت وضعی........................۵۸
مادۀ سی و سوم: روش قیمت محاسباتی......................۵۹
مادۀ سی و چهارم: روش قیمت معکوس........................٦۰
مادۀ سی و پنجم: شرایط تعیین قیمت گمرکی اموال.........٦۰
مادۀ سی و ششم: خرید و فروش میان اشخاص وابسته.......٦۱
مادۀ سی و هفتم: افزود بر قیمت واقعی پرداخت شده یا قابل....
پرداخت.................................٦۲
مادۀ سی و هشتم: عدم شمولیت مصارف در قیمت گمرکی......
اموال.......................................٦۴
مادۀ سی و نهم: محاسبۀ قیمت اموال گمرکی..............٦۵
مادۀ چهلم: معافیت از محصول گمرکی...............٦۷
مادۀ چهل و یکم: درخواست تعرفۀ ترجیحی.................۷۰

فصل پنجم

منشاء اموال

مادۀ چهل و دوم: محصولات و تولیدات اموال در یک...........
کشور.....................................۷۱
مادۀ چهل و سوم: تولید اموال در بیشتر از یک کشور........۷۴

(c) ketabton.com: The Digital Library

مادۀ چهل و چهارم: تصدیق منشاء..............................۷۴
مادۀ چهل و پنجم: استفاده از تسهیلات........................۷۵
مادۀ چهل و ششم: بازگشت اموال.............................۷۵

فصل ششم

احضار و انتقال اموال به گمرک

مادۀ چهل و هفتم: دخول و خروج اموال......................۷۷
مادۀ چهل و هشتم: تعین محل احضار و انتقال اموال...........۷۹
مادۀ چهل و نهم: عدم انتقال اموال در محل تعیین شده......۷۹
مادۀ پنجاهم: دخول اموال از طریق هوا...................۸۰
مادۀ پنجاه ویکم: ارایه اظهارنامه یا بارنامه به مامورین............
گمرک.................................۸۱
مادۀ پنجاه و دوم: نظارت گمرکی طیاره.......................۸۲
مادۀ پنجاه و سوم: عدم ارایۀ بارنامه...........................۸۳
مادۀ پنجاه و چهارم: نشست اجباری طیاره......................۸۳
مادۀ پنجاه و پنجم: ارایۀ اظهارنامۀ گمرکی اموال پستی.........۸۴
مادۀ پنجاه و ششم: عدم ارایۀ اظهارنامۀ گمرکی................۸۵
مادۀ پنجاه و هفتم: وضع محدودیت محموله های پستی.........۸٦
مادۀ پنجاه و هشتم: بازرسی گمرکی اموال مسافرین............۸٦
مادۀ پنجاه و نهم: احضار اموال از محل معینه به گمرک.....۸۷
مادۀ شصتم: تثبیت اموال و اخذ نمونه (سمپل)..........۸۸

(c) ketabton.com: The Digital Library

مادهٔ شصت و یکم: ارایهٔ خلص اظهارنامه......................۸۹
مادهٔ شصت و دوم: تخلیه یا انتقال اموال از یک واسطه به ....
واسطه نقلیه دیگر.........................۹۰

فصل هفتم

ذخیرهٔ مؤقت اموال

مادهٔ شصت و سوم: محلات ذخیرهٔ مؤقت......................۹۱
مادهٔ شصت و چهارم: خروج اموال از ذخایر مؤقت..............۹۳
مادهٔ شصت و پنجم: اموال ممنوعه..............................۹۴
مادهٔ شصت و ششم: وضع ممنوعیت و محدودیت.............۹۵

فصل هشتم

اظهارنامهٔ گمرکی

مادهٔ شصت و هفتم: تعیین موقف گمرکی اموال غیر افغانی.......۹۶
مادهٔ شصت و هشتم: میعاد ترتیب و تکمیل اظهارنامهٔ گمرکی......۹۶
مادهٔ شصت و نهم: اظهارنامهٔ مراحل گمرکی اموال..............۹۷
مادهٔ هفتادم: پذیرش اظهارنامه............................۹۸
مادهٔ هفتاد ویکم: اظهارنامهٔ مؤقتی و نامکمل..............۹۸
مادهٔ هفتاد ودوم: تصحیح یا ابطال داوطلبانهٔ اظهارنامه..........۹۹
مادهٔ هفتاد وسوم: تصدیق صحت اظهارنامه...................۱۰۰
مادهٔ هفتاد وچهارم: اظهارنامه واحد............................۱۰۰
مادهٔ هفتاد وپنجم: بازرسی قسمی..............................۱۰۱

(c) ketabton.com: The Digital Library

مادهٔ هفتاد وششم: تشخیص هویت اموال.......................۱۰۱
مادهٔ هفتاد وهفتم: ترخیص اموال...............................۱۰۲
مادهٔ هفتاد وهشتم: تفتیش اظهارنامهٔ اموال بعد از ترخیص......۱۰۴
مادهٔ هفتاد ونهم: اموال غیر قابل ترخیص....................۱۰۴
مادهٔ هشتادم: تصحیح یا ابطال اظهارنامه توسط مامورین.......
گمرکی....................................۱۰۶
مادهٔ هشتاد ویکم: فراهم نمودن روند گمرکی ۱۰۷

فصل نهم

مراحل گمرکی

مادهٔ هشتاد ودوم: ترخیص اموال به دوران آزاد..............۱۰۸
مادهٔ هشتاد وسوم: ترخیص اموال با تعرفهٔ ترجحی............۱۰۸
مادهٔ هشتاد وچهارم: تصنیف اموال مختلط...................۱۰۹
مادهٔ هشتاد و پنجم: ازدست دادن وصف افغانی اموال..........۱۰۹
مادهٔ هشتاد وششم: استفاده از مراحل گمرکی دارندهٔ اثرات........
اقتصادی...................................۱۱۰
مادهٔ هشتاد وهفتم: تضمین....................................۱۱۱
مادهٔ هشتاد وهشتم: ختم مراحل گمرکی دارندهٔ اثرات..............
اقتصادی..................................۱۱۱
مادهٔ هشتاد ونهم: انتقال حقوق و مکلفیت ها................۱۱۲
مادهٔ نودم: تعیین دین گمرکی.........................۱۱۲

(c) ketabton.com: The Digital Library

مادهٔ نود ویکم: مرحلهٔ ترانزیت.............................۱۱۳
مادهٔ نود ودوم: ترخیص از مرحله ترانزیت................۱۱۴
مادهٔ نود وسوم: ترانزیت از طریق کشور ثالث.............۱۱۵
مادهٔ نود وچهارم: تضمین ترازیتی............................۱۱۵
مادهٔ نود وپنجم: معافیت از تضمین.........................۱۱۷
مادهٔ نود وششم: مکلفیت شخص مسئول اموال ترانزیتی...۱۱۹
مادهٔ نود وهفتم: جابجا نمودن اموال در گدام های..............
گمرکی..................................۱۱۹
مادهٔ نود وهشتم: انواع گدام ها...............................۱۲۰
مادهٔ نود ونهم: گدام دار و مکلفیت آن.................۱۲۱
مادهٔ صدم: اجارهٔ زمین...............................۱۲۲
مادهٔ یصد ویکم: انتقال حقوق و مکلفیت ها..............۱۲۲
مادهٔ یکصد ودوم: حالات خاص..............................۱۲۳
مادهٔ یکصد وسوم: میعاد نگهداری اموال در گدام...........۱۲۴
مادهٔ یکصد وچهارم: تطبیق عملیه ها در گدام گمرک..........۱۲۵
مادهٔ یکصد وپنجم: خروج مؤقت اموال از گدام..............۱۲۵
مادهٔ یکصد وششم: انتقال اموال.........................۱۲٦
مادهٔ یکصد وهفتم: نرخ گمرکی اموال جابجاشده در گدام..۱۲٦
مادهٔ یکصد وهشتم: پروسس داخلی...........................۱۲۷
مادهٔ یکصد ونهم: انواع پروسس داخلی....................۱۲۸

(c) ketabton.com: The Digital Library

مادۀ یکصد ودهم: درخواست جواز پروسس داخلی..........۱۲۹
مادۀ یکصد ویازدهم: صدور تولیدات جبیروی..................۱۲۹
مادۀ یکصد ودوازدهم: میزان ثمرۀ پروسس داخلی...............۱۳۰
مادۀ یکصد وسیزدهم: مفقودی اموال تحت پروسس داخلی.....۱۳۰
مادۀ یکصد وچهاردهم: ورود مجدد تولیدات جبیروی............۱۳۱
مادۀ یکصد وپانزدهم: محصول گمرکی تولیدات جبیروی............
پروسس داخلی...........................۱۳۲
مادۀ یکصد وشانزدهم: صدور تولیدات جبیروی پروسس داخلی.......
غرض پروسس مجدد به خارج کشور....۱۳۳
مادۀ یکصد وهفدهم: موارد باز پرداخت محصول گمرکی.....۱۳۳
مادۀ یکصد وهجدم: اظهارنامۀ بازپرداخت محصول گمرکی...۱۳۴
مادۀ یکصد ونزدهم: عدم ورود مجدد تولیدات جبیروی پروسس...
داخلی به کشور..........................۱۳۴
مادۀ یکصد وبیستم: بازپرداخت محصول گمرکی.............۱۳۵
مادۀ یکصد وبیست ویکم: پروسس تحت بازرسی گمرک............۱۳۶
مادۀ یکصد وبیست ودوم: جواز پروسس تحت بازرسی گمرک......۱۳۶
مادۀ یکصد وبیست وسوم: محتوای جواز پروسس تحت...........
بازرسی گمرکات.......................۱۳۷
مادۀ یکصد وبیست وچهارم: تعیین اندازۀ دین گمرکی اموال بدون..........
تغییر یا تحت مراحل وسطی پروسس.....۱۳۸

(c) ketabton.com: The Digital Library

مادۀ یکصد وبیست وپنجم: محصول تولیدات جبیروی پروسس ....
تحت بازرسی گمرکات.................۱۳۸
مادۀ یکصد وبیست وششم: مرحله تورید مؤقت.......................۱۳۹
مادۀ یکصد وبیست وهفتم: شرایط استفاده از مرحلۀ تورید مؤقت....۱۳۹
مادۀ یکصد وبیست وهشتم: معافیت محصول تورید مؤقت اموال......۱۴۱
مادۀ یکصد وبیست ونهم: محصول قابل تادیه اموال تحت مرحلۀ.........
تورید مؤقت با معافیت قسمی............۱۴۲
مادۀ یکصدو سی ام: تغییر مؤقف گمرکی اموال تحت..............
مرحله تورید مؤقت.......................۱۴۳
مادۀ یکصدو سی و یکم: پروسس خارجی..........................۱۴۴
مادۀ یکصدو سی و دوم: درخواست جواز پروسس خارجی.........۱۴۵
مادۀ یکصد وسی وسوم: محتوای جواز پروسس خارجی...........۱۴۷
مادۀ یکصد وسی وچهارم: محصول وارداتی تولیدات جبیروی............
پروسس خارجی..........................۱۴۷
مادۀ یکصد وسی وپنجم: ترمیم اموال طور مجانی در پروسس............
خارجی..................................۱۴۸
مادۀ یکصد وسی وششم: انتقال امتیازات جواز پروسسس خارجی...۱۴۹
مادۀ یکصد وسی و هفتم: صدرو اموال افغانی.......................۱۵۰
مادۀ یکصد وسی و هشتم: صدور اموال غیر افغانی..................۱۵۱

(c) ketabton.com: The Digital Library

فصل دهم

حوزه ها و گدام های آزاد

مادۀ یکصد وسی ونهم: مفهوم حوزه های آزاد....................۱۵۱
مادۀ یکصد وچهلم: تعیین حوزه های آزاد....................۱۵۲
مادۀ یکصد وچهل ویکم: نظارت و تفتیش گمرکی در....................
حوزه های آزاد...........................۱۵۳
مادۀ یکصد وچهل ودوم: شرایط دخول و خروج اموال............۱۵۴
مادۀ یکصد وچهل وسوم: تصدیقنامۀ تصنیف گمرکی اموال در...........
حوزه های آزاد...........................۱۵٦
مادۀ یکصد وچهل وچهارم: باقی ماندن اموال بدون تعیین وقت........۱۵٦
مادۀ یکصد وچهل وپنجم: فعالیت های مجاز.........................۱۵۷
مادۀ یکصد وچهل وششم: ثبت منظور شده..........................۱۵۸
مادۀ یکصد وچل وهفتم: تعرفه اموال مصرف شده و مفقود الاثر...۱۵۸
مادۀ یکصد وچهل وهشتم: تخریب یا ترک اموال در حوزه های آزاد.۱۵۹

فصل یازدهم

موقف های گمرکی

مادۀ یکصد وچهل و نهم: درخواست موقف گمرکی.................۱٦۰
مادۀ یکصدو پنجاهم: تخریب اموال...........................۱٦۰
مادۀ یکصد وپنجاه و یکم: وجوه حاصله از ترک اموال..............۱٦۱

(c) ketabton.com: The Digital Library

فصل دوازدهم

دین گمرکی

مادۀ یکصد وپنجاه و دوم: تضمین.................................١٦٢
مادۀ یکصد وپنجاه وسوم: تضمین واحد برای عملیه های متعدد.....١٦٣
مادۀ یکصد وپنجاه وچهارم: تعیین اندازۀ تضمین.......................١٦٣
مادۀ یکصد وپنجاه وپنجم: ضاین.......................................١٦۴
مادۀ یکصد وپنجاه وششم: سایر تضمینات...........................١٦۵
مادۀ یکصد وپنجاه وهفتم: تضمینات اضافی.........................١٦۵
مادۀ یکصد وپنجاه وهشتم: رفع تضمین.............................١٦٦
مادۀ یکصد وپنجاه ونهم: دین گمرکی بر واردات و صادرات.............
مجاز اموال..١٦٦
مادۀ یکصد وشصتم: دین گمرکی حین خروج غیر مجاز اموال......
ازنظارت..١٦٩
مادۀ یکصد وشصت ویکم: عدم الزامیت دین.........................١٧٠
مادۀ یکصد وشصت ودوم: ضمانت شرکت های تضامنی............١٧٠
مادۀ یکصد وشصت وسوم: تعیین دین گمرکی.........................١٧١
مادۀ یکصد وشصت وچهارم: ثبت دین...............................١٧١
مادۀ یکصد وشصت و پنجم: تفاوت درثبت حسابات...................١٧٣
مادۀ یکصد وشصت وششم: اطلاعیه ثبت دین.........................١٧٣
مادۀ یکصد وشصت وهفتم: تصفیه و اسقاط دین گمرکی.............١٧۴

(c) ketabton.com: The Digital Library

مادۀ یکصد وشصت و هشتم: معیاد پرداخت دین گمرکی...............۱۷۵
مادۀ یکصد وشصت ونهم: تأخیر در تأدیه دین.......................۱۷۶
مادۀ یکصد وهفتادم: طرز تادیه دین............................۱۷۷
مادۀ یکصد وهفتاد ویکم: عدم تأدیه دین در معیاد معینه.............۱۷۸
مادۀ یکصد وهفتاد ودوم: باز پرداخت بیشتر از دین................۱۷۸
مادۀ یکصد وهفتاد وسوم: بازپرداخت اموال ناقص...................۱۸۰
مادۀ یکصد وهفتاد وچهارم: حدود مبلغ قابل باز پرداخت.............۱۸۱
مادۀ یکصد وهفتاد وپنجم: اشتباه در بازپرداخت.....................۱۸۱

فصل سیزدهم
تخلفات گمرکی

مادۀ یکصد وهفتاد وششم: قطعۀ محافظت و عملیات خاص تنفیذی..۱۸۲
مادۀ یکصد وهفتاد وهفتم: تخلفات گمرکی..........................۱۸۳
مادۀ یکصد وهفتاد وهشتم: تخلفات اداری گمرکی..................۱۸۳
مادۀ یکصد وهفتاد ونهم: مجازات...............................۱۸۹
مادۀ یکصد وهشتادم: تخلفات متعدد...........................۱۹۰
مادۀ یکصد وهشتاد ویکم: تحصیل جریمه ها.......................۱۹۱
مادۀ یکصد وهشتاد و دوم: مجازات اداری صلاحیتی...............۱۹۱
مادۀ یکصد وهشتاد وسوم: لغو جواز...............................۱۹۴
مادۀ یکصد وهشتاد وچهارم: قاچاق اموال.........................۱۹۴
مادۀ یکصد وهشتاد وپنجم: جریمه های اداری قاچاق اموال..........۱۹۷

(c) ketabton.com: The Digital Library

مادۀ یکصد وهشتاد وششم: مجازات قابل تطبیق بر قاچاق............۱۹۷
مادۀ یکصد وهشتاد وهفتم: وسایل و لوازم مرتبط با قاچاق...........۱۹۹
مادۀ یکصد وهشتاد وهشتم: وسایل نقلیه............................۲۰۱
مادۀ یکصد وهشتاد ونهم: دستگیری و ضبط وسایل و لوازم.............
قاچاق.................................۲۰۲
مادۀ یکصد ونودم: اموال سریع الفساد و مواشی.............۲۰۳
مادۀ یکصد ونود ویکم: عدم جبران خساره.......................۲۰۴
مادۀ یکصد ونود ودوم: حدود مجازات...........................۲۰۵
مادۀ یکصد ونود وسوم: احوال مشدده.............................۲۰۶
مادۀ یکصد ونود وچهارم: اشتراک کارکنان دولتی در عمل.............
قاچاق اموال.............................۲۰۸
مادۀ یکصد ونود وپنجم: بررسی تخلفات اداری.....................۲۰۸
مادۀ یکصد ونود وششم: صلاحیت دسترسی به معلومات...........۲۰۹
مادۀ یکصد ونود وهفتم: گزارش و جمع آوری شواهد.............۲۰۹
مادۀ یکصد ونود وهشتم: جمع آوری اسناد و اتخاذ تصمیم........۲۱۲
مادۀ یکصد ونود ونهم: اعتراض علیه تصمیم به پرداخت جریمه...۲۱۳

فصل چهاردهم

طرز توزیع عواید حاصله و اعطای مکافات

مادۀ دوصدم: توزیع عواید حاصله از جرایم و اموال..........
مصادرۀ شدۀ قاچاق......................۲۱۵

(c) ketabton.com: The Digital Library

مادهٔ دوصد ویکم: مکافات اطلاع دهنده....................۲۱۶
مادهٔ دوصد ودوم: مکافات دستگیر کنندهٔ اموال قاچاق......۲۱۷
مادهٔ دوصد وسوم: مناصفهٔ مکافات..........................۲۱۹

فصل پانزدهم

احکام متفرقه

مادهٔ دوصد وچهارم: همکاری با ادارهٔ محافظت و عملیات..........
خاص تنفیذی...............................۲۲۰
مادهٔ دوصد وپنجم: ارایهٔ گزارش سالانهٔ گمرکات............۲۲۰
مادهٔ دوصد وششم: وضع مقرره ها...........................۲۲۱
مادهٔ دوصد وهفتم: انفاذ و ارجحیت.........................۲۲۱

(c) ketabton.com: The Digital Library

د ګمرکونو قانون
لومړی فصل
عمومي حکمونه

مبني

لومړۍ ماده:

دغه قانون د افغانستان د اساسي قانون د دوه څلوېښتمې مادې د حکم په رڼا کې وضع شوی دی.

موخې

دوه یمه ماده:

ددې قانون موخې عبارت دي له:

۱- د ګمرکي محصولاتو راټولول.

۲- د ګمرکي تشکیلاتو تنظیم.

۳- د ګمرک د کارکوونکو د واک د حدودو ټاکل.

۴- د هېواد دننه یا بهر ته د مالونو له لېږد څخه څارنه او پلټنه.

۵- له ګمرکـــي ســـرغړونو څخـــه مخنیوی.

۶- د هېواد اقتصـــادي شـــرایطو او بین المللي معیارونو ته په پام ســـره د

قانون گمرکات
فصل اول
احکام عمومی

مبنی

مادۀ اول:

این قانون در روشـــنی حکـــم مـــادۀ چهل و دوم قانون اساسی افغانســـتان، وضع گردیده است.

هدف

مادۀ دوم:

اهداف این قانون عبارت اند از:

۱- جمع آوری محصولات گمرکی.

۲- تنظیم تشکیلات گمرکی.

۳- تعیین حدود صلاحیت کارکنـــان گمرک .

۴- نظارت و بازرسی از انتقال اموال به داخل یا خارج کشور .

۵- جلـــــوگیری از تخلفـــــات گمرکی .

۶- تعیین اندازۀ محصول گمرکی بـــا نظرداشت شرایط اقتصادی کشـــور و

(c) ketabton.com: The Digital Library

ګمرکي محصول د اندازې ټاکل.

اصطلاحګانې

درییمه ماده:

راتلونکې اصطلاحګانې په دې قانون کې لاندې مفاهیم افاده کوي:

۱– مقیم شخص:

– هغه حقیقي شخص چې په کال کې له یو سلو دري اتیا ورځو څخه زیات، په افغانستان کې استوګنه ولري.

– هغه حکمي شخص چې مرکزي دفتر یا ثبت شوې سوداګریزه دایمي نمایندګي یې په افغانستان کې وي.

۲– د ګمرک اداره: هغه دولتي اداره چې د وارداتي، صادراتي، ترانزیتي مالونو، د مسافرینو د محمولو، پستي مؤظفینو او پارسلونو د ګمرکي محصول د اخیستلو په منظور، ددې قانون د حکمونو او نورو ګمرکي تقنیني سندونو سره سم فعالیت کوي.

۳– ګمرکي عوارض: ګمرکي محصول، سوداګریزه ګټه، د خدمتونو د عرضې هزینه او لګښتونه شاملوي.

معیار های بین المللی.

اصطلاحات

مادۀ سوم:

اصطلاحات آتی در این قانون مفاهیم ذیل را افاده می نماید:

۱– شخص مقیم:

– شخص حقیقی که بیشتر از یکصد و هشتاد و سه روز در سال، در افغانستان اقامت داشته باشد.

– شخص حکمی که دفتر مرکزی یا نمایندگی دایمی تجارتی ثبت شدۀ آن در افغانستان باشد.

۲–ادارۀ گمرک: ادارۀ دولتی که به منظور اخذ محصول گمرکی اموال وارداتی وصادراتی، ترانزیتی، محموله های مسافرین، مؤظفین و پارسل های پستی، طبق احکام این قانون وسایر اسناد تقنینی گمرکی فعالیت می نماید.

۳–عوارض گمرکی: شامل محصول گمرکی، مفاد تجارتی، هزینه ومصارف عرضۀ خدمات می باشد.

(c) ketabton.com: The Digital Library

۴- سوداګریزه ګټه: هغه وجوه چې د قانون له حکمونو سره سم د کورنيو صنايعو او اقتصادي پاليسيو د ملاتړ لپاره، پر وارداتي مالونو ټاکل کېږي.

۵- د خدمتونو دعرضې لګښتونه:هغه وجوه چې د خدمتونو د عرضې په منظور د مالونو په لېږد، ساتنې، معاينې، تعرفې، تصنيف، وزن کولو او د خاصو خدمتونو په وړاندې کولو کې راټولېږي.

د شرطونو او د وجوهو د اندازې ټاکل د ګمرک د ادارې له خوا په داسې ډول صورت مومي چې له عرضه شوو خدمتونو سره متناسب وي.

٦- ګمرکي تقنيني سندونه: دغه قانون، نور تقنيني سندونه، اړوندې لايحې او کړنلارې، د ګمرکي حکمونو لرونکي هغه بين المللي ميثاقونه او معاهدات چې افغانستان هغه ته ملحق شوی وي شاملوي.

۷- ګمرکي سندونه: هغه سندونه چې د مالونو اظهاروونکی او مسئول شخص د هغو د ترخيص په منظور د ګمرک ادارې ته وړاندې کوي.

۴- مفاد تجارتی: وجوهی که مطابق احکام قانون جهت حمایت صنایع داخلی و پالیسی های اقتصادی، بر اموال وارداتی تعیین می گردد.

۵- مصارف عرضهٔ خدمات: وجوهی که به منظور عرضهٔ خدمات در انتقال، نگهداری، معاینه، تصنیف، تعرفه، نگهداری، وزن کردن اموال و ارایه خدمات خاص، جمع آوری می گردد.

تعیین شرایط و اندازه وجوه توسط ادارهٔ گمرک طوری صورت می گیرد که متناسب به خدمات عرضه شده باشد.

٦-اسناد تقنینی گمرکی: شامل این قانون، سایر اسناد تقنینی، لوایح و طرزالعمل های مربوط، میثاق ها و معاهدات بین المللی حاوی احکام گمرکی که افغانستان به آن ملحق شده باشد.

۷-اسناد گمرکی: اسنادی که اظهارکننده وشخص مسئول اموال به منظور ترخیص آن به ادارهٔ گمرک ارایه می نماید.

(c) ketabton.com: The Digital Library

۸- ګمرکي ګدامونه: هغه محلات چې د نا ترخیص شوو مالونو د ساتنې په منظور تأسیس او د ګمرک تر څارنې لاندې وي.

۹- ګمرکي ساحې: هغه محلات چې د ګمرک کارکوونکي په هغو کې فعالیت کوي یا په مستقیم یا نامستقیم ډول د ګمرک له چارو څخه بازرسي یا څارنه کوي.

۱۰- ګمرکي قلمرو: د افغانستان د اسلامي جمهوریت قلمرو چې په هغه کې د ګمرکونو قانون او اړوندې مقررې مرعي الاجراء او تطبیق کېږي، خو داچې د قانون په حکم مستثني شوي وي.

۱۱- ګمرکي تصمیم: پر ګمرکي پړاوونو باندې د ګمرکي سندونو د حکمونو د تطبیق په هکله د هغو ټاکلو مالونو په اړه چې پریوه یا څو اشخاصو اغیزه وارده کړي، د ګمرک د واک لرونکو مامورینو لیکلی هدایت دی.

۱۲- ګمرکي قرار: د ګمرکي حکمیت د ادارې تصمیم چې د

۸-گدام های گمرکی: محلات که به منظور نگهداری اموال ترخیص ناشده تأسیس و تحت نظارت گمرک می باشد.

۹- ساحات گمرکی: محلات که کارکنان گمرک در آن فعالیت نموده یا طور مستقیم ویا غیر مستقیم از امور گمرکی، بازرسی یا نظارت می نمایند.

۱۰-قلمرو گمرکی: قلمرو جمهوری اسلامی افغانستان که در آن قانون گمرکات و مقررات مربوط مرعی الاجراء بوده و تطبیق می گردد، مگر اینکه به حکم قانون مستثنی شده باشند.

۱۱- تصمیم گمرکی: هدایت کتبی مأمورین با صلاحیت گمرک در مورد تطبیق احکام اسناد تقنینی گمرکی بالای مراحل گمرکی در رابطه به اموال معین که بر یک یا چند شخص اثر وارد نماید.

۱۲- قرارگمرکی: تصمیم ادارۀ حکمیت گمرکی که در مورد قضایای

(c) ketabton.com: The Digital Library

متنازع فيها قضيو په هكله نيول كېږي.

۱۳- مالونه: وارداتي، صادراتي، ترانزيتي شيان، د مسافرو محمولې، اود افغاني پيسو، اسعارو او بهالرونكوپاڼو په استثناء پستي مؤظفين او پارسلونه.

۱۴- گمركي تصنيف: له غير افغاني مالونو څخه د افغاني مالونو تفكيك دی.

۱۵- افغاني مالونه: شاملېږي:

- هغه مالونه چې ددې قانون د دوه څلوېښتمې مادې د حكم سره سم د هېواد په گمركي قلمرو كې توليد شوي وي.

- هغه مالونه چې له بهرنيو هېوادونو څخه وارد او د هېواد په گمركي قلمرو كې په آزاد دوران ترخيص شوي وي.

- هغه مالونه چې د هېواد په گمركي قلمرو كې يوازې ددې مادې په دوه يم پاراگراف كې له درج شوو مالونو يا ددې جزء په لومړي او دوه يم پاراگراف كې د درج شوو مالونو له تركيب څخه بيا توليد شوي وي.

۱۶- ناافغاني مالونه: هغه مالونه چې

متنازع فيها اتخاذ می شود.

۱۳- اموال: اشیای وارداتی، صادراتی، ترانزیتی، محمولهٔ مسافرین و مؤظفین وپارسل های پستی به استثنای پول افغانی، اسعار و اوراق بهادار.

۱۴- تصنیف گمرکی: تفکیک اموال افغانی از غیر افغانی می باشد.

۱۵- اموال افغانی: شامل:

- اموالیکه بصورت کامل در قلمرو گمرکی کشور مطابق حکم مادهٔ چهل و دوم این قانون تولید گردیده باشد.

- اموالیکه از کشور های خارجی وارد و در قلمرو گمرکی کشور به دوران آزاد ترخیص گردیده باشد.

- اموالیکه در قلمرو گمرکی کشور صرف از اموال مندرج پاراگراف دوم یا از ترکیب اموال مندرج پاراگراف اول و دوم این جزء مجدداً تولید گردیده باشد.

۱۶- اموال غیر افغانی: اموالیکه

(c) ketabton.com: The Digital Library

ددې مـــادې د (۱۵) جـــزء شـــامل نه وي.

۱۷- ممنوعه مالونه: هغه مالونه چې ددې قانون له حكمونـــو ســـره ســـم واردول، صـــادرول، پيـــر، پلـــور او كارول(استعمال) يې منع وي.

۱۸- ګمركي دين: د شخص د ذمت هغه وجوه چې د ګمركي محصـــول، حق الزحمې، ګمركي عوارضو، جريمې او په ګمركي تقنيني سندونو كې د درج شوو نورو پولي التزاماتو له بابتـــه پـــه مشخصو مالونو او خدمتونو وضـــع او واجب التأديه وي.

۱۹- ګمركي مديون: هغه شخص چې د ګمركي دين په وركړه مكلف وي.

۲۰- تضمين: نغدي وجـــه، بـــانكي ضمانت ليک، د بيمې سند، د با اعتباره اشخاصو ضمانت يا منقول يـــا غيـــر منقول مالونه چې د مالونو د مالک يا د هغه د قانوني استازي له خوا د هغـــه د ګمركي دين او نورو ژمنو د ترســـره كولو په اړوند د ګمرک د ادارې د ډاډ د ترلاسه كولو په منظـــور د ګمـــرک

شـــامل جـــزء (۱۵) ايـــن مـــاده نباشد.

۱۷- امـــوال ممنوعـــه: امواليكـــه واردات، صادرات، خريد، فـــروش و استعمال آن مطابق احكام قانون، ممنوع باشد.

۱۸- دين گمركی: وجوه ذمت شخص كـــه ازبابـــت محصـــول گمركـــی، حق الزحمه ها، عـــوارض گمركـــی، جريمه ها و ساير التزامات پولی مندرج اسناد تقنينی گمركی بالای اموال يـــا خدمات مشخص وضع و واجب التأديه باشد.

۱۹- مديون گمركی: شخصـــی كـــه مكلف به پرداخت دين گمركی باشد.

۲۰- تضمين: وجه نقدی، ضمانت نامۀ بانكی، سند بيمه، ضمانت اشـــخاص با اعتبار يا اموال منقول و غير منقول كه از طـــرف مالـــک امـــوال و يـــا نمايندۀ قانونی وی به منظور كســـب اطمينـــان ادارۀ گمـــرک نســـبت ايفـــای ديـــن گمركـــی و ســـاير تعهدات اش به ادارۀگمـــرک ســـپرده

(c) ketabton.com: The Digital Library

اداري ته سپارل کېږي.

۲۱- ژمنه (تعهد): د ورکړې د مسئوليت منل، په يوه ټاکلي وخت کې د يوه عمل د اجراء يا توقف په ډول د سند وړاندې کول چې په ليکلي، چک، يا نغدي وجوهو په توګه صورت ومومي. خو دا چې قانون بل ډول تصريح کړي وي.

۲۲- مسئول شخص: هغه شخص چې د بل شخص د اړوندو مالونو ګمرکي اظهار ليک د ګمرک اداري ته وړاندې کړي.

۲۳- وارداتي محصول: پر وارداتي مالونو ګمرکي محصول دی.

۲۴- صادراتي محصول: پر صادراتي مالونو ګمرکي محصول دی.

۲۵- ګمرکي څارنه: هغه څارنيز فعاليت چې د ګمرکي تقنيني سندونو او د تطبيق وړ نورو حکمونو له رعايت څخه د ډاډ د ترلاسه کولو په منظور د ګمرکي څارنې پر تابع مالونو باندې د ګمرک د مامورينو له خوا صورت ومومي. که چېرې لازمه وي ګمرکي

شود.

۲۱- تعهد: قبول مسئوليت پرداخت، ارأئه سند به شكل اجراء يا توقف یک عمل در یک وقت معين که بطور کتبی، چک و يا وجوه نقدی صورت گيرد.مگر اینکه قانون طور دیگری تصريح نموده باشد.

۲۲- شخص مسئول: شخصی که اظهار نامۀ گمرکی اموال مربوط به شخص ديگر را به ادارۀگمرک ارایه می نماید.

۲۳- محصول وارداتی: محصول گمرکی بر اموال وارداتی می باشد.

۲۴- محصول صادراتی: محصول گمرکی بر اموال صادراتی می باشد.

۲۵- نظارت گمرکی: فعاليت نظارتی که به منظور حصول اطمينان از رعايت اسناد تقنينی گمرکی و ساير احکام قابل تطبيق بر اموال تابع نظارت گمرکی از طرف مأمورين گمرک صورت می گيرد. نظارت گمرکی در صورت

(c) ketabton.com: The Digital Library

ځارنه د ګمرکي پلټنې کړنو ته شاملېدای شي.

۲۶- ګمرکي پلټنه: هغه فعالیتونه چې په ګمرکي قلمرو کې د مالونو معاینه او د حسابونو او نورو سندونو او سوابقو بررسي، د سندونو له موجودیت (شتون) او صحت څخه تصدیق، د انتقالاتي وسایطو او سفري محمولو او هغو مالونو چې د اشخاصو په واسطه لېږدول کېږي تفتیش، د مالونو توقیف او عدلي او قضایي مراجعو ته د هغو د مظنونینو ورپېژندل او د ګمرکي تقنیني سندونو او د ګمرکي ځارنې پر تابع مالونو د تطبیق وړ نورو حکمونو له رعایت څخه د ډاډ ترلاسه کول پکې شامل دي.

۲۷- ګمرکي موقف: لاندې موارد پکې شاملېږي:

- تر ګمرکي پړاوونو لاندې د مالونو راوستل.

- آزادو حوزو او ګدامونو یا له محصول څخه معاف پلورنځایونو (دیوټي فري شاپ)

لزوم شامل اقدامات بازرسی گمرکی بوده می تواند.

۲۶- بازرسی گمرکی: فعالیت های که شامل معاینهٔ اموال و بررسی حسابات و سایر اسناد وسوابق، تصدیق از موجودیت و صحت اسناد، تفتیش وسایط انتقالاتی و محمولهٔ سفری و اموالیکه توسط اشخاص انتقال می گردد، توقیف اموال و معرفی مظنونین آن به مراجع عدلی وقضایی و حصول اطمینان از رعایت اسناد تقنینی گمرکی و سایر احکام قابل تطبیق بر اموال تابع نظارت گمرکی، در قلمرو گمرکی می باشد.

۲۷-موقف گمرکی: شامل موارد ذیل می باشد:

- قراردادن اموال تحت مراحل گمرکی.

- دخول اموال به حوزه ها وگدام های آزاد یا فروشگاه معاف ازمحصول (دیوتی فری شاپ)

(c) ketabton.com: The Digital Library

- د مالونو تخريبول.
- د مالونو پرېښودل او دولت ته د هغو لېږدول.

۲۸- ګمرکي پړاوونه: لاندې موارد پکې شاملېږي:
- د هېواد په ګمرکي قلمرو کې آزاد دوران ته د مالونو ترخيص.
- د ګمرکونو تر څارنې د مالونو مشروط ترخيص.
- ترانزيت.
- د ګمرک په ګدامونو کې د مالونو ځای پر ځای کول.
- کورنی او بهرنی پروسس.
- تر ګمرکي پلټنې لاندې پروسس.
- مؤقت واردول او صادرول.

۲۹- تعليقي پړاوونه: لاندې ګمرکي پړاوونه پکې شاملېږي:
- ترانزيت.
- د ګمرک په ګدامونو کې د مالونو ځای پر ځای کول.
- کورنی پروسس.
- تر ګمرکي پلټنې لاندې پروسس.
- مؤقت واردول.

- تخريب اموال.
- تـرک امـوال و انتقـال آن بـه دولت.

۲۸- مراحل گمرکی: شامل مـوارد ذيل می باشد:
- ترخيص اموال بـه دوران آزاد در قلمرو گمرکی کشور.
- ترخيص مشروط اموال تحت نظارت گمرکات.
- ترانزيت.
- جابجا نمودن اموال در گدام هـای گمرک.
- پروسس داخلی وخارجی.
- پروسس تحت بازرسی گمرکی.
- ورود و صدور مؤقت.

۲۹- مراحل تعليقی: شامل مراحـل گمرکی ذيل ميباشد:
- ترانزيت.
- جابجا نمودن اموال در گدام هـای گمرک.
- پروسس داخلی.
- پروسس تحت بازرسی گمرکی.
- ورود مؤقت.

(c) ketabton.com: The Digital Library

۳۰- تعليقي مالونه: هغه مالونه چې تر تعليقي پړاوونو لاندې راغلي وي.

۳۱- ترجيحي تعرفه: په ګمرکـــي تعرفه کې د درج شــوي وارداتـــي محصول کمــول يـــا تعليـــق دی.

۳۲- ګمرکي اظهار ليک: هغه سند يا اقدام دی چې د هغه پــر مبنـــاء اظهاروونکی تر ګمرکـــي پړاوونـــو لاندې مالونو تطبيق ته د اېښـــودلو لپاره معلومات او مشخصات بيانوي.

۳۳- اظهاروونکی: هغه شخص چې ګمرکي اظهار نامه ترتيب او وړاندې کوي.

۳۴- په ګمـــرک کـــې د مـــالونو احضار: له اړوندې کړنلارې ســـره سم، د ګمرک ادارې يا بل هغه ځای ته چې د ګمرک د ادارې په واسطه ځانګړی شوی د مالونو له رســـېدلو څخه د ګمرک د مامورينو خبرول.

۳۵- د مالونو ترخيص: مالونو ته د اظهار کوونکي د لاسرسي د زمينې برابرول تر څو هغه تر موقف يـــا د ګمرکي پړاوونو تر تېرولو لانـــدې

۳۰- اموال تعليقی: اموالی که تحت مراحل تعليقی قرارگرفته باشد.

۳۱- تعرفهٔ ترجيحی: کاهش يا تعليق محصول وارداتی مندرج تعرفهٔ گمرکی می باشد.

۳۲- اظهارنامهٔ گمرکی: سند يا اقدامی که بر مبنای آن اظهار کننده، معلومات و مشخصات را جهـــت بـــه تطبيـــق گذاشتن اموال تحت مراحل گمرکی، بيان می نمايد.

۳۳- اظهارکننده: شخصی که اظهار نامـــهٔ گمرکـــی را ترتيـــب و ارايـــه می نمايد.

۳۴- احضار اموال در گمرک: مطلع ساختن مامورين گمـــرک از رســـيدن اموال به ادارهٔ گمـــرک يـــا محـــل ديگـــــری کـــــه توســـــط ادارهٔ گمرک تخصيص يافته، طبق طرزالعمل مربوط.

۳۵- ترخيص امـــوال: فـــراهم آوری زمينـــه دسترســـی اظهـــار کننـــده برامـــوال تـــا آنـــرا تحـــت موقـــف يـــا طـــی مراحـــل گمرکـــی قـــرار

(c) ketabton.com: The Digital Library

راولي.

۳۶- جواز: هغه کتبي سند چې د ماليې وزارت له خوا صادرېږي.

۳۷- گمرکي محصول: هغه مبلغ چې د دې قانون له حکمونو سره سم په گمرکي تعرفه کې د درج شوې طبقه بندۍ او اندازو په مطابقت کې پر صادراتو يا وارداتو وضع کېږي.

۳۸- غير مترقبه پېښې: طبيعي آفتونه، جنگ، د نه اټکل وړ اقتصادي تحولات يا دې ته ورته وقايع چې د اغېزمن شخص له کنترول څخه بهر وي.

۳۹- د سوداگريز سياست تدابير: د کورنۍ سوداگرۍ د گټو د ودې په منظورد سهميې استعمال، اکثر حد تعرفوي، پر سبسايدي شوو بهرنيو مالونو جبيروي محصول، د ناسالم رقابت ضد محصول او نور ورته تدابير دي.

۴۰- پرېښودل: هغه تصميم چې د هغه پر بنسټ ددې قانون په يو سلو څلور شپېتمه ماده کې درج شوي د

دهد .

۳۶- جواز: سند کتبی که از طرف وزارت ماليه صادر می گردد.

۳۷- محصول گمرکی: مبلغی که بر صادرات يا واردات در مطابقت با طبقه بندی و اندازه های مندرج تعرفۀ گمرکی طبق احکام اين قانون وضع می شود.

۳۸- حوادث غير مترقبه: آفات طبيعي، جنگ، تحولات اقتصادی غيرقابل پيش بينی يا وقايع مشابه که از کنترول شخص متأثر خارج باشد.

۳۹- تدابيرسياست تجارتی: استعمال سهميه، حد اکثر تعرفوی، محصول جبيروی بر اموال خارجی سبسايدی شده، محصول ضد رقابت نا سالم و ساير تدابير مشابه، به منظوررشد منافع تجارت داخلی می باشد.

۴۰- واگذاری: تصميمی که بر اساس آن يک قسمت يا تمام دين گمرکی قبل از ثبت يا بعد

(c) ketabton.com: The Digital Library

ګمرکي دين يوه برخه يا ټول له ثبت څخه مخکې يا له ثبت څخه وروسته او له تأديې مخکې لغو کېږي.

۴۱- بیا ورکړه: د ورکړل شـوي ګمرکي دين يوه برخه يـا د ټـول ردول(بېرته ورګرځول).

۴۲- ګمرکي بهير: هغه آسانتياوې چې د مالونو د تـرخيص لپـاره د ګمرک اداري له خوا برابرېږي.

۴۳- ګمرکي تعرفه: هغه سند چې ددې قانون له حکمونو سـره سـم وضع او په هغو کې د تعرفې نرخ يا د مالونو د صادراتو او وارداتـو د محصول سلنه (فيصـدي) د طبقـه بندي پر بنسټ مشخصېږي.

۴۴- ارضيه رسم: هغه مبلغ چې له اړوندې کړنلارې سره سم په ټاکلې موده کې له ګمرک څخه د مالونو د نه وتلو په نسبت د ګمرک د ادارې له خوا اخيستل کېږي.

۴۵- بارجامه: د بسته بندي وسايل چې په هغو کې مالونه د ساتنې پـه منظور ځای پر ځای کېږي، کورنۍ

از ثبت و قبل از تأديه منـدرج مـادۀ يکصد و شصت و چهارم اين قانون لغو می گردد.

۴۱- بازپرداخت: رد (بازگردانـدن) قسمی يا کلی دين گمرکی تأديه شده می باشد.

۴۲- روند گـمرکی: تسهيلاتی کـه جهت ترخيص اموال از طـرف ادارۀ گمرک فراهم می شود.

۴۳- تعرفۀ گمرکی: سندی که مطابق احکام ايـن قـانون وضـع ودر آن نرخ تعرفـه يـا فيصـدی محصـول صـادرات و واردات امـوال بـه اسـاس طبقـه بنـدی، مشـخص می گردد.

۴۴-رسـم ارضـيه: مبلغـی کـه نسبت عدم خروج اموال از گمـرک در موعد معـين مطـابق طرزالعمـل مربوط از طرف ادارۀ گمـرک اخـذ می گردد.

۴۵- بارجامه: وسايل بسته بندی که اموال درآن به منظور حفاظت جابجا می گردد، شـامل بارجامـۀ داخلـی

(c) ketabton.com: The Digital Library

او بهرنۍ بارجامه پکې شاملېږي.

۴٦- کورني بارجامه: هغه بسته بندي چې له مالونو سره مل وي او د هغو پورته کول مالونه تخريبوي. د داسې بسته بندۍ بيه د مالونو اصلي ارزښت کې شاملېږي.

۴۷- بهرنۍ بارجامه: هغه بسته بندي چې له هغو څخه د مالونو د لېږد رالېږد د ساتنې په منظور ګټه اخيستل کېږي. ددې بسته بندۍ بيه د مالونو په بها کې نه شاملېږي.

۴۸- د مالونو جبيروي توليدات: هغه توليدات چې د مالونو د پروسس په پايله کې لاسته راځي. فاضله او قراضه مواد دې تعريف ته نه شاملېږي.

۴۹- د ثمرې ميزان: د جبيروي توليداتو فيصدي چې د مالونو د يوې ټاکلې اندازې څخه د پروسس په پايله کې لاسته راځي.

۵۰- د اقتصادي اغيزو لرونکي ګمرکي پړاوونه: عبارت دي له:

- د ګمرک په ګدامونو کې د مالونو

وخارجی می شود.

۴٦-بارجامهٔ داخلی: بسته بندی که توأم با اموال بوده و برداشتن آن اموال را تخريب می نمايد. قيمت چنين بسته بندی شامل ارزش اصلی اموال می شود.

۴۷- بارجامهٔ خارجی: بسته بندی که غرض حفاظت حمل ونقل اموال از آن استفاده می شود. قيمت اين بسته بندی در بهای اموال شامل نمی شود.

۴۸- توليدات جبيروی اموال: توليداتی که در نتيجهٔ پروسس اموال بدست می آيد. مواد فاضله و قراضه شامل اين تعريف نمی گردد.

۴۹- ميزان ثمره: فيصدی توليدات جبيروی که در نتيجهٔ پروسس از يک اندازهٔ معين اموال بدست می آيد.

۵۰- مراحل گمرکی دارندهٔ اثرات اقتصادی: عبارت اند از:

- جابجا نمودن اموال در گدام های

(c) ketabton.com: The Digital Library

ځای پر ځای کول.
- کورنی پروسس.
- تر ګمرکي پلټنې لاندې پروسس.
- لنډ مهاله تورید.
- بهرنی پروسس.
۵۱- له بدلون پرته مالونه: هغه مالونه چې تر کورني پروسس لاندې نــه وي راغلي.
۵۲- د مالونو مؤقت توریـد: هغــه ګمرکي تګلاره ده چې د هغې پر بنسټ ټاکلي مالونه کولای شي تر ځــانګړو شرایطو لاندې د ګمرکي محصــول د کلي یا قسمي معافیت او د سوداګریز سیاست له تدابیرو څخه برخمن شي.
۵۳- الزامي تصمیم: ګمرکي لیکلــی تصمیم دی چې د ګمرکونو د لــوی ریاست په واسطه د مالونو مبدأ هېواد د تعرفوي طبقه بندي او د هغو د قیمت ګذارۍ په هکله نیول کېږي او د مالونو د تورید یا صــدور څخــه مخکــې غوښتنلیک ورکوونکي ته صادرېږي.

ګمرک.
- پروسس داخلی.
- پروسس تحت بازرسی ګمرکی.
- تورید مؤقت.
- پروسس خارجی.
۵۱- اموال بــدون تغییــر: امــوالی که تحت پروسس داخلی قرارنګرفتــه باشد.
۵۲- تورید مؤقــت امــوال: روش ګمرکی است که بر اساس آن امــوال معینی می تواند تحت شرایط خاص از معافیت کلی یا قسمی محصول ګمرکی و تدابیر سیاست تجــارتی مســتفید ګردند.
۵۳- تصمیم الزامی: تصــمیم کتبــی ګمرکی است که توسط ریاست عمومی ګمرکات در مورد طبقه بندی تعرفوی کشور مبدأ اموال و قیمت ګذاری آن اتخاذ و قبل از تورید یا صدور اموال بــرای درخواســت کننــده صــادر می ګردد.

(c) ketabton.com: The Digital Library

د تطبيق مرجع

څلورمه ماده:

د ماليې وزارت ددې قانون او نورو اړوندو ګمرکي تقيني سندونو د حکمونو د تطبيق مرجع ده.

د ګمرکي تقنيني سندونو تطبيق

پنځمه ماده:

(۱) په ګمرکي قلمروکې ګمرکي تقنيني سندونه په يو ډول تطبيقېږي.

(۲) د نورو هېوادونو په ګمرکي قلمرو کې ګمرکي تقنيني سندونه د ميثاقونو، بين المللي معاهداتو او موافقه ليکونو او د ګمرکونو پر اختصاصي فعاليتونو د نافذو نورو له حکمونو سره سم تطبيقېدلای شي.

(۳) ګمرکي تقنيني سندونه د نورو هېوادونو د ګمرکي ادارو په همکارۍ د افغانستان د قلمرو په دننه يا بهر ګډو محلاتو کې د ميثاقونو، بين المللي معاهدو او موافقه ليکونو سره سم تطبيقېدای شي.

مرجع تطبیق

مادهٔ چهارم:

وزارت مالیه مرجع تطبیق احکام این قانون و سایر اسناد تقنینی گمرکی مربوط، می باشد.

تطبیق اسناد تقنینی گمرکی

مادهٔ پنجم:

(۱) اسناد تقنینی گمرکی در قلمرو گمرکی،طور یکسان تطبیق می گردد.

(۲) اسناد تقنینی گمرکی در قلمرو گمرکی سایر کشورها مطابق میثاق ها،معاهدات بین المللی و موافقتنامه ها یا سایر احکام نافذ بر فعالیت های اختصاصی گمرکات تطبیق شده می تواند.

(۳) اسناد تقنینی گمرکی در همکاری با ادارات گمرکی سایر کشور ها در محلات مشترک داخل یا خارج از قلمرو افغانستان مطابق میثاق ها، معاهدات بین المللی و موافقتنامه ها تطبیق شده می تواند.

(c) ketabton.com: The Digital Library

د گمرکي ساحو رامنځته کول

شپږمه ماده:

(۱) گمرکي ساحې ددې قانون د حکمونو سره سم د سرحدونو په عبوري نقطو، بین المللي هوایي ډگرونو، له محصول څخه په آزادو حوزو، د گمرک په گدامونو یا د هېواد په گمرکي قلمرو کې شامل بل هر محل کې رامنځته کېدای شي.

(۲) گمرکي ساحې د گمرک د وړاندیز او د مالیې وزارت د منظورۍ پر بنسټ رامنځته، بدلون، پراختیا، تجدید او لغو کېدای شي.

د گمرک د مامورینو واک

اوومه ماده:

د گمرک مامورین له گمرکي تقنیني سندونو سره سم دهېوادپه گمرکي قلمروکې د دولت د گټو د تأمین لپاره د بین المللي انتقالاتو او د وارداتي او صادراتي مالونو د بررسۍ، د سوداگریزو مالونو او د مسافرو د مالونو د مراقبت، پر بهرنۍ سوداگرۍ د

ایجاد ساحات گمرکی

مادۀ ششم:

(۱) ساحات گمرکی در نقاط عبوری سرحدات، میدانهای هوایی بین المللی، حوزه های آزاد از محصول، گدام های گمرک یا هر محل دیگر شامل قلمرو گمرکی کشور مطابق احکام این قانون ایجاد شده می تواند.

(۲) ساحات گمرکی به اساس پیشنهاد ادارۀ گمرک و منظوری وزارت مالیه ایجاد، تغییر، توسعه، تجدید یا لغو شده می تواند.

صلاحیت مامورین گمرک

مادۀ هفتم:

مامورین گمرک جهت تأمین منافع دولت، صلاحیت بازرسی انتقالات بین المللی و اموال وارداتی و صادراتی، مراقبت ازاموال تجارتی و اموال مسافرین، تطبیق مقررات بر تجارت خارجی، ارایۀ تسهیلات تجارتی و جلوگیری از تخلفات

(c) ketabton.com: The Digital Library

مقرراتــو د تطبيــق، د ســوداګريزو آسانتياوو د وړاندې کولو او له ګمرکي سرغړونو څخه د مخنيوي واک لري.

دوه يم فصل

د ګمرکاتو اداره

تشکيل

اتمه ماده:

(۱) د ګمرکاتو عمومي رياست په دې قانون کې د در ج شوو موخو د تحقق په منظور د ماليې وزارت په چوکــاټ کې فعاليت کوي.

(۲) د ګمرکاتو د عمومي رياســت، د سيمه ييزو رياستونو او د هغو د اړوندو شعبو رئيسان او نور کــارکوونکي د قانون د حکمونو سره سم استخدامېږي.

د خدمت يونيفورم

نهمه ماده:

(۱) د ګمرک کارکوونکي مکلف دي د خدمت په يونيفورم ملبس وي. په هغه صورت کې چې د وظيفوي ايجاباتو له امله له يونيفورم څخه استفاده ونشــي کولای، خپــل د پېژنــدني(هويــت)

گمرکی را در قلمرو گمرکی کشور، مطابق اسناد تقنينــی گمركــی، دارا می باشند.

فصل دوم

ادارۀ گمرکات

تشکيل

مادۀ هشتم:

(۱) رياست عمومی گمرکات به منظور تحقق اهداف مندرج ايــن قــانون در چوكـــات وزارت ماليـــه فعاليـــت می نمايد.

(۲) رؤسا و ساير كاركنان رياســت عمومی گمركــات، رياســت هــای منطقوی و شعبات مربــوط آن طبــق احكام قانون استخدام می گردند.

يونيفورم خدمت

مادۀ نهم:

(۱)كاركنان گمرک مكلف انــد بــا يونيفــورم خــدمت ملــبس باشــند. در صورتی كه نظــر بــه ايجابــات وظيفوی از يونيفورم اســتفاده كــرده نتوانند، كارتهای هويــت خــويش را

(c) ketabton.com: The Digital Library

کارتونه دې وړاندې کړي.

(۲) د گمرک کارکوونکي نشي کولای، د گمرکي خدمتونو د اجراء په وړاندې له اشخاصو څخه څه شی واخلي یا غوښتنه ترې وکړي او یا هغه فعالیتونه ترسره کړي چې له گمرکي فعالیتونو سره مغایرت ولري.

د مالونو تېرول(عبور)

لسمه ماده:

مالونه د هېواد له سرحدونو او ټاکلو گمرکي سرحدونو، له محصول څخه د آزادو حوزو، هوایي ډگرونو او تر گمرکي پلټنې لاندې نورو محلاتو څخه صرف په هغو ساحو کې چې په هغو کې د گمرک مامورین شتون ولري، تېرېدلای شي.

مکلفیتونه

یوولسمه ماده:

(۱) د گمرکي تقنیني سندونو سره سم له یوې لېږدوونکې واسطې څخه بلې واسطې ته د مالونو لېږد رالېږد، بارگیري، تخلیه او بدلول د ټاکلو

ارایه نمایند.

(۲)کارکنان گمرک نمی توانند، در برابر اجرای خدمات گمرکی، چیزی را از اشخاص اخذ یا مطالبه نمایند و یا به فعالیت های بپردازند که با فعالیت های گمرکی مغایرت داشته باشد.

عبور اموال

مادهٔ دهم:

اموال از سرحدات کشور و سرحدات گمرکی معینه، گدامهای گمرک، حوزه های آزاد از محصول، میدان های هوایی و سایر محلات تحت بازرسی گمرکی صرف در ساحاتی که در آن مامورین گمرک موجود باشند، عبور داده شده می تواند.

مکلفیت ها

مادهٔ یازدهم:

(۱) حمل ونقل، بارگیری، تخلیه و تبدیلی اموال از یک واسطه به واسطهٔ نقلیه دیگر از طریق سرحدات گمرکی معینه و ترخیص آن

(c) ketabton.com: The Digital Library

ګمرکي سـرحدونو لـه لارې او لـه ګمرکي پړاوونو څخه د هغو ترخیص د ګمرک د مامورینو په اجازه صـورت مومي.

(۲) د ګمـرک مـامورین د لانـدې مکلفیتونو لرونکي دي

۱- د مالونو د بیې ټاکل او د اړونـد ګمرکي دین تحصیل.

۲- د مالونو د تعرفې طبقه بندي.

۳- پرمالونو څارنه، کشف، د رپوټ وړاندې کول او د مالونو لـه قاچـاق څخه مخنیوی.

۴- په دې قانون کې لـه درج شـوو حکمونو څخه د سرغړونو بررسـي او تشخیص.

۵- د ګمرکي تقنیني سندونو سره سم د ګمرکي مسایلو په هکله د میثاقونو، بین المللي معاهداتو او موافقه لیکونو څخه خبرتیا.

۶- د بهرنۍ سوداګرۍ د احصـایوي معلوماتو برابـرول او راټولـول او د سوداګرۍ او صنایعو وزارت، اقتصاد وزارت، د مرکـزي احصـایې لـوی

از مراحـل گمرکـی، مطـابق اسناد تقنینـی گمرکـی بـه اجـازهٔ مـامورین گمـرک صـورت می گیرد.

(۲) مامورین گمرک دارای مکلفیـت های ذیل می باشند:

۱- تعیین قیمت اموال و تحصیل دین گمرکی مربوط.

۲- طبقه بندی تعرفهٔ اموال.

۳- نظـارت بـر اموال،کشـف، ارایهٔ گزارش و جلوگیری از قاچـاق اموال.

۴- بررسـی وتشـخیص تخلفـات از احکـام منـدرج ایـن قانون.

۵-آگاهی ازمیثـاق هـا، معاهـدات بین المللی و موافقتنامه ها در مـورد مسایل گمرکی، مطابق اسناد تقنینـی گمرکی.

۶- تهیه و جمـع آوری معلومـات احصائیوی تجارت خـارجی و ارایـهٔ آن بـه وزارت تجـارت و صـنایع، وزارت اقتصـاد، ریاسـت عمـومی

(c) ketabton.com: The Digital Library

ریاست او نورو دولتي ادارو ته د هغو وړاندې کول.

۷- د هېواد په ګمرکي قلمرو کې پر ګمرکي مالونو څارنه.

۸- په ګمرکي ساحو کې ګمرکي پلټنه.

۹- د ګمرکي سندونو او سوابقوساتنه.

۱۰- د هغو نورو مکلفیتونو ترسره کول چې په ګمرکي تقنیني سندونو کې اټکل شوي دي.

(۳) د مالیې وزارت کولای شي ددې قانون څوارلسمې مادې ته په پام سره د ګمرکي تقنیني سندونو د لا ښه تطبیق لپاره د معلوماتو د راکړې ورکړې په اړوند له کورنیو او بهرنیو دولتي او نادولتي ادارو سره موافقه لیکونه عقد کړي.

(۴) د ګمرک مامورین کولای شي، د روغتیایي او محیطي خطر د احساسولو په صورت کې، ګمرک ته احضار شوي مالونه، د اړوندې کړنلارې سره سم، اظهار کوونکي ته له خبرتیا ورکولو وروسته ویجاړ یا له ساحې څخه بهر

احصائیه مرکزی وسایر ادارات دولتی.

۷- نظارت بر اموال گمرکی در قلمرو گمرکی کشور.

۸- بازرسی گمرکی در ساحات گمرکی.

۹- حفظ اسناد و سوابق گمرکی.

۱۰- انجام سایر مکلفیت هایی که در اسناد تقنینی گمرکی پیش بینی گردیده است.

(۳) وزارت مالیه می تواند با نظرداشت مادهٔ چهاردهم این قانون، موافقتنامه ها را مبنی بر تبادله معلومات جهت تطبیق بهتر اسناد تقنینی گمرکی با ادارات دولتی و غیردولتی داخلی و خارجی عقد نماید.

(۴) مامورین گمرک می توانند، در صورت احساس خطر صحی و محیطی، اموال احضار شده به گمرک را بعد از اطلاع به اظهارکننده، طبق طرزالعمل مربوط تخریب یا از ساحه خارج

(c) ketabton.com: The Digital Library

کړي.

(۵) که چېرې د ګمرک مامورين د ګمرکي د تقنيني سندونو د حکمونو څخه د سرغړونې اړوند معلومات د نورو دولتي ادارو د مسئولينو څخه چې د ګمرک په قلمرو کې فعاليت کوي ترلاسه کړي، موضوع د رسيدګۍ لپاره په ليکلي ډول د اړوند ګمرک ادارې ته وړاندې کوي.

(٦) د منضمه ګمرکي سندونو له مندرجاتو سره د لېږد وړ مالونو د کميت او کيفيت سره سم، د تصديق په منظور د ګمرک اداره له سرحدي عبوري برخو، هوايي ډګرونو او کورنيو ګمرکي دفترونو او د تورېد کوونکو اړوندو ودانيو څخه د وتلو په وخت کې د ګمرکي بررسۍ ټيمونه ټاکي.

په هغه صورت کې چې مالونه له ګمرکي سندونو سره سره سم، مطابقت ونلري د ګمرکي بررسۍ ټيمونه د موضوع ليکلی رپوټ برابروي او د رسيدګۍ لپاره يې د ګمرک اړوندې ادارې ته ليږي.

نمايند.

(۵) هرگاه مامورين گمرک معلومات مسئولين ساير ادارات دولتی را که در قلمرو گمرکی فعاليت می نمايند، مبنی بر تخلفات از احکام اسناد تقنينی گمرکی بدست آورند، موضوع را طور کتبی جهت رسيدگی به ادارهٔ گمرک ذيربط ارايه می نمايند.

(٦) ادارهٔ گمرک به منظور تصديق از مطابقت کميت و کيفيت اموال قابل انتقال با مندرجات اسناد گمرکی منضمهٔ آن حين خروج از نقاط عبوری سرحدی، ميدان های هوايی و دفاتر گمرکی داخلی و ساختمان های مربوط تورید کنند گان، تيم های بررسی گمرکی راتعيين می نمايد.

در صورتی که اموال با اسناد گمرکی مطابقت نداشته باشد تيم های بررسی گمرکی،گزارش کتبی موضوع را ترتيب و جهت رسيدگی به ادارهٔ گمرک مربوط ارسال می نمايند.

(c) ketabton.com: The Digital Library

د معلوماتو وړاندې کول

دوولسمه ماده:

(۱) د ګمرک مامورين کولای شي د ګمرکي تقنيني سندونو د تطبيق په هکله د قانون د حکمونو سره سم په هغه فورمه کې چې د ماليې وزارت له خوا برابرېږي د متقاضيانو لپاره لازم معلومات په وړيا ډول وړاندې کړي، پدې شرط چې له جاري وارداتي او صادراتي فعاليتونه سره اړوند نه وي او ددې قانون په څوارلسمه ماده کې له درج شوو حکمونو سره ټکر ونلري.

که چېرې د معلوماتو وړاندې کول د لګښتونو ايجاب وکړي، د ګمرک مامورين کولای شي ترسره شوي لګښتونه له متقاضي څخه تحصيل کړي.

(۲) د ګمرک مامورين کولای شي، د اړتيا په وخت کې له اړوندو اشخاصو څخه لازم معلومات وغواړي.

وړاندې شوي معلومات له لاسليک وروسته د اعتبار وړ دي.

ارایۀ معلومات

مادۀ دوازدهم:

(۱) مامورين گمرک می توانند در مورد تطبيق اسناد تقنينی گمرکی برای متقاضيان طبق احکام قانون معلومات لازم را در فورمۀ که از طرف وزارت ماليه تهيه می گردد، طور رايگان ارايه نمايند، مشروط بر اينکه به فعاليت های وارداتی يا صادراتی جاری مربوط نبوده وبا احکام مندرج مادۀ چهاردهم اين قانون مغايرت نداشته باشد.

هرگاه ارايۀ معلومات ايجاب مصارف را نمايد، مامورين گمرک می توانند مصارف انجام شده را از متقاضی تحصيل نمايند.

(۲) مامورين گمرک می توانند، عندالضرورت، معلومات لازم را از اشخاص ذيربط مطالبه نمايند.

معلومات ارايه شده بعد از امضاء مدار اعتبار می باشد.

(c) ketabton.com: The Digital Library

د تصميمونو خپرول

ديارلسمه ماده:

(۱) د ګمرک اداره مکلفه ده، د خپلو اجراآتــو اړوند نيول شوي تصميمونه خپاره کړي تر څو ســوداګر او نــور ذيعلاقه اشخاص وکولای شي د هغو په اړوند خبرتيا ترلاسه کړي.

(۲) د ګمرکي عوارضو د زياتوالي او د نورو هغو لګښتونو د تعميل په هکلــه نيول شوي تصميمونه چــې د مــاليې وزارت يې د وارداتي مــالونو پــه اړه ټاکي، د خپرېدو څخه مخکې د تطبيق وړ ندي.

د محرميت ساتل

څوارلسمه ماده:

لاندې معلومات چې د ګمرک ادارې ته وړاندې کېږي د ګمرکي اسرارو په ډله کې شمېرل کېږي:

۱- د معينه مالونو د بيې ټاکل.

۲- د مالونو د چمتو کوونکو بشــپړ شهرت.

۳- د معايناتو (آزمېښتونو) پايلې.

نشر تصاميم

مادۀ سيزدهم:

(۱) ادارۀ گمــرک مکلــف اســت، تصاميم اتخاذ شده مربوط به اجراآت خويش را نشر نمايد تا تجار و ســاير اشخاص ذيعلاقه بتوانند در مــورد آن آگاهی حاصل نمايند.

(۲) تصاميم اتخاذ شده در مورد تعميل افزايش عــوارض گمرکــی و ســاير مصــــارفی کـــــه وزارت ماليـــــه درمـــورد امـــوال وارداتـــی تعيـــين می نمايد، قبل از نشر قابـــل تطبيـــق نمی باشد.

حفظ محرميت

مادۀ چهاردهم:

(۱) معلومات ذيل که به ادارۀ گمرک ارايه می گردد، از جمله اسرار گمرکی شمرده می شود:

۱- تعيين قيمت اموال معينه.

۲- شهرت مکمل فــراهم کننــدگان اموال.

۳- نتايج معاينات (آزمايشات).

(c) ketabton.com: The Digital Library

(۲) د گمرک مامورین نشي کـولای ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوي معلومات افشاء کړي. لاندې حالتونه له دې حکم څخه مستثني دي:

۱- د معلوماتو د چمتـو کـوونکي شخص په اجازه.

۲- د قانون د حکمونو سره سم .

۳- د لاندې موخو د تعمیل لپـاره د عامه مراجعو د اړتیا سره سم:

- د گمرکي سرغړونو یا هغو سرغړونو په هکله چې د قوانینو سـره سـم د مجازاتو وړ وي کشف، مخنیـوی او تحقیق.

- د سرحدونو د امنیت ټینګول.

- د عامه روغتیا او خوندیتوب ساتل.

۴- د بین المللي معاهدې یا موافقه لیک سره سم د بهرنـي گمـرک اداري یا د بهرني هېواد واکمنو نورو مراجعو ته.

(۲) مامورین گمرک نمـی تواننـد، معلومات مندرج فقرهٔ (۱) این ماده را افشاء نمایند. حالات ذیل از این حکم مستثنی است:

۱- به اجازهٔ شخص فـراهم کننـدهٔ معلومات.

۲- مطابق احکام قانون.

۳- مطابق ضرورت مراجع عامه جهت تعمیل اهداف ذیل:

- کشـف، جلـوگیری، تحقیـق در مورد تخلفات گمرکی یـا تخلفـات که مطابق به قوانین قابـل مجـازات باشد.

- تأمین امنیت سرحدات.

- حفظ صحت و مصئونیت عامه.

۴- طبـق معاهـده یـا موافقتنامـهٔ بین المللی، به ادارهٔ گمرک خـارجی یا سایر مراجـع ذیصـلاح کشـور خارجی.

د گمرکي سندونو ساتنه

پنځلسمه ماده:

(۱) لاندې اشخاص مکلف دي، اړوند

نگهداری اسناد گمرکی

مادهٔ پانزدهم:

(۱) اشـخاص ذیـل مکلـف انـد،

(c) ketabton.com: The Digital Library

ګمرکي سندونه د ګمرک د اداري د کنترول په غرض لږ تر لږه د دوه کلونو مودې لپاره حفظ او وساتي او د غوښتنې په وخت کې يې د هغوی لاسرسي ته ورکړي:

۱- هغه مالک يا د هغه قانوني استازی چې مالونه د ګمرک قلمرو ته واردوي، صادروي يا د ګمرک د محصول د بيا ورکړې ادعا ثبتوي يا بهرني مالونه لېږدوي رالېږدوي يا زېرمه کوي.

۲- هغه مالک يا د هغه قانوني استازی چې د بهرنيو مالونو په توريد، لېږد رالېږد، زېرمې او يا د کورنيو مالونو په صادرولو لاس پورې کوي.

۳- هغه شخص چې د هغه فعاليتونه د اظهار ليک ثبت ته اړتيا ولري.

(۲) د مالونو د سندونو د ساتنې موده د کال له پايته رسېدو وروسته په لاندې ډول پيلېږي:

۱- هغه مالونه چې په آزاد دوران ترخيص شوي وي، او يا د صادرولو لپاره ځرګند شوي وي، د هغو موده د کال له پای څخه چې په هغه کې اظهار

اسناد گمرکی مربوط را حداقل برای مدت دو سال غرض کنترول ادارهٔ گمرک حفظ و نگهداری نمایند و عندالمطالبه آنرا بدسترس شان قرار دهند:

۱- مالک يا نمايندهٔ قانونی وی که اموال را به قلمرو گمرکی وارد، صادر يا ادعای باز پرداخت محصول گمرکی را ثبت يا اموال خارجی را حمل ونقل يا ذخيره می نمايد.

۲- مالک يا نمايندهٔ قانونی وی که به توريد، حمل ونقل، ذخيرهٔ اموال خارجی و يا صدور اموال داخلی می پردازند.

۳- شخصی که فعاليت های او نياز به ثبت اظهار نامه داشته باشد.

(۲) مدت نگهداری اسناد اموال بعد از ختم سال، طور ذيل آغاز می گردد:

۱- اموالی که به دوران آزاد ترخيص شده باشد و يا برای صدور، اظهار گرديده باشد، مدت آن از ختم سال که

(c) ketabton.com: The Digital Library

لیکونه د آزاد دوران د ترخیص یا صادرولو لپاره منل شوي دي، تاکل کیږي.

۲- هغه مالونه چې د وارداتو د محصول په تخفیفي نرخ یا صفري نرخ تر نظر لاندې ګټې اخیستنې په حساب ترخیص شوي وي، د کال له پای څخه چې هغوی ندي غوښتي د ګمرکي څارنې تابع وي.

۳- هغه مالونه چې په آزاده ساحه یا په وړیا ګدامونو کې ځای پر ځای شوي وي، د کال له پای څخه چې هغوی اړوند تضمینات ږدي.

۴- هغه مالونه چې د نورو ګمرکي کړنلارو تر حکم لاندې راغلي وي، د کال له پای څخه چې اړوند ګمرکي کړنلاره بشپړه شوې وي.

(۳) که چېرې د ګمرکي دین په هکله ګمرکي کنترول وښيي چې په حسابونو کې د اړوندو اطلاعاتو ثبت اصلاح ته اړتیا لري او له موضوع څخه تر نظر لاندې شخص ته اطلاع ورکړل شوې وي، نوموړي سندونه او اطلاعات ددې

در آن اظهارنامه ها برای ترخیص دوران آزاد یا صدور قبول گردیده، تعیین می گردد.

۲- اموالی که با نرخ تخفیفی و یا نرخ صفری محصول واردات به حساب استفادهٔ مورد نظر ترخیص گردیده باشد، از ختم سال که آنان نخواسته اند تابع نظارت گمرکی باشند.

۳- اموالی که در ساحهٔ آزاد یا در گدام های مجانی جا بجا شده باشد،از ختم سال که آنان تضمینات مربوط را می گذارند.

۴- اموالی که تحت حکم سایر طرزالعمل های گمرکی قرار گرفته باشد، از ختم سال که طرز العمل مربوط گمرکی تکمیل گردیده است.

(۳) هر گاه کنترول گمرکی در رابطه به دین گمرکی نشان دهد که ثبت اطلاعات مربوط در حسابات، نیاز به اصلاح دارد وموضوع به شخص مورد نظر اطلاع داده شده باشد، اسناد و اطلاعات مذکورعلاوه ازمدت زمان

(c) ketabton.com: The Digital Library

مادې په (۱) فقره کې درج د اتکل شوې مودې سربېره، د دوو نورو کلونو لپاره هم ساتل کېږي.

(۴) که چېرې دعوي په محکمه کې اقامه یا د محکمې اقدامات پیل شوي وي، سندونه او اطلاعات ددې مادې په (۱) فقره کې درج د اټکل شوې مودې لپاره یا د محکمې تر وروستني حکم پورې ساتل کېږي.

د توريد كوونكي د محلاتو او ودانيو پلټنه (بازرسي)

شپاړسمه ماده:

د ګمرک مامورین کولای شي د سوداګریزو اړتیاوو او د اړوند اشخاصو د غوښتنې پر بنسټ د توريد کوونکي اړوند غير مسکوني محلات او وداني وپلټي. پدې صورت کې د محل د ګمرک رئيس د حالاتو په پام کې نیولو سره د ترسره شوو خدمتونو لګښتونه تثبیتوي او له توريد کوونکي څخه يې لاسته راوړي.

پیش بینی شده مندرج فقرهٔ (۱) این ماده، برای دوسال دیگر نیز حفظ ونگهداری می شود.

(۴) هرگاه دعوی در محکمه اقامه یا اقدامات محکمه آغاز شده باشد،اسناد و اطلاعات برای مدت پیش بینی شده مندرج فقرهٔ (۱) این ماده یا الی حکم نهائی محکمه حفظ و نگهداری می گردد.

بازرسی محلات وساختمانهای تورید کننده

مادهٔ شانزدهم:

مامورین گمرک می توانند به اساس نیازمندی های تجارتی و تقاضای اشخاص ذیربط، محلات و ساختمان های غیر مسکونی مربوط به تورید کننده را بازرسی نمایند. در این صورت رئیس گمرک محل با نظر داشت حالات، مصارف خدمات انجام شده را تثبیت و از تورید کننده تحصیل می نماید.

(c) ketabton.com: The Digital Library

اظهاروونکی

اووه لسمه ماده:

(۱) لاندې اشخاص کولای شي، ګمرکي اظهار لیک او د هغو اړوند سندونه د ګمرک ادارې ته وړاندې کړي:

۱- د مالونو مالک یا د هغه استازی چې په افغانستان کې د مالونو د پلورلو واک ولري.

۲- هغه کمیشنکار چې ددې قانون د حکمونو سره سم، یې د کمیشنکارۍ جواز اخیستی وي.

(۲) ددې قانون په پنځه پنځوسمه ماده کې درج شوي پستي مالونه او هغه مالونه چې ددې قانون په اته پنځوسمه ماده کې د درج شوو مسافرو په واسطه واردیږي، له دې حکم څخه مستثني دي.

د مالونو ګمرکي تصفیه

اتلسمه ماده:

د وارداتي او صادراتي مالونو ګمرکي تصفیه د سوداګر یا د هغه د قانون

اظهارکننده

مادۀ هفدهم:

(۱) اشخاص ذیل می توانند، اظهارنامۀ گمرکی واسناد مربوط آن را به ادارۀ گمرک ارایه نمایند:

۱- مالک اموال یا نمایندۀ وی که صلاحیت فروش اموال را در افغانستان داشته باشد .

۲- کمیشنکار که جواز کمیشنکاری را مطابق احکام این قانون اخذ نموده باشد.

(۲) اموال پستی مندرج مادۀ پنجاه وپنجم این قانون و اموالی که توسط مسافرین مندرج مادۀ پنجاه وهشتم این قانون وارد می گردد، از این حکم مستثنی می باشد.

تصفیۀ گمرکی اموال

مادۀ هجدهم:

تصفیۀ گمرکی اموال وارداتی و صادراتی توسط تا جر یا نمایندۀ قانونی

(c) ketabton.com: The Digital Library

استازي یا د جواز لرونکـــي ګمرکـــي کمیشن کار پـــه واســـطه د اړونـــدې کړنلارې سره سم صورت مومي.

کمیشن کاري

نولسمه ماده:

(۱) ګمرکي کمیشن کاري هغه شـــغل دی چې شخص له مالیې وزارت څخه د جواز د ترلاسه کولو وروســـته، هغـــه سرته رسوي.

(۲) د ګمرکي کمیشن کارۍ د جواز د ترلاسه کولـــو شـــرطونه، حقـــوق او وجایب، په جلا کړنلاره کې تنظیمېږي.

د تصمیمونو نیول

شلمه ماده:

(۱) ګمرکي مامورین کولای شـــي، د اظهار کوونکي د غوښتنلیک پر بنسټ د ګمرکي تقنیني سندونو سره ســـم د مشخصې ګمرکي معاملې پـــه هکلـــه تصمیم ونیسي. غوښتنلیک ورکوونکی مکلف دی، د تصمیم د نیولو په غرض اړوند معلومات او ســـندونه د هغـــوی لاسرسي ته ورکړي.

وی یا کمیشن کـــارگمرکی دارنـــدۀ جواز، طبق طرزالعمل مربوط صورت می گیرد.

کمیشن کاری

مادۀ نزدهم:

(۱) کمیشن کاری گمرکی شغل است که شخص بعد از کســـب جـــواز از وزارت مالیـــــه، آن را انجـــــام می دهد.

(۲) شرایط کسب جواز، حقـــوق و وجایب کمیشن کاری گمرکـــی، در طرزالعمل جداگانه تنظیم می شود.

اتخاذ تصامیم

مادۀ بیستم:

(۱) مامورین گمرک می توانند، بـــه اساس درخواست اظهـــار کننـــده، در مورد معاملۀ گمرکی مشخص مطـــابق اسناد تقنینی گمرکی تصـــمیم اتخـــاذ نمایند. درخواست کننده مکلف است، معلومات و اسناد مربـــوط را غـــرض اتخاذ تصمیم به دسترس آنهـــا قـــرار دهد.

(c) ketabton.com: The Digital Library

(۲) د ګمرک مامورین مکلف دي، زیات نه زیات د (۳۰) ورځو په ترڅ کې پدې هکله تصمیم ونیسي او غوښتنلیک ورکوونکي ته خبرتیا ورکړي.

(۳) که چېرې نیول شوی تصمیم د غوښتنلیک ورکوونکي یا نورو اشخاصو د ګټو سره ټکر ولري، د ګمرک مامورین مکلف دي، له موضوع څخه د دلایلو په وړاندې کولو سره په لیکلي ډول غوښتنلیک ورکوونکي ته خبرتیا ورکړي.

(۴) غوښتنلیک ورکوونکی کولای شي، ددې قانون د حکمونو سره سم، په نوموړي تصمیم باندې اعتراض وکړي.

د تصمیمونو لغو

یوویشتمه ماده:

(۱) د ګمرکونو لوی رئیس کولای شي، هغه تصمیم چې ګمرکي مامورینو ددې قانون د شلمې مادې په(۱) فقره کې د درج شوي غوښتنلیک

(۲) مامورین گمرک مکلف اند، حد اکثر در خلال (۳۰) روز در مورد تصمیم اتخاذ و به درخواست کننده اطلاع دهند.

(۳) هرگاه تصمیم اتخاذ شده مغایر منافع درخواست کننده یا سایر اشخاص باشد، مامورین گمرک مکلف اند، موضوع را با ارایهٔ دلایل طور کتبی به در خواست کننده اطلاع دهند.

(۴) در خواست کننده می تواند، بالای تصمیم مذکور مطابق احکام این قانون اعتراض نماید.

لغو تصامیم

مادهٔ بیست و یکم:

(۱) رئیس عمومی گمرکات می تواند، تصمیمی را که مامورین گمرکی مبنی برارایهٔ معلومات نامکمل وغیر دقیق در

(c) ketabton.com: The Digital Library

ورکوونکي د ناپشپړو او نادقيق معلوماتو د وړاندې کولو پر بنا يا د ګمرکي تقنيني سندونو مغاير نيولی وي، لغو کړي.

(۲) د ګمرکونو لوی رئيس مکلف دی، ددې مادې په (۱) فقره کې د درج شوي تصميم له لغو کېدو څخه غوښتنليک ورکوونکي ته خبرتيا ورکړي.

الزامي تصميم

دوه ويشتمه ماده:

(۱) د ګمرکونو لوی رئيس کولای شي، د وارد شوو مالونو د اصلي هېواد (منشأ) په هکله او هم د ګمرکي تقنيني سندونو د لاښه تطبيق په منظور د دريو کلونو مودې لپاره الزامي تصميم ونيسي. دغه تصميم د هغه د نيول کېدو له نېټې څخه د اعتبار وړ دی.

(۲) د الزامي تصميم د نيولو ډول په کړنلاره کې تنظيمېږي.

خواست کننده مندرج فقرهٔ (۱) مادهٔ بيستم اين قانون يا مغاير اسناد تقنينی گمرکی اتخاذ نموده باشند، لغو نمايد.

(۲) رئيس عمومی گمرکات مکلف است، از لغو تصميم مندرج فقرهٔ (۱) اين ماده، به درخواست کننده اطلاع دهد.

تصميم الزامی

مادهٔ بيست و دوم:

(۱) رئيس عمومی گمرکات می تواند، در مورد کشور اصلی (منشأ) اموال وارد شده و نيزبه منظور تطبيق بهتر اسناد تقنينی گمرکی، تصميم الزامی را برای مدت سه سال اتخاذ نمايد. اين تصميم از تاريخ اتخاذ آن مدار اعتبار می باشد.

(۲) طرز اتخاذ تصميم الزامی در طرزالعمل تنظيم می گردد.

(c) ketabton.com: The Digital Library

پر ګمرکي تصميمونو بيا کتنه (تجديد نظر)

درويشتمه ماده:

(۱) که چېرې اظهاروونکی په ګمرکي تصميم قناعت ونلري، کولای شي د ګمرک له ادارې څخه د دلايلو په وړاندې کولو سره د هغه د بيا کتنې غوښتنه وکړي.

د بيا کتنې مطالبه تر اعتراض لاندې تصميم د تعميل خنډ نه ګرځي او ګمرکي دين د وروستني تصميم تر صادرېدو پورې د امانت په ډول ساتل کېږي. ددې قانون په يو سلو نهه نوي يمه ماده کې درج شوي تصميمونه له دې حکم څخه مستثني دي.

(۲) پر ګمرکي تصميمونو د بيا کتنې غوښتنليک د تصميم له ابلاغ څخه وروسته د (۱۰) ورځو په ترڅ کې د ګمرک د سيمه ييزو واکمنو دفترونو له لارې د ګمرکونو د لوی رياست په نامه وړاندې کېږي.

(۳) د ګمرکونو لوی رياست مکلف

تجديد نظر بر تصاميم گمرکی

مادۀ بيست وسوم:

(۱) هرگاه اظهار کننده به تصميم گمرکی قناعت نداشته باشد، می تواند با ارايۀ دلايل تجديد نظرآنرا از ادارۀ گمرک مطالبه نمايد.

مطالبۀ تجديد نظر مانع تعميل تصميم مورد اعتراض نمی گردد و دين گمرکی الی صدور تصميم نهائی طور امانت نگهداری می شود. تصاميم مندرج مادۀ يکصد و نود ونهم اين قانون از اين حکم مستثنی است.

(۲) درخواست تجديد نظر بر تصاميم گمرکی از طريق دفاتر ذيصلاح منطقوی گمرک عنوانی رياست عمومی گمرکات در خلال (۱۰) روز بعد از ابلاغ تصميم، ارايه می گردد .

(۳) رياست عمومی گمرکات مکلف

(c) ketabton.com: The Digital Library

دی، ترد بیا کتنې په هکله تـر (۲۰) ورځو پورې تصمیم ونیسي، له دې پرته موضــوع د اعتــراض د غوښــتنلیک ورکوونکي په ګټه فیصله کېږي. خــو داچې په بیا کتنه کې ځنډ د غوښتنلیک ورکوونکي د تقصیر له امله وي.

(۴) که چېرې د اعتراض د غوښتنلیک ورکوونکی د ګمرکاتو د لوی ریاست په تصمیم قناعــت ونکــړي او یــا د ګمرکاتو د لوی ریاست له لوري د بیا کتنې غوښتنلیک رد شي، کولای شي خپل اعتراض د ګمرکي حکمیت ادارې او یا واکمنې محکمې ته وړاندې کړي.

(۵) غوښتنلیک ورکوونکی مکلف دی، د تصمیم د لاسته راوړلو له نېټې څخه تر پنځلسو ورځو پورې خپل اعتراض د ګمرکي حکمیت ادارې او یا واکمنې محکمې ته وړاندې کړي او تر تنــازع لاندې پیسو دوه سلنه د لګښــتونو د تضمین په نامه ورکړي.

است، الی (۲۰) روز در مورد تجدید نظر تصــمیم اتخــاذ و در غیــر آن موضوع به نفع درخواســت کننــدهٔ اعتراض، فیصله می گردد. مگر اینکه تأخیر در تجدید نظر ناشی از تقصــیر درخواست کننده باشد.

(۴) هرگاه درخواست کنندهٔ اعتراض، به تصمیم ریاست عمومی گمرکــات قناعت ننماید و یا درخواست تجدیــد نظر از طرف ریاست عمومی گمرکات رد گردد، می تواند اعتراض خود را به ادارهٔ حکمیت گمرکی و یا به محکمهٔ ذیصلاح تقدیم نماید.

(۵) درخواست کننده مکلف اســت، از تاریخ دریافت تصمیم الی پــانزده روز اعتــراض خویشــرا بــه ادارهٔ حکمیت گمرکی ویــا بــه محکمــهٔ ذیصلاح ارایه و دو فیصد مبلغ مــورد تنازع را به عنوان تضــمین مصــارف بپر دازد.

(c) ketabton.com: The Digital Library

دریم فصل

د اعتراض بررسي

د ګمرکـــي حکمیـــت د اداري رامنځته کول

څلېریشتمه ماده:

(۱) پر ګمرکي تصمیمونو د اعتراضونو د بررسۍ په منظور د ګمرکي حکمیت اداره د مالیې وزارت په چوکاټ کـــې رامنځته کېږي.

(۲) د ګمرکي حکمیت اداره له دریو غړو څخه جوړه ده چې د مالیې وزارت په وړاندیز او د جمهـــور رئـــیس پـــه منظورۍ ټاکل کېږي.

د ګمرکي حکمیت د اداري قرار

پنځه ویشتمه ماده:

(۱) د ګمرکي حکمیت اداره ګمرکي تقنیني سندونو ته په پام سره، پر ګمرکي تصمیمونو اعتراضونه تر بررسۍ لاندې نیسي او په دې برخه کې خپل قـــرار صادروي.

(۲) د ګمرکي حکمیت د اداري قرار

فصل سوم

بررسی اعتراض

ایجـــــاد ادارۀ حکمیـــــت گمرکی

مادۀ بیست و چهارم:

(۱) به منظور بررسی اعتراضات بـــر تصـــامیم گمرکـــی، ادارۀ حکمیـــت گمرکی در چوکات وزارت مالیه ایجاد می گردد.

(۲) ادارۀ حکمیت گمرکی متشکل از سه عضو بوده که به پیشنهاد وزیر مالیه و منظوری رئـــیس جمهـــور تعیـــین می گردند.

قرار ادارۀ حکمیت گمرکی

مادۀ بیست وپنجم:

(۱) ادارۀ حکمیت گمرکی اعتراضات مبنی بر تصامیم گمرکی را با نظرداشت اسناد تقنینی گمرکی مورد بررسی قرار داده و در زمینه قرار خویش را صادر می نماید.

(۲) قرار ادارۀ حکمیت گمرکـــی در

(c) ketabton.com: The Digital Library

په هغو موضوعاتو کې چې ګمرکي دين تر پنځوسو زرو افغانيو پورې وي، د تطبيق وړ دی، پدې شرط چې اړخونه په هغه باندې قناعت ولري.

(۳) که چېرې تر منازعې لاندې ګمرکي دين له پنځوسو زرو افغانيو څخه زيات وي، اړخونه کولای شي اړوندې سوداګريزې محکمې ته مراجعه وکړي. د محکمې حکم وروستنی او واجب التنفيذ دی.

(۴) د وارده اعتراضونو د بررسۍ ډول په جلا مقرره کې تنظيمېږي.

څلورم فصل

ګمرکي تعرفه او د مالونو د بيې ټاکل

ګمرکي تعرفه

شپږ ويشتمه ماده:

(۱) د ګمرکي تعرفې د بيې د ټاکلو په منظور، د تعرفې کمېټه د ماليې وزارت د عوايدو او ګمرکاتو د معين تر رياست لاندې په لاندې ترکيب سره رامنځته کېږي:

منازعاتی که دین گمرکی الی مبلغ پنجاه هزار افغانی باشد، قابل تطبیق می باشد، مشروط براین که طرفین به آن قناعت داشته باشند.

(۳) هرگاه دین گمرکی مورد منازعه بیشتر از مبلغ پنجاه هزار افغانی باشد، طرفین می توانند به محکمۀ تجارتی مربوط مراجعه نمایند. حکم محکمه نهایی و واجب التنفیذ می باشد.

(۴) طرز بررسی اعتراضات وارده در مقررۀ جداگانه تنظیم می گردد.

فصل چهارم

تعرفۀ گمرکی و تعیین قیمت اموال

تعرفۀ گمرکی

مادۀ بیست وششم:

(۱) به منظور تعیین نرخ تعرفۀ گمرکی، کمیتۀ تعرفه تحت ریاست معین عواید وگمرکات وزارت مالیه به ترکیب ذیل ایجاد می گردد :

(c) ketabton.com: The Digital Library

۱- د سوداګرۍ او صنایعو د وزارت معین.
۲- د اقتصاد وزارت معین.
۳- د کرنې، اوبو لګولو او مالدارۍ وزارت معین.
۴- د کانونو او پطرولیم وزارت معین.
۵- د افغانستان د سوداګرۍ او صنایعو د خونې رئیس.

(۲) ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوې کمېټه د ګمرکي تعرفې بیه تأییدوي او د منظورۍ لپاره یې د مالیې وزیر ته وړاندیزوي.

(۳) د تعرفې کمېټه کولای شي، اقتصادي شرایطو ته په پام سره په ګمرکي تعرفه کې بدلونونه د مالیې وزیر ته وړاندیز کړي.

(۴) د مالیې وزیر د وړاندې شوو دلیلونو په کتنې سره، پدې اړه لازم تصمیم نیسي.

(۵) د مالیې وزارت مکلف دی، په کال کې دوه ځله (د کال په لومړۍ شپږو میاشتو او د کال په دوه یمو شپږو میاشتو کې) د تعرفې د کمېټې له

۱- معین وزارت تجارت و صنایع.
۲- معین وزارت اقتصاد.
۳- معین وزارت زراعت ابیاری و مالداری.
۴- معین وزارت معادن و پترولیم.
۵- رئیس اتاق تجارت و صنایع افغانستان.

(۲) کمیتهٔ مندرج فقرهٔ (۱) این ماده نرخ تعرفهٔ گمرکی را تائید و جهت منظوری به وزیر مالیه پیشنهاد می نماید.

(۳) کمیتهٔ تعرفه می تواند، با نظر داشت شرایط اقتصادی تغییرات را در تعرفهٔ گمرکی به وزیر مالیه پیشنهاد نماید.

(۴) وزیر مالیه بملاحظهٔ دلایل ارایه شده تصمیم لازم را در زمینه اتخاذ می نماید .

(۵) وزارت مالیه مکلف است، سال دو مرتبه (در شش ماه اول سال و شش ماه دوم سال) از اجراآت کمیتهٔ تعرفه غرض ارزیابی به

(c) ketabton.com: The Digital Library

اجراآتو څخه د ارزونې لپاره اقتصادي عالي شوري ته رپوټ وړاندې کړي.

(٦) ګمرکي تعرفه د میثاقونو، بین المللي مقاولاتو او نورو تقنیني سندونو تابع نشي کېدلای، خو دا چې ددې میثاقونو، بین المللي مقاولاتو او نورو تقنیني سندونو ګمرکي حکمونه د تعدیل یا ضمیمې په توګه په ګمرکي تعرفه کې ځای پر ځای شي.

(۷) د ګمرکاتو لوی ریاست مکلف دی، د مالونو د تشریح او کود ایښودنې (کود ګذاري) په هکله د مالونو تعرفوي طبقه بندي د ګمرکاتو د نړیوال سازمان (WCO) د همغږې شوي سیستم سره سم عیار کړي، د ګمرکي تعرفې اړوند محصول له هغه سره متناسب وضع کړي.

(۸) د تعرفې د کمېټې سکرتریت د ګمرکاتو د لوی ریاست په غاړه دی.

شورای عالی اقتصادی گزارش ارایه نماید.

(٦) تعرفهٔ گمرکی تابع میثاقها، مقالات بین المللی و سایر اسناد تقنینی بوده نمی تواند، مگر این که احکام گمرکی ناشی از این میثاق ها، مقالات بین المللی و سایر اسناد تقنینی منحیث تعدیل یا ضمیمه در تعرفهٔ گمرکی گنجانیده شود.

(۷) ریاست عمومی گمرکات مکلف است، طبقه بندی تعرفوی اموال را در مورد تشریح و کود گذاری اموال مطابق سیستم همآهنگ شده سازمان جها نی گمرکات (WCO) عیار نموده، محصول مربوط به تعرفهٔ گمرکی را متناسب به آن وضع نماید.

(۸) سکرتریت کمیتهٔ تعرفه به عهده، ریاست عمومی گمرکات می باشد.

(c) ketabton.com: The Digital Library

د مالونو ګمرکي بيه

اووه ويشتمه ماده:

د مالونو ګمرکي بيه د نړيوالې سوداګرۍ د سازمان (WTO) د بيې د ټاکنې له پلورسره سم، د ۱۹۹۴ کال د تصويب شوې د تعرفې د عمومي موافقه ليک (ګاټ)، اووه مې مادې حکم، ددې قانون د حکمونو او اړوندې کړنلارې سره سم د ګمرک د مامورينو له لوري ټاکل کيږي.

د مالونو د ګمرکي بيې د ټاکلو د تګلاره

اته ويشتمه ماده:

د ګمرکي دين د اخيستلو په منظور د وارده مالونو ګمرکي بيه، له لاندې تګلارو څخه د يوې سره سم ټاکل کيږي:

د معاملاتي بيې تګلاره.
د يو شان مالونو د بيې تګلاره.
د مشابه مالونو د بيې تګلاره.
د وضعي بيې تګلاره.
د محاسباتي بيې تګلاره.

قيمت گمرکی اموال

مادۀ بيست و هفتم:

قيمت گمرکی اموال مطابق فروش قيمت گذاری سازمان تجارت جهانی (WTO)، حکم مادۀ هفتم موافقتنامۀ عمومی تعرفه (گات) مصوب سال ۱۹۹۴، احکام اين قانون و طرزالعمل مربوط از طرف مامورين گمرک تعيين می گردد.

روش تعيين قيمت گمرکی اموال

مادۀ بيست و هشتم:

قيمت گمرکی اموال وارده به منظور اخذ دين گمرکی، مطابق يکی از روش های ذيل تعيين می گردد:

روش قيمت معاملاتی.
روش قيمت اموال يکسان.
روش قيمت اموال مشابه.
روش قيمت وضعی.
روش قيمت محاسباتی.

(c) ketabton.com: The Digital Library

د معکوسې بيې تګلاره.

د معاملاتي بيې تګلاره

نهه ويشتمه ماده:

(۱) د واردو شوو مالونو د ګمرکي بيې د ټاکلو بنسټ، د هېواد ګمرکي قلمرو ته د هغو د واردېدو پر وخت معاملاتي (د مالونو ورکړل شوې يا د ورکړې وړ ريښتينې) بيه ده.

د مالونو معاملاتي بيه، د وارداتي مالونو ورکړل شوې يا د ورکړې وړ ريښتينې بيه ده چې د مشتري له خوا بايع ته د ټولو لګښتونو او تأدياتو شامل ده.

(۲) د معاملاتي بيې تګلاره لاندې مواردو ته په پام سره د تطبيق وړ ده:

۱- له لاندې مواردو څخه پرته د مالونو د تصرف يا ګټې اخيستنې په هکله د پېرودونکي لپاره محدوديت شتون ونلري:

- په قانون کې درج شوي محدوديتونه.
- د جغرافيايي ساحې محدوديت چې په هغو کې مالونه مجدداً وپلورل شي.

روش قيمت معكوس.

روش قيمت معاملاتی

مادۀ بيست ونهم:

(۱) اساس تعيين قيمت گمرکی اموال وارد شده، قيمت معاملاتی (قيمت واقعی پرداخت شده يا قابل پرداخت اموال) حين ورود آن به قلمرو گمرکی کشور می باشد.

قيمت معاملاتی اموال، قيمت واقعی پرداخت شده يا قابل پرداخت اموال وارداتی است که شامل تمام مصارف و تأديات از طرف مشتری به بايع می باشد.

(۲) روش قيمت معاملاتی با نظرداشت موارد ذيل قابل تطبيق می باشد:

۱- محدوديت برای خريدار در مورد تصرف يا استفاده اموال به غير از موارد ذيل، موجود نباشد:

- محدوديت های مندرج قانون.
- محدوديت ساحۀ جغرافيايی که در آن اموال مجدداً به فروش برسد.

(c) ketabton.com: The Digital Library

– هغه محدودیت چې د مالونو ګمرکي بیه اغیزمنه نه کړي.

۲– د مالونو پلورل یا بیه د شــرطونو تابع نه وي چې د هغو ســره ســم د مالونو ارزښت تعیین کېدای نشي.

۳– له بیا پلورلو څخه د ترلاسه شوو عوایدو هېڅ برخه، د پېرودونکي پــه واسطه په مستقیمه یا نا مستقیمه توګه د مالونو تصرف یا ګټــه اخیســتنه دې پلورونکي ته اړه پیدا نکړي، خو داچې ددې قانون په اووه دېرشمه ماده کې د درج شوي حکم سره ســم مناســب تعدیل صورت موندلی وي.

۴– پېرودونکی او پلورونکی یو له بل سره قرابت ونلري.

د یو شان مالونو د بیې ټګلاره

دېرشمه ماده:

که چېرې ددې قانون په نه ویشتمه ماده کې له درج شوي حکم سره ســم د مالونو ګمرکي بیه ټاکل کېدای نشي، د هغو بیه د یو شــان مــالونو د بیــې د ټګلارې پر بنسټ چې مخکې افغانستان

– محدودیت که قیمت گمرکی اموال را متأثر نسازد.

۲– فروش یا قیمت اموال تابع شرایطی نباشد که مطابق آن ارزش اموال تعیین شده نتواند.

۳– هیچ قسمتی از عوایــد حاصــله ازفروش مجدد، تصرف یــا اســتفادهٔ اموال توسط خریدار بطــور مســتقیم یــا غیــر مســتقیم بــه فروشــنده تعلــق نگیرد،مگــر اینکــه قــبلاً تعدیل مناسب طبق حکم مندرج مــادهٔ سی و هفتم این قانون صورت گرفتــه باشد .

۴– خریدار و فروشنده با هم قرابــت نداشته باشد.

روش قیمت اموال یکسان

مادهٔ سی ام:

هرگاه قیمت گمرکی اموال طبق حکم مندرج مادهٔ بیست ونهم ایــن قــانون تعیین شده نتواند، قیمت آن به اســاس روش قیمت اموال یکسان که قــبلاً به مقصد صــدور بــه افغانســتان در

(c) ketabton.com: The Digital Library

ته د صادرېدو په مقصد په عين زمـــاني مقطع کې وارد شوي، تاکل کېږي.

د ورته مالونو د بيې ټاکلاره

يو دېرشمه ماده:

که چېرې ددې قانون په دېرشمه ماده کې له درج شوي حکم سره ســم د مالونو گمرکي بيه ونشي ټاکل کېدای، د هغو بيه د ورته مالونو پر بنسټ چې مخکې افغانستان ته د صـــادرېدو پــه مقصد په عين زماني مقطع کـــې وارد شوي، ټاکل کېږي.

د وضعي بيې ټاکلاره

دوه دېرشمه ماده:

که چېرې ددې قانون په يو دېرشمه ماده کې د درج شوي حکم سره ســم د مالونو گمرکي بيه ونشي ټاکل کېدای، د هغو بيه د وضعي ټاکلارې پر بنسټ د مجازو کسراتو له وضع کولو وروسته له کورنيو مارکيټونو څخه تر ټولو لوړه بيه، ، ټاکل کېږي، پدې شرط چې پلور په هغه عين زماني مقطع کې صـــورت موندلی وي چې د مالونو بيـــه ټاکـــل

عين مقطع زمانی وارد شـــده، تعيـــين می گردد.

روش قيمت اموال مشابه

مادۀ سی ويکم:

هرگاه قيمت گمرکی امـــوال طبـــق حکم منـــدرج مـــادۀ ســـی ام ايـــن قانون تعيين شـــده نتوانـــد، قيمـــت آن به اساس اموال مشابه کـــه قـــبلاً به مقصد صـــدور بـــه افغانســـتان در عين مقطع زمانی وارد شـــده، تعيـــين می گردد.

روش قيمت وضعی

مادۀ سی ودوم:

هرگاه قيمت گمرکی اموال طبق حکم مادۀ سی و يکم اين قانون تعيين شـــده نتواند، قيمت آن بـــه اســـاس روش وضعی بالاترين قيمت از مارکيت های داخلی، بعد از وضع کسرات مجـــاز تعيين می گردد، مشروط براينکه فروش در عين مقطع زمانی که اموال تعيـــين قيمت می گردد، صورت گرفته باشد، در غيـــر آن مـــامورين گمـــرک

(c) ketabton.com: The Digital Library

کېږي، له دې پرته د ګمرک مامورين کولای شي، د مالونو بيه د هغو مالونو بيې ته په پام سره چې د هغو له وارديدو څخه (۹۰) ورځې تېرېږي، وټاکي.

د محاسباتي بيې ټګلاره

دري دېرشمه ماده:

که چېرې ددې قانون په دوه دېرشمه ماده کې د درج شوي حکم سره سم د مالونو ګمرکي بيه ونشي ټاکل کېدای، د هغو بيه د محاسباتي ټګلارې پر بنسټ، لاندې مواردو ته په پام سره ټاکل کېږي:

۱- د واردو شوو مالونو په جوړولو يا پروسس کې د کارول شوو موادو بيه.

۲- د ګټې اندازه، عمومي لګښتونه له هغو لګښتونو سره مساوي چې د صادرونکي هېواد د توليدوونکو په واسطه د هماغه مالونو په پلورلو کې په پام کې نيول کېږي.

۳- ټاکل شوي ځای ته د وارداتي مالونو د لېږد رالېږد لګښتونه.

۴- په ټاکل شوي ځای کې د

می توانند، قیمت اموال را با نظرداشت قیمت اموالیکه (۹۰) روز از وارد شدن آن می گذرد، تعیین نمایند.

روش قیمت محاسباتی

مادهٔ سی وسوم:

هرگاه قیمت گمرکی اموال طبق حکم مادهٔ سی ودوم این قانون تعیین شده نتوانند، قیمت آن به اساس روش محاسباتی با نظرداشت موارد ذیل تعیین می گردد:

۱- قیمت مواد بکار رفته درساخت یا پروسس اموال وارد شده .

۲- اندازهٔ مفاد، مصارف عمومی مساوی به مصارف که در فروش عین اموال توسط تولید کننده گان کشور صادر کننده مد نظرگرفته می شو.

۳- مصارف حمل و نقل اموال وارداتی به محل تعیین شده.

۴- مصارف بارگیری،

(c) ketabton.com: The Digital Library

بارگيرى، لېږد رالېږد او تخليې لګښتونه.

۵- د بيمې لګښتونه.

د معکوسې بيې ټګلاره

څلور دېرشمه ماده:

که چېرې د مالونو ګمرکي بيه ددې قانون په درې دېرشمه ماده کې د درج شوي حکم سره سم ونشي ټاکل کېداى، د هغو بيه د مؤجه دلايلو او په ۱۹۹۴ کال کې تصويب شوې د تعرفې د عمومي موافقه ليک (ګاټ) په اوومه ماده کې د درج شوي حکم او د ګمرک ادارې شته معلوماتو په پام کې نيولو سره او يا د مخکنيو ټګلارو څخه د يوې مطابق ټاکل کېږي.

د مالونو د ګمرکي بيې د ټاکلو شرطونه

پنځه دېرشمه ماده:

د مالونو د ګمرکي بيې د ټاکلو لپاره د ګمرکي مالونو د ارزونې شرطونه او ډول ددې قانون په اته ويشتمې تر څلوردېرشمې مادو کې د درج شوو

حمل و نقل و تخليه در محل تعيين شده.

۵- مصارف بيمه.

روش قيمت معکوس

مادۀ سى وچهارم:

هرگاه قيمت گمرکى اموال طبق حکم مادۀ سى وسوم اين قانون تعيين شده نتوانند، قيمت آن با نظرداشت دلايل مؤجه و حکم مندرج مادۀ هفتم موافقتنامۀ عمومى تعرفه (گات) مصوب سال ۱۹۹۴ و معلومات دست داشتۀ ادارۀ گمرک و يا مطابق يکى از روش هاى قبلى تعيين مى گردد.

شرايط تعيين قيمت گمرکى اموال

مادۀ سى وپنجم:

شرايط و طرز ارزيابى اموال گمرکى جهت تعيين قيمت گمرکى اموال، با نظرداشت روش هاى مندرج مواد بيست وهشتم الى سى وچهارم اين

(c) ketabton.com: The Digital Library

تګلارو په پام کې نيولو سره په جلا کړنلاره کې تنظيمېږي.

د وابسته اشخاصو تر منځ پېر او پلور

شپږ دېرشمه ماده:

(۱) که چېرې د مالونو د بيې د ټاکلو په هکله د پېرودونکي او پلورونکي تر منځ وابستګي شتون ولري، د پېر، پلور او معاملاتي بيې شرايط د ګمرک د ادارې له خوا تر بررسۍ لاندې راځي.

(۲) که چېرې د ګمرک اداره ثابته کړي چې د پېرودونکي او پلورونکي تر منځ وابستګۍ د مالونو پر ګمرکي بيې اغيزه وارده کړې ده، موضوع په ليکلي ډول د مالونو د واردوونکي خبرتيا ته رسوي او د ځواب د وړاندې کولو لپاره هغه ته مناسب فرصت ورکوي.

(۳) که چېرې واردوونکی ثابته کړي چې د پېرودونکي او پلورونکي وابستګي په عين زماني مقطع کې ده، پدې صورت کې د مالونو ګمرکي بيه له معاملاتي تګلارې څخه په ګټه

قانون در طرزالعمل جداگانه تنظيم می گردد.

خريد و فروش ميان اشخاص وابسته

مادۀ سی وششم:

(۱) هرگاه در مورد تعيين قيمت گمرکی اموال ميان خريدار و فروشنده وابستگی موجود باشد، شرايط خريد، فروش و قيمت معاملاتی از طرف ادارۀ گمرک مورد بررسی قرار می گيرد.

(۲) هرگاه ادارۀ گمرک ثابت نمايد که وابستگی بين خريدار و فروشنده بالای قيمت گمرکی اموال تأثير وارد نموده، موضوع را طور کتبی به وارد کنندۀاموال اطلاع داده و فرصت مناسب راجهت ارايۀ پاسخ به وی می دهد.

(۳) هرگاه واردکننده ثابت نمايد که وابستگی فروشنده و خريدار در عين مقطع زمانی بوده، در اين صورت قيمت گمرکی اموال با استفاده از روش معاملاتی تعيين

(c) ketabton.com: The Digital Library

اخيستنې ټاكل كېږي.

د وركړل شوې يا د وركړې وړ پر ريښتينې بيې زياتوالى

اووه دېرشمه ماده:

ددې قانون د نه ويشتمې مادې په (۱) فقره كې د درج شوو مالونو د گمركي بيې په ټاكلو كې لاندې موارد د واردو شوو مالونو د وركړل شوې يا د وركړې وړ په ريښتينې بيې باندې سنجش او زياتېږي:

۱- لاندې لگښتونه تر هغه حده چې د پېرودونكي په واسطه تخمين شوي وي، پدې شرط چې مخكې د وركړل شوې يا د وركړې وړ په ريښتينې بيې كې شامل نه وي:

- د كميشنكارۍ اجرت او حق العمل، د پېرودلو د كميشن په استثني.

- د كانتينر يا بارجامې بيه چې د مال جزء حساب شوي وي.

- د بسته بندۍ، كارگر يا موادو لگښتونه.

۲- لاندې بيې د وارداتي مالونو د توليد

می گردد.

افزود بر قيمت واقعی پرداخت شده يا قابل پرداخت

مادۀ سی وهفتم:

در تعيين قيمت گمركی اموال مندرج فقرۀ (۱) مادۀ بيست و نهم اين قانون موارد ذيل بر قيمت واقعی پرداخت شده يا قابل پرداخت اموال واردشده سنجش وافزود می گردد:

۱- مصارف ذيل، تا حديكه توسط خريدار تخمين شده باشد، مشروط براين كه قبلاً در قيمت واقعی پرداخت شده يا قابل پرداخت شامل نباشد:

- اجرت كميشنكاری وحق العمل، به استثنای كميشن خريد.

- قيمت كانتينر يا بارجامه كه جزء مال حساب شده است .

- مصارف بسته بندی، كارگر يا مواد.

۲- قيمت های ذيل به طور مستقيم يا

(c) ketabton.com: The Digital Library

او پلورلو لپاره په مستقیم یا غیر مستقیم ډول د پلورونکي په واسطه په وړیا ډول یا په لږ بیه ، پدې شرط چې مخکې په رېښتیني بیه کې شامل نه وي:

– د موادو ترکیبات، هغه مشابه اجزاء او شیان چې د واردو شوو مالونو پــه تولید کې کارول شوي دي.

– اسباب، لوازم، نور وسایل او جنسونه چې له هغوی څخه د واردو شوو مالونو په تولیـــد ګتــه اخیســتل کیــږي.

– د وارداتي مالونو په تولید کې لګول شوي مواد.

– د انجنیری، دیــزاین، طرحــې، د اسکیج پلان لګښتونه چې د واردوونکي هېواد څخه پرته په بل ځای کې اجراء شوي او واردو شوو مالونو د تولیـــد لپاره اړین وي.

۳– د هغو مالونو اړوند حق الامتیاز، د جواز لیک بیه چې بیه یې ټاکل شوې، پدې شرط چې مخکې په رېښتیني بیې کې شامل شوي نه وي.

۴– د بیا پلورلو له عوایدو څخه د هرې برخې بیه، د هغو واردو شوو مالونو په

غیر مستقیم توسط فروشـــنده بطـــور مجانی یا قیمت کمتر برای تولیـــد و فروش اموال وارداتی، مشروط بـــراین که قبلاً در قیمت واقعی شامل نباشد:

– ترکیبات مواد، اجزاء و اشیای مشابه که در تولید اموال واردشده بکار رفته است.

– اسباب، لوازم و ســـایر وســـایل و اجناس که در تولید اموال واردشده از آن استفاده شده باشد.

– موادمصرف شده در تولید امـــوال وارداتی.

– مصـــارف انجنیـــری، دیـــزاین، طرح، پـــلان اســـکیج،که در جـــای دیگر به غیر از کشـــور واردکننـــده اجراء شده و بـــرای تولیـــد امـــوال واردشده ضروری باشد.

۳– حق الامتیاز، قیمـــت جوازنامـــۀ مربوط به اموال که تعیین قیمت شده، مشروط براین که قبلاً در قیمت واقعی شامل نگردیده باشد.

۴– قیمت هر قسمت ازعواید فروش دوباره، در اختیار گذاشتن یا استفاده از

(c) ketabton.com: The Digital Library

واک کې ورکول یا ګټه اخیستنه چې پلورونکي ته اړه پیدا کوي.

۵- د بارګیری، لېږد رالېږد، بیمې، تخلیې لګښتونه، او ټاکل شوي ځای ته د مالونو په لېږد پورې اړوند نور لګښتونه.

د مالونو په ګمرکي بیه کې د لګښتونو نه شمولیت

اته دېرشمه ماده:

لاندې لګښتونه د مالونو په ګمرکي بیه کې نه شاملېږي، پدې شرط چې په جلا ډول د ورکړل شوې یا د ورکړې وړ په ریښتینې بیه کې وړاندې شوي وي:

۱- په افغانستان کې ټاکل شوي ځای ته له رسېدو وروسته د مالونو لېږد رالېږد.

۲- جوړول، نصب، مونتاژ، ساتل یا تخنیکي همکاري چې د واردو شوو مالونو له تورید وروسته صورت موندلی دی، لکه صنعتي تأسیسات، ماشین آلات یا تجهیزات.

۳- هغه لګښتونه یا منفعت چې د

اموال واردشده که به فروشنده تعلق می گیرد.

۵- مصارف، بارگیری، حمل ونقل، بیمه، تخلیه و سایر هزینه های مرتبط به انتقال اموال به محل تعیین شده.

عدم شمولیت مصارف در قیمت گمرکی اموال

مادهٔ سی وهشتم:

مصارف ذیل شامل قیمت گمرکی اموال نمی گردد، مشروط براینکه طور جداگانه در قیمت واقعی پرداخت شده یا قابل پرداخت ارایه گردیده باشد:

۱- حمل ونقل اموال بعد از مواصلت در محل تعیین شده در افغانستان.

۲- ساخت، نصب، مونتاژ، نگهداری یا همکاری تخنیکی که بعد از تورید اموال واردشده صورت گرفته است مانند تأسیسات صنعتی، ماشین آلات یا تجهیزات.

۳- مصارف یا منفعت که تحت

(c) ketabton.com: The Digital Library

پیرودونکي په واسطه د واردو شوو مالي ترتیباتو لاندې او د وارداتي مالونو د پیرلو اړوند وي، پرته له دې چې مالي وجوه د پلورونکي یا بل شخص په واسطه برابر شوي وي، پدې شرط چې مالي ترتیبات مخکې په لیکلي ډول صورت موندلی وي او پیرودونکی وکولای شي هغه په لاندې ډول ثابت کړي:

– د ا ډول مالونه په اظهار شوې رینبتینې بیې پلورل شوي دي، لکه ورکړل شوې یا د ورکړې وړ رینبتینې بیه.

– افغانستان ته د واردو شوو مالونو د بیا تولید لګښتونه.

– د پیرودلو کمېشن.

– د مالونو د تورید یا پلورلو په منظور وارداتي محصول یا په افغانستان کې د ورکړې وړ نور لګښتونه.

د ګمرکي مالونو د بیې محاسبه

نه دیرشمه ماده:

(۱) د تقنیني سندونو مطابق د مالونو بیه

ترتیبات مالی وارد شده توسط خریدار ومرتبط به خریداری اموال وارداتی باشد، صرف نظر از اینکه وجوه مالی توسط فروشنده یا شخص دیگر تهیه شده باشد، مشروط براینکه ترتیبات مالی قبلاً بشکل کتبی صورت گرفته وخریدار بتواندآنرا ذیلاً ثابت نماید:

–چنین اموال به قیمت واقعی اظهار شده بفروش رسیده است، مانند قیمت واقعی پرداخت شده یا قابل پرداخت.

– مصارف تولید مجدد اموال وارد شده به افغانستان.

– کمیشن خریداری.

– محصول وارداتی یا سایر مصارف قابل پرداخت در افغانستان،به منظورتورید یا فروش اموال.

محاسبهٔ قیمت اموال گمرکی

مادهٔ سی ونهم:

(۱) قیمت اموال مطابق اسناد تقنینی،

(c) ketabton.com: The Digital Library

د افغانۍ په رايجو پيسو محاسبه کېږي.
(۲) که چېرې د مالونو بيه په بهرنيو اسعارو تثبيت شوې وي، د ګمرکي بيې ټاکل د د افغانستان بانک د تبادلې د نرخ مطابق چې د اظهار ليک د ثبتولو په وخت کې د اجراء وړ دي، محاسبه کېږي.
(۳) د تبادلې نرخ د د افغانستان بانک په واسطه د هرې مياشتې د کاري ورځې په پای کې اعلانېږي او د هرې مياشتې د شپږمې ورځې له پيل څخه د بلې مياشتې تر شپږمې ورځې پورې د اعتبار وړ دي.
(۴) که چېرې د د افغانستان بانک د اعلان شوي تبادلې نرخ ددې مادې په (۲) فقره کې د درج له محاسبه شوي نرخ څخه پنځه سلنه يا زيات توپير ولري، نوی نرخ ټاکل کېږي او ګمرکاتو ته د اعلان او ابلاغ څخه وروسته د دوه يمې کاري ورځې څخه، په هماغه متباقي موده کې د تطبيق وړ نرخ په توګه تر ګټې اخيستنې لاندې راځي.

به پول رايج افغانی محاسبه می گردد.
(۲) هرگاه قيمت اموال به اسعار خارجی تثبيت شده باشد، تعيين قيمت گمرکی، مطابق نرخ تبادله د افغانستان بانک که در زمان ثبت نمودن اظهارنامه قابل اجراء بوده، محاسبه می گردد.
(۳) نرخ تبادله توسط دافغانستان بانک در آخر روز کاری هر ماه اعلان می گردد و از آغاز روز ششم هر ماه الی روز ششم ماه بعدی مدار اعتبار می باشد.
(۴) هرگاه نرخ تبادله اعلان شدهٔ دافغانستان بانک، پنج فيصد يا بيشتر از نرخ محاسبه شده مندرج فقرهٔ (۲) اين ماده تفاوت داشته باشد، نرخ جديد تعيين و از روز دوم کاری بعد از اعلان و ابلاغ آن به گمرکات، به حيث نرخ قابل تطبيق در متباقی همان ميعاد مورد استفاده قرار می گيرد.

(c) ketabton.com: The Digital Library

له ګمرکي محصول څخه معافيت

څلوېښتمه ماده:

لاندې وارداتي مالونه له ګمرکي محصول څخه معاف دي:

۱- د ګمرکي تعرفې د مندرجاتو سره سم د رسمي سفرونو په وخت کې د دولت د کارکوونکو په واسطه وارد شوي مالونه، پدې شرط چې د هغو بيه له سل زره افغانيو څخه تېرى (تجاوز) ونکړي.

۲- د واکمنو مقاماتو له تأييد وروسته د سياسي نمايندګيو، بين المللي او قونسلي سازمانونو د دفترونو وسايل او په افغانستان کې مېشت د بهرنيو هېوادونو د نمايندګانو د کور لوښي (لوازم).

۳- د قرارداد د شرايطو سره سم د هغو بهرنيو اتباعو شخصي لوازم چې په افغانستان کې دنده ترسره کوي.

۴- د اړوندو ادارو له تصديق وروسته تعليمي، تحصيلي، او د دولتي علمي څېړنو مؤسساتو ته مجاز کتابونه،

معافيت از محصول گمرکی

مادۀ چهلم:

اموال وارداتی ذیل از پرداخت محصول گمرکی معاف می باشد:

۱- اموال وارد شده توسط کارکنان دولت حین سفر های رسمی طبق مندرجات تعرفۀ گمرکی، مشروط بر اینکه قیمت آن از یکصد هزار افغانی تجاوز ننماید.

۲- وسایل دفاتر نمایندگی های سیاسی، سازمانهای بین المللی و قونسلی ولوازم خانۀ نمایندگان ممالک خارجی مقیم افغانستان، بعد از تائید مقامات ذیصلاح.

۳- لوازم شخصی اتباع خارجی که در افغانستان ایفای وظیفه می نمایند، مطابق شرایط قرارداد.

۴- کتب، جراید، مجلات و اخبار مجاز برای مؤسسات تعلیمی، تحصیلی و تحقیقات علمی دولتی بعد از تصدیق

(c) ketabton.com: The Digital Library

جرايد، مجلې او اخبار.

۵- د اړوندو ادارو يا مؤسسو له تصديق وروسته هغه مالونه چې د دولتي پروژو د تمويل لپاره د قرضونو او مساعدتي مالونو د ورکړې له لارې چې د دولتي يا نادولتي خيريه او پرمختيايي کورنيو او بين المللي ادارو يا مؤسسو په واسطه يا د هغوی لپاره هېواد ته واردېږي.

۶- د هغو افغان کارکوونکو شخصي مالونه چې په بهر کې مېشت په سياسي نمايندګيو او بين المللي او قونسلي سازمانونو کې دنده ترسره کوي او د هغوی د کورنۍ د غړو چې په بهر کې تر ګټې اخيستنې لاندې راغلي وي.

۷- د ګمرکي تعرفې د مندرجاتو سره سم د مسافرينو شخصي محموله او مالونه.

۸- سوداګريزې نمونې(سمپل) او اشتهاري تحفې.

۹- د پست پارسل چې د هغو بيه له لسو زرو (۱۰۰۰۰) افغانيو څخه زياته نه وي په کال کې د دوه ځله لپاره.

ادارات ذيربط.

۵- اموالی که جهت تمويل پروژه های دولتی ازطريق اعطای قروض و اموال مساعدتی که توسط ادارات يا مؤسسات دولتی ياغيردولتی خيريه و انکشافی داخلی، خارجی و بين المللی يا برای آنها به کشور وارد می گردد، بعد از تصديق ادارات يا مؤسسات ذيربط.

۶- اموال شخصی کارکنان افغان که در نمايندگی های سياسی و سازمانهای بين المللی وقونسلی مقيم خارج ايفای وظيفه می نمايند و اعضای فاميل آنها که در خارج مورد استفاده قرار گرفته باشد.

۷- محمولهٔ شخصی و اموال مسافرين مطابق مندرجات تعرفهٔ گمرکی.

۸- نمونه (سمپل) های تجارتی و تحايف اشتهاری.

۹- پست پارسل که قيمت آن بيش از ده هزار(۱۰۰۰۰) افغانی نباشد برای دوبار درسال.

(c) ketabton.com: The Digital Library

۱۰- وياړيز مډالونه يا جايزې.

۱۱- نمونې (سمپل) چې د صنعتي او يا سوداګريزو طبع او نشـــر (Copy right) يـــا د اختـــراع د حـــق (Patent) ساتونکو مؤسسو ته لېږل کېږي.

۱۲- د اړوند لايحې سره سم، د بيـا راستنېدونکو کارول شـــوي منقـــول مالونه.

۱۳- هغه محمولــه چـــې مجمـــوعي ارزښت يې لـــه پنځـــو زرو (۵۰۰۰) افغانيو څخه زيات نه وي.

۱۴- د اړونـــدو ادارو لـــه تصـــديق وروسته د نسل اخيستلو لپاره خـــالص نسل لرونکي حيوانات او حشـــرات، لابراتواري حيوانات، د علمي څېړنو د اړتيا وړ بيولوژيکي او کيمياوي مواد.

۱۵- د اړونـــدو ادارو لـــه تصـــديق وروسته هغه مواد چې له هغو څخـــه د درملنې لپاره ګټه اخيستل کېږي او هغه معرف مواد چې د وينې د ګروپ او د نسجونو د ډول د ټاکلو پـــه منظـــور کارول کېږي.

۱۰- مدال يا جوايز افتخاری .

۱۱- نمونه (سمپل) ها ی کـــه بـــه مؤسسات حافظ حق طبـــع و نشـــر (Copy right) يا حق الاختـــراع (Patent) صـــنعتی و يـــا تجـــارتی فرستاده می شود.

۱۲- امـــوال منقـــول مســـتعمل عودت کنند گـــان، مطـــابق لايحـــهٔ مربوط.

۱۳- محمولهٔ که ارزش مجموعی آن از پـــنج هـــزار (۵۰۰۰)افغـــانی بيشترنباشد .

۱۴- حيوانات و حشرات دارای نسل خالص غرض نسل گيری، حيوانـــات لابراتواری، مواد بيولوژيکی وکيمياوی موردضرورت تحقيقات علمی، بعد از تصديق ادارات ذيربط.

۱۵- موادی کـــه غـــرض تـــداوی از آن اســـتفاده ميگـــردد و مـــواد معرف که به منظور تعيين گروپ خون و تعيين نوع انساج به کار ميـــرود، بعـــــــد از تصـــــــديق ادارات ذيربط.

(c) ketabton.com: The Digital Library

۱۶- د اړونـــدو ادارو لـــه تصـــديق وروسته هغه مواد چې د دوايي توليداتو د کيفيت د کنترول لپاره تـــر ګټـــې اخيستنې لاندې راځي.

۱۷- د اړوندې کړنلارې سره سم، د مالونو د نقيله وسايطو اړوند د سوخت مواد، روغنيات او وسايل چې د هغو د عادي فعاليتونو لپاره اړين وي.

۱۸- د ماليې د وزارت په وړانديز او د حکومت په منظورۍ د اړتيا په وخـــت کې نور مالونه.

د ترجيحي تعرفې غوښتنليک

يو څلوېښتمه ماده:

(۱) اظهار کوونکی کولای شـــي، د ګمرکي پړاوونو له بشـــپړېدو څخـــه مخکې يا وروسته، د ترجيحي تعرفې د لاسته راوړلو په غرض د ګمرکاتو لوی رياست ته غوښتنليک وړاندې کـــړي.

(۲) که چېرې ترجيحي تعرفه د وارداتي مالونود ټاکلي حجم حد ته محـــدوده وي، په لاندې حالتونه کې خپل اعتبار له لاسه ورکوي:

۱۶- موادی که جهت کنترول کيفيت توليدات دوايی مورد اســـتفاده قـــرار می گيرد، بعـــد از تصـــديق ادارات ذيربط.

۱۷- مواد سوخت، روغنيات و وسايل مربوط وسايط نقليهٔ اموال که بـــرای فعاليت های عادی آن ضروری باشد، طبق طرزالعمل مربوط.

۱۸- ساير اموال عندالضرورت، بـــه پيشـــنهاد وزارت ماليـــه و منظـــوری حکومت.

درخواست تعرفهٔ ترجيحی

مادهٔ چهل ويکم:

(۱) اظهارکننده می تواند، قبل يا بعد از اکمال مراحل گمرکی، درخواست را غـــرض دريافـــت تعرفـــهٔ ترجيحـــی به رياست عمومی گمرکـــات ارايـــه نمايد.

(۲) هرگاه تعرفهٔ ترجيحی به حد معين ازحجم اموال وارداتی محدود باشـــد، در حالات ذيل اعتبار خود را از دست می دهد:

(c) ketabton.com: The Digital Library

۱- تعرفوي مجاز كميت، په هغه صورت کې چې د توريدي مالونو حجم له ټاکلي حد څخه زيات وي.

۲- تعرفوي اعظمي حد، د هغو مشخصو حکمونو سره سم چې په اړوندې کړنلارې کې اټکل شوي دي.

(۳) د ترجيحي تعرفې د ورکړې، د کميتې محدوديتونو او د وارداتي مالونو په بيې پورې اړوند محدوديتونو يا د ماهيت په منشاء پورې د اړوندو ګټو او د مالونو څخه د ګټې اخيستنې شرطونه او ډول په جلا کړنلاره کې ټاکل کېږي.

پنځم فصل

د مالونو منشاء

په يوه هېوادکې محصولات او د مالونو توليدات

دوه څلوېښتمه ماده:

(۱) هغه مالونه چې په يوه هېواد کې په بشپړه توګه استحصال يا توليد شوي وي، هغه هېواد د مالونو د توليد د منشاء په توګه پېژندل کېږي او لاندې

۱- كميت مجاز تعرفوی، در صورتی که حجم اموال توريدی از حد معينه بيشتر باشد.

۲- حد اعظمی تعرفوی، مطابق احکام مشخص که در طرزالعمل مربوط پيشبينی گرديده است.

(۳) شرايط و طرز اعطای تعرفۀ ترجيحی، محدوديت های کميتی و محدوديت های متعلق به قيمت اموال وارداتی يا منفعت های مربوط به منشاء ماهيت و استفاده از اموال، در طرزالعمل جداگانه تعيين می گردد.

فصل پنجم

منشاء اموال

محصولات وتوليد ات اموال در يک کشور

مادۀ چهل ودوم:

(۱) اموالیکه در يک کشور به صورت کامل استحصال يا توليد گرديده باشد، آن کشور به حيث منشاء توليد اموال شناخته شده و شامل اموال

(c) ketabton.com: The Digital Library

مالونه او محصولات شاملوي:

۱- معدني محصولات چې په هماغــه هېواد کې استخرا جېږي.

۲- نباتي محصولات چې د هغو حاصل په هماغه هېواد کې اخیستل کېږي.

۳- ژوندي حیوانات چې پــه هماغــه هېواد کې زېږېږي او پالل کېږي.

۴- له حیواناتو څخه ترلاســه شــوي محصولات چې په هماغه هېواد کې پالل کېږي.

۵- له ښکار او کب نیولو څخه ترلاسه شوي تولیدات چې په هماغه هېواد کې صورت مومي.

۶- د کب نیونې محصولات او نــور بحري تولیدات چې د هغو د اوبو لــه قلمرو څخه بهر د هغو بېړیو په واسطه لاسته راځي چې د هماغه هېواد بیــرغ لېږدوي او په هماغه ځای کــې ثبــت شوي وي.

۷- هغه تولیدات چې ددې مادې پــه (۶) جزء کې د درج شوو محصولاتو څخه د هغو بېړیو په دننه فابریکو کــې چې د هماغه هېواد د بیرغ لېږدوونکي

ومحصولات ذیل می باشد:

۱- محصولات معدنی که در همــان کشور استخراج می گردد.

۲- محصولات نباتی که حاصل آن در همان کشور برداشته می شود.

۳- حیوانات زنده که در همان کشور متولد و پرورش می یابند.

۴- محصولات حاصله از حیوانــات کــه در همــان کشــور پــرورش می یابند.

۵- تولیــدات حاصــله از شــکار و ماهیگیری که در همان کشور صورت می گیرد.

۶- محصــــولات مــــاهیگیری و سایر تولیدات بحری کــه خــارج از قلمرو آبی آن توسط کشتی هــای بدست میآید که بیرق همان کشور را حمل نموده و در همانجا ثبت گردیده باشد.

۷- تولیــداتی کــه از محصــولات منــدرج جــزء (۶)ایــن مــاده در فابریکات داخل کشــتی هــایی کــه حامل بیرق همان کشور بــوده و در

(c) ketabton.com: The Digital Library

وي او په هغه ځای کې ثبت شوي وي، استحصال یا تولید شي.

۸- هغه تولیدات چې د سیند له تل یا د سیند د تل له لاندې ځمکې څخه د هماغه هېواد د اوبو د قلمرو له بهر څخه استحصال شي، پدې شرط چې یاد هېواد د سیند له تل یا له ځمکې لاندې د استخراج اختصاصي حقوق ولري.

۹- هغه فاضله او قراضه مواد چې د صنعتي فعالیتونو او د ګټې اخیستنې نه وړ موادو او کارول شوو موادو څخه منشاء اخلي، پدې شرط چې نوموړي مواد په هماغه هېواد کې راټول شوي او یوائې د خامو موادو د بیا پیدا کېدو لپاره مناسب وي.

(۲) هغه محصولات چې ددې مادې په (۱) فقره کې له درج شوو مالونو څخه په بشپړه ډول استحصال یا تولید شوي وي یا د هغو مشتقات چې د تولید په هر پړاو کې شتون ولري.

آنجا ثبت شده باشد، استحصال یا تولید گردد.

۸- تولیداتی که از بستر دریا یا تحت الارض بستر دریا خارج از قلمرو آبی همان کشور استحصال گردد، مشروط براینکه کشور متذکره حقوق اختصاصی استخراج از بستر دریا و یا تحت الارض را داشته باشد.

۹- مواد فاضله و قراضه ایکه از فعالیت های صنعتی و مواد غیر قابل استفاده و مواد استفاده شده منشاء می گیرد، مشروط بر اینکه مواد متذکره در همان کشور جمع آوری گردیده و صرف برای بازیابی مواد خام مناسب باشد.

(۲) محصولاتی که کاملاً از اموال مندرج فقرهٔ(۱) این ماده استحصال یا تولید گردیده یا مشتقات آن که در هر مرحلهٔ تولید قرار داشته باشد.

(c) ketabton.com: The Digital Library

له یوه څخه په زیاتو هېوادونو کې د مالونو تولید

دري څلوېښتمه ماده:

هغه مالونه چې د هغو په تولید کې له یوه څخه زیات هېوادونه برخه ولري، د هغو منشأ هغه هېواد دی د مالونو د اساسي پروسس وروستنی پړاو په هغه ځای کې صورت موندلی وي.

د منشاء تصدیق

څلورڅلوېښتمه ماده:

(۱) د مالونو د منشاء د تثبیتوونکو سندونو تصدیق د مالونو د تولید د منشاء هېواد د مسئولو مراجعو له خوا صادرېدای شي.

(۲) که چېرې د مالونو د منشاء سندونو په هکله د ګمرک مامورینو ته شک رامنځته شي، کولای شي له ګمرکي تقنیني سندونو سره د مالونو د منشاء سند د مطابقت په منظور، اضافي سندونه مطالبه کړي.

(۳) په لاندې مواردو کې د مالونو د منشاء د سند د تثبیت ډول او د مالونو

تولید اموال در بیشتر از یک کشور

مادۀ چهل وسوم:

اموالیکه در تولید آن اضافه از یک کشور سهیم باشد، منشاء آن کشوری است که آخرین مرحلۀ پروسس اساسی اموال در آنجا صورت گرفته باشد.

تصدیق منشاء

مادۀ چهل وچهارم:

(۱) تصدیق اسناد تثبیت کنندۀ منشاء اموال از طرف مراجع مسئول کشورمنشاء تولید اموال، صادر شده می تواند.

(۲) هرگاه در مورد اسناد منشاء اموال نزد مامورین گمرک شک ایجاد گردد، می توانند اسناد اضافی را به منظور اطمینان از مطابقت سند منشاء اموال با اسناد تقنینی گمرکی مطالبه نمایند.

(۳) طرز تثبیت سند منشاء اموال و شرایط شناخت یک کشور

(c) ketabton.com: The Digital Library

د منشاء په توګه د يوه ټاکلي هېواد د پېژندلو شرطونه د جلا کړنلارې سره سم تنظيمېږي:

۱- ددې قانون د شپږ ويشتمې مادې په (۱) فقره کې د درج شوو حکمونو په استثناء د ګمرکي تعرفې تطبيق.

۲- د ټاکلو مالونو د سوداګرۍ د محدودولو لپاره د تدابيرو نيول.

له آسانتياوو څخه ګټه اخيستنه

پنځه څلوېښتمه ماده:

په بين المللي موافقه ليکونو کې له درج شوو ترجيحي آسانتياوو څخه د ګټې اخيستنې لپاره د مالونو د منشاء د ټاکلو ترجيحي شرايط او د ترجيحي تصديق ليکونو د صادرولو ډول په جلا کړنلاره کې تنظيمېږي.

دمالونوبېرته راګرځېدل

شپږڅلوېښتمه ماده:

(۱) هغه افغاني اوغيرافغاني مالونه چې په هېوادکې آزاد دوران ته ترخيص شوي اود هغو له دوباره صادرېدو وروسته دهېواد ګمرکي قلمروته

معين، بحيث منشاء اموال در موارد ذيل مطابق طرزالعمل جداگانه تنظيم می گردد:

۱- تطبيق تعرفۀ گمرکی به استثنای احکام مندرج فقرۀ (۱) مادۀ بيست و ششم اين قانون.

۲- اتخاذ تدابير مبنی بر محدود ساختن تجارت اموال معين.

استفاده از تسهيلات

مادۀ چهل وپنجم:

شرايط ترجيحی تعيين منشاء اموال جهت استفاده از تسهيلات ترجيحی مندرج موافقتنامه های بين المللی و طرز صدور تصديق نامه های ترجيحی در طرزالعمل جداگانه تنظيم می گردد.

بازگشت اموال

مادۀ چهل وششم:

(۱)اموال افغانی يا غير افغانی که در کشور به دوران آزاد ترخيص گرديده و بعد از صدور دوبارۀ آن به قلمرو گمرکی کشور وارد

(c) ketabton.com: The Digital Library

واردېږي دبېرته راګرځېدلو مالونوپه نامه يادېږي.

که چېرې دغه مالونه له افغانستان څخه دباندې پروسس شوي وي، دبهرنـــي پروسس د شرايطوتابع دي.

(۲) پرهغو افغاني مالونوچې دهېواد له ګمرکي قلمروڅخـــه صادرشـــوي دي اوتردريو کلونومودې پـــورې بېرتـــه ګمرکي قلمروته راوګرځي اوآزاددوارن ته ترخيص شي، دوارداتـــي محصـــول معافيت دغوښـــتونکي دغوښـــتنليک پراساس ورکول کېږي.

دګمرکونولوی رياست کـــولای شـــي دحالاتوپه پام کې نيولوسره، دغه موده تمديدکړي.

(۳) که چېرې بېرته راګرځېدلي مالونه دهېوادله ګمرکـــي قلمروڅخـــه لـــه صادرېدو د مخه د ترجيحـــي تعرفـــې پراساس آزاددوران ته ترخيص شـــوي وي، ددې مادې په (۲) فقره کې ددرج شوي معافيت تابع ګڼل کېـــږي پـــدې شرط چې بياتوريدېې دعين مقصدلپاره صورت موندلی وي.

می شود، بنام اموال بازگشت شده یاد می گردد.

هرگاه این اموال درخارج از افغانستان پروسس شده باشـــد، تـــابع شـــرایط پروسس خارجی می باشد.

(۲) معافیت محصول وارداتی بر اموال افغانی که از قلمروگمرکـــی کشـــور صادر گردیده و الی مدت سه ســـال دوباره به قلمروگمرکی بازگشت نموده و به دوران آزاد ترخیص گردد، بنابر درخواست تقاضـــا کننـــده اعطـــاء می گردد.

ریاست عمومی گمرکات می تواند بـــا نظرداشت حالات، این میعاد را تمدید نماید.

(۳) هرگاه اموال بازگشت شده قبل از صدور آن از قلمرو گمرکی کشور، به اساس تعرفـــهٔ ترجیحـــی بـــه دوران آزاد ترخیص گردیـــده باشـــد، تـــابع معافیت مندرج فقرهٔ (۲) ایـــن مـــاده پنداشته می شود، مشروط بر اینکـــه تورید مجدد آن به عین مقصد صورت گرفته باشد.

(c) ketabton.com: The Digital Library

(۴) که چېرې وارداتي محصـــول آزاد دوران ته دمالونو د لومړني ترخيص په وخت کې ورکړل شوی وي، دبېرتـــه راګرځېدوپه وخت کې د محصول تابع نه دي اود بيې د زياتوالي په صـــورت کې، يوازې دزياتوالي محصول اخيستل کېږي.

شپږم فصل

ګمرک ته دمالونواحضار اولېږد

دمالونوننوتل اووتل

اووه څلوېښتمه ماده:

(۱) د مالونو د ننوتلواو وتلو وخـــت، هغه وخت دی چې مالونه له ګمرکـــي قلمرو څخه د ننوتلواووتلو په منظـــور دهېوادله سرحدونوڅخه تېرشي.

(۲) هغه سوداګريزه نقليه واسطه چې د هېواد ګمرکي قلمروته داخله ياورڅخه ووځي، چلوونکی مکلف دی په اړونده واسطه کې دشته مالونو بارليـــک لـــه لاندې وخت مـــودې څخــــه دمخــــه دګمرک مامورينوته تسليم کړي:

(۴) هرگـــاه محصـــول وارداتـــی در زمان ترخيص اولی اموال بـــه دوران آزاد تأديه شـــده باشـــد، حـــين بـــاز گشـــت تـــابع محصـــول نبـــوده و در صـــورت افـــزايش قيمـــت، صـــرف محصـــول افـــزايش اخـــذ می گردد.

فصل ششم

احضار و انتقال اموال به گمرک

دخول و خروج اموال

مادۀ چهل وهفتم:

(۱) زمان دخول و خروج اموال، زمانی است که اموال به منظور دخـــول يـــا خروج از قلمرو گمرکی، از سرحدات کشور عبور نمايد.

(۲) واسطۀ نقليه تجارتی که به قلمرو گمرکی کشور داخل يا از آن خـــارج می گردد، رانندۀ آن مکلـــف اســـت بارنامۀ اموال موجود در واسطۀ مربوط را قبل از مدت زمان ذيل به مـــامورين گمرک تسليم نمايد:

(c) ketabton.com: The Digital Library

۱- د مالونودحاملې الوتکې یاکښتۍ کپیتان، هغه وخت چې مالونه له هغوڅخه خالي کېدای شي.

۲- نورنقلیه وسایط،کله چې دافغانستان ګمرکي قلمروته داخلېږي.

(۳) د مالونو په بارلیک کې د مسافرینو د هغو مالونو د جزئیاتو درجول چې ددې قانون داته پنځوسمې مادې له حکم سره سم د خپلو اړوندو مالونو په اظهار (ښکاره کولو) مکلف وي اړین نه ګڼل کېږي.

(۴) د مالونو بارلیک دنقلیې واسطې دتابعیت، بیرق او عملې او دمالونودمحمولې دپېژندلو لپاره د نورو لازمو معلوماتو لرونکی وي چې ډول یې له جلاکړنلارې سره سم تنظیمېږي.

(۵) هغه مالونه چې دهېواد د ګمرک قلمروته ننوزي، په مجرد د ننوتلو دګمرک دمامورینودګمرکي بازرسۍ او څارنې تابع دي اودګمرک دمامورینو له اجازې پرته له اصلي ځای څخه بېځایه

۱- کپیتان طیاره یا کشتی حامل اموال، زمانی که اموال از آنها تخلیه شده بتواند.

۲- سایر وسایط نقلیه، زمانی که به قلمروگمرکی افغانستان داخل می گردد.

(۳) درج جزئیات اموال مسافرین که مطابق حکم مادهٔ پنجاه و هشتم این قانون مکلف به اظهار اموال مربوط شان باشند، در بارنامهٔ اموال ضروری پنداشته نمی شود.

(۴) بارنامهٔ اموال حاوی معلومات در مورد تابعیت، بیرق و عملهٔ واسطه نقلیه و سایر معلومات لازم غرض شناسایی محمولهٔ اموال می باشدکه نحوهٔ آن طبق طرزالعمل جداگانه تنظیم می گردد.

(۵) اموالی که به قلمرو گمرکی کشور داخل میگردد، به مجرد دخول، تابع نظارت و بازرسی گمرکی مامورین گمرک بوده و از محل اصلی بدون اجازهٔ مامورین گمرک بیجا شده

(c) ketabton.com: The Digital Library

کېدای نشي.

(٦) مالونه د ګمرکي ورروستني موقف تر ټاکنې او تطبیق پورې د ګمرکي څارنې او څېړنې لاندې پاتې کېږي.

د مالونو د احضار او لېږد دځـای ټاکل

اته څلوېښتمه ماده:

دګمرکونو لوی ریاست کولای شي، ګمرک ته دمالونوداحضار او لېږد لپاره یوځای وټاکي.له سرحدي ګمرک څخه ټاکل شوي ځای ته دواردو شوو مالونو دبشپړ لېږد ډول او موده په جلاکړنلاره کې تنظیمېږي.

ټاکل شوي ځای ته دمالونونه لېږدول

نهه څلوېښتمه ماده:

(۱) که چېرې دغیرمترقبه پېښوپراساس مالک ونشي کړای ددې قانون په اته څلوېښتمه ماده کې درج ټاکل شوي ځای ته مالونه ولېږدوي، مکلف دی له موضوع څخه په لیکلې توګه دګمرک

نمی تواند.

(٦) اموال الی تعیین و تطبیق موقف گمرکی نهایی، تحت نظارت و بازرسی گمرکی باقی می ماند.

تعیین محل احضار و انتقال اموال

مادۀ چهل وهشتم:

ریاست عمومی گمرکات می تواند، محلی را جهت احضار و انتقال اموال به گمرک تعیین نماید. طرز انتقال کامل اموال واردشده از گمرک سرحدی الی محل تعیین شده و میعاد آن در طرزالعمل جداگانه تنظیم می گردد.

عدم انتقال اموال در محل تعیین شده

مادۀ چهل ونهم:

(۱) هرگاه مالک بنابر حوادث غیرمترقبه نتواند اموال را به محل تعیین شدۀ مندرج مادۀ چهل وهشتم این قانون انتقال دهد، مکلف است موضوع را طور کتبی به مامور ین

(c) ketabton.com: The Digital Library

مامورينوته خبروركړي.

(۲) كه چېرې مالونه د غيرمترقبه پيښنو په سبب په بشپړ ډول ضايع شوي نــه وي، پدې صورت كې هم مالک مكلف دی د مالونوله دقيق ځای څخه په ليكلې توګه دګمرک مامورينوته خبروركړي.

(۳) كه چېرې د غيرمترقبه پيښنو په اثر الوتكه د ګمرک په قلمروكې مؤقـــت نښتلو ياناستې ته اړه شي، كپيتان يايې استازی مكلف دی، موضوع له ځنـــډه پرته په ليكلې توګه دګمرک مامورينوته خبروركړي.

(۴) دګمرک مامورين مكلف دي، په دې ماده كې پـــردرج شـــوو مـــالونو دګمركي څارنې اوګمرک يانوروټاكل شويوځايونوته دهغوله وروستي لېـــږد څخه دډاډ ترلاسه كولوپه منظور، لازم تدبيرونه ونيسي.

دهوا له لارې دمالونوننوتل

پنځوسمه ماده:

(۱) هغه مالونه چې له بهر څخه دهوا له لارې دهېوادګمركي قلمروته داخل

گمرک اطلاع دهد.

(۲) هرگاه امـــوال بنـــابر حـــوادث غيرمترقبه كاملاً ضايع نگرديده باشد، در اين صورت نيز مالک مكلف است از محل دقيق اموال طور كتبـــی بـــه مامورين گمرک اطلاع دهد.

(۳) هرگاه طيـــاره بـــالاثر حـــوادث غيرمترقبه مجبور به دخول يا نشســـت مؤقت در قلمرو گمركی گردد، كپيتان يا نمايندۀ وی مكلف است، بلافاصله موضوع را طور كتبی بـــه مـــامورين گمرک اطلاع دهد.

(۴) مامورين گمرک مكلف اند، بـــه منظور نظارت گمركی بر اموال مندرج اين ماده و حصول اطمينان از انتقـــال بعدی آن در گمرک يا ساير محـــلات تعيين شـــده تـــدابير لازم را اتخـــاذ نمايند.

دخول اموال از طريق هوا

مادۀ پنجاهم:

(۱) اموال كه از خارج بـــه قلمـــرو گمركی كشور از طريق هـــوا داخـــل

(c) ketabton.com: The Digital Library

او په واحد انتقالاتي سندکې شامل وي، دلېږد په عین تګلاره دبل هېواد هوایي ډګرته لېږدول کېږي، یادمالونه له ځنډپرته په هوایي ډګرکې تخلیه اوګمرک ته احضارېږي.

(۲) دهېوادګمرکي قلمروته دمالونودننوتلواووتلوپه وخت کې د ګمرکي بیاځېړنې، څارنه اونورو اجراآتو ډول په جلا کړنلاره کې تنظیمېږي.

د ګمرک مامورینو ته د بارلیک یا اظهارلیک وړاندې کول

یوپنځوسمه ماده:

(۱) د وارداتي اوصادراتي مالونوحاملې الوتکې کپیتان د ملکي هوانوردۍ دقانون له حکمونوسره سم له ټاکلو شویو هوایي دهلېزونو څخه تېرېږي راتېرېږي اویوازې له هغوبین المللي هوایي ډګرونو څخه ګټه اخلي چې د بهرنیو الوتنولپاره منظورشوي دي.

(۲) د مالونوحاملې الوتکې کپیتان مکلف دی، له الوتنې د مخه، د مالونو

وشامل سند واحد انتقالاتی باشد، با عین شیوۀ انتقال، به میدان هوایی دیگر کشور منتقل می گردد، اموال مذکور بدون تأخیر، در میدان هوایی تخلیه گردیده به گمرک احضار می شود.

(۲) طرز بازرسی، نظارت و سایر اجراآت گمرکی حین دخول و خروج اموال به قلمرو گمرکی کشور در طرزالعمل جداگانه تنظیم می گردد.

ارایه اظهار نامه یا بارنامه به مامورین گمرک

مادۀ پنجاه ویکم:

(۱) کپیتان طیارۀ حامل اموال وارداتی و صادراتی مطابق احکام قانون هوانوردی ملکی از دهلیز های هوایی معینه عبور و مرور نموده و صرف از میدان های هوایی بین المللی که برای پرواز های خارجی منظور گردیده، استفاده می نماید.

(۲) کپیتان طیارۀ حامل اموال مکلف است، قبل از پرواز، اظهارنامه یا بارنامۀ

(c) ketabton.com: The Digital Library

هغه ګمرکي بارلیک یااظهارلیک چې دهېوادله ګمرکي قلمروڅخه صادرېږي، دګمرک مامورینوته وړاندې کړي.

(۳) ددې مادې په(۲) فقره کې په درج شوي حالت کې، دګمرک مامورین مکلف دي، له بارلیک یااظهارلیک سره دبارشوو مالونوله مطابقت څخه ډاډ ترلاسه کړي.

دالوتکې ګمرکي څارنه

دوه پنځوسمه ماده:

(۱) الوتکه، د الوتنې عمله، مسافرین، د الوتنې دعملې اومسافرینواثاثیه اولېږدېدونکي مالونه دافغانستان په لومړني وصولي هوايي ډګر کې، دګمرکي څارنې تابع وي. ددې قانون دپنځوسمې مادې په (۱) فقره کې درج شوي مالونه، لدې حکم څخه مستثنی دي.

(۲) هغه هوايي ډګرونه چې د ملکي هوانوردۍ دقانون له حکمونوسره سم دبین المللي الوتنولپاره مجازدي، د ګمرکي څارنې تابع دي.

ګمرکی اموال را که از قلمرو گمرکی کشور صادر می گردد، به مامورین گمرک ارایه نماید.

(۳) در حالت مندرج فقرۀ (۲) این ماده، مامور ین گمرک مکلف اند، ازمطابقت اموال بار شده با اظهارنامه یا بارنامه اطمینان حاصل نمایند .

نظارت گمرکی طیاره

مادۀ پنجاه ودوم:

(۱) طیاره، عملۀ پرواز، مسافرین، اثاثیه عملۀ پرواز و مسافرین و اموال انتقال شونده در اولین میدان هوایی وصولی افغانستان، تابع نظارت گمرکی می باشند. اموال مندرج فقرۀ (۱) مادۀ پنجاهم این قانون از این حکم مستثنی است.

(۲) میدان های هوایی که مطابق احکام قانون هوانوردی ملکی برای پرواز های بین المللی مجاز اند، تابع نظارت گمرکی می باشند.

(c) ketabton.com: The Digital Library

(۳) په ټاکل شوي هوايي ډګر کــې د الوتکې له ناستې سره سم کپیتــان، د لېږدول شوو مالونوبارليک دګمــرک اداري ته سپاري. ددې قــانون د اووه څلوېښتمې مادې په (۳) فقره کې درج شوي مالونه، لدې امرڅخه مستثنی دي.

(۴) له هېواد څخه بهرته دالــوتکې د تللو پر وخت، ددې مادې په(۱، ۲ او۳) فقروکې درج شوي حکمونه هم دتطبيق وړدي.

دبارليک نه وړاندې کول

دري پنځوسمه ماده:

په کورنيو الوتنوکې دمــالونو حــاملې الوتکې کپیتان د بارليک په وړانــدې کولومکلف نه دی، خوداچې په بهرني هوايي ډګرکې تم کېدل(توقف) ولري ياد بياکتنې او څارنې وړ ګمرکي مالونه ولېږدوي.

دالوتکې اجباري ناسته

څلورپنځوسمه ماده:

که چېرې الوتکــه پــه غيرمترقبــه او اضطراري حالاتوکې، په هغهٔ هــوايي

(۳) کپیتان به مجرد نشست طیاره در میدان هوایی تعیین شده، بارنامهٔ تمــام اموال انتقال شده رابه ادارهٔگمــرک تسلیم می نماید .اموال مندرج فقرهٔ(۳) مادهٔ چهل وهفتم این قانون از این امر مستثنی است.

(۴) احکام مندرج فقــره هــای (۱، ۲و۳) این ماده حین عزیمت طیاره به خارج از کشور نیــز قابــل تطبیــق می باشد.

عدم ارایهٔ بارنامه

مادهٔ پنجاه وسوم:

کپیتان طیاره حامل اموال در پرواز های داخلی مکلف بــه ارایــهٔ بــار نامــه نمی باشد، مگر اینکه در میدان هوایی خارجی توقف داشته یا امــوال تــابع بازرسی و قابل نظــارت گمرکــی را انتقال دهد.

نشست اجباری طیاره

مادهٔ پنجاه وچهارم:

هرگاه طیاره در حالات اضــطراری و غیرمترقبه، مجبــور بــه نشســت در

(c) ketabton.com: The Digital Library

ډګرکې ناستې تــه اړه شــي چــې د بین المللي الوتنود منلوړپاره مجازنــه وي، د الوتکې کپیتان مکلف دی، لــه ناستې او تم کېدو سره سم دالوتکې، د الوتنې عملې، مســافرینو او مــالونو دګمرکي څارنې پــه منظــوردګمرک ډېرې نږدې ادارې ته خبرورکړي.

دپســتي مالونودګمرکي اظهارلیک وړاندې کول

پنځه پنځوسمه ماده:

(۱) پرسوداګریزو محمولو او نــورو مالونو مشتمل پستونه چې د هغو دفي واحد ټوله بیه له د (۵۰۰۰) پنځه زرو افغانیو مبلغ یا په اړوندومقرراتوکې له درج شوي اجرت څخــه زیــات وي، دګمرکي اظهارلیک دوړاندې کولوتابع دي.

(۲) دکورنیو اوبهرنیو پسته خانو ترمنځ پســتي راکــړه ورکــړه دګمــرک دمامورینوترڅارنې لاندې صورت مومي. دګمرکونولوی ریاست کولای شــي، دوروپوستي بستود استوونکودمحمولې

میدان هوایی گردد که برای پــذیرش پرواز های بین المللی مجاز نباشــد، کپیتان طیاره مکلف است، به مجــرد نشست و توقف به منظــور نظــارت گمرکی طیاره، عمله پرواز، مسافرین و اموال، به نزدیک ترین ادارهٔ گمــرک اطلاع دهد.

ارایهٔ اظهارنامهٔ گمرکــی امــوال پستی

مادهٔ پنجاه وپنجم:

(۱) پست های مشتمل بر محموله های تجارتی و سایر امــوالی کــه قیمــت مجموعی فی واحد آن بیشتر از مبلــغ پــنج هــزار (۵۰۰۰) افغــانی یــا اجرت مندرج در مقــررات مربــوط باشد، تابع ارایهٔ اظهارنامــهٔ گمرکــی می باشد.

(۲) ارسال و مرسول پستی میان پسته خانه های داخلــی وخــارجی تحــت نظارت مــامورین گمــرک صــورت می گیرد. ریاست عمومی گمرکــات می تواند، اجازهٔ ترخیص عاجل محموله

(c) ketabton.com: The Digital Library

دعاجل ترخیص اجازه دپولي تضمین په مقابل کې اوداړونداظهارلیک په وړاندې کولوسره چې په ټاکلي وخت موده کې ټول وارد شوي مالونه پکې شامل وي، له کړنلارې سره سم صادر کړي.

(۳) په پوسته خانوکې پوستي محمولې د ګمرکي اجراآتو د پړاوونو د تېرولوپه وخت کې دګمرک دماموړینوترڅارنې لاندې وي.ګمرک دهغوپسته خانو پست پارسل غوره کوي چې ګمرکي اجراآت پکې صورت ومونډلای شي.

دګمرکي اظهارلیک نه وړاندې کول

شپږ پنځوسمه ماده:

لاندې پستي محمولې، دګمرکي اظهارلیک دوړاندې کولوتابع ندي:

۱- پستکارتونه اوهغه لیکونه (مکاتیب) چې یوازې دشخصي پیغامونولرونکي وي.

۲- هغه مطبوعاتي پاڼې چې په ورداتي محصول کې شاملې نه شي.

ارسال کنندگان بسته های کوچک پستی را در برابر تضمین پولی و ارایهٔ اظهارنامهٔ مربوط که در برگیرندهٔ تمام اموال وارد شده در مدت زمان معین باشد، مطابق طرزالعمل صادر نماید.

(۳) محمولهٔ پستی در پسته خانه ها حین طی مراحل اجراآت گمرکی، تحت نظارت مامورین گمرک می باشد. ادارهٔ گمرک پست پارسل پسته خانه های را انتخاب می نماید که اجراآت گمرکی در آن صورت گرفته بتواند.

عدم ارایهٔ اظهارنامهٔ گمرکی

مادهٔ پنجاه وششم:

محموله های پستی ذیل، تابع ارایهٔ اظهارنامهٔ گمرکی نمی باشد:

۱- پستکارتها ومکاتیب که تنها حاوی پیامهای شخصی باشد.

۲- اوراق مطبوعاتی که مشمول محصول وارداتی نگردد.

(c) ketabton.com: The Digital Library

۳- نورې هغه محمولې چې دسوداګريز ارزښت لرونکې نه وي اودليـــک پـــه واسطه يادپست پارسل له لارې لېـــږل کېږي.

دپوستي محمولودمحدوديت وضع کول

اووه پنځوسمه ماده:

د ګمرکونو لوی رياست د دې قانون له حکمونو او له بين المللي مقرراتوسره سم بهرتـــه دلېـــږل کېدونکوپوســـتې محمولوپه هکله محدوديتونه اوخـــاص شرايط وضع کوي.

د مسافرينو د مالونو ګمرکي پلټنه

اته پنځوسمه ماده:

(۱) مسافرين مکلف دي، افغانستان ته دننوتلواو يا وتلوپه وخت کې خپلـــې اړونـــدې محمـــولې دګمـــرک کارکوونکوتـــه اظهار(ښـــکاره) او د غوښتنې په صورت کې هغه وړانـــدې کړي.

(۲) دګمرک مامورين کولای شـــي، ددې مادې په (۱) فقره کې لـــه درج

۳- ساير محموله هـــای کـــه دارای ارزش تجارتی نباشد و توســـط نامـــه يا از طريق پســـت پارســـل ارســـال می گردند.

وضع محدوديت محمولـــه هـــای پستی

مادۀ پنجاه وهفتم:

رياست عمومی گمرکات مطابق احکام اين قانون و مقررات بين المللـــی در مورد محموله های پستی ارسال شونده به خارج، محدوديت هـــا و شـــرايط خاصی را وضع می نمايد.

بازرسی گمرکی اموال مسافرين

مادۀ پنجاه وهشتم:

(۱) مسافرين مکلف اند، حين دخول و يـــــا خـــــروج از افغانســـــتان محمولـــه هـــای مربـــوط را بـــه مـــامورين گمـــرک اظهـــار و در صـــورت مطالبـــه، آن را ارايـــه نمايند.

(۲) مامورين گمرک می توانند، بـــه منظور مطابقـــت اظهـــارات منـــدرج

(c) ketabton.com: The Digital Library

شوو اظهاراتو سره دمحمولې دمطابقت په منظور، هغه وپلټي.

(۳) دسیاسي استازو هغه محمولې چې په لیکلې توګــه داړونــدو ادارولــه خواتصدیق شوې وي، ددې قانون پــه پنځه پنځوسمه، شپږپنځوســمه اواووه پنځوســـمه مــادوکې ددرج شـــوو حکمونوتابع نه دي.

له ټاکلي ځای څخه ګمــرک تــه دمالونواحضار

نهه پنځوسمه ماده:

د ګمرک د احضار ټاکلي ځـــای تـــه رسېدلي مالونه، له ځنډ پرته ګمرک ته احضارېږي، خو داچـــې د هغـــو پـــه احضارکې ځنډ دمالونود احضاروونکي شخص د تقصیر په موجـــب نـــه وي. دمالونواحضاروونکی شخص مکلف دی اظهارلیـــک، ســـندونه، اطلاعـــات اوداړوندوسندونودصحت اوسقم په اړه دګمرک دمامورینوپوښتنو ته په ټاکلي وخت ځواب وړاندې کړي.

فقرهٔ(۱) این ماده با محمولـــه، آن را بازرسی نمایند.

(۳) محموله های نمایندگان سیاسی که کتباً از طرف ادارات مربوط تصـــدیق گردیده باشد، تابع احکـــام منـــدرج مواد پنجاه وپـــنجم، پنجـــاه وششـــم و پنجـــاه وهفـــتم ایـــن قـــانون نمی باشد.

احضار اموال از محل معینـــه بـــه گمرک

مادهٔ پنجاه ونهم:

اموال واصله به محل معینـــهٔ احضـــار گمرک، بدون تأخیر به گمرک احضار می گردد، مگر اینکه تأخیر در احضار آن به موجب تقصیر شخص احضـــار کنندهٔ اموال نباشد. شخص احضـــار کنندهٔ اموال مکلف است اظهارنامـــه، اسناد، اطلاعات و پاسخ به ســـوالات مامورین گمرک را در رابطه به صحت و سقم اسناد مربوط، در زمان معینـــه ارایه نماید.

(c) ketabton.com: The Digital Library

د مالونو تثبيت او د نمونې (سمپل) اخيستل

شپېتمه ماده:

(۱) دګمرک مامورين کولای شي، ګمرک ته د مالونو د احضار پر وخت د تعرفوي طبقه بندۍ ياګمرکي موقف دټاکلوپه منظور، دمالونونمونه واخلي. نمونه دمالونودمالک يادهغهٔ دقانوني استازي په غوښتنه هم اخيستل کېدای شي.

(۲) واردوونکی، صادروونکی يادهغوی استازي کولای شي دنمونې داخيستلوپه وخت کې حضور ولري اودارتياپه صورت کې دګمرک مامورين کولای شي هغوی پراحضارمکلف کړي.

(۳) د کتنې(معاينې) ځای اونېټه دګمرکونودلوی رياست لخواټاکل کېږي.

(۴) که چېرې نمونه د معاينې پر وخت ضايع نشي، دمالونومالک يادهغهٔ

تثبيت اموال و اخذ نمونه (سمپل)

مادهٔ شصتم:

(۱) مامورين گمرک ميتوانند، حين احضار اموال به گمرک نمونهٔ اموال را به منظور تعيين طبقه بندی تعرفوی يا موقف گمرکی اخذ نمايند. نمونه به اساس در خواست مالک اموال يا نمايندهٔ قانونی وی نيز اخذ شده می تواند.

(۲) وارد کننده، صادر کننده يا نمايندهٔ آنها می تواند حين اخذ نمونه حضور داشته باشد و در صورت ضرورت مامورين گمرک می توانند آنها را مکلف به احضار نمايند.

(۳) محل و زمان معاينه نمونه از طرف رياست عمومی گمرکات تعيين می گردد.

(۴) هرگاه نمونه حين معاينه ضايع نگردد، دوباره به مالک اموال يا

(c) ketabton.com: The Digital Library

استازي ته بېرته ورګرځول کېږي.

(۵) دمالونومالک یا د هغهٔ استازی مکلف دی، د کتنې ځایونوته دنمونودلېږد، دبستود خلاصولو، توزین، بیابسته بندۍ اودنمونې اخیستنې او په کتنې پورې د نورو اړوندو عملیو ټول لګښتونه ورکړي.

د اظهار لیک د لنډیز وړاندې کول

یوشپېتمه ماده:

(۱) هغه شخص چې په ګمرکي قلمروکې مالونه واردوي، پخپله یادهغهٔ قانوني استازی مکلف دی دګمرک اداري ته دمالونو له راوړلوڅخه یوساعت وروسته له اړوندې کړنلارې سره سم داظهارلیک لنډیزدګمرک اداري ته وړاندې کړي. دګمرک مامورین کولای شي داظهارلیک دلنډیزد وړاندې کولو موده ګمرک ته دمالونوداحضارله ورځې څخه یوه کاري ورځ تمدیدکړي.

(۲) دګمرک مامورین مکلف دي، داظهارلیک لنډیزوساتي او د بشپړ

نمایندهٔ وی مسترد می گردد.

(۵) مالک اموال یا نمایندهٔ وی مکلف است، مصارف انتقال نمونه به محلات معاینه، باز نمودن بسته ها، توزین، بسته بندی مجدد و سایر عملیه های مربوط بر اخذ نمونه و معاینه را بپردازد.

ارایهٔ خلص اظهارنامه

مادهٔ شصت ویکم:

(۱) شخصی که اموال را در قلمرو گمرکی وارد می نماید، خود یا نمایندهٔ قانونی وی مکلف است خلص اظهارنامه را طبق طرزالعمل مربوط در خلال یک ساعت بعد از احضار اموال به ادارهٔ گمرک ارایه نماید. مامورین گمرک می توانند میعاد ارایهٔ خلص اظهارنامه را یک روز کاری بعد از روز احضار اموال به گمرک، تمدید نمایند.

(۲) مامورین گمرک مکلف اند، خلص اظهارنامه را حفظ و اموال

(c) ketabton.com: The Digital Library

اظهارليک تروړاندې کولوپورې په هغه کې درج شوي مالونه په مؤقته زېرمــه کې وساتي.

(۳) که چېرې ددې مادې په (۱) فقره کې ددرج شوې مودې له تېرېدوڅخه دمخه بشپړ ګمرکي اظهارليک وړاندې شوی وي، داظهارليک دلنډيزوړاندې کول اړين ندی.

(۴) ددی قانون په پنځه پنځوسمه ماده کې د واردو شوو مالونو پــه هکلــه مسافرين اواظهارکوونکی داظهارليک دلنډيزپه اظهار(ښکاره کولو) مکلــف ندي، خوداچې دمالونوګمرکي څارنــه په خطرکې واچوي.

له يوې لېږدوونکې واسطې څخــه بلې ته دمالونوتخليه يالېږد

دوه شپېتمه ماده:

(۱) په ټــاکلو نــاحيوکې لــه يــوې لېږدوونکې واسطې څخه بلــې تــه د مالونو تخليه يالېږد دګمرک د مامورينو په اجازې صورت مومي، خودا چــې د قريب الوقوع خطرله امله د مالونوکلي

مندرج آنرا الــى ارايــهٔ اظهارنامــهٔ مکمل در ذخيره مؤقــت نگهــداری نمايند.

(۳) هرگاه اظهارنامهٔ مکمل گمرکــی قبل از انقضای ميعاد مندرج فقرهٔ (۱) اين مــاده ارايــه گرديــده باشــد، ارايه خلــص اظهارنامــه ضــروری نمی باشد .

(۴) مسافرين و اظهار کنندهٔ امــوال درمورد اموال وارد شده مندرج مــادهٔ پنجاه وپنجم اين قانون مکلف به ارايهٔ خلص اظهارنامه نمی باشند، مگر اينکه نظارت گمرکی امــوال را در خطــر اندازد.

تخليه يا انتقال امــوال از يــک واسطه به واسطهٔ نقليه ديگر

مادهٔ شصت ودوم:

(۱) تخليه يا انتقال اموال از يک واسط به واسطهٔ نقليه ديگری در نواحی معينه به اجازهٔ مامورين گمــرک صــورت می گيرد، مگر اينکه بالاثر، خطر قريب الوقوع، تخليهٔ کلی يا قسمی امــوال

(c) ketabton.com: The Digital Library

يا قسمي تخليه حتمي وګڼل شي. پدې صورت کې د مالونو اظهاروونکی مکلف دی، په لنډوخت کې له موضوع څخه دګمرک مامورينوته خبرورکړي.

(۲) دګمرک مامورين کولای شي، هروخت دمالونواو نقليه واسطې دکتنې په منظور د مالونو تخليه ياد بستو خلاصول چې وغواړي.دمالونومالک يادهغهٔ استازی کولای شي دمالونودکتنې په وخت کې حاضروي.

(۳) دګمرک مامورين مکلف دي، دمالونومالک يادهغهٔ استازي ته دمالونود کتنې دموخې خبرورکړي. په هغهٔ صورت کې چې ددووساعتونو په ترڅ کې ځواب ترلاسه نکړي، کولای شي دهغوی په غياب کې دمالونواو نقليه وسايطوکتنه پيل کړي.

اووم فصل

دمالونولنډمهاله(مؤقته) زېرمه

دلنډ مهالي زېرمې ځايونه

دري شپېتمه ماده:

(۱) مالونه داظهارليک د لنډيز د منلو

حتمی پنداشته شود. در این صورت اظهارکنندهٔ اموال مکلف است، موضوع را به اسرع وقت به مامورین گمرک اطلاع دهد.

(۲) مامورین گمرک می توانند، هر زمان تخلیه اموال یا باز نمودن بسته ها را به منظور معاینهٔ اموال و واسطه نقلیه تقاضا نمایند. مالک اموال یا نمایندهٔ وی می تواند حین معاینه اموال حاضر باشد.

(۳) مامورین گمرک مکلف اند، هدف معاینه اموال را به مالک اموال یا نمایندهٔ قانونی وی اطلاع دهند. در صورتی که در خلال دو ساعت جواب دریافت ننمایند، می توانند در غیاب آنها به معاینهٔ اموال و واسطهٔ نقلیه اقدام نمایند.

فصل هفتم

ذخیرهٔ مؤقت اموال

محلات ذخیرهٔ مؤقت

مادهٔ شصت وسوم:

(۱) اموال از وقت پذیرش خلص

(c) ketabton.com: The Digital Library

له وخته د بشپړ ګمرکي اظهارلیک تر وړاندې کولواو منلوپـورې دمؤقـت زیرمې دمالونو په توګه پېژندل کېـږي اوپه ګمرکي ساحو یابل ځای کې چې دګمرک دمامورینوله خواټاکل شـوی دی، ساتل کېږي.

(۲) ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوي مالونه دهېڅ ډول عملیـې تـابع ندي.

ددې قانون په شپېتمه ماده کـې درج شوی حکم اوعملیې دمالونو د اصـلي توب له حالت (د ظاهري شکل یادهغو دتخنیکي مشخصاتوله بدلون پرته) څخه دډاډ ترلاسه کولولپاره، لدې حکم څخه مستثنی دي.

(۳) دګمرک مامورین کـولای شـي دګمرکي دین دورکړې اوپه دې قانون کې ددرج شوو تعهداتو دپوره کولوپه منظور، دمالونومالک یادهغــهٔ قـانوني اســتازی د تضـمین پـه وړانـدې کولومکلف کړي.

(۴) ددې مادې په (۱) فقره کې ددرج شوي مؤقتې زیرمې موده (۳۰) ورځې

اظهارنامه الی ارایه وپذیرش اظهارنامهٔ مکمل گمرکی، بحیث اموال ذخیـرهٔ مؤقت شناخته شـده و در سـاحات گمرکی، یا محل دیگر کـه توسـط مامورین گمرک تعیین شده، نگهداری می گردند.

(۲) امـوال منـدرج فقـرهٔ (۱) این مـاده تـابع هیچگونـه عملیـه نمی باشند.

حکم مندرج مادهٔ شصتم این قـانون و عملیه ها جهت حصـول اطمینـان از حالت اصلی بودن امـوال (بـدون تغییر شکل ظاهری یـا مشخصـات تخنیکی آن) از این حکـم مسـتثنی است.

(۳) مامورین گمـرک مـی تواننـد به منظور پرداخـت دیـن گمرکـی و ایفـای تعهـدات منـدرج این قانون، مالک اموال یـا نماینـدهٔ قانونی وی را مکلف به ارایه تضـمین نمایند.

(۴) میعاد ذخیرهٔ مؤقت مندرج فقـرهٔ (۱) این ماده در گمرکات (۳۰) روز

(c) ketabton.com: The Digital Library

ده اوترشپږومیاشتوپورې تر ارضیه رسم لاندې راتلای شي.

(۵) که چېرې ددې مادې په (۴) فقره کې په درج شوې موده کې تضـمین وړاندې نشي، یا د مالونه دلـیلام لـه قانون سره سم، دګمرک د ادارې لخوا لیلامېږي. د ارضـیه رسـم او لـیلام لګښتونه د پلورنې له بیې څخه وضع او پاتې مالک ته بېرته ورکول کېږي اود مالک د غیاب په صورت کې په بانک کې په امانت حساب کـې اېښـودل کېږي اود مراجعې په وخت کې هغه ته ورکول کېږي.

له لنډمهالوزېرموڅخه دمالونووتل

څلورشپېتمه ماده:

(۱) که چېرې داظهارلیک لنډیز ددې مادې په یوشپېتمه ماده کـې پـه درج شوې موده کې دمالک یا د هغهٔ دقانوني اسـتازي لـه خواوړانـدې نشـي، دګمرکونولوی رئیس ددې قانون ددرې شپېتمې مادې د (۴) فقرې دحکم په پام کې نیولوسره دمالونو اظهاروونکي ته له

بوده و الی شش ماه تحت رسم ارضیه قرار گرفته می تواند.

(۵) هرگاه در میعاد مندرج فقرهٔ (۴) این ماده تضمین ارایه شـده نتوانـد، اموال متذکره طبـق قـانون لـیلام، توسط ادارهٔ گمرک لیلام می گـردد. رسـم ارضـیه و مصـارف لـیلام از قیمت فـروش وضـع و متبـاقی آن به مالـک اعـاده میشـود و در صـورت غیابـت مالـک در بانک به حسـاب امانـت گذاشـته شده و حین مراجعـه بـه وی تأدیـه می گردد.

خروج اموال از ذخایر مؤقت

مادهٔ شصت و چهارم:

(۱) هرگاه خلص اظهارنامه درخـلال میعاد مندرج مادهٔ شصت ویکم ایـن قانون ازطرف مالک یا نمایندهٔ قانونی وی ارایه نگـردد، رئـیس عمـومی گمرکات با نظرداشت حکـم فقـرهٔ (۴) مادهٔ شصت وسوم ایـن قـانون تدابیر لازم را غـرض فـروش یـا

(c) ketabton.com: The Digital Library

خبرورکولو وروسته دپاتې شووګمرکي مالونودپلورلو یادموقف دټاکلو په غرض، له خپلې اړوندې کړنلارې سره سم لازم تدبیرونه نیسي.

(۲) دګمرک مامورین کولای شي، ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوي مالونه دهغودمالک په لګښت دګمرکي څارنې لاندې ځای ته ولېږدوي اود پلورلویاګمرکي موقف دټاکلو په اړه دوروستني تصمیم دنیولوتروخته پورې وساتي.

ممنوعه مالونه

پنځه شپېتمه ماده:

(۱) که چېرې تثبیت شي چې مالونه ددې قانون له حکمونوسره سم قاچاق دي، دګمرک مامورین کولای شي د واکمنو مراجعو د وروستني تصمیم له نیولو وروسته، دپلورلو یا نورو مجازو اقداماتو لپاره لازم تدبیرونه ونیسي.

(۲) ددې قانون په شپږشپېتمه ماده کې درج شوي ممنوعه مالونه دګمرک دمامورینوله خواضبط اوپدې هکله ددې

تعیین موقف گمرکی اموال باقیمانده بعد از اطلاع به اظهار کنندۀ اموال، مطابق طرزالعمل مربوط اتخاذ می نماید.

(۲) مامورین گمرک می توانند، اموال مندرج فقرۀ (۱) این ماده را به مصرف مالک آن، به محل تحت نظارت گمرکی انتقال و الی زمان اتخاذ تصمیم نهایی، مبنی بر فروش یا تعیین موقف گمرکی، نگهداری نمایند.

اموال ممنوعه

مادۀ شصت وپنجم:

(۱) هرگاه تثبیت گردد که اموال مطابق احکام این قانون قاچاق می باشد، مامورین گمرک می توانند بعد از اتخاذ تصمیم نهایی مراجع ذیصلاح، تدابیر لازم را غرض فروش یا سایر اقدامات مجاز اتخاذ نمایند.

(۲) اموال ممنوعۀ مندرج مادۀ شصت و ششم این قانون توسط مامورین گمرک ضبط و در مورد طبق حکم

(c) ketabton.com: The Digital Library

مادې د(۱) فقرې له حکم سره سم اجراآت صورت مومي.

(۳) دګمرک مامورین کولای شي، دسوداګریزونښو دامتیازدلرونکي دغوښتنې پراساس دتولید حق الامتیاز یاپه فکري مالکیت پورې نور اړوند حقوق له اړوندې کړنلارې سره سم آزادوران ته دمالونوترخیص اودهغو صادرېدل منع کړي پدې شرط چې یادشوي مالونه دقوانینوله حکمونوسره سم جعلي یادتولیددحق نه لرونکي وپېژندل شي.

دممنوعیت اومحدودیت وضع کول

شپږشپېتمه ماده:

دګمرک مامورین کولای شي دټولنیزو اخلاقو، عامه امنیت، د ژوند چاپېریال ساتنې، د انسانانو، حیواناتو اونباتاتو دروغتیا او ژوند دهنري ارزښت لرونکو ملي ثروتونو، تاریخي اوفرهنګي آثارویادسوداګریزو اوصنعتي شتمنیواودولت دنورو پالیسیو د رعایت په منظورله اړوندو تقنیني

فقرۀ(۱) این ماده اجراآت صورت می گیرد.

(۳) مامورین گمرک می توانند، به اساس درخواست دارندۀ امتیاز علایم تجارتی، حق الامتیاز تولید یا سایر حقوق مربوط به مالکیت فکری، طبق طرزالعمل مربوط، ترخیص اموال به دوران آزاد و صدور آنرا منع نمایند، مشروط براین که اموال متذکره مطابق احکام قوانین جعلی یا فاقد حق تولید شناخته شود.

وضع ممنوعیت ومحدودیت

مادۀ شصت وششم:

مامورین گمرک می توانند، به منظور رعایت اخلاق اجتماعی و امنیت عامه، حفظ محیط زیست، صحت و حیات انسانها، حیوانات و نباتات، حفاظت از ثروت های ملی حایز ارزش هنری، آثارتاریخی و فرهنگی و یا دارایی های صنعتی و تجارتی و سایر پالیسی های دولت مطابق اسناد تقنینی مربوط،

(c) ketabton.com: The Digital Library

سندونوسره سم مناسب ممنوعيتونه اومحدوديتونه وضع کړي.

اتم فصل

ګمرکي اظهارليک

دغيرافغاني مالونودګمرکي موقف ټاکل

اووه شپېتمه ماده:

دګمرک مامورين مکلف دي، دګمرکي تقنيني سندونو له حکمونوسره سم، د هغو غيرافغاني مالونوګمرکي موقف چې ګمرک ته احضارېږي، وټاکي.

دګمرکي اظهارليک دترتيب اوبشپړېدو موده

اته شپېتمه ماده:

(۱) دمالونواظهاروونکی مکلف دی، زيات نه زيات داظهارليک دلنډيزد وړاندې کولوله نېټې څخه د(۵) ورځوپه موده کې له اړوندې کړنلارې سره سم ګمرکي اظهارليک ترتيب اوبشپړکړي.

(۲) دګمرک مامورين کولای شي، ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوې

ممنوعيت ومحدوديت های مناسب را وضع نمايند.

فصل هشتم

اظهارنامۀ گمرکی

تعيين موقف گمرکی اموال غير افغانی

مادۀ شصت وهفتم:

مامورين گمرک مکلف اند، طبق احکام اسناد تقنينی گمرکی، موقف گمرکی اموال غير افغانی را که به گمرک احضار ميگردد، تعيين نمايند.

ميعاد ترتيب و تکميل اظهارنامۀ گمرکی

مادۀ شصت وهشتم:

(۱) اظهار کنندۀ اموال مکلف است، اظهارنامۀ گمرکی را حد اکثر درخلال (۵) روز از تاريخ ارايۀ خلص اظهارنامه، طبق طرزالعمل مربوط ترتيب و تکميل نمايد.

(۲) مامورين گمرک می توانند، ميعاد مندرج فقرۀ (۱) اين ماده را با

(c) ketabton.com: The Digital Library

موده د شرايطو له په پام کې نيولوسره کمه يا زياته کړي.

(۳) هغه وارداتي مالونه چې دکښتـــي، الوتکې اونوررونقليه وسايطوپه واســطه افغانستان ته لېږدول کېږي، اظهارليک يې له رسېدلودمخه ترتيبېږي.

دګمرکــــي مــــالونود پړاوونــــو اظهارليک

نهه شپېتمه ماده:

(۱) ترګمرکي پړاوونو لاندې د مالونو د راوستلويادهغو د تــرخيص پــه اړه غوښتنه، دګمرکي اظهارليک له لارې صورت مومي.

(۲) ګمرکي اظهارليــک دګمــرک دمامورينود غوښتنې پراساس دلانــدې ډولونوڅخه پر يوهٔ ډول ترتيبېږي.

۱- په ليکلي ډول.

۲- له الکترونيکي سيستمونوڅخه پــه ګټې اخيستنې سره.

۳- نورهغه اقدامات چې دمالونومسئول شخص د هغو په واســطه ترګمرکــي موقف يــاګمرکي پړاوونــو لانــدې

نظرداشت شرايط، تقليل يــا تزئيــد نمايند.

(۳) اموال وارداتی که توسط کشتی، طياره و ساير وسايط نقليه به افغانستان انتقال می يابد، اظهار نامهٔ آن قبل از رسيدن ترتيب می گردد.

اظهارنامــهٔ مراحـــل گمرکـــی اموال

مادهٔ شصت و نهم:

(۱) درخواست مبنی برقرار دادن اموال تحت مراحل گمرکی يا ترخيص آن، از طريق اظهارنامهٔ گمرکی صــورت می گيرد.

(۲) اظهارنامهٔ گمرکـــی بــه اســاس تقاضای مامورين گمرک به يکـــی از اشکال ذيل ترتيب می گردد:

۱- طور تحريری.

۲- بــا اســتفاده از سيســتم هــای الکترونيکی .

۳- ساير اقداماتی که شخص مسئول اموال توســط آن مطالبــه خــود را جهت قراردادن اموال تحت موقــف

(c) ketabton.com: The Digital Library

دمالونود راوستلو په اړه خپله غوښتنه ښکاره کوي.

(۳) اظهارليک له اړوندې کرنلارې سره سم له ګمرکي سندونوسره ضميمه کېږي.

د اظهارليک منل

اوپايمه ماده:

هغه اظهارليکونه چې ددې قانون په نهه شپېتمه ماده کې له درج شوو شرايطوسره سم د مالونو د اظهاروونکي په واسطه ترتيب يا وړاندې کېږي، دګمرک دمامورينولخوا له ځنډپرته منل کېږي، پدې شرط چې پکې درج شوي مالونه دګمرکي کتنې په منظور د لاسرسي وړوي.

لنډ مهاله او نابشپړاظهارليک

يواويايمه ماده:

(۱) دګمرکونواداره کولای شي، دمالونود اظهاروونکي دغوښتنې پراساس لنډمهاله يانابشپړاظهارليک ومني، پدې شرط چې داسې معلومات ولري چې دمالونو دپلټنې اوترخيص لپاره لازم

ګمرکی يا مراحل ګمرکی اظهار می دارد.

(۳) اظهارنامه طبق طرزالعمل مربوط با اسناد ګمرکی ضميمه می ګردد.

پذيرش اظهارنامه

مادهٔ هفتادم:

اظهارنامه های که مطابق شرايط مندرج مادهٔ شصت ونهم اين قانون، توسط اظهارکنندهٔ اموال ترتيب يا ارايه ميګردد، بدون تأخير از طرف مامورين ګمرک پذيرفته می شود، مشروط براينکه اموال مندرج آن به منظور اجرای معاينهٔ ګمرکی قابل دسترس باشد.

اظهارنامهٔ مؤقتی و نامکمل

مادهٔ هفتاد ويکم:

(۱) ادارهٔ ګمرک می تواند، به اساس در خواست اظهار کنندهٔ اموال، اظهار نامهٔ مؤقتی يا نا مکمل را بپذيرد، مشروط براينکه حاوی معلوماتی باشد که جهت باز رسی و

(c) ketabton.com: The Digital Library

دي.

(۲) ددې مادې په (۱) فقره کې په درج شوي حالت کې، دګمرک اداره نشي کولای دمالونوترخيص ورووسته واچوي (وځنډوي)، پدې شرط چې اظهاروونکی په ټاکلې موده کې دبشپړ معلوماتو د وړاندې کولولپاره مناسب تضمين وړاندې کړي.

داوطلبانه تصحيح يا ابطال

دوه اويايمه ماده:

(۱) که چېرې دمنل شوي اظهارليک په مندرجاتوکې تېروتنې صورت موندلی وي، اظهاروونکی کولای شي هغه تصحيح يادمالونو ګمرکي موقف ياګمرکي پړاوونو ته بدلون ورکړي يااظهارليک باطل کړي، پدې شرط چې په تصحيحياابطال کې هغه مالونه شامل وي چې له وړاندې څخه په اظهارليک کې درج شوي دي.

(۲) داظهارليک تصحيح ياابطال په لاندې حالاتوکې جوازنلري:

ترخيص اموال لازم است.

(۲) درحالت مندرج فقرهٔ (۱) اين ماده، ادارهٔ گمرک نمی تواند ترخيص اموال را به تأخير اندازد، مشروط براينکه اظهار کننده تضمين مناسب را جهت ارايهٔ معلومات مکمل، در ميعاد معينه ارايه نمايد.

تصحيح يا ابطال داوطلبانهٔ اظهارنامه

مادهٔ هفتاد ودوم:

(۱) هرگاه در مندرجات اظهارنامهٔ پذيرفته شده، اشتباه صورت گرفته باشد، اظهار کننده می تواند آنرا تصحيح يا موقف گمرکی و مراحل گمرکی اموال را تغيير دهد يا اظهارنامه را باطل سازد، مشروط براينکه تصحيح يا ابطال شامل اموالی باشد که قبلاً در اظهارنامه درج گرديده است.

(۲) تصحيح يا ابطال اظهارنامه، در حالات ذيل جوار ندارد:

(c) ketabton.com: The Digital Library

۱- کله چې دګمرک مامور پرمالونو دکتنې په اړه له خپل تصمیم څخه اظهاروونکي ته خبرورکړی وي.
۲- په هغهٔ صورت کې چې دګمرک مامورتصدیق کړي چې اظهارلیک ددې قانون په دیارلسم فصل کې ددرج شوو حکمونوپرخلاف ترتیب شوی دی.
۳- کله چې مالونه له ګمرک څخه بهرشوي وي.

د اظهار لیک دصحت تصدیق

دري اویایمه ماده:

دګمرک مامورین کولای شي، اظهارلیک اوورسره منضمه سندونه دهغودصحت دتصدیق لپاره بررسي کړي اوله اظهاروونکي څخه نور سندونه وغواړي یامالونه وګوري اونمونه یې واخلي اوهغه دتخصصي تجزیې اومعاینې لپاره لابراتوارته ولیږي.

واحد اظهارلیک

څلوراویایمه ماده:

اظهاروونکی کولای شي، دځپلو اړوندو مالونو د دوو یاله دوو څخه د زیاتو

۱-زمانیکه مامور گمرک از تصمیم خویش مبنی بر معاینهٔ اموال به اظهارکننده اطلاع داده باشد.
۲- در صورتی که مامورگمرک تصدیق نماید که اظهارنامه مغایر احکام مندرج فصل سیزدهم این قانون ترتیب گردیده است.
۳- زمانیکه اموال از گمرک خارج شده باشد.

تصدیق صحت اظهارنامه

مادهٔ هفتاد وسوم:

مامورین گمرک می توانند، اظهارنامه و اسناد منضمهٔ آنرا جهت تصدیق صحت آن بررسی و از اظهارکننده اسناد دیگری را مطالبه یا اموال را معاینه و نمونه گیری نمایند و آن را جهت تجزیه ومعاینهٔ تخصصی به لابراتوار ارسال نمایند.

اظهارنامهٔ واحد

مادهٔ هفتاد وچهارم:

اظهارکننده می تواند، برای دو یا بیشتراز دو نوع اموال مربوط،

(c) ketabton.com: The Digital Library

مالونولپاره یواظهارلیک ترتیب او وړاندې کړي. په نوموړي اظهار لیک کې د مالونو دهر قلم اړوند جزئیات درجېږي.

قسمي پلټنه

پنځه اویایمه ماده:

(۱) که چېرې په اظهارلیک کې دشاملو مالونوله یوې برخې څخه نمونه اخیستل شوې اومعاینه شوې وي، پایله یې ددې قانون په دري اویایمه ماده کې له درج شوي حکم سره سم د ټولو یادومالونوپه هکله داعتبار وړ ده.

(۲) که چېرې د معاینې پایلې د اظهاروونکي دقناعت وړ ونه ګرځي، کولای شي دمالونودبیا کتني غوښتنه وکړي.

د مالونو د هویت تشخیص

شپږاویایمه ماده:

(۱) دګمرک مامورین په اظهارلیک کې ددرج شوومالونودګمرکي موقف یاګمرکي پړاوونو د ټاکلو دکړنلارې درعایت په منظور، عنداللزوم

اظهارنامهٔ واحد را ترتیب و ارایه نماید. جزئیات مربوط به هر قلم اموال در اظهارنامهٔ مذکور درج می گردد.

بازرسی قسمی

مادهٔ هفتاد وپنجم:

(۱) هرگاه از قسمتی از اموال مشمول اظهارنامه، نمونه اخذ ومعاینه گردیده باشد، نتایج آن در مورد تمام اموال مذکور طبق حکم مندرج مادهٔ هفتاد وسوم این قانون مدار اعتبار می باشد.

(۲) هرگاه نتایج معاینه مورد قناعت اظهارکننده قرار نگیرد، می تواند معاینهٔ مجدد اموال را تقاضا نماید.

تشخیص هویت اموال

مادهٔ هفتاد وششم:

(۱) مامورین گمرک به منظور رعایت طرزالعمل تعیین موقف گمرکی یا مراحل گمرکی اموال مندرج اظهارنامه، عنداللزوم هویت اموال را

(c) ketabton.com: The Digital Library

دمالونوهويت تشخيص اوډاډ ترلاسه کوي.

(۲) دلیبل پورته کول اودهغود تشخيص په غرض دګمرکي څارنې تابع مالونودسرغچ له منځه وړل، دګمرک دمامورينوپه واسطه ياد هغوی په اجازه صورت موندلای شي. دغيرمترقبه پېښوپه صورت کې، دمالونومسئول شخص کولای شي، د مال لیبل ياسرغچ له منځه يوسي، پدې شرط چې دغيرمترقبه پېښنو پېښېدل ثابت کړي.

د مالونو ترخيص

اووه اويايمه ماده:

(۱) که چیرې مالونه ددې قانون له حکمونوسره سم، ترګمرکي موقف ياګمرکي پړاوونولاندې راغلي وي، دګمرک مامورين مکلف دي، په اظهارليک کې ددرج شووتفصيلاتو په صحت له قناعت څخه وروسته، مالونه له ځنډپرته ترخيص کړي اودنه قناعت په صورت کې، د هغو د نه ترخيص په اړه تصميم نيسي.

تشخيص و اطمينان حاصل می نمايند.

(۲) برداشتن لیبل و از بين بردن سرغچ اموال تابع نظارت گمرکی غرض تشخيص آن، توسط مامورين گمرک يا به اجازۀ آنها صورت گرفته می تواند. در صورت وقوع حوادث غير مترقبه، شخص مسئول اموال می تواند، ليبل يا سرغچ مال را از بين ببرد، مشروط براينکه وقوع حوادث غيرمترقبه را ثابت سازد.

ترخيص اموال

مادۀ هفتاد وهفتم:

(۱) هرگاه اموال مطابق احکام اين قانون تحت موقف گمرکی يامراحل گمرکی قرار گرفته باشد مامورين گمرک مکلف اند، بعد از قناعت صحت تفصيلات مندرج اظهارنامه، اموال را بدون تأخير ترخيص نمايند و در صورت عدم قناعت، تصميم مبنی بر عدم ترخيص آن اتخاذ می نمايند.

(c) ketabton.com: The Digital Library

(۲) په واحد اظهارلیک کې ددرج شوو مالونوترخیص، ددې قانون په څلوراویایمه ماده کې له درج شوي حکم سره سم په یوهٔ وخت صورت مومي.

(۳) دمالونوترخیص دګمرکي دین ، واجب التأدیه جریمې اوپه دې قانون کې د نورو درج شوو ورکړو له اداء وروسته په ضمانت سره صورت مومي.

(۴) ددې مادې په (۳) فقره کې درج شوی حکم د هغولنډ مهاله وارداتو ترپړاو لاندې مالونو د ترخیص په هکله چې دهغوددین دورکړې موده بشپړه شوې نده، دتطبیق وړندی.

(۵) په هغهٔ ګمرکي اظهارلیک کې درج شوي مالونه چې د تضمین وړاندې کول ایجابوي، یا تر پوښتنې لاندې راغلي وي، دهغو ګمرکي پړاوونوڅخه تېرول دتضمین تروړاندې کولو پورې څنډول کېږي.

(۲) ترخیص اموال مندرج اظهارنامهٔ واحد، طبق حکم مندرج مادهٔ هفتاد وچهارم این قانون همزمان صورت می گیرد.

(۳) ترخیص اموال بعد از تأدیه دین گمرکی، جریمه های واجب التأدیه و ادای سایر پرداخت های مندرج این قانون به ضمانت صورت می گردد.

(۴) حکم مندرج فقرهٔ (۳) این ماده در مورد ترخیص اموال تحت مرحلهٔ واردات مؤقت که میعاد تأدیه دین آن تکمیل نگردیده، قابل تطبیق نمی باشد.

(۵) اموال مندرج اظهارنامهٔ گمرکی که ایجاب ارایهٔ تضمین را می نماید، یا مورد سوال قرار گرفته باشد، طی مراحل گمرکی آن الی ارایهٔ تضمین، معطل قرار می گیرد.

له ترخیص وروسته دمالونود اظهارلیک پلټنه

اته اویایمه ماده:

(۱) دګمرک اداره کولای شي، دمالونو په ترخیص پورې اړونداظهارلیکونه او ګمرکي سندونه د مالونو د وتلو (ترخیصیه) سند له لاسلیک وروسته د قوانینو او مقررې تطبیق، دګمرک دمامورینو د سرغړونو دکشف او د دریو کلونو د ټاکلي مودې له پایته رسېدو د مخه د ګمرکي دین له ترلاسه کولو څخه د ډاډ لاسته راوړلو له نظره لږترلږهٔ یوځل ترپلټنې لاندې ونیسي د پلټنې ډول په جلا کړنلاره کې تنظیمېږي.

(۲) دګمرک اداره کولای شي، د ترخیص شوو مالونو اظهارلیکونو اوګمرکي سندونوته په ګدامونوکې له اړوندومالونوسره مطابقت ورکړي.

د نه ترخیص وړ مالونه

نهه اویایمه ماده:

(۱) دګمرک اداره کولای شي لاندې

تفتیش اظهار نامهٔ اموال بعد از ترخیص

مادهٔ هفتاد و هشتم:

(۱) ادارهٔ گمرک می تواند، اظهارنامه ها و اسناد گمرکی مربوط به ترخیص اموال را بعد از امضای سند خروج اموال (ترخیصیه)، حداقل یک بار از نظرتطبیق قوانین و مقرره، کشف تخلفات مامورین گمرک و حصول اطمینان از در یافت دین گمرکی قبل از ختم معیاد معینه سه سال، مورد تفتیش قرار دهد. طرز تفتیش در طرزالعمل جدا گانه تنظیم می گردد.

(۲) ادارهٔگمرک می تواند، اظهارنامه ها و اسناد گمرکی اموال ترخیص شده را با اموال در گدام های مربوط مطابقت دهد.

اموال غیرقابل ترخیص

مادهٔ هفتاد ونهم:

(۱) ادارهٔ گمرک میتواند اموال غیر

(c) ketabton.com: The Digital Library

(c) ketabton.com: The Digital Library

د نه ترخیص وړ مالونه په خپل تصرف کې ولري اوپدې هکله تدبیرونه ونیسي:
۱- هغه مالونه چې پــه ټــاکلي نېټــه دمالونو د اظهــاروونکي د ســتونزو پراساس یې معاینه ناممکنه وي.
۲- هغه مالونه چې غوښــتل شــوي ګمرکي سندونه یې د ګمرکي پړاوونو لاندې له راوستلو دمخــه دګمــرک مامورینو ته وړاندې شوې نه وي.
۳- هغه مالونه چې د هغــو ګمرکــي محصول، تضمین یانور ترتیبــات لــه احوالوسره سم ترګمرکي موقف لاندې له راوستلو وروسته د دریــو ورځوپــه موده کې، ورکړل شوي نه وي.
۴- هغه مالونه چې له ترخیص وروسته ترلسوورځوپورې دګمرک دتأسیساتوله انګړ(محوطې) څخه وتلي نه وي.
۵- هغه مالونه چې دزېرمه کولو مؤقته موده یې ددې قــانون ددري شــپېتمې مادې د(۴) فقرې له حکم سره ســمه پایته رسېدلې وي.
۶- هغه مالونه چې ددې قــانون پــه شپږشپېتمه ماده کې دوضــع شــوي

قابل ترخیص ذیل را در تصرف داشته و در مورد تدابیر اتخاذ نماید:
۱- اموالیکه در میعاد معینــه بنــابر مشکلات اظهار کنندهٔ اموال، معاینه آن ناممکن باشد.
۲- اموالیکه اسناد گمرکی درخواست شدهٔ آن قبل از قرار دادن تحت مراحل گمرکی، به مامورین گمــرک ارایــه نگردیده باشد.
۳- اموالیکه محصول گمرکی، تضمین یا ترتیبات دیگر آن حسب احوال در مدت سه روز بعد از قراردادن تحــت موقف گمرکــی، تأدیــه نگردیــده باشد.
۴- اموالیکه از محوطــهٔ تأسیســات گمرک، الی ده روز بعد از تــرخیص خارج نگردیده باشد.
۵- اموالیکه میعاد ذخیــرهٔ مؤقــت آن مطابق حکم فقرهٔ (۴) مادهٔ شصت وسوم ایــن قــانون منقضــی شــده باشد.
۶- اموالیکه تابع وضع محــدودیت مندرج مادهٔ شصــت و ششــم ایــن

(c) ketabton.com: The Digital Library

محدوديت تابع يا په قاچاق مالونوپورې داړوندو حکمونو تابع ياپدې قانون کې ددرج شوو واکمنومراجعوله لوري د مصادرې دفيصلې تابع وي.

(۲) دګمرک مامورين کولای شي له خپلې اړوندې کړنلارې سره سم، ددې مادې په (۱) فقره کې ددرج شوي مالونوپه اړه اضافي رسم ارضيه وضع کړي ياهغه مصادره اودقانون له حکمونوسره سم يې ليلام کړي، پدې شرط چې له موضوع څخه يې دمالونو مسئول شخص ته دمخه خبرورکړې وي.

قانون يا تابع احکام مربوط به اموال قاچاق و يا تابع فيصلهٔ مصادره از طرف مراجع ذيصلاح مندرج اين قانون باشد.

(۲) مامورين گمرک مى توانند مطابق طرزالعمل مربوط، در مورد اموال مندرج فقرهٔ (۱) اين ماده رسم ارضيه اضافى را وضع يا آن رامصادره و مطابق احكام قانون، ليلام نمايند، مشروط بر اينكه قبلاً از موضوع به شخص مسئول اموال اطلاع داده باشند.

دګمرک د مامورينوپه واسطه د اظهارليک تصحيح ياابطال

اتيايمه ماده:

(۱) که چېرې د ګمرکي مالونو موقف د نابشپړو او غيردقيقو معلوماتو پراساس صورت موندلی وي، د ګمرک مامورين کولای شي د مالونو له ترخيص وروسته اظهارليک تصحيح ياباطل کړي.

تصحيح يا ابطال اظهارنامه توسط مامورين گمرک

مادهٔ هشتادم:

(۱) هرگاه تعيين موقف گمركى اموال بر مبناى معلومات نامكمل وغير دقيق صورت گرفته باشد، مامور ين گمرک مى توانند، اظهارنامه را بعد از ترخيص اموال تصحيح يا باطل نمايند.

(c) ketabton.com: The Digital Library

(۲) که چېرې د مالونو اظهاروونکي، د دې قانون د يوسلو اته او يايمې مادې له (۲) فقرې سره سم نابشپړ او غير دقيق معلومات وړاندې کړي وي، د ګمرک مامورين کولای شي، ددې قانون لـــه يوسلو شپږ اتيايمې مادې څخه تر دوه سوه دريیمې مادو پورې درج شـــوي مجازات تطبيق او د سمو او بشـــپړو معلوماتو لپاره پام کې نيولو سره نـــوی ګمرکي موقف وټاکي.

دګمرکي بهيربرابرول

يو اتيايمه ماده:

هغه کسان کولای شي لـــه ګمرکـــي بهيرڅخه ګټه پورته کړي چې د ګمرکي تقنيني سندونو په تطبيـــق، د ګمرکـــي کنترول د ګمرکي منظم سيســـتم او د پوررونو په اداء کولو او د خپلو ټولومالي مکلفيتونوپه پوره کولوکې ښه ســـابقه ولري.

(۲) هرگـــاه اظهارکننـــدهٔ امـــوال، معلومات نامکمل و غير دقيق را مطابق فقرهٔ (۲) مادهٔ يکصد وهفتاد وهشـــتم اين قانون ارايه نموده باشد، مـــامورين گمرک می توانند، مجازات منـــدرج مواد يکصد وهشـــتاد وششـــم الـــی دو صدوســـوم ايـــن قـــانون را تطبيق و موقف جديد گمرکـــی را بـــا نظرداشت معلومات صحيح و مکمـــل تعيين نمايند.

فراهم نمودن روند گمرکی

مادهٔ هشتاد ويکم:

اشخاصـــی مـــی تواننـــد از رونـــد گمرکـــی اســـتفاده نماينـــد کـــه در تطبيـــق اســـناد تقنينـــی گمرکـــی، سيســـتم مـــنظم کنتـــرول کمرگـــی وپرداخـــت قـــروض وايفـــای تمـــام مکلفيت های مالی خود، سابقهٔ نيـــک داشته باشند.

(c) ketabton.com: The Digital Library

نهم فصل

ګمرکي پړاوونه

آزاد دوران ته دمالونو ترخيص

دوه اتيايمه ماده:

(۱) هغه غير افغاني مالونه چې آزاد دوران ته ترخيص کېږي، دافغاني مالونو په ډول تصنيف کېږي.

(۲) مالونه په هغهٔ صورت کې آزاد دوران ته ترخيص کېږي چې د سوداګريز سياست تدبيرونه عملي او د مالونو د واردوونکي مکلفيتونه پوره او ګمرکي پور اداء شوی وي.

په ترجيحي تعرفې دمالونو ترخيص

دري اتيايمه ماده:

هغه مالونه چې په ترجيحي تعرفې ترخيصېږي، دګمرک ترڅارنې لاندې راځي (نيول کېږي) اودغه څارنه هغهٔ وخت کې پايته رسېږي چې مالونه د ترخيص آزاد دوران ته صادر، ويجاړ(تخريب) او يا دولت ته وسپارل شي اوورځني (ورڅخه) ګټه اخيستل په ترجيحي تعرفه کې له درج شوو

فصل نهم

مراحل گمرکی

ترخيص اموال به دوران آزاد

مادهٔ هشتاد ودوم:

(۱) اموال غير افغانی که به دوران آزاد ترخيص می گردد، بحيث اموال افغانی تصنيف می شود.

(۲) اموال در صورتی بدوران آزاد ترخيص شده می تواند که تدابير سياست تجارتی تطبيق ومکلفيت های وارد کنندهٔ اموال ايفاءو دين گمرکی اداء شده باشد.

ترخيص اموال با تعرفهٔ ترجيحی

مادهٔ هشتاد وسوم:

اموالیکه باتعرفهٔ ترجيحی ترخيص می گردد، تحت نظارت گمرک قرار می گيرد واين نظارت زمانی خاتمه می يابد که اموال به دوران آزاد ترخيص، صادر، تخريب يا به دولت واگذار گردد و استفادهٔ آن بغير از مقاصد مندرج تعرفهٔ ترجيحی، در صورت تأديه

(c) ketabton.com: The Digital Library

مقصدونو پرتــه، دپــاتې محصــول د ورکړې په صورت کې مجاز دي.

د ګډو(مختلطو) مالونو تصنیف

څلور اتیایمه ماده:

که چیرې پرمالونو مشتمل بار(محموله) په تعرفوي مختلفو طبقوپورې اړوند وي او د تعرفوي طبقو هرې یوې ته د جلا اظهارلیک ترتیبول دوخــت د ضــایع کېدو یا د اضافي لګښت لامل وګرځي چې له ورکړې وړ وارداتي محصــول سره تناسب ونلري، د اظهاروونکي د موافقې په صــورت کــې د ګمــرک مامورین کولای شي ، له محمولې څخه د تعرفــوي طبقــه بنــدي پراســاس ترټولولوړ وارداتي محصول واخلي. په دې صورت کې اظهاروونکی په محموله کې یوازې د شاملو مالونو د هریــوۀ د نسبتي اندازې د تخمین مسئول دی.

د مالونو د افغاني وصف له لاســه ورکول

پنځه اتیایمه ماده:

که چیرې آزاد دوران ته د ترخیص شوو

بقیــــه محصــــــول مجـــــاز می باشد.

تصنیف اموال مختلط

مادۀ هشتاد وچهارم:

هرگاه محموله مشتمل بر اموال مربوط به طبقات مختلفۀ تعرفــوی باشــد و ترتیب اظهارنامۀ جداگانه برای هریک از طبقات تعرفوی سبب ضیاع وقت یا مصارف اضافی گردد که با محصــول وارداتی قابل تأدیه تناسب نداشته باشد، مامورین گمرک می توانند در صورت موافقۀ اظهارکننده، بلنــدترین حــد محصــول وارداتــی را بــه اســاس طبقــه بنــدی تعرفــوی از محمولــه اخــذ نماینــد. در ایــن صــورت اظهارکننده صرف مسئول تخمــین اندازۀ نسبتی هر یک از اموال شامل در محموله می باشد.

از دست دادن وصــف افغــانی اموال

مادۀ هشتاد وپنجم:

هرگاه اظهارنامۀ اموال ترخیص شده به

(c) ketabton.com: The Digital Library

مالونو اظهارلیک ددې قانون د اتیایمې مادې له حکم سره سم باطل شي، یاد مالونه خپل افغاني وصف لـه لاسـه ورکوي.

له اقتصادي اغېزو لرونکو ګمرکي پړاوونوڅخه ګټه اخیستل

شپږ اتیایمه ماده:

(۱) له اقتصادي اغېزو لرونکو ګمرکي پړاوونو څخه ګټه اخیستل، د جواز له لاسته راوړو څخه وروسته صورت مومي.

(۲) ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوی جواز هغهٔ شخص تـه ورکـول کېږي چې لازم تضمین وړاندې کړي او د ګمرک مامور د ګمرکـي پړاوونـو پرڅارنه قادر، وي.

(۳) له اقتصـادي اغېـزو لرونکـو پړاوونوڅخه د ګټې اخیستلو د شرایطو ډول په جواز کې درجېږي.

(۴) د جـواز لرونکـی مکلـف دی، د ګمـرک مـامورین د ټولـو هغو مسایلو په هکله خبرکـړي چـې

دوران آزاد مطابق حکم مادهٔ هشتادم این قانون باطل گردد، اموال مـذکور وصف افغـانی خـود را از دسـت می دهد.

استفاده از مراحل گمرکی دارندهٔ اثرات اقتصادی

مادهٔ هشتاد و ششم:

(۱) اسـتفاده از مراحـل گمرکـی دارندهٔ اثـرات اقتصـادی، بعـد از کسـب جـواز صـورت می گیرد.

(۲) جواز مندرج فقرهٔ (۱)این ماده به شخصـی داده مـی شـود کـه تضـمین لازم را ارایـه و مـامور گمرک به نظارت مراحل گمرکی قادر باشد.

(۳) طرز شرایط استفاده از مراحـل دارندهٔ اثرات اقتصادی در جواز درج می گردد.

(۴) دارندهٔ جـواز مکلـف اسـت، مامورین گمرک را در مـورد همـه مسایلی که اثرات بعدی بر تداوم یـا

(c) ketabton.com: The Digital Library

د هغو پر تداوم یا محتـــوي وروســـتۍ اغېزې کوي.

تضمین

اووه اتیایمه ماده:

د ګمرک مامورین کولای شي، د دیونو د ورکړې په منظور، تعلیقي پړاوونـــو لاندې د مالونو راوستل د هغهٔ تضمین په وړاندې کولو مشروط کړي چـــې شرایط یې په اړونده کړنلاره کې ټاکل کېږي.

د اقتصادي اغېزولرونکو ګمرکي پړاوونو پایته رسېدل

اته اتیایمه ماده:

(۱) د اقتصـــادي اغېـــزو لرونکـــي ګمرکي پړاوونه، هغـــه وخـــت پایتـــه رسېږي چې تر پړاو لاندې مالونو لپاره او یا ددغه شـــان مـــالونو دجبیـــروي تولیداتولپاره نوی ګمرکي موقف وټاکل شي.

(۲) د ګمرک مامورین هغو مـــالونو ته دنوي ګمرکـــي موقـــف دټـــاکلو لپاره چې ګمرکي تعلیقي پړاوونه یـــې

محتوای آن وارد می نمایـــد، مطلـــع سازد.

تضمین

مادهٔ هشتاد وهفتم:

مامورین گمرک مـــی تواننـــد، بـــه منظور تأدیه دیون، قراردادن امـــوال تحت مراحل تعلیقـــی را بـــا ارایـــهٔ تضمینی که شرایط آن در طرزالعمـــل مربوط تعیین مـــی گـــردد، مشـــروط سازند.

ختم مراحل گمرکی دارندهٔ اثرات اقتصادی

مادهٔ هشتاد وهشتم:

(۱) مراحل گمرکی دارنـــدهٔ اثـــرات اقتصادی، زمانی خاتمه می یابـــد کـــه موقف گمرکی جدید برای اموال تحت مرحله یا برای تولیدات جبیروی و یـــا پروسس شده چنین امـــوالی، تعیـــین گردد.

(۲) مـــامورین گمـــرک جهـــت تعیین موقف گمرکـــی جدیـــد بـــرای اموال که مراحـــل تعلیقـــی گمرکـــی

(c) ketabton.com: The Digital Library

ددې قانون لــه حکمونوســره ســم ترسره شــوي نــدي لازم تدبیرونــه نیسي.

د حقوقو او مکلفیتونو لېږد

نهه اتیایمه ماده:

د اقتصادي اغېزولرونکــو ګمرکــي پړاوونو د جواز لرونکو اشخاصو حقوق او مکلفیتونه نورو اشخاصو ته لېږدول کېدای شي، پدې شرط چې منتقل الیه له اړوندې کړنلارې سره سم، د ټولــو شرایطو او مکلفیتونو ترسره کولو تــه ژمن شي.

د ګمرکي دین ټاکل

نوي یمه ماده:

(۱) تر تعلیقي پړاوونو لاندې د شتوو مالونو دګمرکي دین اندازه، د اړونــد اظهارلیک د منلو پر وخت ټاکل کېږي.

(۲) آزاد دوران ته د ترخیص د وخت د تعلیقي مالونو بیه، له اړوندې کړنلارې سره سم بیا ټاکل کېدای شي.

(۳) کله چې تعلیقي مالونه آزاد دوران ته د ترخیص دپړاوونولپاره یا په شرط

آن طبق احکام ایــن قــانون انجــام نیافتــــه، تــــدابیر لازم را اتخــــاذ می نمایند.

انتقال حقوق ومکلفیت ها

مادهٔ هشتاد ونهم:

حقوق و مکلفیت های اشخاص دارندهٔ جواز مراحل گمرکی دارندهٔ اثــرات اقتصادی به سایر اشــخاص انتقــال گردیده می تواند، مشروط بر اینکــه منتقل الیه به انجام تمــام شــرایط و مکلفیت ها مطابق طرزالعمل مربــوط متعهد گردد.

تعیین دین گمرکی

مادهٔ نودم:

(۱) اندازهٔ دین گمرکی اموال موجود تحت مراحل تعلیقی، حــین پــذیرش اظهارنامهٔ مربوط تعیین می گردد.

(۲) قیمت اموال تعلیقی حین ترخیص به دوران آزاد، مطابق طرزالعمل مربوط مجدداً تعیین شده می تواند.

(۳) زمانیکه اموال تعلیقی برای مراحل ترخیص به دوران آزاد یا ترخیص منوط

(c) ketabton.com: The Digital Library

پورې ترلي ترخیص ته منل کېږي، لــه هغې ترجیحي تعرفې څخــه بــرخمن کېږي چې تر تعلیقي پړاوونولانــدې د مالونو د راوستلو پر وخت تطبیقېږي.

د ترانزیت پړاو

یو نوي یمه ماده:

(۱) د ترانزیت پړاو پر هغــو مــالونو تطبیقېږي چې د افغانســتان ګمرکــي قلمرو ته ننوزي او د بل هېواد ګمرکي قلمرو ته لېږدول کېږي.

(۲) د سوداګریز سیاست تدبیرونه او د محصول وضع کول د ترانزیــت پــه پړاوکې نه اعمالېږي.

(۳) د ترانزیت پړاو له ګمرکي موقف یا ګمرکي پړاوونو سره په یوهٔ وخــت تطبیق کېدای شي.

(۴) هغه تدبیرونه چې د نړیوالو میثاقونو او معاهدو سره سم په اړونده کړنلاره کې درجېږي، دترانزیت په پړاو کــې شاملېدای شي.

(۵) که چېرې د ګمــرک مــامورین تشخیص کړي چې تر ترانزیت لاندې

به شرط پذیرفته می شوند، از تعرفــۀ ترجیحی که در زمان قراردادن اموال تحت مراحل تعلیقی تطبیق می گردید، مستفید می شوند.

مرحلۀ ترانزیت

مادۀ نود و یکم:

(۱) مرحلۀ ترانزیت بر اموالی تطبیــق می گردد که بــه قلمــرو گمرکــی افغانستان داخل و به قلمرو گمرکــی کشور دیگر انتقال می یابد.

(۲) تدابیری سیاست تجارتی و وضع محصول در مرحلۀ ترانزیــت اعمــال نمی گردد.

(۳) مرحلۀ ترانزیت با موقف گمرکی یا مراحل گمرکی همزمان تطبیق شده می تواند.

(۴) تدابیری که به تأسی از میثاقهــا ومعاهدات بین المللی در طرزالعمــل مربوط درج گردیده، شــامل مرحلــۀ ترانزیت شده می تواند.

(۵) هرگاه مامورین گمرک تشخیص نمایند که مرجع اموال غیر افغانی تحت

(c) ketabton.com: The Digital Library

غیر افغاني مالونو مرجع په افغانستان کې ده او د ګمرکي ترانزیت له ایجاباتو سره په مطابقت کې نــده، د اړونــد ګمرک مامورین کولای شي له تضمین څخه د لازمه مبلغ پر حصول برسېره، مالونه ظبط او پدې هکله له قانون سره سم اجراآت وکړي.

(٦) د ګمرکي ترانزیت لارښود پر هغو مالونو تطبیقېږي چې تر ګمرکي څارنې لاندې له یوهٔ ګمرک څخه بل ګمرک ته حمل کېږي. هغــه ګمــرک چــې ترانزیتــي پــړاو ورڅخــه پیلېــږي (دمبدأګمرک) او هغه ګمــرک چــې ترانزیتي پړاو په هغهٔ کې پایته رســېږي (د مقصدګمرک) یادېږي (نومېږي). په کورني او بهرني ترانزیت پورې اړوند شرایط پــه جــلا طرزالعمــل کــې تنظیمېږي.

د ترانزیت له پړاو څخه ترخیص

دوه نوي یمه ماده:

دترانزیت پړاو ددې قانون د اته اتیایمې مادې په (۲) فقره کې په درج شــوي

ترانزیت در افغانســتان بــوده و بــا ایجابات گمرکی ترانزیت در مطابقت قرار ندارد، مامورین گمرک مربــوط می توانند بــرعلاوه حصــول مبلــغ لازمه از تضمین، اموال را ضبط و در مورد مطابق احکام قــانون اجــراآت نمایند.

(٦) رهنمود ترانزیت گمرکی بر اموالی تطبیق می گردد که تحــت نظــارت گمرک از یک گمرک به گمرک دیگر حمل می گردند. گمرکی که مرحلــهٔ ترانزیت از آنجا آغــاز مــی گــردد (گمرک مبدأ) و گمرکی که مرحلــهٔ ترانزیت در آنجا بــه پایــان میرســد (گمرک مقصد) نامیده مــی شــود. شرایط مربوط به ترانزیت داخلــی و خارجی در طرزالعمل های مربوط تنظیم می گردد.

ترخیص از مرحلهٔ ترانزیت

مادهٔ نود ودوم:

مرحلهٔ ترانزیت در حالت مندرج فقرهٔ (۲) مادهٔ هشتاد و هشتم این قانون یا

(c) ketabton.com: The Digital Library

حالت کې یاکله چې مالونه او دهغــو اړوند سندونه له اړوند کرنلارې ســره سم د ټاکلي مرجع دګمرک اداري ته ورسېږي، پایته رسېږي.

د درېیم هېواد له لارې ترانزیت

درې نوي یمه ماده:

هغه مالونه چې د ثالث هېواد له قلمرو څخه تېرېږي او د نوي ګمرکي موقف له ټاکل کېدو پرته بیا افغانســتان تــه داخلېږي، دنړیوال موافقه لیک د شتون په صورت کې د هغو په هکله ترانزیتي پړاوونه د تطبیق وړ دي.

ترانزیتي تضمین

څلور نوي یمه ماده:

(۱) ترانزیتي تضــمین ددې قــانون د یوسلو دوه پنځوسمې مادې له حکــم سره سم، له ترانزیتــي مالونوڅخــه د راپیدا تعلیق شوو دیونو د ورکړې پــه منظور اخیستل کېږي.

راتلونکي موارد له دې امر څخه مستثنی دي:

۱- لېږد د هوا له لارې.

زمانیکه اموال و اسناد مربوط آن بــه ادارهٔ گمرک مرجــع معینــه مطــابق طرزالعمل مربوط، مواصلت نمایــد، خاتمه می یابد.

ترانزیت از طریق کشور ثالث

مادهٔ نود وسوم:

اموالی که از قلمرو کشور ثالث عبور نموده و بدون تعیین موقف گمرکــی جدید دوباره بــه افغانســتان داخــل می گردد، در صــورت موجودیــت موافقتنامهٔ بین المللی مراحل ترانزیتــی در مورد آن قابل تطبیق می باشد.

تضمین ترانزیتی

مادهٔ نود وچهارم :

(۱) تضمین ترانزیتی مطابق حکم مادهٔ یکصــد وپنجــا ه دوم ایــن قــانون به منظور تأدیه دیــون تعلیــق شــده ناشــی از امــوال ترانزیتــی اخــذ می گردد.

موارد آتــی از ایــن امــر مســتثنی است:

۱- انتقال از طریق هوا.

(c) ketabton.com: The Digital Library

۲- لېږد د پايپ لاين له لارې.
۳- لېږد د دولتي رېل د شرکت پــه واسطه.
۴- نور هغه موارد چې د ماليې وزارت له خوا ټاکل کېږي.
(۲) هغه مالونه چې ددې قانون د اتــه څلوېښتمې مادې له حکم سره سم، په افغانستان کې يوې ګمرکي مرجع ته د لېږد په حالت کې وي، په هغهٔ صورت کې چې د مالونو مسئول شخص ددې قانون په پنځه نوي يمه ماده کې د درج شوي تضمين د معافيت مســتحق وي، مکلف دی، د نومړو مالونو د ګمرکي پيش پرداخت(ددمخه ورکړې) پر ماليې برسېره يوسلو لس (۱۱۰) فيصده مبلغ دتضمين په ډول سرحدي ګمرک تــه ورکړي.
(۳) د ترانزيتي مــالونو تضــمين لــه منعقدشوي قرار داد سره سم اخيستل کېږي.

۲- انتقال از طريق پايپ لاين.
۳- انتقال توســط شــرکت دولتــی ريل.
۴- ساير مواردیکه توسط وزارت ماليه تعيين می گردد.
(۲) امــوالی کــه مطــابق حکــم مادهٔ چهــل وهشــتم ايــن قــانون، درحالــت ترانزيــت بــه يکــی از مراجــع گمرکـــی در افغانســـتان باشد، شــخص مسئول امــوال در صــورتی کــه مســتحق معافيــت تضمين مندرج مادهٔ نود وپــنجم ايــن قانون نباشد، مکلف است، بــرعلاوه ماليه پيش پرداخت گمرکــی امــوال مذکور مبلغ (۱۱۰) يکصد و ده فيصد را طور تضمين به گمرک ســرحدی تأديه نمايد.
(۳) تضمين امــوال ترانزيتــی طبــق قــرارداد منعقــده ترانزيتــی اخــذ می گردد.

(c) ketabton.com: The Digital Library

له تضمین څخه معافیت

پنځه نوي یمه ماده:

(۱) د ګمرک مامورین د لاندې شرایطو لرونکي شخص دغوښتنې پراساس کولای شي، د هغهٔ د ترانزیتي فعالیتونو د پرمخ بیولو لپاره ددې قانون په درې نوي یمه ماده کې له درج شوي تضمین څخه د معافیت سند وغواړي:

۱- هغه شخص چې په افغانستان کې استوګن وي یاپه افغانستان کې ثبت شوی دفتر ولري.

۲- هغه شخص چې له کورني ترانزیتي پړاو څخه په دوامداره توګه ګټه واخلي.

۳- هغه شخص چې مالي وضعیت یې د هغهٔ د ژمنو د پوره کولو متضمن وي.

۴- هغه شخص چې له ګمرکي اومالي قوانینو څخه دهېڅ ډول سرغړونو مرتکب شوی نوي.

۵- هغه شخص چې د ګمرک له مامورینو څخه د لیکل شوي لومړني غوښتنلیک په لاسته راوړلو سره، وعده

معافیت از تضمین

مادهٔ نود وپنجم:

(۱) مامورین گمرک به اساس تقاضای شخص واجد شرایط ذیل می توانند، جهت پیشبرد فعالیت های ترانزیتی وی سند معافیت از تضمین مندرج مادهٔ نود وسوم این قانون را مطالبه نمایند:

۱- شخصی که در افغانستان مقیم باشد یا دفترثبت شده در افغانستان داشته باشد.

۲- شخصی که طور دوامدار از مرحلهٔ ترانزیتی داخلی استفاده کند.

۳- شخصی که وضعیت مالی اش متضمن ایفای تعهدات وی باشد.

۴- شخصی که مرتکب هیچگونه تخلفات از قوانین گمرکی یا مالی نگردیده باشد.

۵- شخصی که با حصول اولین درخواست کتبی از جانب مامورین گمرک، تعهد نماید که مبالغ واجب

(c) ketabton.com: The Digital Library

وکړي چې په خپل ترانزيتي فعاليت پورې اړوند واجب التأديه مبالغ له اړوند کړنلارې سره سم ورکوي.

(۲) ددې مادې په (۱) فقره کې دمعافيت درج شوی سند د لاندې مالونو د ترانزيتي فعاليتونو په هکله د تطبيق وړ ندی:

۱- هغه مالونه چې د دين مجموع اندازه يې له دوو سوو زرو افغانيو څخه زياته وي، ددې مبلغ اندازه د ماليې وزارت په وړانديز او د وزيرانو شورې په منظورۍ بدلون موندلای شي.

۲- هغه مالونه چې په افغانستان کې د تطبيق وړ وارداتي محصول داندازې په دليل، د خطر د زياتوالي لامل شي.

(۳) د ګمرکونو لوی رياست د ګمرکي تقنيني سندونو له په پام کې نيولو سره، له تضمين څخه د معافيت د سند د ورکولو واکمنه مرجع ده. د معافيت د سند د اعتبار موده شپږمياشتې ده او تصديق شوی نقل يې اړوندو اشخاصو ته صادرېږي. دغه موده د غځېدو وړ ده.

التأديه را در رابطه با فعاليت های ترانزيتی خود مطابق طرزالعمل مربوط می پردازد.

(۲) سند معافيت مندرج فقرۀ (۱) اين ماده درمورد فعاليت های ترانزيتی اموال ذيل قابل تطبيق نمی باشد:

۱- اموالیکه اندازۀ مجموع دين آن بيش از دوصد هزار افغانی باشد، اندازۀ اين مبلغ به اساس پيشنهاد وزارت ماليه و منظوری شورای وزيران تغيير کرده می تواند.

۲- اموالیکه به دليل اندازۀ محصول وارداتی قابل تطبيق در افغانستان، باعث ازدياد خطر گردد.

(۳) رياست عمومی گمرکات با نظر داشت اسناد تقنينی گمرکی، مرجع ذيصلاح اعطای سند معافيت از تضمين می باشد. مدت اعتبار سند معافيت شش ماه بوده و نقل تصديق شدۀ آن به اشخاص ذيربط صادر می گردد. اين مدت قابل تمديد می باشد.

(c) ketabton.com: The Digital Library

د ترانزیتي مالونو د مسئول شخص مکلفیت

شپږنوي یمه ماده:

د ترانزیتي مالونو خاوند(مالک) یا یې استازی مکلف دی، مالونه او مربوطه ګمرکي سندونه، له اړوندې کړنلارې سره سم، د هغو د هویت د تشخیص لپاره په معینه موده کې ټاکل شوي ګمرک ته ، وړاندې کړي.

د ګمرک په ګدامونو کې د مالونو ځای پر ځای کول

اووه نوي یمه ماده:

(۱) مالونه، په هغو ګدامونو کې ځای پر ځای کېږي چې د ګمرک د ادارې په واسطه ټاکل شوي او تر ګمرکي څارنې لاندې وي. هغه ګدامونه چې مستقیماً د ګمرک د مامورینو له لوري یا د ګدامدار په واسطه په ګمرکي ساحه کې اداره کېږي، هم پدې حکم کې شامل دي.

(۲) لاندې مالونه د ګمرک په ګدامونو کې ځای پر ځای کېږي:

مکلفیت شخص مسئول اموال ترانزیتی

مادۀ نود وششم:

مالک اموال ترانزیتی یا نمایندۀ وی مکلف است،اموال و اسناد گمرکی مربوط را مطابق طرزالعمل مربوط در مدت معینه جهت تشخیص هویت آن به گمرک تعیین شده، ارایه نماید.

جابجا نمودن اموال در گدامهای گمرک

مادۀ نود وهفتم:

(۱) اموال، در گدام های که توسط ادارۀ گمرک تعیین گردیده و تحت نظارت گمرکی قرار دارد جابجا می گردد. گدام هایی که مستقیماً از طرف مامورین گمرک یا توسط گدام دار در ساحۀ گمرکی اداره می گردد، نیز شامل این حکم است.

(۲) اموال ذیل در گدام های گمرک جابجا می گردد:

(c) ketabton.com: The Digital Library

۱- هغه غیر افغـانی مالونــه چــې د وارداتي محصـــول یـــا د ســـوداګریز سیاست د تدبیرونو تابع نه وي.

۲- افغاني صادراتي مالونه چــې لــه ګمرکي تقنیني سندونو سره سم، پــه ګمرکي فعالو ګدامونو کې ځای پــر ځای کېدل ایجاب کړي.

(۳) د مالیې وزارت کولای شــي، د مالونو د اظهاروونکي د غوښـــتنلیک پربنسټ، داسې حالتونه وټاکي چې له هغو سره سم ددې مادې په (۲) فقــره کې درج شوي مالونه، د ګمرک پــه ګدام کې د هغو له ایښودلو پرته، تــر ګمرکي پړاوونو لاندې راشي.

د ګدامونو ډولونه

اته نوي یمه ماده:

(۱) د ګمرک ګدامونه پــه لانــدې ډولونو سره جوړېږي:

۱- رسمي، د مالیې وزارت لخوا.

۲- عمومي، د مالونو د صادروونکو او واردوونکو د ګټې اخیســـتنې پــه منظور، د اشخاصو لخوا.

۱- اموال غیرافغانی که تابع محصول وارداتی یا تدابیر سیاســت تجــارتی نباشد.

۲- اموال صادراتی افغانی که مطــابق اسناد تقنینی گمرکی ایجاب جابجــا شدن را در گدامهای فعال گمرکــی نماید.

(۳) وزارت مالیه می تواند به اســاس درخواســت اظهارکننـــدۀ امـــوال، حالاتی را تعیین نمایــد کــه مطــابق آن اموال مندرج فقرۀ(۲)ایــن مــاده بـــدون گذاشـــتن آن در گــــدام گمرک، تحــت مراحــل گمرکــی قرارگرفته بتواند.

انواع گدام ها

مادۀ نود وهشتم:

(۱)گدام های گمرک به اشکال ذیل تأسیس می گردد:

۱- رسمی، از طرف وزارت مالیه.

۲- عمومی، از طرف اشــخاص بــه منظــور اســتفاده صــادرکنندگان و واردکنندگان اموال.

(c) ketabton.com: The Digital Library

۳- خصوصي، د اړوندو مالونو د ځای پر ځای کولو په منظور، د مالونو د خاوندانو لخوا.

(۲) ددې مادې د (۱) فقرې په (۲ او ۳) اجزاوو کې درج شوي ګدامونه، د ماليې وزارت په اجازه جوړېدای شي.

(۳) د ګدامونو د جوړېدو د اجازې د ورکولو ډول او له هغو څخه د ګټې اخيستنې شرايط په جلا کړنلاره کې تنظيمېږي.

ګدامدار او د هغهٔ مکلفيت

نهه نوي يمه ماده:

د ګمرک ګدامدار د لاندې مکلفيتونو لرونکی دی:

۱- د هغو مالونو له ايستلو څخه مخنيوی چې د ګمرکي څارنې تابع وي. ددې قانون د يو سلو پنځمې مادې حکم، لدې امر څخه مستثني دی.

۲- له اړوندې کړنلارې سره سم، د مالونو د ځای پر ځای کېدو د پړاوونو د شرايطو تطبيقول.

۳- د سوابقو ساتل او په اړونده

۳- خصوصی، از طرف مالک اموال به منظور جابجا نمودن اموال مربوط.

(۲)گدام های مندرج اجزای (۲و۳) فقره (۱) این ماده به اجازهٔ وزارت مالیه تأسیس شده می تواند .

(۳) طرز اعطای اجازهٔ تاسیس گدام ها و شرایط استفادهٔ آن در طرزالعمل جداگانه تنظیم می گردد.

گدام دار و مکلفیت آن

مادهٔ نود ونهم:

گدام دار گمرک دارای مکلفیت های ذیل می باشد:

۱- جلوگیری از خروج اموالیکه تابع نظارت گمرکی باشد. حکم مادهٔ یکصد وپنجم این قانون از این امر مستثنی است.

۲- تطبیق شرایط مراحل جابجا نمودن اموال مطابق طرزالعمل مربوط.

۳- حفظ سوابق و رعایت سایر

کړنلاره کې د درج شوو نورو مکلفیتونو رعایتول.

د ځکمې اجاره

سلمه ماده:

هغه ځمکې چې د عمومي او خصوصي ګدامونو د تأسیس لپاره په ګمرکي ساحه کې په اجاره اخیستل کېږي. د ارضیه رسم تابع ندي او د ګدامدار تر کنترول لاندې وي. هغه مالونه چې تر ګمرکي پړاوونو لاندې د راوستلو تر وخته په ګدام کې زېرمه کېږي. د هغو محصول به د هغهٔ اظهاروونکي پواسطه چې مالونه له ګمرکي ساحې څخه د ترخیص پړاو ته اظهاروي، ورکول کېږي.

د حقوقو او مکلفیتونو لېږد

یوسلو یوه یمه ماده:

د ګدامدار حقوق او مکلفیتونه، هغهٔ شخص ته چې په اړونده کړنلاره کې د درج شوو شرایطو لرونکی وي، د ګمرک د واکمن مامور له موافقې وروسته، لېږدېدای شي.

مکلفیت های مندرج طرزالعمل مربوط.

اجارهٔ زمین

مادهٔ صدم:

زمینی که برای تأ سیس گدام های عمومی و خصوصی در ساحهٔ گمرکی به اجاره گرفته میشود، تابع رسم ارضیه نبوده و تحت کنترول گدام دار قرار می گیرد. اموالی که در گدام الی زمان قرار دادن تحت مرحله گمرکی ذخیره می گردد، محصول آن توسط اظهار کنندهٔ که اموال را به مرحلهٔ ترخیص از ساحه گمرکی اظهار می نماید، پرداخته می شود.

انتقال حقوق و مکلفیت ها

مادهٔ یکصد ویکم:

حقوق و مکلفیت های گدام دار، به شخصی که واجد شرایط مندرج طرزالعمل مربوط باشد، بعد از موافقهٔ مامور ذیصلاح گمرک منتقل شده می تواند.

(c) ketabton.com: The Digital Library

(c) ketabton.com: The Digital Library

ځانګړي حالات

یوسلو دوه یمه ماده:

(۱) د ګمرک مامورین کولای شي، د اقتصادي اړتیا د موجودیت او د ګمرکي څارنې د نه ګډوډېدو په صورت کې، د ګمرک په ګدامونو کې د لاندې مالونو د زېرمې اجازه ورکړي:

۱- ددې قانون د نهه اویایمې مادې د (۲) فقرې په (۲) جزء کې د درج شوو مالونو په استثناء افغاني مالونه، چې پدې حالت کې د ګمرک په ګدام کې د مالونو د ځای پر ځای کولو د پړاوونو شرایط پر نوموړو مالونو نه تطبیقېږي.

۲- غیر افغاني مالونه چې د ګمرک د ګدام په ساحه کې تر کورني پروسس یا د ګمرکي څارنې تر پروسس لاندې راشي. اړوند استثناآت په جلا کړنلاره کې توضیح کېږي.

(۲) ګدامدار مکلف دی، د ګمرک د مامورینو د غوښتنې پربنسټ، ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوي

حالات خاص

مادۀ یکصد ودوم:

(۱) مامورین گمرک میتوانند، در صورت موجودیت نیازمندی اقتصادی و عدم اخلال بر نظارت گمرکی، اجازه ذخیرۀ اموال ذیل را در گدام های گمرک بدهند:

۱- اموال افغانی، به استثنای اموال مندرج جزء (۲) فقرۀ (۲) مادۀ نود وهفتم این قانون که در این حالت شرایط مراحل جابجا کردن اموال در گدام گمرک بالای اموال متذکره تطبیق نمی گردد.

۲- اموال غیر افغانی که در ساحۀ گدام گمرک تحت پروسس داخلی یا پروسس تحت نظارت گمرکی قرار می گیرد .استثناآت مربوط در طرز العمل جداگانه توضیح می گردد.

(۲)گدام دار مکلف است، به اساس تقاضای مامورین گمرک، اموال مندرج فقرۀ (۱) این

(c) ketabton.com: The Digital Library

مالونه، ددې قانون د نهه نوي یمې مادې د (۳) جزء له حکم سره سم، په اړوندو دفترونو کې ثبت او سجل کړي.

په ګدام کې د مالونو د ساتنې موده

یوسلو دریيمه ماده:

(۱) مالونه، د ځای پر ځای کېدو تر پړاوو لاندې تر دوولسو میاشتو پورې د ګمرک په ګدام کې ساتل کېدای شي. د ګمرک مامورین کولای شي، د اظهاروونکي د غوښتنلیک پربنسټ، د هغو ساتنه تر نورو دوولسو میاشتو پورې وغځوي.

(۲) د ګمرک مامورین کولای شي، د مالونو د خصوصیاتو یا نورو ځانګړو حالتونو له په پام کې نیولو سره، ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوې موده را لنډه کړي.پدې صورت کې اظهاروونکی مکلف دی، د نوموړې مودې تر پایته رسېدو پورې د خپلو مالونو لپاره بل ګمرکي موقف وټاکي.

ماده را مطابق حکم جزء (۳) مادۀ نودونهم این قانون در دفاتر مربوط ثبت و سجل نماید.

میعاد نگهداری اموال در گدام

مادۀ یکصد وسوم:

(۱) اموال، الی مدت دوازده ماه تحت مرحلۀ جابجا نمودن در گدام گمرک نگهداری شده میتواند. مامورین گمرک می توانند، به اساس درخواست اظهار کننده، نگهداری آن را الی دوازده ماه دیگر تمدید نمایند.

(۲) مامورین گمرک میتوانند، با نظر داشت خصوصیت اموال یا سایر حالات خاص، مدت مندرج فقرۀ (۱) این ماده را کاهش دهند. در این صورت اظهار کننده مکلف است، الی ختم میعاد متذکره، موقف گمرکی دیگری را برای اموال خویش تعیین کند.

(c) ketabton.com: The Digital Library

د ګمرک په ګدام کې د عملیو تطبیقول

یوسلو څلورمه ماده:

(۱)په ګدام کې د ځای پر ځای کېدو تر پړاو لاندې مالونه، د ظاهري وضع او د کیفیت د ساتنې په منظور، تر عملیو لاندې د وېش یا خرڅلاو لپاره د هغوچمتو کول، چې په جلا کړنلاره کې ټاکل شوي راوستل کېدای شي.

(۲) اظهاروونکی مکلف دی، ددې مادې په (۱) فقره کې له درج شوو عملیو څخه د ګټې اخیستنې اجازه، دمخه د ګمرک له ادارې څخه واخلي. د ګمرک مامورین له عملیو څخه د ګټې اخیستنې شرایط ټاکي.

له ګدام څخه د مالونو مؤقت ایستل

یوسلو پنځمه ماده:

(۱) هغه مالونه چې د ګمرک په ګدامونو کې د ځای پر ځای کېدو تر پړاو لاندې دي، د شرایطو له په پام کې نیولو سره، په مؤقت ډول له ګدامونو

تطبیق عملیه ها در گدام گمرک

مادهٔ یکصد وچهارم:

(۱) اموال تحت مرحلهٔ جابجا نمودن در گدام، به منظور حفاظت وضع ظاهری و کیفیت آن، آماده نمودن آن برای توزیع یا فروش تحت عملیه هادر طرزالعمل جداگانه تعیین گردیده، قرار گرفته می تواند.

(۲) اظهارکننده مکلف است، اجازهٔ استفاده از عملیه های مندرج فقرهٔ (۱) این ماده را قبلاً از ادارهٔ گمرک اخذ نماید. مامورین گمرک شرایط استفاده از عملیه ها را تعیین می نمایند.

خروج مؤقت اموال از گدام

مادهٔ یکصد وپنجم:

(۱) اموالی که تحت مرحلهٔ جابجا شدن در گدام های گمرک قرار دارند، با نظر داشت شرایط، مؤقتاً از گدامها خارج گردیده

(c) ketabton.com: The Digital Library

ځخه ایستل کېدای شي. پدې شرط چې د ګمرک له مامورینو ځخه د وتلو اجازه د مخه اخیستل شوې وي د ایستلو شرایط په اجازه لیک کې تصریح کېږي.

(۲) ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوي مالونه، ددغهٔ قانون په یوسلو ځلورمه ماده کې د درج شوو عملیو تابع کېدای شي.

د مالونو لېږد

یوسلوشپږمه ماده:

د ګمرک مامورین کولای شي، له یوهٔ ګدام ځخه بل ته د ګمرک په ګدامونو کې د ځای پر ځای کېدو تر پړاو لاندې مالونو د لېږدېدو اجازه ورکړي.

په ګدام کې د ځای پر ځای شوو مالونو ګمرکي نرخ

یوسلو اوومه ماده:

(۱) که چېرې په ګدام کې د مالونو د ځای پر ځای کولو او ساتنې لګښتونه، د مالونو له اصلي ورکړل شوې یا له ورکړې وړ بیې ځخه په مجزاء صورت

می تواند. مشروط بر اینکه قبلاً اجازهٔ خروج آن از مامورین گمرک اخذ شده باشد. شرایط خروج در اجازه نامه تصریح می گردد.

(۲) اموال مندرج فقرهٔ (۱) این ماده تابع عملیه های مندرج مادهٔ یکصد وچهارم این قانون قرار گرفته می تواند.

انتقال اموال

مادهٔ یکصد وششم:

مامورین گمرک می توانند، اجازهٔ انتقال اموال تحت مرحلهٔ جابجا نمودن در گدامهای گمرک را از یک گدام به گدام دیگر گمرک اعطاء نمایند.

نرخ گمرکی اموال جابجا شده در گدام

مادهٔ یکصد وهفتم:

(۱) هرگاه مصارف جابجا نمودن و نگهداری اموال در گدام از قیمت اصلی تأدیه شده یا قابل تأدیه اموال به صورت مجزاء نشان داده

(c) ketabton.com: The Digital Library

سره ښودل شوي وي، دغه لګښتونه د مالونو د ګمرکي نرخ په محاسبه کې، نه شاملیږي.

(۲) که چیرې مالونه ددې قانون په یوسلو څلورمه ماده کې تر درج شوو عملیو لاندې راغلي وي، د اظهاروونکی د غوښتنلیک په صورت کې، د مالونو ډول، ګمرکي نرخ او کمیت، د وارداتي محصول د مبالغو د ټاکلو لپاره، ددې قانون په نوي یمه ماده کې د درج شوې نېټې په اعتبار، داسې محاسبه کیږي چې نوموړي مالونه ددې قانون په یوسلو څلورمه ماده کې د درج شوو عملیو د بدلونونو تابع ګرځېدلي نه وي.

(۳) ددې مادې په (۲) فقره کې په درج شوو بدلونونو پورې اړوند استثناآت، په جلا کړنلاره کې تنظیمیږي.

کورني(داخلي) پروسس

یوسلو اتمه ماده:

لاندې وارداتي مالونه، تر کورني

شده باشد، این مصارف در محاسبهٔ نرخ گمرکی اموال، شامل نمی گردد.

(۲) هرگاه اموال تحت عملیه های مندرج مادهٔ یکصد وچهارم این قانون قرارگرفته باشد، در صورت درخواست اظهارکننده، نوعیت، نرخ گمرکی و کمیت اموال جهت تعیین مبالغ محصول وارداتی، با اعتبار تاریخ مندرج مادهٔ نودم این قانون، طوری محاسبه می گردد که اموال مذکور تابع تغییرات عملیه های مندرج مادهٔ یکصد وچهارم این قانون قرار نگرفته باشد.

(۳) استثناآت مربوط به تغییرات مندرج فقرهٔ (۲) این ماده، در طرز العمل جداگانه تنظیم می گردد.

پروسس داخلی

مادهٔ یکصد وهشتم:

اموال وارداتی ذیل، تحت پروسس

(c) ketabton.com: The Digital Library

پروسس لاندې نيول کېږي:

۱- هغه تعليقي مالونه چې د هېواد له ګمرکي قلمرو څخه د هغو صادرول د جبيروي توليداتو په ډول وي.

۲- هغه مالونه چې د ګمرکي محصول د بېرته ورکړې تر سيستم لاندې راغلي وي او د جبيروي توليداتو په ډول د هېواد له ګمرکي قلمرو څخه صادر شي.

د کورني پروسس ډولونه

يوسلو نهمه ماده:

د مالونو کورنی پروسس عبارت دی له:

۱- د نصب، بسته بندۍ يا په نورو مالونو کې د هغو د ځای پر ځای کولو په شمول په مالونو باندې کار کول.

۲- ترميم يا د مالونو د اصلي حالت اعاده.

۳- په اړونده کړنلاره کې له درج شوو ټاکلو مالونو څخه ګټه اخيستنه چې په جبيروي توليداتو کې نه تشخيصېږي، خو د هغو توليد يې مجاز ګرځولی او يا يې توليد ته زمينه برابروي.

داخلی قرار می گیرد:

۱- اموال تعلیقی که صدور آن از قلمروگمرکی کشور به شکل تولیدات جبیروی باشد.

۲- اموالی که تحت سیستم باز پرداخت محصول گمرکی قرار داشته و به شکل تولیدات جبیروی از قلمروگمرکی کشور صادر گردد.

انواع پروسس داخلی

مادهٔ یکصد ونهم:

پروسس داخلی اموال عبارت است از:

۱- کار نمودن بالای اموال به شمول نصب، بسته بندی یا جابجا کردن آن در اموال دیگر.

۲- ترمیم یا اعادهٔ حالت اصلی اموال.

۳- استفاده از اموال معین مندرج طرز العمل مربوط که در تولیدات جبیروی تشخیص نمی شوند، ولی تولید آن را مجاز ساخته ویا زمینه را برای تولید آن مساعد می سازد.

(c) ketabton.com: The Digital Library

د کورني پروسس د جواز غوښتنليک

يوسلولسمه ماده:

د کورني پروسس جواز، د مالونو د خاوند د ليکلي غوښتنليک پربنسټ، تر دغو شرايطو لاندې، له اړوندې کړنلارې سره سم، د ماليې وزارت لخوا ورکول کېږي:

۱- په هغهٔ صورت کې چې غوښتنليک ورکوونکی په افغانستان کې مېشت وي.

۲- په هغهٔ صورت کې چې وارداتي مالونه په جبيروي توليداتو کې تشخيص شي، ددې قانون د يوسلو نهمې مادې د (۳) جزء حکم، لدې امر څخه مستثني دی.

۳- په هغهٔ صورت کې چې کورني پروسس د هېواد اقتصادي ګټې په ښه وجه تأمين کړي.

د جبيروي توليداتو صادرول

يوسلو يوولسمه ماده:

د ګمرک مامورين کولای شي هغه

درخواست جواز پروسس داخلي

مادهٔ يکصد ودهم:

جواز پروسس داخلی به اساس درخواست کتبی مالک اموال، تحت شرايط ذيل از طرف وزارت ماليه طبق طرز العمل مربوط اعطاء می گردد:

۱- درصورتی که درخواست کننده مقيم افغانستان باشد.

۲- درصورتی که اموال وارداتی در توليدات جبيروی تشخيص شده بتوانند، حکم جزء (۳) مادهٔ يکصد و نهم اين قانون از اين امر مستثنی است.

۳- درصورتی که پروسس داخلی منافع اقتصادی کشور را به وجه احسن تأمين نمايد.

صدور توليدات جبيروی

مادهٔ يکصد ويازدهم:

مامورين گمرک می توانند، مدتی را

(c) ketabton.com: The Digital Library

موده وټاکي چې په هغې کې جبيروي توليدات صادر يا تر نوي ګمرکي موقف لاندې راغلي وي. پدې شرط چې دغه موده د پروسس يا د جبيروي توليداتو د چمتو کولو لپاره، دګمرکي نوي موقف لپاره کافي وي.نوموړې موده د جواز لرونکي د غوښتنليک پربنسټ، غځېدلای شي.

د کورني پروسس د ثمرې ميزان

يوسلو دوولسمه ماده:

(۱) د ګمرک مامورين د کورني پروسس د ثمرې ميزان يا يې د ټاکلو ډول د واقعي شرايطو پربنسټ چې پروسس په هغو کې پرمخ بيول کېږي، ټاکي.

(۲) د ثمرې د ستندرد ميزان، په غوښتنليک کې د درج شوو معلوماتو پربنسټ، په جواز کې ټاکل کېږي.

تر کورني پروسس لاندې مالونو ورکېدل (مفقودي)

يوسلو ديارلسمه ماده:

که چېرې په کورني پروسس کې شامل

تعيين نمايند که در آن توليدات جبيروی صادر يا تحت موقف جديد گمرکی قرار گرفته بتواند. مشروط بر اينکه اين مدت برای پروسس يا آماده نمودن توليدات جبيروی برای موقف جديد گمرکی کافی باشد. ميعاد متذکره به اساس درخواست دارندۀ جواز، تمديد شده می تواند.

ميزان ثمرۀ پروسس داخلی

مادۀ يکصد ودوازدهم:

(۱) مامورين گمرک ميزان ثمرۀ پروسس داخلی يا طرز تعيين آنرا به اساس شرايط واقعی که پروسس در آن پيش برده می شود، معين می نمايند.

(۲) ميزان ستندرد ثمره به اساس معلومات مندرج درخواست در جواز تعيين می گردد.

مفقودی اموال تحت پروسس داخلی

مادۀ يکصد وسيزدهم:

هرگاه اموال شامل پروسس

(c) ketabton.com: The Digital Library

مالونه پرته له بدلونه يــا د جبيــروي توليداتو په ډول، ددې قانون په يوسلو يوولسمه ماده کې په درج شوې موده کې ورک شي، دغه مالونه آزاد دوران ته ترخيص ګڼل کېــږي او د کــورني پروسس د جواز لرونکــی د نومــوړو مالونو د ګمرکي اظهارليک په وړاندې کولو او د هغو د ګمرکي ديــن پــه ورکولو مکلف دی.

د جبيروي توليداتو بيا واردول

يوسلو څوارلسمه ماده:

(۱) هغه جبيروي توليدات چــې لــه صادرېدو وروسته، بيــا وارديــږي، د ګمرکي محصول تابع دي.

(۲) ددې مادې په (۱) فقره کې د درج شوو مالونو ګمرکي دين د واردوونکي د غوښتنې پربنســټ، ددې قــانون د يوسلو ديارلسمې مادې له حکم ســره سم، ټاکل کېږي.

داخلی بدون تغييــر يــا بــه شــکل توليدات جبيروی در ميعــاد منــدرج مادۀ يکصد و يــازدهم ايــن قــانون مفقود گردد، اين امــوال بــه دوران آزاد تــــرخيص پنداشــــته شــــده و دارنـــدۀ جـــواز پروســـس داخلـــی مکلف به ارايۀ اظهارنامــۀ گمرکـــی اموال مذکور و تأديۀ دين گمرکی آن می باشد.

ورود مجدد توليدات جبيروی

مادۀ يکصد وچهاردهم:

(۱) توليدات جبيروی کــه بعــد از صدور، مجدداً وارد می گردد، تــابع محصول گمرکی می باشد.

(۲) دين گمرکی اموال مندرج فقــرۀ (۱) ايـــن مـــاده بـــه اســـاس درخواست واردکننده، مطابق حکــم مادۀ يکصد و سيزدهم اين قانون تعيين می گردد.

(c) ketabton.com: The Digital Library

د کورني پروســس د جبیــروي تولیداتو ګمرکي محصول

یوسلو پنځلسمه ماده:

(۱) جبیــروي تولیــدات د یوشــان وارداتي مالونو د عین محصول تــابع دي.

(۲) که چیرې ترجیحي تعرفه پر یوشان وارداتي مالونو باندې له هغو څخــه د نظر وړ ګټې اخیستنې له په پام کې نیولو سره تطبیق شي، جبیروي تولیدات هم د عین ترجیحي تعرفې تابع دي.

(۳) که چیرې وارداتي مالونــه، ددې قانون د څلوېښتمې مادې له حکم سره سم، له محصول څخه معــاف شــي، جبیروي تولیدات هم له محصول څخه معافیږي.

(۴) د مالیې وزارت کولای شــي، د جبیروي تولیداتو د محصول اندازه، په هغو حالاتو کې چې د جبیروي تولیدات د اړوندو تعلیقي مالونو د محصول لــه اندازې څخه کم شي، وټاکي.

محصول گمرکی تولیدات جبیروی پروسس داخلی

مادهٔ یکصد وپانزدهم:

(۱) تولیدات جبیــروی تــابع عــین محصول امــوال یکســان وارداتــی می باشد.

(۲) هرگاه تعرفهٔ ترجیحی بر امــوال یکسان وارداتی با نظرداشت اســتفادهٔ مورد نظر از آن تطبیق گردد، تولیدات جبیروی نیز تابع عین تعرفهٔ ترجیحــی می باشد.

(۳) هرگــــاه امــــوال وارداتــــی مطابق حکم مادهٔ چهلم ایــن قــانون از محصــــول معــــاف گــــردد، تولیدات جبیروی نیز از محصول معاف می شود .

(۴) وزارت مالیه می توانــد، انــدازهٔ محصول تولیــدات جبیــروی را در حالاتیکه تولیدات جبیروی کمتــر از اندازهٔ محصول اموال تعلیقی مربــوط گردد، تعیین نماید.

(c) ketabton.com: The Digital Library

له هېواد څخه بهر ته د بیا پروسس په غرض د کورني پروسس د جبیروي تولیداتو صادرول

یوسلو شپاړسمه ماده:

د جبیروي تولیداتو یا له بدلون پرته مالونو ټوله یا یوه برخه،ددې قانون له یوسلو یو دېرشمې څخه تر یوسلو شپږ دېرشمې مادو پورې له درج شوو حکمونو او اړوندې کړنلارې سره سم، د ګمرک د مامورینو د اجازې له اخیستلو وروسته د زیات پروسس لپاره په مؤقته توګه، بهرنیو هېوادونو ته صادرېدای شي.

د ګمرکي محصول د بېرته ورکړې موارد

یوسلو اووه لسمه ماده:

(۱) د ګمرکي محصول د بېرته ورکړې له سیستم څخه ګټه اخیستنه، ددې قانون په یوسلو لسمه ماده کې د درج شوي جواز پربنسټ، مجاز ده. هغه مالونه چې د هغو واردول د کمیتي محدودیتونو تابع وي، له دې امر څخه

صدور تولیدات جبیروی پروسس داخلی غرض پروسس مجدد به خارج کشور

مادهٔ یکصد وشانزدهم:

تمام یا قسمتی از تولیدات جبیروی یا اموال بدون تغییر، مطابق احکام مندرج مواد یکصد و سی و یکم الی یکصد و سی و ششم این قانون و طرز العمل مربوط، بعد از اخذ اجازهٔ مامورین گمرک جهت پروسس مزید طور مؤقت به کشورهای خارجی صادر شده می تواند.

مواردباز پرداخت محصول گمرکی

مادهٔ یکصد وهفدهم:

(۱) استفاده از سیستم باز پرداخت محصول گمرکی به اساس جواز مندرج مادهٔ یکصد ودهم این قانون، مجاز میباشد.اموالیکه تورید آن تابع محدودیت های کمیتی باشد، از این امر مستثنی

(c) ketabton.com: The Digital Library

مستثني دي.

(۲) د ګمرکي محصول بېرته ورکړه د هغو مالونو له محصول څخه چې د ګمرکي محصول د بېرته ورکړې له سیستم سره سم، عملاً ورکړل شوې ده، زیاتېدای نشي.

د ګمرکي محصول د بېرته ورکړې اظهارلیک

یوسلو اتلسمه ماده:

د ګمرکي محصول د بېرته ورکړې له سیستم څخه استفاده په ګمرکي اظهارلیک کې مشخصه شوېده او د جواز نقل یې چې ددې قانون د یوسلو لسمې مادې له حکم سره سم ورکړل شوی دی، له هغهٔ سره ضمیمه کېږي.

هېواد ته د کورني پروسس د جبیروي تولیداتو بېرته نه واردول

یوسلو نولسمه ماده:

که چېرې جبیروي تولیدات چې ددې قانون د یوسلو شپاړسمې مادې له حکم سره سم، مؤقتاً صادر شوي وي او په ټاکلې موده کې بیا وارد نشي، ددې

است .

(۲) بازپرداخت محصول گمرکی از محصول اموالیکه مطابق سیستم باز پرداخت محصول گمرکی عملاً تأدیه گردیده، بیشتر بوده نمی تواند.

اظهار نامهٔ باز پرداخت محصول گمرکی

مادهٔ یکصد وهجدهم:

استفاده از سیستم باز پرداخت محصول گمرکی در اظهار نامهٔ گمرکی مشخص گردیده و نقل جواز آن که مطابق حکم مادهٔ یکصد ودهم این قانون اعطاء شده، با آن ضمیمه می گردد.

عدم ورود مجدد تولیدات جبیروی پروسس داخلی به کشور

مادهٔ یکصد ونزدهم:

هر گاه تولیدات جبیروی مطابق حکم مادهٔ یکصد وشانزدهم این قانون مؤقتاً صادر گردیده باشد و در مدت معینه مجدداً وارد نگردد، تابع حکم مادهٔ

(c) ketabton.com: The Digital Library

قانون د يوسلو شلمې مادې د حکم تابع دي.

د ګمرکي محصول بيرته ورکړه

يوسلو شلمه ماده:

(۱) که چېرې له کورني پروسس څخه د ګټې اخيستنې شرايط په پام کې ونيول شي، د جبيروي توليداتو ورکړل شوی وارداتي محصول د صادرېدو پر وخت، ددې قانون په يوسلو اتلسمه ماده کې درج شوي جواز لرونکي تــه بېرتــه ورکول کېږي.

(۲) د ګمرکي محصول د بېرته ورکړې د غوښتنې موده، تر يوه کاله پورې ده، خو دا چې په جواز کې لږه موده درج شوې وي.

که چېرې مالونه د بېرتـــه ورکـــړې د مودې تر پايته رسېدو پورې، د ګمرکي محصول د بېرته ورکړې تـــر سيســـتم لاندې صادر نشي، مالونه آزاد دوران ته د ترخيص شوو مالونو په توګه ګڼل کېږي.

يکصـــــد وبيســـتم ايـــن قـــانون مى باشد.

بازپرداخت محصول گمركى

مادۀ يكصد وبيستم:

(۱) هرگـــاه شـــرايط اســـتفاده از پروســـــس داخلـــى رعايـــت گـــردد، محصـــول وارداتـــى تأديـــه شـــدۀ توليـــدات جبيـــروى حـــين صدور آن به دارندۀ جـــواز منـــدرج مادۀ يكصد و هجدهم اين قانون بـــاز پرداخت مى گردد.

(۲) ميعاد مطالبۀ بازپرداخت محصول گمركى الى يكسال مى باشد، مگـــر اينكه در جواز ميعاد كمتر درج گرديده باشد.

هرگـــاه امـــوال الـــى خـــتم ميعـــاد بازپرداخـــت، تحـــت سيســـتم بـــاز پرداخـــت محصـــول گمركـــى صادر نگردد، اموال بحيـــث امـــوال ترخيص شده به دوران آزاد پنداشـــته مى شود.

(c) ketabton.com: The Digital Library

د ګمرک تر پلټنې لاندې پروسس

یوسلو یوویشتمه ماده:

د ګمرک تر پلټنې لانـــدې پروســـس، ددې قانون د یوسلو نهمې مـــادې لـــه حکم سره ســـم ، د تعلیقـــي مـــالونو پروسس، پرته لدې چـــې د ګمرکـــي محصول یـــا ســـوداګریز سیاســـت د تدبیرونو تابع شي، مجاز ګرځوي. پدې شرط چې پر جبیروي تولیداتو باندې د تطبیق وړ محصول آزاد دوران ته د هغو د ترخیص پر وخت د وارداتي یوشـــان مالونو په څېر متناسباً ورکړل شي.

د ګمرک تر پلټنې لاندې پروسس جواز

یوسلو دوه ویشتمه ماده:

د ګمرک تر پلټنې لاندې پروسس جواز د مالونو د خاوند د لیکلي غوښتنلیک پربنسټ، له اړوندې کړنلارې سره سم، تر دغو شرایطو لاندې د مالیې وزارت لخوا ورکول کېږي:

۱- غوښـــتنلیک ورکـــوونکی دې افغانستان مېشت وي.

پروسس تحت بازرسی گمرک

مادۀ یکصد و بیست ویکم:

پروسس تحت بازرسی گمرک مطابق حکم مادۀ یکصد ونهم ایـــن قـــانون، پروسس اموال تعلیقی را بدون اینکـــه تابع محصول گمرکی یا تدابیر سیاست تجـــــارتی شـــــود، مجـــــاز می گردانـــد. مشـــروط بـــر اینکـــه محصـــــول قابـــــل تطبیـــــق بـــــر تولیدات جبیروی حین ترخیص آن بـــه دوران آزاد مانند اموال یکسان وارداتی متناسباً تأدیه شود.

جواز پروسس تحـــت بازرســـی گمرک

مادۀ یکصد وبیست ودوم:

جواز پروسس تحت بازرسی گمرک به اساس درخواست کتبی مالک اموال، از طرف وزارت مالیه طبـــق طرزالعمـــل مربوط تحت شـــرایط ذیـــل اعطـــاء می گردد:

۱- درخواست دهنده مقیم افغانستان باشد.

(c) ketabton.com: The Digital Library

۲- تعليقي مالونه دې په جبيروي توليداتو کې د تشخيص وړ وي.

۳- له اقتصادي نظره، تر پروسس لاندې مالونو اوصاف اوحالت د هغو له پروسس وروسته، اعاده کېداى نشي.

۴- له پروسس څخه ګټه اخيستنه، د هېواد اقتصادي ګټې په ښه توګه تأمين کړاى شي.

د ګمرکونو تر پلټنې لاندې پروسس د جواز محتوي

يوسلو درويشتمه ماده:

د ګمرکونو تر پلټنې لاندې پروسس جواز، د لاندې محتوياتو لرونکى دى:

۱- ددې قانون په يوسلو دوه ويشتمه ماده کې د درج شوو شرايطو رعايتول.

۲- ددې قانون په يوسلو دوولسمه ماده کې درج، د ثمرې د ستندرد د ميزان ټاکل.

۳- د هغې نېټې يادول چې د هغې په ترڅ کې جبيروي توليدات نوي ګمرکي موقف ته پرېښودل کېږي.

۲- اموال تعليقى در توليدات جبيروى قابل تشخيص باشد.

۳- اوصاف و حالت اموال تحت پروسس از نظر اقتصادى بعد از پروسس آن اعاده گرديده نتواند.

۴- استفاده از پروسس، منافع اقتصادى کشور را به وجه احسن تأمين نموده بتواند.

محتواى جواز پروسس تحت بازرسى گمرکات

مادۀ يکصد وبيست وسوم:

جواز پروسس تحت بازرسى گمرکات داراى محتويات ذيل مى باشد:

۱-رعايت شرايط مندرج مادۀ يکصد و بيست ودوم اين قانون.

۲- تعيين ميزان ستندرد ثمرۀ مندرج مادۀ يکصد ودوازدهم اين قانون.

۳- ذکر تاريخ که در خلال آن توليدات جبيروى به موقف جديد گمرکى واگذار مى گردد.

(c) ketabton.com: The Digital Library

د بې بدلونه يا د پروسس تر منځنيو پړاوونو لاندې مالونو د ګمرکي دين د اندازې ټاکل

يوسلو څلېرويشتمه ماده:

د بې بدلونه يا د پروسس تر منځنيو پړاوونو لاندې مالونو د ګمرکي دين اندازه د هغو مالونو په څېر چې آزاد دوران ته د ګمرک تر څارنې لاندې د پروسس د اظهارليک د منلو په وخت کې ترخيص شوي، ټاکل کېږي.

د ګمرکونو تر پلټنې لاندې پروسس د جبيروي توليداتو محصول

يوسلو پنځه ويشتمه ماده:

(۱) جبيروي توليدات په وارداتي يوشان مالونو باندې د محصول د عين اندازې تابع يا د ترجيحي تعرفې د تطبيق وړ دي.

(۲) د سوداګريز سياست تدبيرونه چې پر يوشان وارداتي مالونو باندې تطبيقېږي، د جبيروي توليداتو په اړه د تطبيق وړ ندي.

تعيين اندازۀ دين گمركى اموال بدون تغيير يا تحت مراحل وسطى پروسس

مادۀ يكصد وبيست وچهارم:

اندازۀ دين گمركى اموال بدون تغيير يا تحت مراحل وسطى پروسس مانند اموااليكه در زمان پذيرش اظهار نامۀ پروسس تحت نظارت گمرک به دوران آزاد ترخيص گرديده ، تعيين مى شود .

محصول توليدات جبيروى پروسس تحت بازرسى گمركات

مادۀ يكصد وبيست وپنجم:

(۱) توليدات جبيروى تابع عين اندازۀ محصول يا تعرفۀ ترجيحى قابل تطبيق بر اموال يكسان وارداتى مى باشد.

(۲) تدابير سياست تجارتى كه بر اموال يكسان وارداتى تطبيق مى گردد، در مورد توليدات جبيروى قابل تطبيق نمى باشد.

(c) ketabton.com: The Digital Library

د مؤقت توريد پړاو

يوسلو شپږويشتمه ماده:

(۱) د مالونو مالک په هغهٔ صورت کې له مؤقت توريد څخه ګټه اخلي چې د هېواد په ګمرکي قلمرو کې د مالونو د موجوديت په وخت کې، له نورمال استهلاک څخه پرته، په هغو کې بدلون وارد نکړي.

د مالونو له مؤقت توريد څخه د ګټې اخيستنې شرايط او ډول او د هغهٔ د جواز صادرول په جلا کړنلاره کې تنظيمېږي.

(۲) له مؤقت توريد څخه ګټه اخيستنه په ګمرکي اظهارليک کې مشخصه او د جواز کاپي يې له هغهٔ سره ضميمه کېږي.

د مؤقت توريد له پړاو څخه د ګټې اخيستنې شرايط

يوسلو اووه ويشتمه ماده:

(۱) د غير افغاني مالونو په هکله مؤقت توريد، تر دغو شرايطو لاندې، تطبيقېږي:

مرحلهٔ توريد مؤقت

مادهٔ يکصد وبيست وششم:

(۱) مالک اموال در صورتی از توريد مؤقت مستفيد می گردد که حين موجوديت اموال در قلمرو گمرکی کشور، بدون استهلاک نورمال، تغيير در آن وارد نگردد.

شرايط و طرز استفاده از توريد مؤقت اموال و صدور جواز آن در طرز العمل جداگانه تنظيم می گردد.

(۲) استفاده از توريد مؤقت در اظهارنامهٔ گمرکی مشخص گرديده و کاپی جواز با آن ضميمه می گردد.

شرايط استفاده از مرحلهٔ توريد مؤقت

مادهٔ يکصد و بيست وهفتم:

(۱) توريد مؤقت درمورد اموال غير افغانی تحت شرايط ذيل، تطبيق می گردد:

۱- مالونه په آسانۍ سره تشخيص شي. هغه حالات چې د تشخيصيه تدبيرونو نه موجوديت د مالونو د عمليې يا د ماهيت له په پام کې نيولو سره له پړاو څخه له ناوړې ګټې اخيستنې څخه را پيدا نشي، لدې امر څخه مستثني دي.

۲- د مؤقت توريد تر پړاو لاندې له دوولسو مياشتو څخه زيات د مالونو نه پاتې کېدل، خو دا چې موده يې د مؤجهو دلايلو پر بناء تر نورو دوولسو مياشتو پورې وغځېږي.

۳- په مالونو کې بدلون متصور وي، هغه حالات چې د ګټې اخيستنې له امله په نورماله توګه له منځه ولاړ شي، لدې امر څخه مستثني دي.

(۲) د مالونو د صادرېدو د مودې ټاکل د ګمرک د مامورينو واک دی، په داسې ډول چې ټاکل شوې موده د مالونو د مؤقت توريد د پړاو د مجوزه ګټې اخيستنې په منظور، کافي وي. د مالونو اظهاروونکی مکلف دی د پړاو اظهارليک يا نوی ګمرکي موقف د ټاکلې مودې له پايته رسېدو دمخه يا په

۱- اموال به آسانی تشخيص گرديده بتواند. حالاتيکه عدم موجوديت تدابير تشخيصيه با نظر داشت ماهيت اموال يا عمليه به سوء استفاده از مرحله ناشی نگردد، از اين امر مستثنی است.

۲- اموال تحت مرحله توريد مؤقت برای بيشتر از دوازده ماه باقی نماند، مگر اينکه ميعاد آن بنا بر دلايل مؤجه برای الی دوازده ماه ديگر تمديد گردد.

۳- تغيير دراموال متصور باشد، حالاتيکه اموال از اثر استفاده بطور نور مال از بين برود از اين امر مستثنی است .

(۲) تعيين ميعاد صدور اموال از صلاحيت مامورين گمرک بوده، به نحوی که ميعاد تعيين شده به منظوراستفاده مجوزه مرحلهٔ توريد مؤقت اموال کافی باشد.اظهار کنندهٔ اموال مکلف است اظهارنامهٔ مرحله يا مؤقف جديد گمرکی را قبل از ختم

(c) ketabton.com: The Digital Library

جواز کې د درج شوو شرایطو د نه په پام کې نیولو په صورت کې، وړاندې کړي.

(۳) د وزیرانو شورې کولای شي، د مالیې وزارت د وړاندیز پربنسټ، په هغو خاصو مواردو کې چې د هېواد اقتصادي ګټې یې ایجاب کړي، تر شپږو کلونو مودې پورې د مؤقت تورید تر پړاو لاندې د مالونو پاتې کېدل منظور کړي.

(۴) هغه مالونه چې په مؤقت ډول واردېږي، تر نورو ګمرکي پړاوونو لاندې د هغو تر نیولو پورې، د غیر افغاني مالونو د حیثیت لرونکي دي.

د مالونو د مؤقت تورید د محصول معافیت

یوسلو اته ویشتمه ماده:

(۱) د مؤقت تورید تر پړاو لاندې د وارداتي محصول له بشپړ معافیت څخه لاندې مالونه، ګټه اخلي:

۱- هغه مالونه چې د مؤقت تورید د پړاو تر پایته رسېدو پورې، په افغانستان

موعد معینه یا در صورت عدم رعایت شرایط مندرج جواز، ارایه نماید.

(۳) شورای وزیران میتواند، به اساس پیشنهاد وزارت مالیه در موارد خاصی که منافع اقتصادی کشور ایجاب نماید، باقی ماندن اموال تحت مرحله تورید مؤقت را برای مدت الی شش سال منظور نماید.

(۴) اموالی که طور مؤقت وارد می گردد، الی قرار گرفتن آن تحت سایر مراحل گمرکی، حیثیت اموال غیر افغانی را دارا می باشد.

معافیت محصول تورید مؤقت اموال

مادۀ یکصد وبیست وهشتم:

(۱) اموال ذیل از معافیت کامل محصول وارداتی تحت مرحلۀ تورید مؤقت، مستفید می گردد:

۱- اموالیکه الی ختم میعاد مرحلۀ تورید مؤقت، بازار مناسب فروش پیش

کې د خرڅلاو پیشبیني شوی مناسب بازار ونلري.

۲- هغه وسایل چې مؤقتاً د مالونو د ترمیم یا تعویض لپاره واردېږي.

۳- له اړوندې کړنلارې سره سم، موسیقي، هنري او سپورتي وسایل.

(۲) هغه مالونه چې ددې مادې په (۱) فقره کې د درج شوو شرایطو لرونکي نه وي، د مؤقت تورید تر پړاو لاندې مالونو د وارداتي قسمي محصول معافیت، ورته ورکول کېدای شي.

(۳) هغه مالونه چې د مؤقت تورید تر پړاو لاندې نشي راتلای، په اړونده کړنلاره کې پیشبیني کېږي.

<u>له قسمي معافیت سره د مؤقت تورید تر پړاو لاندې مالونو د ورکړې وړ محصول</u>

یوسلو نهه ویشتمه ماده:

(۱) له قسمي معافیت سره د مؤقت تورید تر پړاو لاندې د مالونو وارداتي محصول، د هرې میاشتې په وړاندې، د هغهٔ ګمرکي محصول په سلو کې دری

بینی شده را در افغانستان نداشته باشد.

۲- وسایلی که مؤقتاً برای ترمیم یاتعویض اموال وارد می گردد.

۳- وسایل موسیقی، هنری و سپورتی طبق طرز العمل مربوط.

(۲) اموالیکه حایز شرایط مندرج فقرهٔ (۱) این ماده نباشد، معافیت قسمی محصول وارداتی اموال تحت مرحلهٔ تورید مؤقت، برایش اعطاء گردیده میتواند.

(۳) اموالیکه تحت مرحلهٔ تورید مؤقت قرارگرفته نمی تواند، در طرزالعمل مربوط پیش بینی می گردد.

<u>محصول قابل تأدیه اموال تحت مرحلهٔ تورید مؤقت با معافیت قسمی</u>

مادهٔ یکصد وبیست ونهم:

(۱) محصول وارداتی اموال تحت مرحلهٔ تورید مؤقت با معافیت قسمی، در برابر هر ماه، سسه فیصد (۳٪) محصول گمرکی است که از تاریخ

(c) ketabton.com: The Digital Library

(٪ ۳) دی چې د مؤقت تورید تر پړاو لاندې د مالونو د راوستلو له نېټې څخه، د ورکړې وړ دی.

(۲) ددې مادې په (۱) فقره کې د درج شوي محصول ټول مبلغ، آزاد دوران ته د مالونو د ترخیص په صورت کې، له ترلاسه کېدو وړ مبلغ څخه، له قسمي معافیت سره د مؤقت تورید تر پړاو لاندې د مالونو د راوستلو له نېټې څخه، زیات(متجاوز) نه وي.

(۳) ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوي مالونه، د ګمرکي دین تر بشپړې ورکړې پورې، د غیر افغاني مالونو په توګه پېژندل کېږي.

د مؤقت تورید تر پړاو لاندې مالونو د ګمرکي موقف بدلون

یو سلو دېرشمه ماده:

(۱) د مؤقت تورید تر پړاو لاندې تعلیقي مالونه، تر نوي ګمرکي موقف لاندې نیول کېدای شي، پدې شرط چې نوی ګمرکي اظهارلیک، د مؤقت تورید د پړاو د مودې تر پایته رسېدو دمخه،

قراردادن اموال تحت مرحلهٔ تورید مؤقت، قابل تأدیه می باشد.

(۲) مبلغ مجموعی محصول مندرج فقرهٔ (۱) این ماده، در صورت ترخیص اموال به دوران آزاد از مبلغ قابل حصول، ازتاریخ قرار دادن اموال تحت مرحلهٔ تورید مؤقت با معافیت قسمی، متجاوز نمی باشد.

(۳) اموال مندرج فقرهٔ (۱) این ماده الی تأدیه کامل دین گمرکی، بحیث اموال غیر افغانی پنداشته می شود.

تغییر موقف گمرکی اموال تحت مرحلهٔ تورید مؤقت

مادهٔ یکصد وسی ام:

(۱) اموال تعلیقی تحت مرحلهٔ تورید مؤقت، تحت موقف گمرکی جدید قرار گرفته میتواند، مشروط بر اینکه اظهارنامهٔ جدید گمرکی قبل از ختم میعاد مرحلهٔ تورید مؤقت ارایه

(c) ketabton.com: The Digital Library

وړاندې شي.

(۲) ددې مادې په (۱) فقره کې پــه درج شوي حالت کې، هغه مبلغ چــې ددې قانون د يوسلو نهه ويشتمې مادې له حکم سره سم، وړکړل شوی دی، له ګمرکي دين څخه وضع کېږي.

(۳) د مؤقت توريد جــوازلرونکی د مالونو د خرڅلاو يا د مالونو د لېږد په صورت کې، مکلف دی ددې قانون په يوسلو نهه ويشتمه ماده کې درج شوی وارداتي محصول يا د نوي ګمرکــي موقف محصول ورکړي.

<u>بهرنی پروسس</u>

يوسلو يو دېرشمه ماده:

تر بهرني پروسس لاندې افغاني مالونه، په مؤقته توګه د پروسس لپاره د هېواد له ګمرکي قلمرو څخه بهرته صادرېدای شي.د مؤقت الصدور مالونو په نــوم يادېږي. له دغه ډول پروســـس څخــه ترلاسه شوي بېرتــه راګرځېــدونکي مالونه، د محصول په راکمېدو(تخفيف) سره ، د هېواد په ګمرکي قلمرو کــې

گردد.

(۲) در حالــت منـــدرج فقـــرهٔ (۱) اين ماده، مبلغی کــه مطــابق حکــم مادهٔ يکصد وبيست ونهم اين قــانون تأديه شده، از دين گمرکــی وضــع می گردد.

(۳) دارندهٔ جواز مرحلهٔ توريد مؤقت در صورت فروش يا انتقــال امــوال، مکلف است محصول وارداتی مندرج مادهٔ يکصد و بيست ونهم اين قانون يا محصول موقف گمرکی جديــد را تأديه نمايد.

<u>پروسس خارجی</u>

مادهٔ يکصد وسی ويکم:

امـــوال افغــانی تحـــت پروســـس خارجی که به صورت مؤقت از قلمرو گمرکی کشور جهت پروســـس بـــه خارج صادر شده می تواند، بنام اموال مؤقت الصدور ياد می گردد، امـــوال بازگشت شده حاصله از چنين پروسس با تخفيف محصول، در قلمرو گمرکی کشور به دوران آزاد ترخيص گرديده

(c) ketabton.com: The Digital Library

آزاد دوران ته ترخيصېدلای شي.

د بهرني پروسس د جواز غوښتنليک

يوسلو دوه دېرشمه ماده:

(۱) د بهرني پروسس جواز د غوښتونکي د ليکلي غوښتنليک پربنسټ، د ماليې وزارت لخوا، له اړوندې کړنلارې سره سم، تر دغو شرايطو لاندې صادرېږي:

۱- غوښتنليک ورکوونکی د افغانستان استوګن وي.

۲- له مؤقت الصدور مالونو څخه د جبيروي توليداتو د ترلاسه کېدو تصديقول د امکان وړ وي. ددې حکم استثناآت په اړونده کړنلاره کې تصريح کېږي.

۳- بهرنی پروسس د صادراتو هڅونه او د هېواد نورې اقتصادي ګټې په ښه توګه تأمين کړي.

۴- د افغاني مالونو مؤقت صادرول، د هېواد له ګمرکي قلمرو څخه د افغاني مالونو پر صادرولو د تطبيق وړ حکمونو

می تواند.

در خواست جواز پروسس خارجی

مادۀ يکصد وسی ودوم:

(۱) جواز پروسس خارجی به اساس درخواست کتبی مالک اموال از طرف وزارت ماليه طبق طرزالعمل مربوط تحت شرايط ذيل صادر می گردد:

۱- درخواست کننده مقيم افغانستان باشد.

۲- تصديق حصول توليدات جبيروی از اموال مؤقت الصدور، امکان پذير باشد. استثناآت اين حکم در طرزالعمل مربوط تصريح می گردد.

۳- پروسس خارجی، تشويق صادرات و ساير منافع اقتصادی کشور را به وجه احسن تأمين نمايد.

۴- صدور مؤقت اموال افغانی، تابع احکام قابل تطبيق بر صدور اموال افغانی از قلمرو گمرکی کشور

(c) ketabton.com: The Digital Library

تابع وي.

۵- د ګمرکــي محصــول د بېرتــه ورکړې تر سیستم لاندې مالونه، د هغې مودې په ترڅ کې چې تر بهرني پروسس لاندې دي، ددې قانون په یوسلو شلمه ماده کې د درج شوې بېرته ورکــړې تابع نه وي.

۶- هغه غیر افغاني مالونه چــې ددې قانون د دري اتیایمې مادې له حکم سره سم، ترخیص او تر بهرنــي پروســس لاندې راشي. تر هغهٔ وخته له ترجیحي تعرفې څخه ګټه اخیستلای شي چې د ورکولو شرایط یې د تطبیق وړ وي.

(۲) که چېرې د بهرني پروسس په پایله کې، داسې مالونه تولید شي چې د هغو په ترکیب کې غیر افغاني مالونــه وي، پدې صورت کــې پــه جــواز کــې تصدیقېږي چې له دغهٔ پړاو څخه ګټــه اخیستنه، د افغاني مــالونو خرڅــونې هڅوي پرته لدې چې له واردو شــوو جبیروي تولیداتو سره د کورنیو مؤلدینو د یوشان یا ورتــه تولیــداتو لرونکــو اقتصادي ګټې پــه نــا متناســب ډول

باشد.

۵- امــوال تحــت سیســتم بــازپر داخت محصول گمرکــی در خــلال مدتی که تحــت پروســس خــارجی قرار دارد، تابع بازپرداخــت منــدرج مادهٔ یکصد و بیســتم ایــن قــانون نباشد.

۶- اموال غیر افغانی که مطابق حکم مادهٔ هشتاد وسوم این قانون ترخیص و تحت پروسس خارجی قرار گیــرد، از تعرفهٔ ترجیحی تا زمانی مستفید شــده میتواند که شرایط اعطــای آن قابــل تطبیق باشد.

(۲) هرگاه در نتیجهٔ پروسس خارجی، امــوالی تولیــد گــردد کــه در ترکیب آن امــوال غیــر افغــانی باشد، در ایــن صــورت در جــواز تصدیق می گــردد کــه اســتفاده از این مرحله فروشات امــوال افغــانی را تشــویق نمــوده، بــدون اینکــه منــافع اقتصــادی مؤلــدین داخلــی دارای تولیدات یکســان یــا مشــابه با تولیدات جبیروی وارد شده را بطور

(c) ketabton.com: The Digital Library

زیانمنې کړي.

(۳) د مؤقت صادرېدو د پړاو موده دوولس میاشتې ده او یوازې د مؤجهو دلایلو پر بناء د نورو دوولسو میاشتو لپاره غځېدای شي.

د بهرني پروسس د جواز محتوي

یوسلو دري دېرشمه ماده:

د بهرني پروسس جواز، د لاندې محتویاتو لرونکی دی:

۱- د هغې نېټې یادول چې له هغې سره سم جبیروي تولیدات د پروسس د اجراء لپاره، لازم وخت ته په پام سره، د هېواد گمرکي قلمرو ته بیا وارد شي.

۲- د ثمرې د ستندرد د میزان یادونه.

۳- د غوښتنلیک د وړاندې کولو په وخت کې د مؤقت الصدور مالونو د بیې یادونه.

د بهرني پروسس د جبیروي تولیداتو وارداتي محصول

یو سلو څلور دېرشمه ماده:

(۱) تر بهرني پروسس لاندې د جبیروي تولیداتو وارداتي محصول، د مؤقت

غیر متناسب متضرر نماید.

(۳) میعاد مرحلهٔ صدور مؤقت دوازده ماه بوده و بنا بر دلایل مؤجه صرف برای دوازده ماه دیگر تمدید شده می تواند.

محتوای جواز پروسس خارجی

مادهٔ یکصد وسی وسوم:

جواز پروسس خارجی، دارای محتویات ذیل میباشد:

۱- ذکرتاریخی که مطابق آن تولیدات جبیروی با نظرداشت زمان لازم برای اجرای پروسس به قلمرو گمرکی کشور، مجدداً تورید گردد.

۲- ذکر میزان ستندرد ثمره.

۳-ذکر قیمت اموال مؤقت الصدور حین ارایه درخواست.

محصول وارداتی تولیدات جبیروی پروسس خارجی

مادهٔ یکصد وسی وچهارم:

(۱) محصول وارداتی تولیدات جبیروی تحت پروسس خارجی از مدرک ازدیاد

(c) ketabton.com: The Digital Library

الصدور مالونو په بيه کې د زياتوالي له درکه چې ددې قانون د اته ويشتمې مادې له حکم سره سم، محاسبه کېږي اخيستل کېږي.

که چېرې په بيه کې زياتوالی په سلو کې له پنځه سلنې(٪ ۵) څخه کم وي، د محصول د ورکړې تابع نه ګرځي.

(۲) د جبيروي توليداتو وارداتي محصول، پر تعرفوي طبقاتو د تطبيق وړ تعرفوي نرخ پربنسټ، سنجول کېږي.

په بهرني پروسس کې په وړيا توګه د مالونو ترميم

يوسلو پنځه دېرشمه ماده:

(۱) که چېرې له بهرني پروسس څخه موخه، د مؤقت الصدور مالونو ترميمول وي، جبيروي توليدات له وارداتي محصول څخه په بشپړ معافيت سره، ازاد دوران ته ترخيص کېږي، پدې شرط چې مالونه له عقد شوو موافقه ليکونو څخه د رامنځته شوو مکلفيتونو په علت يا له ضمانت څخه د راپيداشوو حقوقي مکلفيتونو او يا د توليدي

در قيمت اموال مؤقت الصدور که مطابق حکم مادۀ بيست و هشتم اين قانون محاسبه مى گردد، اخذ مى شود.

هرگاه ازدياد در قيمت کمتر از پنج فيصد (٪۵) باشد، تابع پرداخت محصول نمى گردد.

(۲) محصول وارداتى توليدات جبيروى به اساس نرخ تعرفوى قابل تطبيق بر طبقات تعرفوى، سنجش مى گردد.

ترميم اموال طور مجانى در پروسس خارجى

مادۀ يکصد وسى وپنجم:

(۱) هرگاه هدف از پروسس خارجى، ترميم اموال مؤقت الصدور باشد، توليدات جبيروى با معافيت کامل از محصول وارداتى به دوران آزاد ترخيص مى گردد، مشروط بر اينکه اموال به علت مکلفيت هاى ناشى از موافقتنامه هاى منعقده يا مکلفيت هاى حقوقى ناشى از ضمانت ويا بنابر نقايص

(c) ketabton.com: The Digital Library

نیمگړتیاوو پربناء په وړیا توګه ترمیم شي او پدې هکله د ګمرک مامورینو قناعت کړی وي.

(۲) که چېرې آزاد دوران ته د درج شوو مالونو د ترخیص په لومړي پړاو کې، د ګمرکي دین په ټاکلو کې د مالونو نقص یا عیب په پام کې نیول شوی وي، ددې مادې په (۱) فقره کې له درج شوي معافیت څخه ګټه نشي اخیستی.د نه وړ یا(غیر مجاني) ترمیم په صورت کې، د ترمیم شوو مالونو په بیه کې د زیاتوالي د ټاکلو په منظور، د لګښت سندونه وړاندې کېږي.

د بهرني پروسس د جواز د امتیازاتو لېږد

یوسلو شپږ دېرشمه ماده:

د بهرني پروسس د جواز لرونکی کولای شي، د مالیې وزارت له موافقې وروسته د خپل جواز امتیاز، د شرایطو لرونکو افغانستان مېشت اشخاصو ته ولېږدوي.

تولیدی، بصورت رایگان ترمیم گردیده و در مورد مامورین گمرک قناعت نموده باشند.

(۲) هرگاه در مرحلۀ اول ترخیص اموال به دوران آزاد نقص یا عیب اموال در تعیین دین گمرکی در نظر گرفته شده باشد، از معافیت مندرج فقرۀ (۱) این ماده مستفید شده نمی تواند. در صورت ترمیم غیر مجانی، به منظور تعیین ازدیاد در قیمت اموال ترمیم شده، اسناد مصرف ارایه می گردد.

انتقال امتیازات جواز پروسس خارجی

مادۀ یکصد وسی وششم:

دارندۀ جواز پروسس خارجی می تواند، بعد از موافقۀ وزارت مالیه امتیاز جواز خود را به اشخاص واجد شرایط مقیم افغانستان انتقال دهد.

(c) ketabton.com: The Digital Library

د افغاني مالونو صادرول

يوسلو اووه دېرشمه ماده:

(۱) افغاني مالونه د هېواد له ګمرکي قلمرو څخه له وتلو دمخه، په اړوند ګمرک کې د صادرېدو د اظهارليک په وړاندې کولو سره، د صادرېدو تر پړاو لاندې راځي، سرحدي ګمرک د هېواد له ګمرکي قلمرو څخه د صادرو شوو مالونو وتل تر څارنې لاندې نيسي.

(۲) ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوي مالونه، په هغهٔ صورت کې ترخيص کېداى شي چې اظهارليک، عين هغه شرايط چې د مالونو د اظهار په وخت کې منل شوي وو، ولري.

(۳) هغه مالونه چې د هېواد له ګمرکي قلمرو څخه د خرڅلاو يا قطعي لګښت په مقصد ايستل کېږي (قطعي صادرات) او هغه مالونه چې تر د ودانولو يا بشپړولو او په ننداړتون کې د ګډون په منظور تر خاصو شرايطو لاندې او په مشخص منظور په مؤقتي ډول له هېواد څخه بهر شي (مؤقت صادرات) دي.

صدور اموال افغانی

مادهٔ يکصد وسی وهفتم:

(۱) اموال افغانی که قبل از خارج شدن از قلمرو گمرکی کشور، در گمرک مربوط با ارایهٔ اظهارنامهٔ صدور، تحت مرحلهٔ صدور قرار می گیرد، گمرک سرحدی خروج اموال صادر شده را از قلمرو گمرکی کشور تحت نظارت قرار می دهد.

(۲) اموال مندرج فقرهٔ (۱) این ماده در صورتی ترخیص شده می تواند که اظهار نامه ،عین شرایطی را که درزمان اظهار اموال پذیرفته شده بود، دارا باشد.

(۳) اموالیکه به مقصد فروش یا مصرف قطعی از قلمرو گمرکی کشور خارج می گردند (صادرات قطعی) و اموالیکه به منظورتعمیر یا تکمیل و شرکت در نمایشگاه ها تحت شرایط خاص و به منظور مشخص طور مؤقتی از کشور خارج گردند (صادرات مؤقت) می باشد.

(c) ketabton.com: The Digital Library

د قطعي او مؤقت صادراتو په تگـــلارو پورې اړوند شرایط په جلا کړنلاره کې تنظیمیږي.

د غير افغاني مالونو صادرېدل

يوسلو اته دېرشمه ماده:

غير افغاني مالونه د نوي اظهارليک له وړاندې کولو پرته يا تر گمرکي څارنې لاندې د صادرېدو له پړاو څخـــه پـــه تبعيت سره، صادرېږي.

لسم فصل

آزادې حوزې او گدامونه

د آزادو حوزو مفهوم

يوسلو نهه دېرشمه ماده:

آزادې حوزې او گدامونه او له محصول څخه معاف پلـــورنځي(duty free shop)، د هېواد له گمرکي قلمـــرو څخه جلا برخه گڼل کېږي او په هغـــو کې د وارداتي محصول د وضع کولو او له غيـــر افغـــاني مـــالونو ســـره د سوداگريز سياست د تدابيرو په منظور، په داسې ډول معامله کېږي چې گواکې د هېواد په گمرکي قلمرو کې واقـــع

شرايط مربوط به رويه های صـــادرات قطعی و مؤقت در طرزالعمل جداگانه تنظيم می گردد.

صدور اموال غيرافغانی

مادۀ يکصد وسی وهشتم:

اموال غيرافغانی بدون ارايه اظهارنامۀ جديد يا به تبعيت از مرحلـــۀ صـــدور تحـــت نظـــارت گمرکـــی، صـــادر می گردد.

فصل دهم

حوزه ها و گدام های آزاد

مفهوم حوزه های آزاد

مادۀ يکصد وسی ونهم:

حـــوزه هـــا و گـــدام هـــای آزاد و فروشگاه های معـــاف از محصـــول (Duty free shop) بخشـــی مجزا از قلمـــرو گمرکـــی کشـــور شناخته ميشود و در آن بـــه منظـــور وضع محصـــول وارداتـــی و تـــدابير سياست تجارتی با اموال غير افغـــانی طور معامله صورت می گيرد که گويا درقلمـــرو گمرکـــی کشـــور واقـــع

(c) ketabton.com: The Digital Library

ندي.

افغاني مالونه له اړوندې کړنلارې سره سم، دغو ساحو ته ننوتی شي.

د آزادو حوزو ټاکل

یوسلو څلوېښتمه ماده:

(۱) د مالیې وزارت کولای شـي، د هېواد د ګمرکي قلمرو ځینې برخې د آزادو حوزو په توګه وټاکي او په هغو کې د ودانیو جوړولو ته اجازه ورکړي.

(۲) په هره آزاده حوزه یا ګدام پورې د اړوندو ساحو څلور خواوې او د ننوتلو او وتلو نقطې دقیقاً د مـالیې وزارت لخوا ټاکل کېږي. د اجازه لیک لرونکی مکلف دی، اړونده حوزه یـا ګـدام مستور کړي.

(۳) د مالیې وزارت کولای شـي، د هېواد په ګمرکي قلمرو کې له محصول څخه د معاف پلورنځیو د پرانیسـتلو اجازه، د هغو مالونو د پلورنې په منظور، چې له ګمرکي محصول څخه معـاف دي، ورکړي. له آزادو پلورنځیو څخه د ګټې اخیسـتنې ډول، پـه اړونـده

نباشد.

اموال افغانی مطابق طرزالعمل مربوط به این ساحات داخل شده می تواند.

تعیین حوزه های آزاد

مادۀ یکصد وچهلم:

(۱) وزارت مالیه می تواند، قسـمت های از قلمرو گمرکی کشور را بحیث حوزه های آزاد تعیین و اجازۀ اعمـار ساختمانها را در آن بدهد.

(۲) حدود اربعۀ ساحات متعلق به هر حوزه یا گدام آزاد و نقاط دخـولی و خروجی دقیقاً از طرف وزارت مالیـه تعیین می گردد. دارندۀ اجـازه نامـه مکلف است، حوزه یا گدام مربوط را مستور نماید.

(۳) وزارت مالیـه میتوانـد، اجـازۀ گشایش فروشـگاه هـای معـاف از محصول را در قلمرو گمرکی کشـور به منظور فروش اموال که از محصول گمرکی معاف اند، اعطاء نماید. طرز استفاده از فروشـگاه هـای آزاد در طرزالعمـل مربـوط تنظـیم

(c) ketabton.com: The Digital Library

کړنلاره کې تنظیمیږي.

په آزادو حوزو کې ګمرکي څارنه او پلټنه

یوسلو یو څلوېښتمه ماده:

(۱) آزادې حوزې، ګدامونــه او لــه محصول څخه معاف پلورنځي، د هغو حدود او د ننوتلو او وتلـو نقطــې، د ګمرکي مامورینو د څارنې او پلټنې تابع دي.

(۲) اشخاص او نقلیه وســایط چــې آزادو حوزو یا ګدامونو ته ننوځي یا له هغو څخه ووځي، د ګمرکي پلټنې تابع دي.

(۳) که چیرې اشخاص، هغه تضــمین چې د ګمرکي تقنیني سندونو پر موجب لازم ګڼل کیږي، وړاندې نکړي. لــه آزادو حوزو یا ګدامونو څخه ګټه نشي اخیستی.

(۴) آزادو حوزو یا ګدامونو ته د مالونو د ننوتلو یا وتلو پــه وخــت کــې، د لیږدونې د سند نقل له مــالونو ســره ضمیمه کیږي، ګمرکي مــامورینو تــه

می گردد.

نظارت و تفتیش گمرکی در حوزه های آزاد

مادهٔ یکصد و چهل ویکم:

(۱) حوزه هــا، گــدام هــای آزاد و فروشگاه های معــاف از محصــول، حدود و نقاط دخولی و خروجــی آن، تابع نظارت و بازرسی مامورین گمرک می باشد.

(۲) اشخاص و وسایط نقلیهٔ کــه بــه حوزه ها یا گدام های آزاد، داخل یا از آن خارج می گردند، تــابع تفتــیش گمرکی می باشند.

(۳) هرگاه اشخاص، تضمینی را که به موجب اسناد تقنینــی گمرکــی لازم شمرده میشــود، ارایــه ننماینــد. از حوزه ها یا گدام های آزاد اســتفاده کرده نمی توانند.

(۴) حین دخول یــا خــروج امــوال به حوزه یا گــدام هــای آزاد، نقــل سند انتقال ضمیمهٔ امــوال گردیــده، بــه مــامورین گمــرک ارایــه

(c) ketabton.com: The Digital Library

وړاندې کېږي.

د مالونو د ننوتلو یا وتلو شرایط

یوسلو دوه څلوېښتمه ماده:

(۱) ممنوعه مالونه یا هغه مالونه چې عامه خوندیتوب یا روغتیا ته ګواښ متوجه کوي، آزادو حوزو او ګدامونو یا له ګمرکي محصول څخه معاف پلورنځیو ته د ننوتلو اجازه نلري.

(۲) هغه مالونه چې آزادو حوزو او ګدامونو یا له ګمرکي محصول څخه معاف پلورنځیو ته ننه ایستل یا ورڅخه ایستل کېږي، د ګمرک مامورینو ته احضارېږي او تر هغهٔ وخته پورې چې مالونه تر ګمرکي پړاو لاندې رانشي، د مالونو مسئول شخص د اظهارلیک په وړاندې کولو مکلف نه دی، د هغو مالونو بیه چې تر ګمرکي پړاو لاندې راځي، ددې قانون د اته ویشتمې مادې له حکم سره سم، سنجول کېږي.

(۳) که چېرې مالونه د هېواد د ګمرکي قلمرو له نورو برخو څخه آزادو حوزو

می شود.

شرایط دخول و خروج اموال

مادهٔ یکصد وچهل ودوم:

(۱) اموال ممنوعه و اموالی که به مصئونیت یا صحت عامه خطری را متوجه می سازد، اجازهٔ دخول به حوزه ها و گدام ها ی آزاد و فروشگاه های معاف از محصول گمرکی را ندارد.

(۲) اموالی که به حوزه ها وگدام ها ی آزاد یا فروشگاه های معاف از محصول داخل ویا از آن خارج می شود، به مامورین گمرک احضارگردیده و تا زمانیکه اموال تحت مرحلهٔ گمرکی قرار نگیرد، شخص مسئول اموال مکلف به ارایه اظهار نامه نمی باشد. قیمت اموالی که تحت مرحله گمرکی قرار می گیرد، مطابق حکم مادهٔ بیست و هشتم این قانون سنجش می گردد.

(۳) هرگاه اموال از سایر قسمت های قلمرو گمرکی کشور به حوزه ها

او ګدامونو يا له محصول څخه معاف پلورنځيو ته ننه ايستل شي د ګمرک مامورين مالونه لــه مخنيو(ړومبنيو) ګمرکي پړاوونو څخه آزاد او افغـاني مالونه د صادرېدو تر پړاو لاندې راولي، خو دا چې په ګمرکي تقنيني سندونو کې بل ډول تصريح شوي وي.

(۴) هغه افغاني مالونه چې لـه آزادو حوزو او ګدامونو يا له محصول څخه معاف پلورنځيو څخه د هېواد د ګمرکي قلمرو نورو برخو ته بهر کېږي، د هغو ګمرکي دين ددې قانون د يوسلو څلور دېرشمې مادې له حکم سره سم، محاسبه کېږي.

(۵) مالونه له اړوندې کړنلارې سره سم، له آزادو حوزو او ګدامونو يا لـه محصول څخه معاف پلورنځيو څخه د صادرېدو په منظور، د هېواد له ګمرکي قلمرو څخه ايستل کېداى شي.

وگدام های آزاد یا فروشگاه های معاف از محصول داخل گــردد، مــامورین گمرک اموال را از مراحل گمرکــی قبلی آزاد و اموال افغــانی را تحــت مرحله صدور قرار می دهند، مگر اینکه در اسناد تقنینی گمرکی طور دیگــری تصریح شده باشد.

(۴) اموال افغانی که از حوزه هــا و گدام ها ی آزاد یا فروشگاه های معاف از محصول به سایر قسمت های قلمرو گمرکی کشور خارج میشــود، دیــن گمرکی آن مطابق حکم مادهٔ یکصد و سی و چهارم ایــن قــانون محاســبه می گردد.

(۵) اموال مطابق طرزالعمل مربوط از حوزه ها و گدام ها ی آزاد یا فروشگاه های معاف از محصول، بــه منظــور صدور از قلمرو گمرکی کشور خارج شده می تواند.

(c) ketabton.com: The Digital Library

(c) ketabton.com: The Digital Library

په آزادو حوزو کې د مالونو د گمرکي تصنیف تصدیق لیک

یوسلو دري څلوېښتمه ماده:

(۱) د گمرک مامورین د مالونو د مسئول شخص د غوښتنې پربنسټ، کولای شي، آزادو حوزو او گدامونو یا له گمرکي محصول څخه معاف پلورنځیو د دننه مالونو گمرکي تصنیف تصدیق لیک برابر کړي.

(۲) که چېرې د مالونو د گمرکي تصنیف تصدیق لیک یا نور اثباتوونکي مدارک وړاندې کېدای نه شي. پدې صورت کې د هېواد له گمرکي قلمرو څخه د صادرېدو په منظور، مالونه افغاني او د هېواد د گمرکي قلمرو نورو برخو ته د ننه ایستلو په منظور، مالونه غیر افغاني گڼل کېږي.

د وخت له ټاکلو پرته د مالونو باقي پاتې کېدل

یوسلو څلور څلوېښتمه ماده:

مالونه، په آزادو حوزو او گدامونو یا له گمرکي محصول څخه په معاف

تصدیقنامۀ تصنیف گمرکی اموال در حوزه های آزاد

مادۀ یکصد وچهل وسوم:

(۱) مامورین گمرک به اساس درخواست شخص مسئول اموال میتوانند، تصدیقنامۀ تصنیف گمرکی اموال داخل حوزه هاو گدام های آزاد یا فروشگاه های معاف از محصول گمرکی را تهیه نمایند.

(۲) هرگاه تصدیقنامه یا سایر مدارک اثبات کنندۀ تصنیف گمرکی اموال ارایه شده نتواند، در این صورت به منظور صدور از قلمرو گمرکی کشور، اموال افغانی و به منظور دخول به سایر قسمت های قلمرو گمرکی کشور، اموال غیر افغانی دانسته می شود.

باقی ماندن اموال بدون تعیین وقت

مادۀ یکصد وچهل وچهارم:

اموال در حوزه ها و گدام ها ی آزاد یا فروشگاه های معاف از محصول

(c) ketabton.com: The Digital Library

پلورنځيو کې، د وخت له ټاکلو پرته، باقي پاتې کېدای شي، خو دا چې په اړونده کړنلاره کې بل ډول تصريح شوي وي.

مجاز فعاليتونه

يوسلو پنځه څلوېښتمه ماده:

(۱) په آزادو حوزو او ګدامونو يا له محصول څخه په معاف پلورنځيو کې د صنعتي، سوداګريزو او خدماتي فعاليتونو سرته رسول، ددې قانون د يوسلو څلورمې مادې د حکم له په پام کې نيولو پرته او په ګمرکي تقنيني سندونو کې درج له پيشبيني شوو شرايطو سره سم، مجاز دي.

(۲) په آزادو حوزو کې د اختراع يا اکتشاف حق، سوداګريز نښې (علايم)، د مؤلف، مصنف، هنرمند او محقق د حق د ساتلو په هکله، د اړوندو قوانينو حکمونه په پام کې د نيولو وړ دي.

(۳) د ګمرک مامورين کولای شي، د اړوندو مالونو د ماهيت او ګمرکي څارنې د مقتضياتو په پام کې نيولو سره،

ګمرکی، بدون تعيين وقت، باقی مانده می تواند، مگر اينکه در طرزالعمل مربوط، طور ديگری تصريح گرديده باشد.

فعاليت های مجاز

مادهٔ يکصد وچهل و پنجم:

(۱) انجام فعاليت های صنعتی، تجارتی و خدماتی در حوزه ها وگدام های آزاد يا فروشگاه های معاف از محصول، بدون رعايت حکم مادهٔ يکصد وچهارم اين قانون و مطابق شرايط پيش بينی شدهٔ مندرج سايراسناد تقنينی گمرکی، مجاز می باشد.

(۲) در مورد حفظ حق اختراع يا اکتشاف، علايم تجارتی، حق مؤلف، مصنف، هنرمند ومحقق در حوزه های آزاد، احکام قوانين مربوط قابل رعايت می باشد.

(۳) مامورين گمرک ميتوانند، با در نظر داشت ماهيت اموال مربوط و مقتضيات نظارت گمرکی، محدوديت

(c) ketabton.com: The Digital Library

ددې مادې په (۱) فقره کــې د درج شوو فعالیتونو د پرمخ بیولو په هکلــه، لازم محدودیتونه وضع کړي.

منظور شوی ثبت

یوسلو شپږ څلوېښتمه ماده:

هغه اشخاص چې په آزادو حــوزو او ګدامونو یا له محصول څخه په معــاف پلورنځیو کې د مالونو په زېرمه کولو یا ددې قانون د یوسلو پنځه څلوېښـــتمې مادې په (۱) فقره کې په درج شـــوو نورو فعالیتونو لاس پورې کوي، مکلف دي، چې د تسلیمۍ په وخت کې هغـــه ثبت او د ګمـــرک د مـــامورینو لـــه لارښوونې سره سم، یې وساتي.

د مصرف شوو او ورکـــو شـــوو مالونو تعرفه

یوسلو اووه څلوېښتمه ماده:

(۱) د آزادو حوزو د ورځنۍ اړتیا وړ مالونه یا نور هغه مالونه چې د نوموړو حوزو د ساتنې او څارنې یا نورو موخو لپاره، له اړوندې کړنلارې سره ســـم، لګول کېږي، هغه مالونه ګڼل کېږي چې

های لازم را در مورد پیشبرد فعالیـــت های مندرج فقرهٔ (۱) این ماده وضـــع نمایند.

ثبت منظورشده

مادهٔ یکصد وچهل و ششم:

اشخاصی که به ذخیرهٔ اموال یا ســـایر فعالیـــت هـــای منـــدرج فقـــرهٔ (۱) مادهٔ یکصد و چهل و پنجم این قانون در حوزه هـــا و گـــدام هـــا ی آزاد یـــا فروشـــگاه هـــای معـــاف از محصول مبادرت می ورزند، مکلـــف اند، حـــین تســـلیمی امـــوال آنـــرا ثبت و طبق هدایت مـــامور گمـــرک حفظ نمایند.

تعرفه اموال مصرف شده و مفقود الاثر

مادهٔ یکصد وچهل و هفتم:

(۱) اموال مورد نیاز روزانه حوزه ها ی آزاد یا اموالیکه برای حفظ و مراقبت یا سایر اهداف حوزه های مذکور طبق طرزالعمل مربوط به مصرف میرســـد، اموالی شمرده می شود که بدوران آزاد

(c) ketabton.com: The Digital Library

آزاد دوران ته ترخيص شوي او د گمرکي دين د ورکړې تابع دي.

(۲) په هغهٔ صورت کې چې مالونه ورک شي او د هغو د ورکېدو په اړه توضيحات د گمرک د مامور د قناعت وړ ونه گرځي، نوموړي مالونه په آزادو حوزو او گدامونو يا له محصول څخه په معاف پلورنځيو کې د مصرف شوو مالونو په توگه گڼل کېږي او ددې مادې د (۱) فقرې حکم ور باندې تطبيقېږي.

په آزادو حوزو کې د مالونو ويجاړېدل(تخريب) يا ترک کول

يوسلو اته څلوېښتمه ماده:

ددې قانون په يوسلو نهه څلوېښتمه ماده کې درج په آزادو حوزو او گدامونو يا له محصول څخه په معاف پلورنځيو کې واقع د غير افغاني مالونو د ترک يا تخريب موقف تر هغه وخته چې هلته پاتې کېږي، ټاکل کېدای شي.

ترخيص گرديده و تابع پرداخت دين گمرکی می باشد.

(۲) درصورتی که اموال مفقود گردد و توضيحات در مورد مفقوديت آن مورد قناعت مامورگمرک قرار نگيرد، اموال متذکره بحيث اموال مصرف شده در حوزه ها وگدام های آزاد يا فروشگاه های معاف از محصول محسوب شده و حکم فقرهٔ (۱) اين ماده بالای آن تطبيق می گردد.

تخريب يا ترک اموال در حوزه های آزاد

مادهٔ يکصد وچهل وهشتم:

موقف ترک يا تخريب مندرج مادهٔ يکصد و چهل و نهم اين قانون برای اموال غير افغانی واقع در حوزه ها وگدام های آزاد يا فروشگاه های معاف از محصول تا زمانيکه در آنجا باقی ميماند، تعيين گرديده می تواند.

(c) ketabton.com: The Digital Library

يوولسم فصل

ګمرکي موقفونه

د ګمرکي موقف غوښتنه

يوسلو نهه څلوېښتمه ماده:

(۱) اظهاروونکی يا د مالونو مسئول شخص مکلف دی، ګمرکي اظهارليک، د اړوند موقف د غوښتنې لپاره وړاندې کړي. د ګمرکي موقف غوښتنه، له اړوندې کړنلارې سره سم، صورت مومي.

(۲) د مالونو د ګمرکي موقف غوښتنه په هغه صورت کې رد کېږي چې لګښت يې د دولت پر غاړه وي.

د مالونو ويجاړېدل(تخريب)

يوسلو پنځوسمه ماده:

(۱) د مالونو د تخريب ګمرکي موقف، چې د مالونو مشخصات، د تخريب د وخت، ځای، ډول او علت يادداښت پکې شامل وي، ګمرکي مامورينو ته له مخکنۍ خبرتيا وروسته، صورت مومي.

(۲) د ګمرک مامورين کولای شي، د

فصل يازدهم

موقف های گمرکی

در خواست موقف گمرکی

مادۀ يکصد وچهل ونهم:

(۱) اظهارکننده يا شخص مسئول اموال مکلف است، اظهارنامۀ گمرکی را جهت درخواست موقف گمرکی مربوط ارايه نمايد. درخواست موقف گمرکی، مطابق طرزالعمل مربوط صورت می گيرد.

(۲) در خواست موقف گمرکی اموال در صورتی که مصرف آن بدوش دولت باشد، رد می گردد.

تخريب اموال

مادۀ يکصد وپنجاهم:

(۱) موقف گمرکی تخريب اموال که شامل مشخصات اموال، ذکر زمان، محل، طرز و علت تخريب می باشد، بعد از اطلاعيۀ قبلی به مامورين گمرک، صورت می گيرد.

(۲) مامورين گمرک می توانند، مرحلۀ

(c) ketabton.com: The Digital Library

تخریب پړاو وڅاري او د اړوندو ګمرکي سندونو وړاندې کول او ددې مادې په (۱) فقره کې د درج شوې خبرتیا نقل د مالونو له مسئول شخص څخه وغواړي.

(۳) هغه فاضله او قراضه مواد چې د تخریب په پایله کې حاصلیږي، د غیر افغاني مالونو د موقف لرونکي دي او تر هغهٔ وخته پورې د ګمرک تر څارنې لاندې پاتې کیږي چې موقف یې ترخیص یا نورو ګمرکي پړاوونو ته صورت ومومي.

د مالونو له ترک څخه حاصله وجوه

یوسلو یوپنځوسمه ماده:

د هغو مالونو د خرڅلاو وجوه یا لیږد چې د مالونو د ترک د موقف په پایله کې لاسته راځي، د ګمرکي دیونو له کړنلارې سره سم په اړوند حساب کې تحویلیږي. په هغهٔ صورت کې چې د مالونو خرڅلاو یا لیږد اړوند لګښتونه بشپړ نکړي، د ګمرکونو

تخریب را نظارت نموده و اسناد گمرکی مربوط و نقل اطلاعیهٔ مندرج فقرهٔ (۱) این ماده را از شخص مسئول اموال تقاضا نمایند.

(۳) مواد فاضله و قراضه که در نتیجهٔ تخریب حاصل می گردد، دارای موقف اموال غیرافغانی بوده و تا زمانی تحت نظارت گمرکی باقی میماند که ترخیص آن به موقف یا سایر مراحل گمرکی صورت گیرد.

وجوه حاصله از ترک اموال

مادهٔ یکصد و پنجاه ویکم:

وجوه فروش یا انتقال اموالی که در نتیجهٔ موقف ترک اموال بدست می آید، طبق طرز العمل تأدیه دیون گمرکی به حساب مربوط تحویل بانک می گردد. در صورتی که فروش یا انتقال اموال مصارف مربوط را تکمیل ننماید، ریاست عمومی گمرکات می

(c) ketabton.com: The Digital Library

لوی ریاست کولای شي، د حالاتو لــه په پام کې نیولو سره دولتي ادارو یــا مؤسسو ته د هغو د لېږد امر ورکړي.

دوولسم فصل

ګمرکي دین

تضمین

یوسلو دوه پنځوسمه ماده:

(۱) که چېرې د مالونو اظهاروونکی په ټاکلې موده کې د ګمرکي دیــن پــه ورکړې باندې قادر نه وي، د ګمرک مامورین کولای شي، واکمنو مقاماتو ته د تضمین توجیه کــوونکی مناســب پیشنهاد وړاندې کړي.

(۲) ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوي واکمن مقامات کــولای شــي، مدیون د نوموړي(د هغهٔ) د ګمرکــي دین د اداء کولــو لپــاره د مناســبو تضمیناتو په برابرولو مکلف کړي.

تواند با در نظر داشت حالات، امــر انتقال آن را به ادارات یا مؤسســات دولتی اعطاء نماید.

فصل دوازدهم

دین گمرکی

تضمین

مادۀ یکصد وپنجاه ودوم :

(۱) هرگـــاه اظهارکننـــدۀ امـــوال به پرداخت دین گمرکــی در میعــاد معینه قادر نباشد، مــامورین گمــرک می توانند، پیشنهاد مناسب توجیه کنندۀ تضمین را به مقامات ذیصلاح ارایــه نمایند.

(۲) مقامات ذیصلاح مندرج فقرۀ (۱) این ماده میتواننـــد، مـــدیون را بـــه فراهم نمـــودن تضـــیمنات مناســـب برای ادای دین گمرکی وی مکلــف نمایند.

(c) ketabton.com: The Digital Library

د متعددو عمليـــو لپـــاره واحـــد تضمين

يوسلو دري پنځوسمه ماده:

(۱) د ګمرک مامورين کولای شي، د دوو ډولو مالونو او يا له دوو څخـــه د زياتو ډولونو د ګمرکي دين د تأمينولو په منظور، واحد تضمين اخلي، پـــدې شرط چې د نومورو عمليو لپاره د هغو په هر حالت کې، کافي وګڼل شي.

(۲) شخص د لاندې شرايطو د تحقق په صورت کې کولای شي، له واحـــد تضمين څخه استفاده وکړي:

۱- په افغانستان کې استوګنه ولري.

۲- د ګمرکي او مالياتي تقنيني سندونو په تطبيق کې ښه سابقه ولري.

۳- مالونـــه پـــه ترتيـــب ســـره اظهار(څرګند) کړي.

د تضمين د اندازې ټاکل

يوسلو څلور پنځوسمه ماده:

(۱) د ګمرک مـــامورين د تضـــمين اندازه په لاندې توګه ټاکي:

۱- د ګمرک د دين له دقيقې اندازې

تضمين واحد براى عمليـــه هـــاى متعدد

مادۀ يکصد وپنجاه وسوم:

(۱) مامورين گمرک مى توانند، بـــه منظور تأمين دين گمرکى دو نوع اموال و يا بيشتراز دو نوع، تضمين واحد را اخذ نمايند، مشروط بر اين که بـــراى عمليه هاى متذکره در هرحالـــت آن کافى دانسته شود.

(۲) شخص در صورت تحقق شـــرايط ذيل مى تواند، ازتضمين واحداستفاده نمايد:

۱-در افغانستان سکونت داشته باشد .

۲- سابقه خوب در تطبيق اسناد تقنينى گمرکى و مالياتى داشته باشد.

۳- امـــوال را بـــه ترتيـــب اظهـــار نمايد.

تعيين اندازۀ تضمين

مادۀ يکصد وپنجاه وچهارم:

(۱) مامورين گمرک اندازۀ تضمين را طور ذيل تعيين مى نمايند:

۱- مطابق اندازۀ دقيق دين گمرکى که

(c) ketabton.com: The Digital Library

سره سم چې مبلغ يې د تضمين په وخت کې په يقيني توګه تثبيت شوی وي، خو دا چې په ګمرکي تقنيني سندونو کې بل ډول اټکل شوي وي.

۲- د ګمرکي دين د مبلغ له اعظمي حد سره سم چې د ګمرکي مامورينو په واسطه اټکل کېږي، پدې شرط چې د ګمرکي دين دقيقه اندازه ونه ټاکل کېدای شي.

(۳) که چېرې د ګمرکي دين د تحصيل لپاره ددې قانون په يوسلو دري پنځوسمه ماده کې درج شوی تضمين اړين وګڼل شي چې اندازه يې د وخت په تېرېدو سره بدلون ومومي، ددې تضمين اندازه پداسې ډول ټاکل کېږي چې ګمرکي دين په هر وخت کې تحصيل کېدای شي.

ضامن

يوسلو پنځه پنځوسمه ماده:

هغه شخص د ضامن په توګه منل کېږي چې د لاندې اوصافو لرونکی وي:

۱- په افغانستان کې استوګن وي. خو

مبلغ آن حين تضمين طور يقينی تثبيت گرديده باشد، مگر اينکه در اسناد تقنينی گمرکی طور ديگر پيش بينی شده باشد.

۲- مطابق حد اعظم مبلغ دين گمرکی که توسط مامورين گمرک تخمين می گردد، مشروط بر اينکه اندازۀ دقيق دين گمرکی تعيين شده نتواند.

(۲) هرگاه برای تحصيل دين گمرکی تضمين مندرج مادۀ يکصد و پنجاه وسوم اين قانون ضروری پنداشته شود و مقدار آن به مرور زمان تغيير يابد، اندازۀ اين تضمين طوری تعيين ميگردد که دين گمرکی در هر زمان تحصيل شده بتواند.

ضامن

مادۀ يکصد وپنجاه وپنجم:

شخصی بحيث ضامن پذيرفته می شود که دارای اوصاف ذيل باشد:

۱- در افغانستان مقيم باشد، مگر

(c) ketabton.com: The Digital Library

دا چې په بین المللي قراردادونو کې چې افغانستان ورسره ملحق شوی، بل ډول اټکل شوي وي.

۲- داسې ضمانت وړاندې کړي چې د ګمرکي دین تضمین شوی مبلغ د ګمرک د مامورینو په منلي وړ ډول ورکړای شي.

۳- داسې ضمانت وړاندې کړي چې د ګمرک د مامور له تصمیم سره سم تر ټاکلې مودې پورې وساتل شي.

نور تضمینونه

یوسلو شپږ پنځوسمه ماده:

د ګمرک مامورین کولای شي، نور تضمینونه ومني، پدې شرط چې د ګمرکي دین په ورکړې کې معادل تأمینات وړاندې کړای شي.

اضافي تضمینونه

یوسلو اووه پنځوسمه ماده:

که چېرې په ګمرکي کړنلاره کې درج په ټاکلې موده کې د ګمرکي دین د ورکړې د تأمینولو لپاره وړاندې شوی تضمین، د ډاډ وړ یا کافي ونه ګڼل شي،

اینکه در قراردادهای بین المللی که افغانستان به آن ملحق شده طور دیگری پیش بینی گردیده باشد.

۲- ضمانتی را ارایه نماید که مبلغ تضمین شدهٔ دین گمرکی به شکل قابل پذیرش مامورین گمرک تأدیه نموده بتواند.

۳- ضمانتی را ارایه نماید که مطابق تصمیم مامور گمرک الی مدت معین نگهداری شده بتواند.

سایر تضمینات

مادهٔ یکصد وپنجاه وششم:

مامورین گمرک می توانند، سایر تضمینات را بپذیرند، مشروط بر اینکه تأمینات معادل را در تأدیه دین گمرکی ارایه نموده بتواند.

تضمینات اضافی

مادهٔ یکصد وپنجاه وهفتم:

هرگاه تضمین ارایه شده جهت تأمین پرداخت دین گمرکی در میعاد معین مندرج طرزالعمل گمرکی قابل اطمینان یا کافی پنداشته نشود، مامورین گمرک

(c) ketabton.com: The Digital Library

د ګمرک مامورين کولای شي مديون د اضافي تضمين يا په خپلـه خوښـه د مخکني تضمين د تعويض په وړانـدې کولو مکلف کړي.

د تضمين رفع کول

يوسلو اته پنځوسمه ماده:

(۱) که چېرې ګمرکي دين قسماً اداء شي، د مديون د غوښتنې پربنســـټ، د نغدي تضمين يوهٔ برخه ګمرکي مديون ته بېرته ورکول کېږي، پدې شرط چې د تضمين پاتې مقدار د دين د اداء کولو لپاره کافي وي.

(۲) که چېرې ګمرکي دين چـــې پـــه هکله يې تضمين وړاندې شـــوی، اداء شي، غير نغدي تضمين بې له ځنډه رفع او نغدي وجه بېرته ورکول کېږي.

د مالونو پـــر مجـــاز وارداتـــو او صادراتو ګمرکي دين

يوسلو نهه پنځوسمه ماده:

(۱) ګمرکي دين، په هغهٔ صورت کې چې ددې قانون له حکمونو سره سم د مالونو مجاز واردات يا صادرات، آزاد

میتواننـــد، مـــدیون را مکلـــف بـــه ارایه تضـــمین اضـــافی یـــا تعـــویض تضمین قبلی بـــه انتخـــاب خـــودش نمایند.

رفع تضمین

مادهٔ یکصد و پنجاه وهشتم:

(۱) هرگاه دیـــن گمرکـــی قســـماً اداءگردد، به اساس درخواست مدیون، قسمتی از تضمین نقدی بـــه مـــدیون گمرکی باز پرداخـــت مـــی گـــردد، مشروط براینکه مقدار بـــاقی مانـــدهٔ تضمین برای ادای دین کافی باشد.

(۲) هرگاه دین گمرکی که در مـــورد آن تضمین ارایه شـــده، اداء گـــردد، تضمین غیر نقدی بلافاصله رفع و وجه نقدی باز پرداخت می گردد.

دیـــن گمرکـــی بـــر واردات و صادرات مجاز اموال

مادهٔ یکصد وپنجاه ونهم:

(۱) دین گمرکی، در صـــورتی کـــه واردات یا صادرات مجاز اموال مطابق احکام این قانون به دوران آزاد ترخیص

(c) ketabton.com: The Digital Library

دوران ته ترخيص او منل شوی ګمرکي اظهارليک وړاندې شوی وي، په لاندې حالاتو کې لازمېږي:

۱- ددې قانون د دوه اتيايمې مادې د (۲) فقرې له حکم سره سم، آزاد دوران ته د وارداتي محصول د تابع مالونو ترخيص .

۲- له وارداتي محصول څخه په قسمي معافيت سره، د مؤقت تورید تر پړاو لاندې د مالونو راوستل.

۳- د ګمرکونو تر څارنې لاندې مالونو، په شرط پورې د تړلو مالونو راوستل.

۴- د صادرېدو تر پړاو لاندې د مالونو راوستل.

۵- تر نورو ګمرکي پړاوونو يا موقفونو لاندې د مالونو راوستل چې محصول، حق الزحمه، عوارض، جريمې يا نور پولي التزامات يې په برکې نيولي وي.

(۲) د اجناسو د قانوني تورید او صادرېدو او هغو مالونو چې تر ګمرکي پړاو يا موقف لاندې دي په برخه کې د

و اظهارنامۀ گمرکی قبول شده، ارایه گردیده باشد، در حالات ذیل لازم می گردد:

۱- ترخیص اموال تابع محصول وارداتی به دوران آزاد، مطابق حکم فقرۀ (۲) مادۀ هشتاد و دوم این قانون.

۲- قراردادن اموال تحت مرحله تورید مؤقت با معافیت قسمی از محصول وارداتی.

۳- قراردادن اموال منوط به شرط اموال تحت نظارت گمرکات.

۴- قراردادن اموال تحت مرحله صدور.

۵- قراردادن اموال تحت مرحله یا موقف های دیگر گمرکی که تأدیه محصول، حق الزحمه، عوارض، جریمه ها یا سایر التزامات پولی را در بر داشته باشد.

(۲) عوارض گمرکی قابل پرداخت در زمینۀ تورید و صدور قانونی اجناس و اموالیکه تحت مرحله یا موقف گمرکی

(c) ketabton.com: The Digital Library

ورکـــړې وړ ګمرکـــي عـــوارض، د اظهارليک له منلو وروسته، ورکـــول کېږي. ګمرکي محصولات لدې امـــر څخه مستثني دي.

(۳) ګمرکي دين، د اظهارليک د منلو په صورت کې يا د جريمو د وضع کولو له امله، ددې قانون له حکمونو ســـره سم، ګمرکي مديون ته له خبر ورکولو وروسته واجب الاداء ګرځي.

(۴) که چېرې اظهاروونکی، د ګمرکي دين د ورکړې لپاره، ددې مادې په (۱) فقره کې له درج شوو حالاتو څخه په يوهٔ کې، ناسم اظهارليـــک ترتيـــب او وړاندې کړي چې د هغې له مخـــې د ګمرکي دين ورنکړای شـــي، پـــدې صورت کې اظهاروونکی د نه ورکړل شوي ګمرکي دين په ورکړې مکلـــف دی.

قـــرار دارنـــد، بعـــد از پـــذيرش اظهارنامـــه، پرداختـــه مـــی شـــود. محصولات گمرکی از اين امر مستثنی است.

(۳) دين گمرکی در صورت پـــذيرش اظهار نامه يا بالاثر وضع جريمه هـــا، مطابق احکام اين قانون بعد از اطلاع به مـــديون گمرکـــی واجـــب الاده می گردد.

(۴) هرگاه اظهـــار کننـــده، جهـــت تأديـــه ديـــن گمرکـــی در يکـــی از حـــالات منـــدرج فقـــرهٔ (۱) ايـــن مـــاده اظهـــار نامـــهٔ نادرســـت را ترتيب وارايه نمايـــد کـــه بـــالاثرآن دين گمرکی تأديـــه شـــده نتوانـــد، در اين صورت اظهار کننده مکلف به تأديه ديـــن گمرکـــی تأديـــه نشـــده می باشد.

(c) ketabton.com: The Digital Library

له څارنې څخه د مالونو د غير مجاز اېستلو(بهرکولو) په وخت کې ګمرکي دين

يوسلو شپېتمه ماده:

له ګمرکي څارنې څخه د محصول تابع غير مجاز مالونو د اېستلو په حالت کې ګمرکي دين واجب الاداء دی او لاندې اشخاص د هغهٔ په ورکړې مکلف دي:

۱- هغه شخص چې مالونه يې له ګمرکي څارنې څخه له اجازې پرته ايستلي وي.

۲- هغه شخص چې د اېستلو په پروسه کې برخوال وي او له هغې څخه دمخه خبروي.

۳- هغه شخص چې له ګمرکي څارنې څخه د محصول تابع مالونه يې ترلاسه يا تصرف کړي او د ترلاسه کولو او تصرف پر وخت، له ګمرکي څارنې څخه د هغو د غير مجاز اېستلو په هکله خبر وي.

دين گمرکی حين خروج غير مجاز اموال از نظارت

مادهٔ يکصد وشصتم:

دين گمرکی درحالت خروج غير مجاز اموال تابع محصول ازنظارت گمرکی واجب الادأبوده و اشخاص ذيل مکلف به تأديه آن می باشند:

۱-شخصی که اموال را از نظارت گمرکی بدون اجازه خارج نموده باشد.

۲- شخصی که در عمليهٔ خروج سهيم بوده و از آن آگاهی قبلی داشته باشد.

۳- شخصی که اموال تابع محصول از نظارت گمرکی را حصول يا تصرف نموده و حين حصول يا تصرف در مورد خروج غير مجاز آن از نظارت گمرکی آگاه باشد.

(c) ketabton.com: The Digital Library

د دین نه الزامیت

يوسلو يو شپېتمه ماده:

تر ګمرکي څارنې لاندې مالونو باندې ګمرکي دین، په لاندې حالاتو کې نـــه لازمېږي:

۱- هغه مالونه چې د غیر مترقبه پېښو د پېښېدو په علت له منځه تللي وي.

۲- هغه مالونه چې ددې قانون د يوسلو نهه څلوېښتمې مادې له حکم سره سم، د ويجاړېدو (تخریب) یا ترک تر موقف لاندې راشي.

۳- هغه مالونه چې د تبخیر یا نـــورو عواملو په علت ضايع شوي وي.

۴- ددې قانون په یوسلو شپېتمه ماده کې درج مالونه چـــې د شـــخص لـــه کنترول څخه وتلي وي او هغه ثابـــت کړي.

د تضامني شرکتونو ضمانت

يوسلو دوه شپېتمه ماده:

که چېرې تضامني شرکت د ګمرکـــي دین ضمانت کړی وي، د هغه ونډه وال (سهم لرونکي) د ګمرکي دیـــن د اداء

عدم الزامیت دین

مادۀ یکصد وشصت ویکم:

دین گمرکی بالای اموال تحت نظارت گمرکـــی، در حـــالات ذیـــل لازم نمی گردد:

۱- اموالیکه به علت وقوع حـــوادث غیر مترقبه از بین رفته باشد.

۲- اموالیکه مطـــابق حکـــم مـــادۀ یکصد وچهل ونهـــم ایـــن قـــانون، تحت موقـــف تخریـــب یـــا تـــرک قرار گیرد.

۳- اموالیکه به علت تبخیر یا ســـایر عوامل ضایع گردیده.

۴- اموال مندرج مادۀ یکصد و شصتم این قانون کـــه از کنتـــرول شـــخص خارج شـــده باشـــد و آنـــرا ثابـــت نماید.

ضمانت شرکت های تضامنی

مادۀ یکصد وشصت ودوم:

هرگاه شرکت تضامنی تأدیـــه دیـــن گمرکی را ضـــمانت نمـــوده باشـــد، سهمداران آن در برابـــر ادای دیـــن

(c) ketabton.com: The Digital Library

کولو په وړاندې په انفرادي او ټــولیزه (جمعي) توګه مســـئولیت لـــري. لـــه ګمرکي دین څخه رامنځته شوې جریمې لدې حکم څخه مستثنی دي.

د ګمرکي دین ټاکل

یوسلو دري شپېتمه ماده:

که چېرې د ګمرکـــي ديـــن د اداء د وجوب وخت، د مالونو د اظهاروونکي د تقصیر په علت، په دقیقه توګه ونـــه ټاکلی شي، پدې صورت کې اکثر حد محصول چې په ټاکلې موده کــې، د ورکړې وړ وي، د مالونو پـــه هکلـــه تطبیقیږي.

د دین ثبت

یوسلو څلور شپېتمه ماده:

(۱) د مالونو ګمرکي محصول، د هغهٔ د ورکړې په اړه د اظهارلیک له منلـــو سره په یوهٔ وخت، محاسبه کېږي.

که چېرې د مالونو د بیې د ټاکلو لپاره زیات معلومات لازم وي، د ګمـــرک مـــامورین مکلـــف دي، د ګمرکـــي اظهارلیک له منلـــو وروســـته د (۴۸)

گمرکی طـــور انفـــرادی و جمعـــی مسئولیت دارند. جریمه های ناشی از دین گمرکی، از این حکـــم مســـتثنی می باشد.

تعیین دین گمرکی

مادهٔ یکصد وشصت وسوم:

هرگـــاه زمـــان وجـــوب ادای دیـــن گمرکی به علت تقصیر اظهارکننـــدهٔ اموال، طور دقیق تعیین شده نتوانـــد، در این صورت حد اکثـــر محصـــول که در میعـــاد معـــین، قابـــل تأدیـــه باشـــد، درمـــورد امـــوال تطبیـــق می گردد.

ثبت دین

مادهٔ یکصد وشصت و چهارم:

(۱) محصول گمرکی اموال همزمـــان با پذیرش اظهارنامه مبنی بر تأدیه آن، محاسبه می گردد.

هرگاه برای تعیـــین قیمـــت امـــوال معلومات بیشتر لازم باشد، مـــامورین گمـــرک مکلـــف انـــد، در خـــلال (۴۸) ساعت بعد از پذیرش اظهارنامهٔ

(c) ketabton.com: The Digital Library

ساعتونو په ترڅ کې یا د ګمرکي مالونو په بیې پورې په اړونده کړنلاره کې په درج شوې موده کې، د دین انـــدازه و ټاکي د ګمرکي محصول اندازه له ځنډ پرته له محاسبې وروسته ثبتېږي.

(۲) ګمرکي محصول ددې قـــانون د اووه اویایمې مادې له حکم سره ســـم آزاد دوران ته د مالونو له ترخیص یا د محصول د ورکړې له نورو نغـــاړونکو پړاوونو څخه له ترخیص دمخه، محاسبه او ثبتېږي، خو دا چې پدې قانون یـــا اړونده کړنلاره کې، بل ډول تصـــریح شوي وي.

(۳) ګمرکي محصول لـــه ګمرکـــي پړاوونو څخه تر یوه لاندې لـــه نیـــول کېدو وروسته، له هغې نېټې څخه چې د ګمرک مامورینو د دین د اندازې او د مدیون د تشخیص لپاره کافي معلومات ترلاسه کړي دي، د (۴۸) ساعتونو په ترڅ کې ثبتېږي.

(۴) د ګمرک مامورین مکلف دي، د ګمرکي دین د ثبت د ځنډ دلایل، پـــه واضحه توګه وړاندې کړي.

گمرکی یا میعاد منـــدرج طرزالعمـــل مربوط به تعیین قیمت گمرکی اموال، اندازۀ دین را تعیین نماینـــد. انـــدازۀ محصول گمرکی بلافاصـــله بعـــد از محاسبه ثبت می گردد.

(۲) محصول گمرکی مطـــابق حکـــم مادۀ هفتاد وهفتم این قـــانون قبـــل از ترخیص اموال به دوران آزاد یا ترخیص از سایر مراحل در برگیرنـــدۀ تأدیـــه محصـــــول، محاســـــبه و ثبـــــت می گردد، مگر اینکه در این قانون یا طرز العمل مربوط طور دیگری تصریح شده باشد.

(۳) محصول گمرکی بعـــد از قـــرار گرفتن اموال تحت یکـــی از مراحـــل گمرکی، در خلال (۴۸)ســـاعت از تاریخی که مامورین گمرک معلومات کافی را برای تعیین انـــدازۀ دیـــن و تشخیص مدیون در یافت نموده انـــد، ثبت می گردد.

(۴) مامورین گمرک مکلف اند، دلایل تأخیر ثبت دین گمرکی را طور واضح ارایه نمایند.

(c) ketabton.com: The Digital Library

د حسابونو په ثبت کې تفاوت

يوسلو پنځه شپېتمه ماده:

(۱) که چېرې ګمرکي دين، واجب الاداء دين ته په پام کم (لږ) محاسبه او ثبت شوی وي، د ګمرک مامورين مکلف دي، د خبرېدو له نېټې څخه د (۴۸) ساعتونو په ترڅ کې، ټول دين تحصيل او ددې قانون د يوسلو څلورشپېتمې مادې له حکم سره سم هغه محاسبه او ثبت کړي.

(۲) که چېرې د ګمرکي تعرفې د نرخ فيصدي بدلون ومومي، دغه بدلون د هغو مالونو په هکله د تطبيق وړ دی چې د هغو محصول بانک ته تحويل شوی نه وي.

هغه مالونه چې د ګمرکي محصول په معادل تضمين له ګمرک څخه وتلي وي (ايستل شوي وي) د ګمرکي تعرفې د نرخ فيصدی د بدلون تابع ندي.

د دين د ثبت خبرتيا

يوسلو شپږشپېتمه ماده:

(۱) د ګمرک مامورين مکلف دي، په

تفاوت در ثبت حسابات

مادهٔ يکصد وشصت وپنجم:

(۱) هرگاه دين گمرکی نظر به دين واجب الادا کمترمحاسبه و ثبت گرديده باشد، مامورين گمرک مکلف اند، در خلال (۴۸) ساعت از تاريخ آگاهی، تمام دين را تحصيل و مطابق حکم مادهٔ يکصد و شصت وچهارم اين قانون آنرا محاسبه و ثبت نمايند.

(۲) هرگاه فيصدی نرخ تعرفهٔ گمرکی تغيير يابد، اين تغيير در مورد اموالی قابل تطبيق است که محصول آن تحويل بانک نشده باشد.

اموالیکه به تضمين معادل محصول گمرکی از گمرک خارج شده باشد، تابع تغيير فيصدی نرخ تعرفه گمرکی نمی باشد.

اطلاعيهٔ ثبت دين

مادهٔ يکصد وشصت وششم:

(۱) مامورين گمرک مکلف اند،

(c) ketabton.com: The Digital Library

حسابونو کې د محصول له ثبت سره په یوهٔ وخت، مدیون ته له اړوندې کړنلارې سره سم، خبر ورکړي، مدیون خبرتیا یوازې په هغو حالاتو کې صورت مومي چې په اظهارلیک کې ټاکل شوې اندازه، د ګمرک د ادارې د مامورینو په واسطه له تثبیت شوې اندازې سره تفاوت ولري.

(۲) له هغې نېټې څخه چې دین لازم شوی دی د دریو کلونو له تېرېدو وروسته د ګمرکي دین بیا ټاکل، د اعتبار وړ ندي.

د ګمرکي دین تصفیه او اسقاط

یوسلو اووه شپېتمه ماده:

ګمرکي دین له لاندې حالاتو څخه په یوهٔ کې تصفیه یا ساقطېږي:

۱- په هغهٔ صورت کې چې ددې قانون په یوسلو اته شپېتمې تر یوسلو یو اویایمې مادو کې له درج شوو حکمونو سره سم، د هغهٔ بشپړې ورکړې صورت موندلی وي.

۲- په هغه صورت کې چې ددې قانون

همزمان با ثبت محصول در حسابات، مدیون را مطابق طرز العمل مربوط اطلاع دهند. اطلاعیه به مدیون صرف در حالاتی صورت می گیرد که اندازهٔ تعیین شده در اظهارنامه با اندازهٔ تثبیت شده توسط مامورین ادارهٔ گمرک تفاوت داشته باشد.

(۲) تعیین مجدد دین گمرکی بعد از مرور سه سال از تاریخی که دین لازم گردیده است، مدار اعتبار نمی باشد.

تصفیه و اسقاط دین گمرکی

مادهٔ یکصد وشصت وهفتم:

دین گمرکی دریکی از حالات ذیل تصفیه یا ساقط می گردد:

۱-درصورتیکه مطابق احکام مندرج مواد یکصد وشصت وهشتم الی یکصد وهفتاد ویکم این قانون پرداخت کامل آن صورت گرفته باشد.

۲-درصورتی که مطابق احکام مندرج

(c) ketabton.com: The Digital Library

په یوسلو دوه اویایمې تر یوسلو پنځـه اویایمې مادو کې د درج شوو حکمونو مطابق د هغه بېرته ورکړې (بازپرداخت) صورت مونډلی وي.

۳- په هغهٔ صورت کې چې ددې قانون په دوه اویایمه یا اتیایمه ماده کې لـه درج شوو حکمونـو سـره سـم، د محصول د ورکړې پـه اړه ګمرکـي اظهارلیک باطل یا لغو شوی وي.

۴- په هغهٔ صورت کې چې مالونـه مصادره یا تخریب شوي وي.

۵- ددې قانون د یوسلو شپېتمې مادې په (۱، ۲ او ۳) اجزاوو کې په درج شوو حالاتو کې.

د ګمرکي دین د ورکړې وخت

یوسلو اته شپېتمه ماده:

(۱) مدیون مکلف دی، د خبرتیا لـه ترلاسه کولو وروسته، ګمرکي دین چې ددې قانون د یوسلو شپږ شپېتمې مادې له حکم سره سم، د هغهٔ خبرتیـا تـه رسول شوی دی، په خبرتیا کې په درج شوې موده کې ورکړي.

مواد یکصـد و هفتـاد و دوم الـی یکصد وهفتـادوپنجم ایـن قـانون بـاز پرداخـت آن صـورت گرفتـه باشد.

۳-درصورتی که مطابق احکام مندرج مواد هفتاد و دوم یـا هشـتادم ایـن قـانون اظهارنامـهٔ گمرکـی مبنـی بر پرداخت محصول باطل یـا لغـو گردیده باشد.

۴-در صورتی که اموال مصادره یـا تخریب گردیده باشد.

۵- در حـالات منـدرج اجـزای (۱، ۲ و ۳) مادهٔ یکصد و شصتم این قانون.

میعاد پرداخت دین گمرکی

مادهٔ یکصد وشصت وهشتم:

(۱) مدیون مکلـف اسـت، بعـد از دریافت اطلاعیه، دین گمرکی را کـه مطابق حکم مادهٔ یکصـد و شصـت وششم این قانون به اطلاع وی رسانیده شده است، در میعاد مندرج اطلاعیـه تأدیه نماید.

(c) ketabton.com: The Digital Library

ددې قانون په يوسلو نهه شپېتمه مــاده کې درج شوی حکم لدې امر څخــه مستثني دی.

(۲) که چېرې خبرتيا په ټاکلي وخـــت ګمرکي مديون تــه ونــه رســېږي، د ورکړې موده تمديــد شــوې ګڼــل کېږي.

(۳) د ګمرک مامورين کولای شي، د مديون د غوښتنې پربنسټ، ټاکله شوې موده، ددې قانون په يوسلو پنځه شپېتمه ماده کې د درج شوي حالت له په پام کې نيولو سره تر لسو ورځــو پــورې تمديد کړي.

د دين په ورکړه کې ځنډ

يوسلو نهه شپېتمه ماده:

(۱) د ماليې وزارت کولای شــي، د ګمرکي دين په کلي يا قسمي ورکـــړه کې ځنډ، له اړوندې کړنلارې سره سم، منظور کړي، پدې شرط چې ګمرکـــي مديون پدې برخه کې تضمين وړاندې او د ځنډ موده د اضــافي مبلــغ لــه ورکړې پرته له (۳۰) ورځو څخه زياته

حکم مادهٔ يکصــد وشصـــت ونهــم اين قـــانون از ايـــن امـــر مســـتثنی است.

(۲) هرگاه اطلاعيه در ميعاد معينه بــه مديون گمرکی مواصلت ننمايد، ميعاد پرداخـــت تمديـــد شـــده محســـوب می گردد.

(۳) مامورين گمرک می توانند، بــه اساس تقاضای مديون، ميعــاد تعيـــين شده را با نظر داشت حالت منــدرج مـــادهٔ يکصـــد و شصـــت وپـــنجم ايـــن قـــانون الـــی ده روز تمديـــد نمايند.

تأخير در تأديه دين

مادهٔ يکصد وشصت ونهم:

(۱) وزارت ماليـــــه ميتوانـــــد، تأخير در تأديــه کلـــی يـــا قســـمی ديـــن گمرکـــی راطبـــق طرزالعمـــل مربـــوط منظـــور نمايـــد، مشـــروط بـــر اينکـــه مـــديون گمرکـــی در زمينـــه تضـــمين را ارايـــه و ميعـــاد تأخير بدون تأديه مبلغ اضافی از (۳۰)

(c) ketabton.com: The Digital Library

نه وي، په هغهٔ صورت کې چې متعدد ګمرکي ديون تر ټاکلې مودې پورې د ورکړې وړ وګرځي، د هغو ځنډول په اوسط ډول له (۳۰) ورځـو څخـه زياتېدای نشي.

(۲) که چېرې ګمرکي دين، ددې مادې په (۱) فقره کې له درج شوي حکـم سره سم، په ټاکلي وخت ورنکړل شي، مديون د هرې ورځې ځنډ پر وړاندې د (۰ ، ۱ ۰) فيصد اضافي مبلـغ پـر ورکړې مکلف دی.

د دين د ورکړې ډول

يوسلو اويايمه ماده:

(۱) د ديـــن ورکـــړه د بـــانکي انتقالاتو يا په ګمرکي تقنيني ســندونو کې د بل سند پــه وســيله صــورت موندلای شي.

(۲) نور اشخاص کـولای شـي، د مديون په عوض، ګمرکـي ديـن اداء کړي.

(۳) که چېرې تأديه ورکوونکی، ددې قانون په اته پنځوسمه ماده کــې درج

روز بيشتر نباشــد. درصورتی که ديون گمرکی متعدد طی ميعاد معين قابـــل پرداخت گـــردد، تـــأخير آن بطـــور اوسط از (۳۰) روز بيشـــتر بـــوده نمی تواند.

(۲) هرگـــاه ديـــن گمرکـــی طبـــق حکم مندرج فقرهٔ (۱) اين مـــاده در مدت معين تأديه نگردد، مديون مکلف به پرداخت (۰,۰۱) فيصد مبلغ اضافی در برابـــــر هـــــر روز تـــــأخير می باشد.

طرز تأديه دين

مادهٔ يکصد وهفتادم:

(۱) پرداخت دين از طريق انتقـــالات بانکی يا به وسيله سند ديگر منـــدرج اسناد تقنينی گمرکی صورت گرفتـــه می تواند.

(۲) ساير اشخاص می توانند، به عوض مـــديون، ديـــن گمرکـــی را اداء نمايند.

(۳) هرگاه تأديه کننده، شخص مندرج مادهٔ پنجاه وهشتم اين قانون باشد، به

(c) ketabton.com: The Digital Library

شوی شخص وي، د ګمرک د اداري په تشخيص د دين ورکړه په نغدي ډول صورت مومي.

په ټاکلي وخت د دين نه ورکړه

يوسلو يو اويايمه ماده:

(۱) په هغه صورت کې چې ګمرکي مديون خپل دين په ټاکلي وخت اداء نکړي، د ګمرک اداره کولای شي، د هغهٔ منقول او غير منقول ثبت شوی ملکيت تر خپل تضمين لاندې راولي او له موضوع څخه د ملکيت د ثبت دفترونو يا بانکونو ته خبر ورکړي. نوموړی ملکيت د دين تر ورکړې پورې تر تضمين لاندې نيول کېږي.

(۲) د ګمرک اداره د ګمرکي دين په تحصيل کې، د قانون له حکمونو سره سم، نسبت نورو داينينو ته د لومړيتوب حق لري.

له دين څخه زياته بېرته ورکړه (بازپرداخت)

يوسلو دوه اويايمه ماده:

(۱) که چېرې ګمرکي دين، د مديون د

تشخيص ادارهٔ گمرک تأديه دين طور نقدی صورت می گيرد.

عدم تأديه دين در ميعاد معينه

مادهٔ يکصد وهفتاد ويکم:

(۱) درصورتی که مديون گمرکی دين خود را در ميعاد معينه اداء ننمايد، ادارهٔ گمرک می تواند، ملکيت منقول و غير منقول ثبت شدهٔ وی را تحت تضمين خويش قرار داده و از موضوع به دفاتر ثبت ملکيت يا بانک ها خبر دهد. ملکيت مذکور الی تأديه دين تحت تضمين قرار می گيرد.

(۲) ادارهٔ گمرک در تحصيل دين گمرکی مطابق احکام قانون نسبت به ساير داينين، حق اولويت را دارد.

باز پرداخت بيشتر از دين

مادهٔ يکصد وهفتاد ودوم:

(۱) هرگاه دين گمرکی بيشتر از دين

(c) ketabton.com: The Digital Library

ذمت له دین څخه زیات ورکړل شوی وي، تفاوت یې هغه ته، بېرته ورکــول کېږي.

(۲) ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوې بېرته ورکړه د اظهارلیک په ابطال یا د اصلاح شوي اظهارلیک په وړاندې کولو سره، ددې قانون له دوه اویایمې مادې سره سم د مالونو د دین په هکله د خبرتیا له نېټې وروسته، د دریو کلونو په موده کې صورت موندلای شي.

(۳) د ګمرک اداره مکلفــه ده، ددې مادې په (۱ او ۲) فقرو کې پــه درج شوو حالاتو کې ګمرکي دیــن بېرتــه ورکړي.

(۴) په هغهٔ صورت کې چې د ګمرکي دین تفاوت، آزاد دوران ته د مالونو له ترخیص وروسته، له ترخیص څخه پس د تصفیې په بهیر کې تر دریو کلونــو پورې تثبیت شي، مدیون د هغــهٔ پــر ورکړې مکلف دی.

ذمت مــدیون تأدیــه شــده باشــد، تفــاوت آن بــه وی بازپرداخـــت، می گردد.

(۲) باز پرداخت مندرج فقرهٔ (۱) این ماده با ابطال اظهارنامــه یــا ارایــه اظهارنامــهٔ تصــحیح شــده مطــابق مادهٔ هفتــاد و دوم ایــن قــانون در مدت سه سال بعد از تاریخ اطلاعیه در مورد دین امــوال صــورت گرفتــه می تواند.

(۳) ادارهٔ گمرک مکلف اســت، در حالات مندرج فقره های (۱ و ۲) این ماده دیــن گمرکــی را بازپرداخـــت نماید.

(۴) درصورتی که تفاوت دین گمرکی بعد از ترخیص اموال به دوران آزاد، الی سه سال در جریان تصفیه بعــد از تــرخیص تثبیــت گــردد، مــدیون مکلــــف بـــــه پرداخــــت آن می باشد.

(c) ketabton.com: The Digital Library

د ناقصو مالونو بېرته ورکړه

يوسلو دري اويايمه ماده:

(۱) هغو مالونو چې له ترخيص دمخه يې زيان ليدلی وي يا د توريد له قرارداد سره مطابقت نلري او اظهاروونکي هغه مسترد کړي وي، يا د مشروطو مجازو مالونو له جملې څخه وي او له اداري اړوندو ادارو څخه د يوې په واسطه د هغو توريد رد شوی وي، د هغو وارداتي محصول بېرته ورکړه، تر دغو شرايطو لاندې صورت مومي:

۱- مالونه تر استفادې لاندې نيول شوي نه وي. د مالونو دناقص والي د اثبات لپاره لومړنۍ (ابتدايي) استفاده لدې امر څخه مستثني ده.

۲- مالونه صادر يا تر داسې پړاو يا موقف لاندې راشي چې د ګمرکي محصول دورکړې مستلزم نه وي.

(۲) ددې مادې په (۱) فقره کې درج شوي مالونه، د غير افغاني مالونو په توګه د هېواد له ګمرکي قلمرو څخه صادرېدای شي.

بازپرداخت اموال ناقص

مادۀ يکصد وهفتاد و سوم:

(۱) اموالی که قبل از ترخيص آسيب ديده يا با قرار داد توريد مطابقت نداشته و اظهارکننده آنرا مسترد نموده يا از جمله اموال مجاز مشروط باشد و توسط يکی از ادارات ذيربط دولتی توريد آن رد گرديده باشد، بازپرداخت محصول وارداتی آن تحت شرايط ذيل صورت می گيرد:

۱- اموال مورد استفاده قرار نگرفته باشد. استفادۀ ابتدائی برای اثبات ناقص بودن اموال از اين امر مستثنی است.

۲- اموال صادر يا تحت مرحله يا موقفی قرار گيرد که مستلزم تأديه محصول گمرکی نباشد.

(۲) اموال مندرج فقرۀ (۱) اين ماده بحيث اموال غير افغانی از قلمرو گمرکی کشور صادر گرديده می تواند.

(c) ketabton.com: The Digital Library

(۳) ددې مادې په (۱) فقره کې په درج شوو حالاتو کې د وارداتي محصول بېرته ورکړه، د مديون د غوښتنليک پربنسټ، د ابلاغ له نېټې څخه د دوولس مياشتو په ترڅ کې صورت مومي.

(۴) د محصول بېرته ورکړه، ددې قانون د يوسلو شلمې مادې له حکم سره سم صورت موندلای شي.

د بېرته ورکړې وړ مبلغ حدود

يوسلو څلور اويايمه ماده:

ګمرکي محصول په هغهٔ صورت کې بېرته ورکول کېږي چې اندازه يې له يو زر افغانيو څخه زياته وي، ددې قانون په اته پنځوسمه ماده کې درج تحصيل شوی محصول، لدې امر څخه مستثني دی.

په بېرته ورکړه کې تېروتنه

يوسلو پنځه اويايمه ماده:

که چېرې ګمرکي دين اشتباهاً ورکړل شوی وي، ګمرکي مديون مکلف دی، له ابلاغ وروسته، هغه مسترد کړي.

(۳) باز پرداخت محصول وارداتی در حالات مندرج فقرهٔ (۱) این ماده به اساس درخواست مديون درخلال دوازده ماه از تاريخ ابلاغ صورت می گيرد.

(۴) باز پرداخت محصول مطابق حکم مادهٔ يکصد وبيستم اين قانون صورت گرفته می تواند.

حدود مبلغ قابل بازپرداخت

مادهٔ يکصد وهفتاد و چهارم:

محصول گمرکی در صورتی بازپرداخت ميگردد که اندازهٔ آن بيشتر از يکهزار افغانی باشد، محصول تحصيل شدهٔ مندرج مادهٔ پنجاه و هشتم اين قانون از اين امر مستثنی است.

اشتباه در بازپرداخت

مادهٔ يکصد وهفتاد وپنجم:

هرگاه دين گمرکی اشتباهاً بازپرداخت گرديده باشد، مديون گمرکی مکلف است، بعد از ابلاغ آنرا مسترد نمايد.

(c) ketabton.com: The Digital Library

دیارلسم فصل

ګمرکي سرغړونې(تخلفات)

د محافظت او خاصو تنفیذي عملیاتو قطعه

یوسلو شپږ اویایمه ماده:

(۱) ددې قانون په حکمونو کې له درج شوو سرغړونو څخه د مخنیوي، د هېواد په قلمرو کې د هغو د مرتکبینو د پېژندلو او نیولو او د ګمرکي ساحو د امنیت د تأمین په منظور، د مالیې وزارت په چوکاټ کې، د محافظت او خاصو تنفیذي عملیاتو قطعه جوړېږي.

(۲) د محافظت او خاصو تنفیذي عملیاتو د قطعې د افسرانو او ساتنمنانو تقرر، استخدام، تبدیلي، ترفیع، مکافات، تأدیب، انفصال، استعفي، تقاعد او نورې اړوندې چارې، د قانون له حکمونو سره سم، صورت مومي.

(۳) د کورنیو چارو د وزارت پولیس مکلف دي د ګمرکونو د لوی ریاست د لیکلې یا شفاهي غوښتنې پربناء، د محافظت او خاصو تنفیذي عملیاتو د

فصل سیزدهم

تخلفات گمرکی

قطعهٔ محافظت و عملیات خاص تنفیذی

مادهٔ یکصد وهفتاد وششم:

(۱) به منظور جلوگیری از تخلفات مندرج احکام این قانون، شناسائی و دستگیری مرتکبین آن در قلمرو گمرکی کشور، محافظت و تأمین امنیت ساحات گمرکی، قطعهٔ محافظت و عملیات خاص تنفیذی در چوکات وزارت مالیه ایجاد می گردد.

(۲) تقرر، استخدام، تبدیلی، ترفیع، رخصتی، مکافات، تأدیب، انفصال، استعفاء، تقاعد و سایر امور به افسران و ساتنمنان قطعهٔ محافظت و عملیات خاص تنفیذی طبق احکام قانون صورت می گیرد.

(۳) پولیس وزارت امور داخله مکلف است، بنا بر درخواست کتبی یا شفاهی ریاست عمومی گمرکات با کارکنان قطعهٔ محافظت و عملیات خاص تنفیذی

(c) ketabton.com: The Digital Library

قطعې له کارکوونکو سره د دندو په بهیر کې همکاري وکړي.

(۴) د محافظت او خاصو تنفیذي عملیاتو د قطعې د فعالیت ډول او هغې پورې نورې اړوندې چارې په جلا مقرره کې تنظیمېږي.

ګمرکي سرغړونې

یوسلو اووه اویایمه ماده:

پدې قانون او نورو ګمرکي تقنیني سندونو کې له درج شوو حکمونو څخه سرغړونې، دوه ډوله دي:

۱- ګمرکي اداري سرغړونې: ددې قانون د یوسلو دري اتیایمې مادې حکم لدې امر څخه مستثني دی.

۲- د مالونو قاچاق: پدې فصل کې له درج شوو حکمونو سره سم.

ګمرکي اداري سرغړونې

یوسلو اته اویایمه ماده:

(۱) ګمرکي اداري سرغړونې په لاندې دریو کټګوریو وېشل کېږي:

۱- د لومړۍ کټګورۍ سرغړونې.

۲- د دوه یمې کټګورۍ سرغړونې.

در جریان وظایف همکاری نماید .

(۴) طرز فعالیت قطعهٔ محافظت و عملیات خاص تنفیذی و سایر امور مربوط به آن در مقررهٔ جداگانه تنظیم می گردد.

تخلفات گمرکی

مادهٔیکصد وهفتاد وهفتم:

تخلفات از احکام مندرج این قانون و سایر اسناد تقنینی گمرکی، به دو نوع ذیل می باشد:

۱- تخلفات اداری گمرکی: حکم مادهٔ یکصد وهشتاد و سوم این قانون از این امر مستثنی است.

۲- قاچاق اموال: مطابق احکام مندرج این فصل .

تخلفات اداری گمرکی

مادهٔ یکصد وهفتاد وهشتم:

(۱) تخلفات اداری گمرکی به سه کتگوری ذیل تصنیف می گردد:

۱- تخلفات کتگوری اول.

۲- تخلفات کتگوری دوم .

(c) ketabton.com: The Digital Library

۳- د درېيمې کټګورۍ سرغړونې.

(۲) د لومړۍ کټګورۍ سرغړونې په لاندې ډول دي:

۱- ددې قانون د نهه څلوېښتمې مادې په (۲) فقره، د دوه پنځوسمې مادې په (۳) فقره، د څلورشپېتمې مادې په (۱) فقره، د اته شپېتمې مادې په (۱) فقره، شپږنوي يمې ، يوسلو درېيمې، يوسلو يوولسمې، يوسلو اووه ويشتمې او يوسلو دري دېرشمې مادې په حکمونو کې په درج شوو اجراآتو کې ځنډ چې د هغو مرتکب د هرې(فې) ورځې په وړاندې يا له ورځې څخه د هغې برخې د اندازې يا هغې اندازې معادل چې د حالاتو له په پام کې نيولو سره د ماليې وزارت په واسطه عنداللزوم ټاکل کېږي په ګمرکي اړونده کړنلاره کې د درج شوې جريمې په ورکړې مکلف دی.

۲- ددې قانون د اته پنځوسمې مادې د (۱) فقرې، د يويشتمې مادې (۱) فقرې، د اتيايمې مادې (۱) فقرې، شپږنوي يمې او نهه نوي يمې مادو د حکمونو د مغايرو د مالونو د کيفيت،

۳-تخلفات کتگوری سوم.

(۲) تخلفات کتگوری اول قرار ذیل است:

۱- تأخیر در اجراآت مندرج احکام فقرهٔ (۲) مادهٔ چهل ونهم، فقرهٔ (۳) مادهٔ پنجاه ودوم، فقره (۱) مادهٔ شصت و چهارم، فقرهٔ (۱) مادهٔ شصت وهشتم، مواد نود وششم، یکصد وسوم، یکصد ویازدهم، یکصدو بیست وهفتم و یکصد وسی وسوم مندرج این قانون که مرتکب آن مکلف به پرداخت جریمهٔ مندرج طرز العمل مربوط گمرکی در برابر فی روز یا اندازهٔ معادل برای حصه از روز یا اندازهٔ که با درنظر داشت حالات توسط وزارت مالیه عندالزوم تعیین گردد، می باشد.

۲- ارایهٔ معلومات نامکمل وغیر دقیق در مورد کیفیت، کمیت و قیمت یا منشاء اموال مغایر احکام مواد فقرهٔ (۱) مادهٔ پنجاه وهشتم، فقرهٔ (۱) مادهٔ شصت و یکم، فقره (۱) مادهٔ هشتادم،

(c) ketabton.com: The Digital Library

کمیت یا منشاء په هکله د نابشپړو او نا دقیقومعلوماتو وړاندې کول په هغهٔ صورت کې چې په کیفیت، کمیت یا بیه (قیمت) کې اختلاف په اظهارلیک یا نورو ګمرکي سندونو کې درج د کمیت، کیفیت یا بیې له (۵) فیصده څخه کم (لږ) وي، مرتکب ته یې لیکلی اخطار ورکول کېږي.

که چېرې ګمرکي محصول د اظهارلیک پرمخ (په رویت) سره محاسبه شي او د (۵) فیصده په اندازه یا له اصلي مبلغ څخه زیات کم وي، مرتکب یې په لاندې توګه جریمه کېږي:

- له (۱۰ څخه تر ۲۰) فیصده پورې کسر په صورت کې، د کسر دوه برابره.
- له (۲۱ څخه تر ۴۰) فیصده پورې کسر په صورت کې، د کسر درې برابره.
- له (۴۱ څخه تر ۶۰) فیصده پورې کسر په صورت کې، د کسر څلور برابره.

مواد نود و ششم ونود و نهم این قانون در صورتی که اختلاف در کیفیت، کمیت یا قیمت کمتر از (۵) فیصد کمیت، کیفیت یا قیمت مندرج اظهارنامه یا سایر اسناد گمرکی باشد، به مرتکب آن اخطار تحریری داده می شود.

هرگاه محصول گمرکی به رویت اظهارنامهٔ گمرکی محاسبه گردد و به اندازهٔ (۵) فیصد یا بیشتر ازمبلغ اصلی کمتر باشد، مرتکب آن طور ذیل جریمه می گردد:

- در صورت کسر (۱۰ الی ۲۰) فیصد، دو برابر کسر.
- در صورت کسر (۲۱ الی ۴۰) فیصد، سه برابر کسر.
- در صورت کسر (۴۱ الی ۶۰) فیصد، چهار برابر کسر.

(c) ketabton.com: The Digital Library

– له (۶۱ څخه تر ۸۰) فیصده پورې کسر په صورت کې، د کسر پنځه برابره.

– له (۸۱ څخه تر ۱۰۰) فیصده پورې کسر په صورت کې، د کسر شپږ برابره.

په هغهٔ صورت کې چې سرغړونه د ترانزیت په پړاو کې صورت ومومي، دغه مجازات یوازې له لیکلي اخطارڅخه وروسته د سرغړونې د تکرار په صورت کې، تطبیقیږي.

په نورو حالاتو کې د سرغړونې د تکرار په صورت کې، مرتکب د گمرکي محصول د کسر شوي مبلغ له یوهٔ څخه تر دوه چنده پورې دمعادل جریمې پر ورکړې مکلف کیږي، پدې شرط چې د مخه ورته اخطار ورکول شوی وي.

۳– په هغهٔ صورت کې چې ثابته شي، د غلطو معلوماتو وړاندې کول دې د محاسباتي تیروتنو له امله یا له ښه نیت سره یوځای د اظهارلیک د ترتیب پر وخت صورت موندلی وي، د گمرک مامورین کولای شي، پدې فقره کې

– در صورت کسر (۶۱ الی ۸۰) فیصد، پنج برابر کسر.

– در صورت کسر (۸۱ الی ۱۰۰) فیصد، شش برابر کسر.

در صورتیکه تخلف در مرحله ترانزیت صورت گیرد، این مجازات صرف در صورت تکرار تخلف بعد از اخطار تحریری، تطبیق می گردد.

در صورت تکرار تخلف در سایر حالات، مرتکب مکلف به پرداخت جریمه معادل یک الی دو چند مبلغ کسر شده محصول گمرکی می باشد، مشروط بر اینکه قبلاً برایش اخطار داده شده باشد.

۳– در صورتی که ثابت گردد، ارایهٔ معلومات غلط بالاثر اشتباهات محاسباتی یا توأم با حسن نیت حین ترتیب اظهارنامهٔ گمرکی صورت گرفته باشد، مامورین گمرک میتوانند جریمه و اخطار مندرج این

(c) ketabton.com: The Digital Library

درج شوې جريمه او اخطار لغو کړي.

۴- په هغهٔ صورت کې چې له ګمرک څخه د مالونو له ترخيص وروسته، تثبيت شي چې د ګمرک مامورينو د مالونو د کيفيت، کميت او منشاء په هکله نابشپړ او نا دقيق معلومات منلي وي، د عدلي تعقيب په غرض واکمنو مراجعو ته معرفي کېږي.

(۳) د دوه يمې کټګورۍ سرغړونې په لاندې ډول دي:

۱- ددې قانون د شلمې، نهه پنځوسمې او يوشپېتمې مادو له حکمونو څخه سرغړونه چې مرتکب ته يې د ګمرک د مامورينو لخوا د اصلاح په اړه اخطار او لارښوونه په ليکلې توګه صادر خو په ټاکلې موده کې، اخطار رعايت نکړي.

۲- ددې قانون په دوه پنځوسمه ماده، د دوه شپېتمې مادې په (۱) فقره کې د درج شوو حکمونو يا د ګمرک تر څارنې يا تر پلټنې (بازرسۍ) لاندې مالونو په هکله د ګمرک د مامورينو د لارښوونو نه رعايتول يا د اته څلوېښتمې

فقره را لغو نمايند.

۴- در صورتی که بعد از ترخيص اموال از گمرک،تثبيت گردد که مامورين گمرک در مورد کيفيت، کميت يا منشاء اموال معلومات نامکمل و غير دقيق را پذيرفته باشند، غرض تعقيب عدلی به مراجع ذيصلاح معرفی می گردند.

(۳) تخلفات کتگوری دوم قرار ذيل است:

۱- تخلف از احکام مواد بيستم، پنجاه و نهم و شصت و يکم اين قانون که برای مرتکب آن از طرف مامورين گمرک اخطار و هدايت مبنی بر اصلاح طور کتبی صادر ولی در مدت تعيين شده، اخطار را رعايت ننمايد.

۲- عدم رعايت احکام مندرج مادهٔ پنجاه ودوم، فقرهٔ (۱) مادهٔ شصت ودوم يا هدايات مامورين گمرک در مورد اموال تحت نظارت ويا تحت بازرسی گمرک يا تخلف از فقرهٔ (۵) مادهٔ

(c) ketabton.com: The Digital Library

مادې له (۵) فقرې او د دوه شپېتمې مادې له (۲) فقرې څخه سرغړونه.

۳- غیر مجاز ځای (محل) ته ددې قانون د اووه څلوېښتمې مادې په (۵) فقره، اته څلوېښتمه او نهه څلوېښتمه مادو، د یو پنځوسمې مادې په (۱) فقره، شپږنوي یمه، نهه نوي یمه، یوسلو اته دېرشمه او یوسلو اووه څلوېښتمه مادو کې د درج شوو ګمرکي مالونو لېږدول (انتقال).

۴- د ګمرک مامورین چې ددې فقرې په (۱، ۲ او ۳) اجزاوو کې د درج شوو حکمونو په تطبیق کې سرغړونه وکړي یا یې پداسې ډول عمل کړی وي چې د واردوونکي په ګټه تمام شي او دعوایدو کسر منځته راوړي.

(۴) د درېیمې کټګورۍ سرغړونې په لاندې ډول دي:

۱- ګمرک ته له ترجیحي تعرفې څخه د استفادې لپاره د حقایقو د ناسم او عمدي اظهارلیک وړاندې کول.

۲- ددې قانون د دري شپېتمې مادې د (۲) فقرې، شپږ اویایمې مادې او دري

چهل و هشتم و فقرهٔ (۲) مادهٔ شصت و دوم این قانون.

۳- انتقال اموال گمرکی مندرج فقرهٔ (۵) مادهٔ چهل و هفتم، مواد چهل و هشتم و چهل و نهم، فقرهٔ (۱) مادهٔ پنجاه ویکم، مواد نود وششم، نود و نهم، یکصد و سی وهشتم و یکصد و چهل وهفتم مندرج این قانون را به محل غیر مجاز.

۴- مامورین گمرک که در تطبیق احکام مندرج اجزای (۱ ،۲ و۳) این فقره تخلف ورزند یا به نحوی عمل کرده باشند که به نفع وارد کننده، تمام شده و کسر عواید را به میان آورد.

(۴) تخلفات کتگوری سوم قرار ذیل است:

۱- ارایهٔ اظهارنامهٔ نادرست و عمدی حقایق جهت استفاده از تعرفهٔ ترجیحی به گمرک.

۲- اجراآت مغایر حکم فقرهٔ (۲) مادهٔ شصت وسوم، و مواد هفتاد و ششم،

(c) ketabton.com: The Digital Library

اتیایمې، یوسلو نهه څلوېښتمې او یوسلو پنځوسمې مادو د حکم مغایر اجرآات چې د هغو موخه د ګمرکــي تقنینــي سندونو د حکمونو له تطبیــق څخــه مخنیوی وي.

مجازات

یوسلو نهه اویایمه ماده:

(۱) هغه شخص چـې ددې قــانون د یوسلو اته اویایمې مادې په (۳) فقــره کــې درج د دوه یمــې کټګــورۍ د سرغړونو مرتکب شي، ددې قــانون د پنځه ویشتمې مادې د حکم له په پــام کې نیولو سره، د ګمرکونــو د لــوی ریاست له لارښود سره سم د اړونــدو مالونو د ارزښت له یو څخه تر پنځــو (۱ تر۵) فیصده معادل پورې، نغــدي جریمه کېږي.

(۲) هغه شخص چـې ددې قــانون د یوسلو اته اویایمې مادې په (۴) فقــره کــې درج د دریمــې کټګــورۍ د سرغړونو مرتکب شي، ددې قــانون د پنځه ویشتمې مادې د حکم له په پــام

هشــتاد و ســوم، یکصــد و چهــل و نهم و یکصد و پنجاهم این قــانون کــه هــدف آن جلــوگیری از تطبیق احکام اسناد تقنینــی گمرکــی باشد.

مجازات

مادۀ یکصد وهفتاد ونهم:

(۱) شخصــی کــه مرتکــب تخلفــات کتگــوری دوم منــدرج فقرۀ (۳) مادۀ یکصد وهفتاد وهشــتم این قانون گردد، بــا نظــر داشــت حکم مــادۀ بیســت وپــنجم ایــن قــانون معــادل یــک الــی پــنج (۱الــی۵) فیصــد ارزش اموال مربوط مطابق رهنمود ریاســت عمومی گمرکــات، جریمــۀ نقــدی می گردد.

(۲) شخصــی کــه مرتکــب تخلفــات کتگــوری ســوم منــدرج فقــرۀ(۴) مــاده یکصد و هفتاد وهشتم ایــن قــانون گردد با نظر داشــت حکــم مــادۀ

(c) ketabton.com: The Digital Library

کې نیولو سره د ګمرکونو د لوی ریاست له لارښود سره سم د اړوندو مالونو د ارزښت له پنځو څخه تر لس(۵ تر ۱۰) فیصده معادل پورې نغدي جریمه کېږي.

(۳) د ګمرک مامورین چې ددې قانون د یوسلو اته اویایمې مادې په دوه یمه او دریمه کټګوریو کې د درج شوو سرغړونو مرتکب شي، ددې قانون د پنځه ویشتمې مادې د حکم له په پام کې نیولو سره، عدلي تعقیب لپاره واکمنو مراجعو ته معرفي کېږي.

(۴) پدې قانون کې له درج شوو ګمرکي سرغړونو څخه رامنځته شوې نغدې جریمې، د ګمرکي اصل دین د ورکړې خنډ(مانع) نه ګرځي.

متعددې سرغړونې

یوسلو اتیایمه ماده:

هغه شخص چې د ګمرکي اداري متعددو سرغړونو مرتکب شي، د هرې سرغړونې په وړاندې، د جلا جریمې په ورکړې مکلف دی.

بیست و پنجم این قانون معادل پنج الی ده (۵الی۱۰) فیصد ارزش اموال مربوط مطابق رهنمود ریاست عمومی گمرکات، جریمۀ نقدی می گردد.

(۳) مامورین گمرک که مرتکب تخلفات مندرج کتگوری های دوم و سوم مادۀ یکصد وهفتاد وهشتم این قانون گردند، با نظرداشت حکم مادۀ بیست وپنجم این قانون غرض تعقیب عدلی به مراجع ذیصلاح معرفی می گردند.

(۴) جریمه های نقدی ناشی از تخلفات گمرکی مندرج این قانون مانع تأدیه اصل دین گمرکی نمی گردد.

تخلفات متعدد

مادۀ یکصد وهشتادم:

شخصی که مرتکب تخلفات متعدد اداری گمرکی گردد، در برابر هر تخلف، مکلف به پرداخت جریمۀ جداگانه می باشد.

(c) ketabton.com: The Digital Library

د جريمو تحصيل

يوسلو يو اتيايمه ماده:

نغدي جريمې او پدې فصل کې د درج ماحصل عواید، له اړوندې کــړنلارې سره سم تحصیلیږي.

صلاحيتي اداري مجازات

يوسلو دوه اتيايمه ماده:

(۱) پدې قانون کې د درج شوو مالونو قاچاق چې د هغو ارزښت لـــه لســـو زرو(۱۰۰۰۰) افغانيو څخه لږ وي، د درېيمې کټګورۍ د سرغړونې په توګه ګڼل کيږي، خو دا چې د جرم حالات په مشدده شرايطو سره ارتکاب شوي وي.

(۲) که د مالونو ارزښت له لســو زرو (۱۰۰۰۰) افغانيو څخه زيات وي، د ګمرکونو لوی رياست کولای شـــي د سرغړوونکي د غوښتنليک پربنسټ، د لاندې شرايطو په پام کې نيولو ســـره سرغړوونکی له يوځ تر درې برابره پورې نغدي جريمه کړي:

۱- په هغهٔ صورت کې چې د قضـــيې

تحصيل جريمه ها

مادهٔ يکصد وهشتاد ويکم:

جريمه های نقـــدی و ســـاير عوايـــد ماحصل مندرج اين فصل، مطابق طرز العمل مربوط تحصيل می گردد.

مجازات اداری صلاحيتی

مادهٔ يکصد و هشتاد ودوم:

(۱) قاچـــاق امـــوال منـــدرج ايـــن قانون که ارزش آن کمتر از ده هـــزار (۱۰۰۰۰) افغانی باشـــد، بحيـــث تخلـــف کتگـــوری ســـوم پنداشـــته می شود، مگر اينکه حـــالات جـــرم با شرايط مشدده ارتکـــاب گرديـــده باشد.

(۲) هرگـــاه ارزش امـــوال بيشـــتر از ده هـــزار (۱۰۰۰۰) افغـــانی باشد، رياســـت عمـــومی گمرکـــات می توانـــد بـــه اســـاس درخواســـت متخلف، با نظر داشت شـــرايط ذيـــل متخلف را از يک الی سه برابر جريمهٔ نقدی نمايد:

۱- درصورتی که تعقيب عدلی قضيه

(c) ketabton.com: The Digital Library

عدلي تعقيب شوی نه وي.
۲- په هغهٔ صورت کې چې په قاچاقو پورې د اړوندو مالونو ګمرکي محصول له شلو زرو (۲۰۰۰۰) افغانيو څخه لږ وي.
۳- پــه هغــهٔ صــورت کــې چــې سرغړوونکی ګمرکي محصول او وضع شوې جريمې ورکړې.
۴- د ماليې وزير کولای شي، پــدې فقره کې درج لــس زره (۱۰۰۰۰) افغانۍ ، د وزيرانو شوري لــه تأييــد وروسته زياتې يا کمې کړي.
(۳) که چېرې سرغړوونکی ددې مادې په (۲) فقره کې نغدي جريمې ورنکړي، د ګمــرک مــامورين مکلــف دي، سرغړوونکی د عدلي تعقيب په غرض واکمنو مراجعو ته معرفي کړي.
(۴) لانــــــدې حـــــــالات د (۱، ۲ او ۳) فقرو په حکمونو کــې شامل ندي:
۱- په هغهٔ صورت کې چې د قاچــاق عمــل، د ګمرکــي کــارکوونکو، د ګمرک د کمېشن کار يا نــورو هغــو

آغاز نگرديده باشد.
۲-درصـــــورتی کـــــه محصـــــول گمرکی اموال مربــوط بــه قاچــاق کمتر از بيســت هــزار (۲۰۰۰۰) افغانی باشد.
۳- درصورتی که متخلف محصــول گمرکی و جريمه های وضع شــده را تأديه نمايد.
۴- وزير ماليه ميتواند، مبلغ ده هزار (۱۰۰۰۰) افغانی مندرج اين فقره را بعد از تصويب شورای وزيران تزئيد يا تقليل دهد.
(۳) هرگاه متخلف جرايم نقدی مندرج فقرهٔ (۲) اين ماده را تأديه نه نمايــد، مامورين گمرک مکلف اند، متخلف را غرض تعقيب عدلی به مراجع ذيصلاح معرفی نمايند.
(۴) احکام مندرج فقره های (۱، ۲و ۳) اين ماده شــامل حــالات ذيــل نمی گردد:
۱- درصورتی کــه عمــل قاچــاق توســـط کارکنـــان گمرکـــی، کميشن کار گمرک يا ساير اشــخاص

(c) ketabton.com: The Digital Library

اشخاصو په واسطه چې په يو ډول نه يو ډول د هغــو فعاليــت لــه گمرکـــي کارکوونکو سره اړه (ارتباط) ولري.

۲- پــه هغــهٔ صــورت کــې چــې سرغړوونکی، د قاچاق مالونه، د بــل جرمي عمل له لارې لاسته راوړي وي.

۳- په هغهٔ صورت کې چې د قاچاق مالونه، ددې قانون په شپږ شپېتمه ماده کې درج ممنوعه مالونو له جملې څخه وي.

۴- په هغهٔ صورت کې چې شــخص متکرر سرغړوونکی وي.

(۵) که چېــرې درېيمـــې کټګـــورۍ سرغړونې، ددې مادې په (۴) فقره کې له درج شوو شرايطو څخه له يوهٔ سره يوځای ارتکاب شــوې وي، قضــيه د عدلي تعقيب لپاره واکمنو مراجعو تــه وړاندې (محول) کېږي.

(٦) که چېرې سرغړونې ددې مادې په (۴ يا ۵) فقرو کــې لــه درج شــوو شرايطو سره يوځای ارتکاب شوې وي، ددې قانون د يوسلو اووه نوي يمــې مادې په (۱) فقره کــې درج شــوی

که به نحوی از انحاء فعاليت شان بــا کارکنان گمرکــی ارتبــاط داشـــته باشد.

۲- درصورتی که متخلــف، امـــوال قاچاق را بالاثر عمل جرمی ديگـــری بدست آورده باشد.

۳- درصورتی که امــوال قاچـــاق از جملـــهٔ امـــوال ممنوعـــه منـــدرج مادهٔ شصـــت وششـــم ايـــن قـــانون باشد.

۴- درصورتی که شخص، متخلــف متکرر باشد.

(۵) هرگاه تخلفات کتگــوری ســوم توأم بـــا يکـــی از شـــرايط منـــدرج فقـــرهٔ (۴) ايـــن مـــاده ارتکـــاب گرديده باشد، قضيه جهت تعقيب عدلی بـــه مراجـــع ذيصـــلاح محـــول می گردد.

(٦) هرگـــاه تخلفـــات تـــوأم بـــا شرايط مندرج فقره هـــای (۴ يـــا ۵) اين ماده ارتکـــاب گرديـــده باشـــد، گـــــزارش منـــــدرج فقـــــرهٔ (۱) مادهٔ يکصد و نود وهفتم اين قـــانون

(c) ketabton.com: The Digital Library

رپوټ، په نومړې مادې په (۱) فقره کې د درج شوو شرایطو د ترسره کېدو په هکله، د گمرک د مامورینو له تصمیم سره یو ځای، ضمیمه کېږي.

د جواز لغو

یوسلو دري اتیایمه ماده:

د مالیې وزارت کولای شي، ددې قانون د نولسمې او شپږ اتیایمې مادې صادر شوي جوازونه د هغو د ورکړې له شرایطو څخه د سرغړونې د تکرار یا شدت په صورت کې لغو کړي.

د مالونو قاچاق

یوسلو څلور اتیایمه ماده:

(۱) د لاندې فعالیتونو ترسره کول ددې مادې په مفهوم قاچاق پېژندل کېږي او مرتکب یې ددې قانون له حکمونو سره سم مجازات کېږي:

۱- له گمرکي پلټنې (بازرسۍ) او څارنې څخه د تېښتې (فرار) او ډډې کولو په منظور، ددې قانون او نورو گمرکي تقنیني سندونو د حکمونو مغایر د هېواد د گمرکي قلمرو ته د مالونو

همراه با تصمیم مامور ین گمرک در مورد بر آورده شدن شرایط مندرج در مادهٔ متذکره، ضمیمه می گردد.

لغو جواز

مادهٔ یکصد وهشتاد وسوم:

وزارت مالیه می تواند، جواز های صادر شدهٔ مواد نزدهم و هشتاد و ششم این قانون را در صورت تکرار یا شدت تخلف از شرایط اعطای آن، لغو نماید.

قاچاق اموال

مادهٔ یکصد وهشتاد وچهارم:

(۱) انجام فعالیت های ذیل به مفهوم این ماده قاچاق شناخته شده و مرتکب آن طبق احکام این قانون مجازات می گردد:

۱- دخول یا خروج اموال از قلمرو گمرکی کشور مغایر احکام این قانون و سایر اسناد تقنینی گمرکی به منظور فرار یا اجتناب از بازرسی یا نظارت

(c) ketabton.com: The Digital Library

داخلېدل(ننوتل) او خارجېدل.
۲- د واکمنو مقاماتو له اجازې پرته د واردېدو، صادرېدو يا ساتلو په موخه د ممنوعه مالونو حمل او نقل.
۳- د ګمرکي محصول له ورکړې پرته په ترانزيت کې د شاملو مالونو پېر او پلور.
(۲) دلاندې فعاليتونو سرته رسول، د تکرار په صورت کې يا پداسې ډول چې د هغو په قصد(نيت) دلالت وکړي، قاچاق پېژندل کېږي:
۱- له هغو مالونو څخه چې ددې قانون د دري اتيايمې مادې له حکم سره سم، له ګمرکي دين څخه د کلي يا قسمي معافيت موجب کېږي، د پام وړ استفادې له شرايطو څخه سرغړونه.
۲- ددې قانون د شپږ اويايمې مادې په (۲) فقره کې د درج شوو حکمونو د مغاير مالونو لرل.
۳- د نقليه وسايلو د تشخيصيه نمبر لرې کول يا په هغهٔ کې تزوير.
۴- د قاچاق وارداتي مالونو پېر، پلور، ساتل او تصرف، پدې شرط چې د هغو

گمرکی .
۲- حمل و نقل اموال ممنوعه به هدف تورید، صدور یا نگهداشت بدون اجازهٔ مقامات ذیصلاح.
۳- خرید و فروش اموال شامل ترانزیت بدون پرداخت محصول گمرکی.
(۲) انجام فعالیت های ذیل، در صورت تکرار یا به صورتی که دلالت به قصد آن را نماید، قاچاق شناخته می شود:
۱- تخلف از شرایط استفادهٔ مورد نظر از اموالیکه مطابق حکم مادهٔ هشتاد وسوم این قانون موجب معافیت قسمی یا کلی از دین گمرکی می گردد.
۲- داشتن اموال مغایر احکام مندرج فقرهٔ (۲) مادهٔ هفتاد و ششم این قانون.
۳- دور نمودن نمبر تشخیصیهٔ وسایل نقلیه یا تزویر در آن.
۴- خرید، فروش، نگهداری و تصرف اموال وارداتی قاچاق، مشروط بر اینکه

(c) ketabton.com: The Digital Library

له قاچاقوالي څخه خبر وي، (که چېرې ګدامدار په ګدام کې د موجودو مالونو د ګمرکي اظهارلیک کاپي ونلري، هغه د مالونو له قاچاقوالي څخه خبر ګڼل کېږي).

۵- د مُهر اولاک له منځه وړ ل یا د نقلیه وسایلو یا مالونو په موجودو نورو حفاظتي ممیزاتو کې تعویض یا بدلون.

۶- د ګمرک د مامورینو له اجازې پرته په غیر مجاز ځای کې له یوې نقلیه وسیلې څخه بلې نقلیه وسیلې ته د مالونو، مسافرینو او اړوندو سفري وسایلو، بارګیري، تخلیه او انتقال.

(۳) د الوتکې د کپیتان په واسطه د لاندې فعالیتونو سرته رسول، قاچاق پېژندل کېږي:

۱- په هغهٔ صورت کې چې مالونه د اړوندې هوايي بارنامې له موجودیت پرته انتقال کړي یا په الوتکه کې دننه مالونه له بارنامې سره مطابقت ونلري.

۲- هغه مالونه ګمرک ته احضار نکړي چې د هېواد ګمرکي قلمرو ته د داخلېدو په وخت کې په بارنامه کې

از قاچاق بودن آن مطلع باشد، (هرگاه گدام دار کاپی اظهار نامهٔ گمرکی اموال موجود در گدام را نداشته باشد، وی از قاچاق بودن اموال مطلع پنداشته می شود).

۵- از بین بردن مهرولاک، تعویض یا تغییر در سایر ممیزات حفاظتی موجود در وسایل نقلیه و یا اموال.

۶- بارگیری، تخلیه و انتقال اموال، مسافرین و وسایل سفری مربوط از یک وسیلهٔ نقلیه به وسیلهٔ نقلیه دیگر در محل غیر مجاز، بدون اجازهٔ مامورین گمرک .

(۳) انجام فعالیت های ذیل توسط کپیتان طیاره، قاچاق شناخته می شود:

۱- درصورتی که اموال را بدون موجودیت بارنامهٔ هوایی مربوط انتقال دهد یا اموال داخل طیاره با بارنامه مطابقت نداشته باشد.

۲- اموال را به گمرک احضار ننماید که حین دخول به قلمرو گمرکی کشور در بارنامه شامل، ولی

(c) ketabton.com: The Digital Library

شامل، خو د تللو (عزيمت) پر موقع په الوتكه كې موجود نه وي.

۳- له ګمركي هوايي ډګر څخه په بهر ساحه كې ناسته وكړي او له هغې څخه په چټكۍ سره ګمركي مامورينو يا نورو اړوندو مسئولينو ته خبر ورنكړي.

د مالونو د قاچاق اداري جريمې

يوسلو پنځه اتيايمه ماده:

ددې قانون په يوسلو دوه اتيايمه مـــاده كې درج د قاچاق د جرم اداري جريمې د اړخونو د تراضۍ پربنســـټ، وضـــع كېږي، پرته لدې موضوع د رســـيدګۍ لپاره د ګمركي حكميـــت اداري تـــه سپارل كېږي.

پر قاچاقو د تطبيق وړ مجازات

يوسلو شپږ اتيايمه ماده:

(۱) ددې قانون په يوسلو څلوراتيايمه ماده كې درج مرتكبين، د حالاتو له په پام كې نيولو سره په لاندې توګه جريمه او مجازات كېږي:

۱- د قاچاق مالونو ضبط.

۲- پر قاچاق مال باندې د تطبيـــق وړ

موقع عزيمت در داخل طياره موجـــود نباشند.

۳-در ساحهٔ خارج از ميدان هـــوايی گمركی نشست نمـــوده و از آن بـــه اسرع وقت به مامورين گمرک يا ساير مسئولين مربوط اطلاع ندهد.

جريمه های اداری قاچاق اموال

مادهٔ يكصد وهشتاد وپنجم:

جريمه های اداری جرم قاچاق مندرج مادهٔ يكصد وهشتاد ودوم اين قانون، به اساس تراضی طرفين و ضع می گردد، در غير آن موضوع غرض رسيدگی به ادارهٔ حكميـــت گمركـــی محـــول می شود.

مجازات قابل تطبيق بر قاچاق

مادهٔ يكصد وهشتادوششم:

(۱) مرتكبين مندرج مـــادهٔ يكصـــد و هشتاد وچهارم اين قانون با نظر داشت حالات،حسب ذيل جريمه و مجازات می گردند:

۱- ضبط مال قاچاق.

۲- وضع جريمـــهٔ معـــادل دو الـــی

(c) ketabton.com: The Digital Library

دين پر وړاندې له دوو څخه تر پنځه برابره د جريمې وضع.

۳- ددې قانون په يوسلو دوه نوي يمه ماده کې درج مجازات.

(۲) که چېرې د سرغړونې ارتکاب له يوهٔ شخص څخه د زياتو په واسطه صورت ومومي، هر يو په سرغړونه کې د برخې اخيستنې په اندازه جريمه کېږي. په هغهٔ صورت کې چې يو له شريکانو څخه ټوله جريمه ورکړي، نور د جريمې پر ورکړې مکلف ندي.

(۳) که چېرې سرغړوونکی په يوهٔ وخت پدې فصل کې د درج شوو څو سرغړونو مرتکب شي، د هرې سرغړونې پر وړاندې په جلا توګه مجازات کېږي.

(۴) د قاچاق د جرم ضبط شوي مالونه، د واکمنې محکمې د فيصلې پربنسټ مصادره اود ګمرکونو د لوی رياست په ليکلې موافقه، له قانون سره سم ليلامېږي.

که چېرې د ضبطو شوو مالونو د مصادرې په اړه د محکمې فيصله، د

پنج برابر دين قابل تطبيق بالای مال قاچاق.

۳- مجازات مندرج مادهٔ يکصد و نود ودوم اين قانون.

(۲) هرگاه ارتکاب تخلف توسط بيش از يک شخص صورت گيرد، هر کدام به اندازهٔ سهم گيری در تخلف جريمه می گردند. در صورتيکه يکی از شرکاء، تمام جريمه را بپردازد، سايرين مکلف به پرداخت جريمه نمی باشند.

(۳) هرگاه متخلف همزمان مرتکب چندين تخلف مندرج اين فصل گردد، در برابر هر تخلف طور جداگانه مجازات می گردد.

(۴) اموال ضبط شدهٔ جرم قاچاق، به اساس فيصلهٔ محکمهٔ ذيصلاح مصادره و به موافقهٔ کتبی رياست عمومی گمرکات طبق قانون، ليلام می گردد.

هرگاه فيصلهٔ محکمه در خلال شش ماه مبنی به مصادرهٔ اموال ضبط شده

(c) ketabton.com: The Digital Library

شپږو میاشتو په موده کې صادره نشي، ضبط شوي مالونه د هغهٔ هیئت په واسطه چې د ګمرکونو د لوی ریاست لخوا توظیف کېږي، له قانون سره سم لیلام او پیسې یې د فیصلې تر راسپېدو پورې په ودیعت ایښودل کېږي، د محکمې د فیصلې له رارسېدو وروسته، د هغې مطابق اجراآت صورت مومي.

(۵) هغه مالونه چې پدې قانون کې د درج شوو شرایطو د نه بشپړېدو پربنسټ یا ددې قانون له موادو څخه د سرغړونې پر اساس د ګمرک د مامورینو په واسطه ضبطېږي، د واکمنې محکمې لخوا د هغو د مصادرې د حکم له صادرېدو وروسته، د ګمرکونو لوی ریاست په لیکلې موافقې، له قانون سره سم لیلامېږي.

له قاچاق سره مرتبط وسایل او لوازم

یوسلو اووه اتیایمه ماده:

(۱) هغه وسایل او لوازم چې مستقیماً د قاچاق په عمل کې له هغو څخه استفاده

صادر نگردد، اموال ضبط شده توسط هیئتی که از طرف ریاست عمومی گمرکات توظیف می گردد، طبق قانون، لیلام و پول آن الی وصول فیصله به ودیعت گذاشته می شود. بعد از وصول فیصلهٔ محکمه، طبق آن اجراآت صورت می گیرد.

(۵) اموالیکه بر اساس عدم تکمیل شرایط مندرج این قانون یا بر اساس تخلف از مواد این قانون توسط مامورین گمرک ضبط می گردد، بعد ازصدور حکم مصادرهٔ آن از طرف محکمهٔ ذیصلاح، به موافقه کتبی ریاست عمومی گمرکات طبق قانون، لیلام می گردد.

وسایل و لوازم مرتبط با قاچاق

مادهٔ یکصد وهشتاد وهفتم:

(۱) وسایل و لوازمیکه مستقیماً در عمل قاچاق از آن استفاده صورت

(c) ketabton.com: The Digital Library

شوې وي، (د وسلې، نقليه وسايطو او د قاچاق د مالونو د لېږد د نورو وسايلو په شمول)، له قاچاقو سره مرتبط وسايل او لوازم پېژندل کېږي، د ګمرکي کارکوونکو په واسطه ضبط او د واکمنې محکمې د فيصلې پربنسټ مصادره او د پرېښودل شوو (ترک شوو) مالونو په توګه له هغو سره معامله صورت مومي.

(۲) د قاچاق مال نيول او ضبط، د قاچاقو د اندازې او د مالک د برخې اخيستنې له په پام کې نيولو پرته، صورت مومي.

(۳) که چېرې په قاچاقو تورن شخص، پدې ماده کې درج ضبط شوي وسايل او لوازم د بل جرمي عمل په پايله کې لاسته راوړي وي، وسايل او لوازم د هغو مالک ته مستردېږي.

(۴) په لاندې مواردو کې نقليه وسايط نه ضبطېږي:

۱- په هغهٔ صورت کې چې د نقليه وسايطو مالک، د قاچاق په عمل کې د نه دخالت په اړه اثباتيه مدارک، وړاندې

گرفته باشد (بشمول اسلحه، وسايط نقليه و ساير وسايل مورد استفاده انتقال و اخفای اموال قاچاق)، وسايل و لوازم مرتبط با قاچاق شناخته شده، توسط کارکنان گمرکی ضبط و به اساس فيصلهٔ محکمهٔ ذيصلاح مصادره و بحيث اموال ترک شده با آن معامله صورت می گيرد.

(۲) دستگيری و ضبط مال قاچاق بدون نظرداشت اندازه و سهم گيری مالک در قاچاق، صورت می گيرد.

(۳) هرگاه شخص متهم به قاچاق، وسايل و لوازم ضبط شدهٔ مندرج اين ماده را در نتيجهٔ عمل جرمی ديگری به دست آورده باشد، وسايل و لوازم به مالک آن مسترد ميشود.

(۴) در موارد آتی وسايط نقليه ضبط نمی گردد:

۱- درصورتی که مالک وسايط نقليه مدارک اثباتيه مبنی بر عدم دخالت در عمل قاچاق را ارايه

(c) ketabton.com: The Digital Library

کړي.

۲- په هغهٔ صورت کې چې مالک، نقلیه واسطه په ښه نیت او له سوداګریزې متداولې کړنلارې سره سم، د مرتکب په واک کې ورکړې وي. پدې باندې په نه پوهېدو(ناآګاهي) سره چې مرتکب، نقلیه واسطه د قاچاق د فعالیتونو یا نورو غیر قانوني فعالیتونو په منظور تر ګټې اخیستنې لاندې نیسي.

(۵) محکمه مکلفه ده، له رسېدو (مواصلت) څخه پنځه ورځې وروسته، د نقلیه وسایطو او په قاچاقو پورې د نورو داړوندو وسایلو او لوازمو د مصادرې فیصله صادره کړي. نقلیه وسایط او په قاچاق پورې نور اړوند وسایل او لوازم، د واکمنې محکمې د فیصلې پربنسټ، د ګمرکونو د لوی ریاست په لیکلې موافقه، له قانون سره سم لیلامېږي.

نقلیه وسایط

یوسلو اته اتیایمه ماده:

(۱) که چېرې د قاچاق مالونو معاملې

نماید.

۲- درصورتی که مالک، واسطهٔ نقلیه را با حسن نیت و طبق طرزالعمل متداول تجارتی در اختیار مرتکب قرار داده باشد. بدون آگاهی از اینکه مرتکب، واسطهٔ نقلیه را به منظور فعالیت های قاچاق یا سایر فعالیت های غیر قانونی مورد استفاده قرار می دهد.

(۵) محکمه مکلف است، در مدت پنج روز بعد از مواصلت، فیصله مصادرهٔ وسایط نقلیه و سایر وسایل و لوازم مرتبط با قاچاق را صادر نماید. وسایط نقلیه و سایر وسایل و لوازم مرتبط با قاچاق، به اساس فیصلهٔ محکمهٔ ذیصلاح به موافقهٔ کتبی ریاست عمومی گمرکات طبق قانون، لیلام می گردد.

وسایط نقلیه

مادهٔ یکصد وهشتاد وهشتم:

(۱) هرگاه مالک واسطهٔ نقلیه حامل

(c) ketabton.com: The Digital Library

نقلیه واسطې مالک له نقلیه واسطې سره یوځای ونیول او ثابته شي چې د قاچاق مالونو له وجود څخه خبر دی، د قاچاق شوو مالونو د بیې په معادل نغدي جزاء محکومېږي. د تکرار په صورت کې د نغدي جریمې پر ورکړې برسېره، د هغهٔ نقلیه واسطه هم مصادره کېږي.

(۲) که چېرې ثابته شي چــې مالــک یـــا د نقلیـــه واســـطې چلـــوونکی د مالونو له قاچاقوالي څخه خبر دی، هغه د جرم د شریک په توګــه مجــازات کېږي.

د قاچاق د وسایلو او لوازمو نیول او ضبط

یوسلو نهه اتیایمه ماده:

(۱) په قاچاق پورې اړوند وســـایل او لوازم، په لاندې حالاتو کې نیـــول او ضبطېږي:

۱- د قاچاق عمل مشهود وي.

۲- مالونه د لېږد او نقلیه واســـطه د حرکت په حال کې وي.

۳- مالونه په غیر محفوظ عامه او یـــا

اموال قاچاق با واسطهٔ نقلیـــه یکجـــا دستگیر و ثابت شود کـــه از وجـــود اموال قاچاق مطلع بوده، بـــه جـــزای نقدی معادل قیمت اموال قاچاق شده محکوم می گردد. در صورت تکـــرار علاوه بر پرداخت جریمهٔ نقدی، واسطهٔ نقلیه وی نیز مصادره می گردد.

(۲) هرگاه ثابت شود که مالـــک یـــا رانندهٔ واسطهٔ نقلیه از قاچـــاق بـــودن اموال حمل شده مطلـــع بـــوده، وی بحیـــث شـــریک جـــرم مجـــازات می شود.

دستگیری و ضبط وسایل و لوازم قاچاق

مادهٔ یکصد و هشتاد ونهم:

(۱) وسایل و لوازم مرتبط با قاچـــاق در حالات ذیل، دســـتگیر و ضـــبط می گردد:

۱- عمل قاچاق مشهود باشد.

۲- اموال در حالت انتقال و واســـطهٔ نقلیه در حالت حرکت باشد.

۳- اموال در محل عامه غیر محفوظ

(c) ketabton.com: The Digital Library

پټ ځای کې وي.

(۲) په شخصي ملکیت کې د مالونو نیول او ضبط یوازې د واکمنې محکمې د دمخه اجازې پربنسټ، صورت مومي.مشهود قاچاق لدې امر څخه مستثني دي

(۳) د قاچاق مالونه، په هغو پورې اړوند وسایل او لوازم په مجرد د ګرفتارۍ ګمرکي ادارو ته او په هغه ځای کې چې ګمرکي تشکیلات موجود نه وي د محل ادارې، د رسید په وړاندې سپارل کېږي.

(۴) که چېرې شخړه (تنازع) په ممنوعه یا قاچاق مالونو پورې مربوط وي، دغه مالونه هم د مال د مالک په لګښت، تر نهایي فیصلې پورې د ګمرک د ادارې لخوا ساتل کېږي او یا د قانوني اجراآتو په منظور، اړوندو مراجعو ته استول کېږي.

سریع الفساد مالونه او مواشي

یوسلو نوي یمه ماده:

(۱) واکمنه محکمه مکلفه ده، د سریع

ویا پنهان قرار داشته باشد.

(۲) دستگیری و ضبط اموال در ملکیت شخصی صرف به اساس اجازهٔ قبلی محکمهٔ ذیصلاح صورت می گیرد. قاچاق مشهود از این امر مستثنی است.

(۳) اموال قاچاق، وسایل و لوازم مرتبط با آن، به مجرد گرفتاری به ادارات گمرکی و در جائیکه تشکیلات گمرکی موجود نباشد، به ادارهٔ محل، در مقابل رسید سپرده می شود.

(۴) هرگاه تنازع مربوط به اموال ممنوعه یا قاچاق باشد، این اموال نیز به مصرف مالک مال الی فیصلهٔ نهایی از طرف ادارهٔ گمرک نگهداری و یا به مراجع مربوطه به منظور اجراآت قانونی ارسال می گردد.

اموال سریع الفساد و مواشی

مادهٔ یکصد ونودم:

(۱) محکمهٔ ذیصلاح مکلف است، حد

(c) ketabton.com: The Digital Library

الفساد مالونو، د مواشي د قاچاق او نورو هغو مالونو چې د هغو ساتنه لګښتونه ایجاب کړي، له نیولو وروسته اکثرحد د (۲۴) ساعتونو په ترڅ کې، د هغو د مصادرې حکم صادر کړي.

ددې مادې په مفهوم سریع الفساد مالونه، هغه مالونه دي چې ژر تر ژره خپل ماهیت له لاسه ورکوي یا ضایع کېږي.

(۲) که چېرې د مالونو د مصادرې په اړه د محکمې حکم په وخت (په موقع) صادر یا ونه رسېږي، د ګمرک مامورین مکلف دي د مالک په موافقه(په هغهٔ صورت کې چې حاضروي) قاچاق مالونه، د ګمرک د ادارې د مؤظف هیئت تر نظر لاندې لیلام او پیسې یې د محکمې د حکم تر رسېدو پورې په ودیعت کېږدي.

د زیان نه جبران

یوسلو یو نوي یمه ماده:

که چېرې د نیونې یا ضبط په ضمن کې د قاچاق د انسداد د فعالیتونو په بهیر

اکثر درخلال (۲۴) ساعت بعد از دستگیری اموال سریع الفساد، قاچاق مواشی و سایر اموالیکه نگهداری آن ایجاب مصارف را نماید، حکم مصادرهٔ آن را صادر کند.

اموال سریع الفساد به مفهوم این ماده، اموالی است که بزودی ماهیت خود را از دست میدهند یا ضایع می شوند.

(۲) هرگاه حکم محکمه مبنی بر مصادرهٔ اموال به موقع صادر یا مواصلت ننماید، مامورین گمرک مکلف اند با موافقت مالک (در صورتی که حاضر باشد) اموال قاچاق را تحت نظر هیئت مؤظف ادارهٔ گمرک لیلام و پول آنرا الی وصول حکم محکمه به ودیعت بگذارند.

عدم جبران خساره

مادهٔ یکصد ونود ویکم:

هرگاه در جریان فعالیت های انسداد قاچاق ضمن دستگیری یا ضبط، به

(c) ketabton.com: The Digital Library

کې، مالونو ته زيان ورسيږي، د هغــو جبران نشي غوښتل کېدای.

د مجازاتو حدود

يوسلو دوه نوي يمه ماده:

د قاچاق د جرم مرتکب پــه لانــدې حالاتو کې، د قاچاق مالونو او له هغو سره د اړوندو وسايلو او لوازمــو پــر مصادرې برسېره د حبس په مجازاتو هم محکومېږي:

۱- په هغهٔ صورت کې چې قاچاق، د مجاز مالونو له ډول څخه وي او بيه يې له يو ميليون(۱۰۰۰۰۰۰) افغانيو څخه زياته وي، په يوهٔ کال حبس.

۲- په هغهٔ صورت کې چې قاچـــاق، ممنوعه مالونه وي او بيه يې له شلو زرو (۲۰۰۰۰) افغانيو څخه کمه وي، پــه درې مياشـــتې حـــبس او لـــه شـــلو زرو(۲۰۰۰۰) افغانيو څخه زياته وي، تر شپږو مياشتو پورې په حبس.

۳- په هغهٔ صورت کې چې قاچاق، د غير مجاز مالونو له ډول څخه وي، او بيه يې له پنځوس زرو(۵۰۰۰۰) افغانيو

اموال خساره وارد گردد، جبـــران آن مطالبه شده نمی تواند.

حدود مجازات

مادهٔ يکصد ونود ودوم:

مرتکب جـــرم قاچـــاق در حـــالات آتی عـــلاوه بـــر مصـــادرهٔ امـــوال قاچاق، وسايل و لـــوازم مـــرتبط بـــا آن، به مجازات حبس نيـــز محکـــوم می گردد:

۱-درصورتی که قاچاق، از نوع اموال مجاز بوده و قيمت آن بيش ازمبلغ يک ميليون (۱۰۰۰۰۰۰) افغانی باشد، به حبس يک سال.

۲- درصورتی که قاچـــاق، امـــوال ممنوعه بوده و قيمت آن کمتر ازمبلغ بيست هزار (۲۰۰۰۰) افغانی باشد، به حبس سه ماه و بيشتر ازمبلغ بيست هزار (۲۰۰۰۰) افغانی باشد، به حبس الی شش ماه.

۳- درصورتی که قاچـــاق، از نـــوع اموال غير مجاز بوده و قيمت آن بيشتر ازمبلغ پنجاه هزار (۵۰۰۰۰) افغانی و

(c) ketabton.com: The Digital Library

څخه زیاته او له سلو زرو(۱۰۰۰۰۰) افغانیو څخه کمه وي له شپږو میاشتو څخه تر یوه کاله پورې په حبس او له سلو زرو (۱۰۰۰۰۰) افغانیو څخه زیاته وي، له یوه څخه تر دریو کلونو پورې په حبس.

۴- په هغهٔ صورت کې چې قاچاق مشروط مجاز وي او بیه یې له پنځوسو زرو(۵۰۰۰۰) افغانیو څخه زیاته او له سلو زرو (۱۰۰۰۰۰) افغانیو څخه کمه وي له دریو څخه تر شپږو میاشتو پورې په حبس او له سلو زرو (۱۰۰۰۰۰) افغانیو څخه زیاته وي، له یوهٔ نیم څخه تر دوو کلونو پورې په حبس.

مشدده حالات

یوسلو دري نوي یمه ماده:

(۱) که چېرې د قاچاق عمل، د دوو تنو (نفرو) یا له هغو څخه د زیاتو په اتفاق ارتکاب شي، مرتکبین ددې قانون په یوسلو دوه نوي یمه ماده کې د درج شوو مجازاتو په اکثر حد محکومېږي،

کمتر ازمبلغ یکصد هزار (۱۰۰۰۰۰) افغانی باشد، به حبس شش ماه الی یکسال وبیشتر از یکصد هزار (۱۰۰۰۰۰) افغانی باشد، به حبس یک الی سه سال.

۴- درصورتی که قاچاق اموال مجاز مشروط بوده و قیمت آن بیشتر ازپنجاه هزار (۵۰۰۰۰) افغانی و کمتر ازمبلغ یکصد هزار (۱۰۰۰۰۰) افغانی باشد، به حبس سه الی شش ماه و بیشتر از مبلغ یکصد هزار (۱۰۰۰۰۰) افغانی، به حبس یک و نیم الی دو سال.

احوال مشدده

مادهٔ یکصد ونود وسوم:

(۱) هرگاه عمل قاچاق، به اتفاق دو نفر یا بیشتر از آن ارتکاب گردد، مرتکبین به حد اکثر مجازات مندرج مادهٔ یکصد و نود ودوم این قانون محکوم می گردند، مجرمین متکرر نیز

(c) ketabton.com: The Digital Library

متکرر مجرمین هم ددې حکم تابع دي.

(۲) که چېرې د قاچاق عمل د قاچاقبرۍ شبکې له لارې صورت ومومي، د شبکې سازمانوونکی، ددې قانون په یوسلو دوه نوي یمه ماده کې د درج شوو مجازاتو د اکثر حد په دوه چنده محکومېږي.

(۳) که چېرې قاچاقبر د قاچاقو د انسداد د مؤظفینو پر وړاندې وسله وال مقاومت وکړي، تېر لدې چې ددې مقاومت په پایله کې جرح (ټپ) واقع شي یا نشي ، مرتکب د قاچاق مالونو د مصادرې پر جزاء برسېره له (۱۵ څخه تر ۲۰) کاله پورې په حبس محکومېږي.

(۴) که چېرې قاچاقبر، ګمرکي کارکوونکي یا بل شخص چې د دندې په اجراء کې له هغو سره مرسته کوي، په قتل ورسوي، د قاچاق د مالونو پر مصادرې برسېره د اعدام په جزاء او مرستیالان یې له (۱۰ څخه تر ۱۵) کاله پورې په حبس محکومېږي.

تابع این حکم می باشند.

(۲) هرگاه عمل قاچاق از طریق شبکۀ قاچاقبری صورت گیرد، سازماندۀ شبکه به دو چند حد اکثر مجازات مندرج مادۀ یکصد و نود و دوم این قانون محکوم می گردد.

(۳) هرگاه قاچاقبر در مقابل مؤظفین انسداد قاچاق مقاومت مسلحانه نماید، اعم از اینکه در نتیجۀ این مقاومت جرح واقع شود یا نشود، مرتکب بر علاوه جزای مصادرۀ اموال قاچاق، به حبس از(۱۵ الی۲۰) سال محکوم می گردد.

(۴) هرگاه قاچاقبر، کارکنان گمرکی یا شخص دیگری را که در اجرای وظیفه با آنها معاونت میکند، به قتل برساند، بر علاوه مصادرۀ اموال قاچاق به جزای اعدام و معاونین آن به جزای (۱۰ الی ۱۵) سال حبس محکوم می گردند.

(c) ketabton.com: The Digital Library

د مالونو د قاچاق په عمل کـــې د دولتي کارکوونکو ګډون

یوسلو څلور نوي یمه ماده:

که چېرې کارکوونکي، منسوبین او نور هغه اشخاص چې په یوهٔ ډول نه یو ډول په دولتي ادارو پورې اړونـــد وي او د قاچاقبرۍ شبکې په سازمانونه (سازمان ورکونه) او اداره کې برخوال(ســـهیم) وي، ددې قانون په یوسلو دوه نوي یمه ماده کې د درج شوو مجازاتو پـــه دوه نیم چنده محکومېږي.

د اداري سرغړونو بررسي

یوسلو پنځه نوي یمه ماده:

د ګمرک د مامورینو اداري سرغړونې د مالونو له ترخیص څخه وروسته د پلټنې د دریوتنو مامورینو یا هغو مامورینو په واسطه چې د ګمرکونو د لوی ریاست لخوا مؤظف شـــوي وي او د نـــورو اشخاصو ګمرکي اداري ســـرغړونه د ګمرک د دوو تنو مامورینو په واســـطه چې د اړوند ګمرک د ادارې د واکمن مقام لخوا ټاکل شـــوي وي، بررســـي

اشتراک کارکنان دولتی در عمل قاچاق اموال

مادهٔ یکصد ونود وچهارم:

هرگــــاه کارکنـــــان، منســـــوبین نظامی و سایر اشخاصی که به نحـــوی از انحاء بـــا ادارات دولتـــی مـــرتبط باشـــــند و در ســـــازماندهی و ادارهٔ شـــبکهٔ قاچـــاقبری ســـهیم باشـــند، به دونیم چند مجازات مندرج مـــادهٔ یکصد و نود ودوم این قانون محکوم می گردند.

بررسی تخلفات اداری

مادهٔ یکصد ونود وپنجم:

تخلفـــات اداری مـــامورین گمـــرک توسط ســـه نفـــر مـــامورین تفتـــیش بعد از ترخیص اموال یـــا مـــامورینی که از طرف ریاست عمومی گمرکات مؤظف گردیـــده باشـــد و تخلـــف اداری گمرکـــی ســـایر اشـــخاص توسط دو نفر مامورین گمرک کـــه از طرف مقام ذیصـــلاح ادارهٔ گمـــرک مربوط تعیـــین مـــی شـــود، بررســـی

(c) ketabton.com: The Digital Library

کېږي.

معلوماتو ته د لاسرسۍ واک

يوسلو شپږنوي يمه ماده:

د ګمرک مامورين کولای شي، د ګمرک د لوی رياست په ليکلي اجازه، د اداري سرغړونو د مدارکو د لټولو (جستجو) په منظور، هغو سوداګريزو سندونو او معلوماتي سندونو ته لاسرسي پيداکړي چې د هغو سندونه او سوابق د ګمرک د اداري يا د هغې د غوښتنې پربنسټ له نورو مراجعو سره ساتل کېږي. همدارنګه د ګمرک مامورين کولای شي د اداري سرغړونو د کشف او مخنيوي په منظور، په هغو دفترونو، فابريکو، ګدامونو او نورو ځايونو او ودانيو کې چې په هغو کې د ګمرک حسابونه ساتل کېږي يا په ګمرکي فعاليتونو پورې اړوند اقدامات صورت مومي، لازم تدبيرونه ونيسي.

د شواهدو رپوټ او راټولول

يوسلو اووه نوي يمه ماده:

(۱) د بررسۍ رپوټ په دريو نسخو کې

می گردد.

صلاحيت دسترسی به معلومات

مادۀ يکصد ونود وششم:

مامورين گمرک می توانند، با اجازۀ کتبی ريا ست عمومی گمرکات به منظور جستجوی مدارک تخلفات اداری، به اسناد تجارتی و اسناد معلوماتی دسترسی پيدا کنند که اسناد و سوابق آن توسط ادارۀ گمرک ويا به اساس تقاضای آن نزد ساير مراجع نگهداری می گردد. همچنان مامورين گمرک ميتوانند به منظور کشف و جلو گيری از تخلفات اداری تمام تدابير لازم را در دفاتر، فابريکات، گدام ها و ساير محلات و ساختمانهايی که در آن حسابات گمرک نگهداری يا اقدامات وابسته به فعاليت های گمرکی صورت می پذيرد، اتخاذ نمايد.

گزارش و جمع آوری شواهد

مادۀ يکصد ونود وهفتم:

(۱)گزارش بررسی در سه نسخه طور

(c) ketabton.com: The Digital Library

په ليکلې توګه ترتيب او لاسليک کېږي، لاندې محتويات پکې شامل دي:
۱- د سرغړونې ځای، نېټه او وخت.
۲- د رپوټ د لاسليک کوونکو اشخاصو نوم او د هغوی موقف.
۳- نوم، آدرس او د سرغړوونکو د هويت د تثبيت لپاره نور معلومات.
۴- پدې قانون کې د درج شوو سرغړونو تصنيف.
۵- د مالونو موقعيت.
٦- د سرغړونې په ارتکاب کې د استفاده شوو وسايلو توضيح او تشخيص.
۷- د مالونو ډول، کيفيت، کميت، قيمت منشاء او تعرفوي طبقه بندي.
۸- د محصول او نورو واجب التأديه ګمرکي ديونو اندازه.
۹- ددې قانون د حکمونو يادول چې د هغو پربنسټ وړانديز شوې جريمې وضع شوې دي.
۱۰- ددې قانون د يوسلو يو اتيايمې مادې د مندرجاتو مطابق، د ګمرک د مامور او سرغړوونکي لاسليک.

کتبی ترتيب و امضاء گرديده، شامل محتويات ذيل ميباشد:
۱- محل، تاريخ و زمان وقوع تخلف.
۲- اسم اشخاص امضاء کنندۀ گزارش و موقف های شان.
۳- اسم، آدرس و ساير معلومات جهت تثبيت هويت متخلفين .
۴- تصنيف تخلفات مندرج اين قانون.
۵- موقعيت اموال.
٦- توضيح و تشخيص وسايل استفاده شده در ارتکاب تخلف.
۷- نوعيت، کيفيت، کميت، قيمت، منشاء و طبقه بندی تعرفوی اموال.
۸- اندازۀ محصول و ساير ديون گمرکی واجب التأديه.
۹- ذکر احکام اين قانون که به اساس آن جريمه های پيشنهاد شده وضع گرديده است.
۱۰- امضای مامور گمرک و متخلف حسب مندرجات مادۀ يکصد و هشتاد ويکم اين قانون.

(c) ketabton.com: The Digital Library

(۲) د ګمرک مامورین مکلف دي، په سرغړونه تورن شخص ته بې له ځنډه، ددې مادې په (۱) فقره کــې د ثبــت شوي رپوټ په هکله خبر ورکړي.

(۳) د ګمرک مامورین مکلــف دي، لدې قانون څخه سرغړونوته د رسیدګۍ غونډه دایره او ســندونه او مــدارک راټول (راغونډ) او د شاهدانو اظهارات ثبت کړي. د ګمرک مامورین پــدې منظور د رسیدګۍ د غونــډې نېټــه، ساعت او ځای ټاکي. د رسیدګۍ موده د خبرورکوني له نېټې څخه لــه (۷۲) ساعتونو څخه زیاتېدای نشي.

(۴) د ګمرک مامورین کولای شــي، تورن یا شاهدانو ته اجازه ورکړي تــر څو د رسیدګۍ په غونډه کې د حضور په غرض، خپل اظهارات وړانــدې او ثبت کړي.

(۵) ددې مادې په (۴) فقره کې درج شوي اظهارات، د تورن او شاهدانو (د هغوی د حضُور په صورت کــې) او د ګمرک د دوو تنو مامورینو په واســطه چې غونډه یې تنظیم او رهبري کــړې

(۲) مامورین گمرک مکلــف انــد، بلافاصله شخص متهم به تخلف را در مورد گزارش ثبت شدۀ مندرج فقــرۀ (۱) این ماده اطلاع دهند.

(۳) مامورین گمرک مکلف اند، جلسۀ رسیدگی به تخلفات از این قــانون را دایر و اسناد و مدارک را جمع آوری و اظهارات شهود را ثبــت نماینــد. مامورین گمرک به این منظور تــاریخ، ساعت و محل رسیدگی جلسه را تعیین می نمایند. میعاد رسیدگی از تــاریخ اطلاع دهی از (۷۲) ساعت بیشــتر بوده نمی تواند.

(۴) مــامورین گمــرک میتواننــد، به متهم یا شهود اجــازه دهنــد تــا عوض حضور در جلســه رســیدگی، اظهــارات خــود را ارایــه و ثبــت نمایند.

(۵) اظهــارات منــدرج فقــرۀ (۴) این مــاده توســط مــتهم و شــهود (در صورت حضور شــان) و دو تــن از مامورین گمــرک کــه جلســه را تنظــیم و رهبــری نمــوده، امضــاء

(c) ketabton.com: The Digital Library

ده، لاسلیک کېږي.

(٦) که چېرې تورن یا شاهدان په پښتو یا دري ژبو ونشي رږغېدای، د رسیدګۍ غونډه د هغهٔ ترجمان (ژباړونکي) په حضُور کې چې د جریاناتو د ترجمې مسئول دی، پرمخ بیول کېږي.

(۷) د هغې اداري سرغړونې رپوټ چې د ګمرک مامورین د هغې مرتکب شوي دي، له اړوندې کړنلارې سره سم، ترتیب او تنظیمېږي.

د سندونو راټولول او د تصمیم نیول

یوسلو اته نوي یمه ماده:

د ګمرک او د مالونو له ترخیص د وروسته پلټنې مامورین مکلف دي د سندونو او مدارکو له راټولولو او د سرغړونو د رپوټونو له بررسۍ وروسته، ددې قانون له حکمونو سره سم، تصمیم ونیسي او هغه د تطبیق لپاره واکمنو مراجعو ته واستوي.

می گردد.

(٦) هرگاه متهم یا شهود به زبان های دری یا پشتو صحبت نموده نتوانند، جلسهٔ رسیدگی با حضور ترجمانی که مسئول ترجمه جریانات می باشد، پیش برده می شود.

(۷) گزارش بررسی تخلف اداری که مامورین گمرک مرتکب آن شده اند، طبق طرزالعمل مربوط ترتیب و تنظیم می گردد.

جمع آوری اسناد و اتخاذ تصمیم

مادهٔ یکصد ونود وهشتم:

مامورین گمرک و تفتیش بعد از ترخیص اموال مکلف اند، بعد از جمع آوری اسناد و مدارک و بررسی گزارشات تخلفات مطابق احکام این قانون، تصمیم اتخاذ نموده و آنرا جهت تطبیق به مراجع ذیصلاح مربوط ارسال نمایند.

(c) ketabton.com: The Digital Library

د جريمې پر ورکړې د تصميم عليه (پرخلاف) اعتراض

يوسلو نهه نوي يمه ماده:

(۱) د ګمرک مامورين مکلف دي، پدې قانون کې د درج شوو جريمو د وضع په اړه تصميم، د تصميم له صادرېدو وروسته د (۲۴) ساعتونو په ترڅ کې، تورن ته ابلاغ او ورتسليم کړي.

(۲) ددې قانون د درويشتمې مادې له حکم سره سم د جريمې پر ورکړې مکلف شخص کولای شي، د ګمرک د مامورينو د تصميم پر وړاندې، اعتراض وکړي.

(۳) که چېرې اعتراض ددې قانون درويشتمې مادې د (۴) فقرې له حکم سره سم صورت ومومي، اعتراض کوونکی مکلف دی، د ګمرکي دين پر ورکړه برسېره د نومورې مادې د (۲) فقرې له حکم سره سم، د جريمې له مجموع مقدار څخه د څلوېښتو فيصدو معادل مبلغ هم تسليم کړي، پدې شرط

اعتراض عليه تصميم به پرداخت جريمه

مادۀ يکصد ونود ونهم:

(۱) مامورين گمرک مکلف اند، تصميم مبنی بر وضع جريمه های مندرج اين قانون را درخلال (۲۴) ساعت بعد از اصدار تصميم به متهم ابلاغ و تسليم نمايند.

(۲) شخص مکلف به تأديۀ جريمه، مطابق حکم مادۀ بيست وسوم اين قانون می تواند، در برابر تصميم مامورين گمرک، اعتراض نمايد.

(۳) هرگاه اعتراض مطابق حکم فقرۀ (۴) مادۀ بيست و سوم اين قانون صورت گيرد، اعتراض کننده مکلف است، علاوه بر تأديه دين گمرکی مطابق حکم فقرۀ (۲)مادۀ متذکره مبلغ معادل چهل فيصد از مقدار مجموع جريمه را نيز تسليم نمايد، مشروط بر اينکه مقدار

(c) ketabton.com: The Digital Library

چې د سپارنې مجموع مقدار د سرغړونې وړ (مورد) مالونو له بيې څخه زياتى ونکړي.

(۴) د ګمرکي حکميت د اداري پر تصميم د نه قناعت په صورت کې، اعتراض کوونکى مکلف دى شپېته فيصده پاتې جريمه، د ګمرکي حکميت د اداري پرتصميم چې ددې قانون د دروېشتمې مادې له حکم سره سم نيول شوى دى، له اعتراض دمخه ورکړي.

(۵) که چېرې تصميم، ګمرکي قرار يا د محکمې حکم د اعتراض کوونکي په ګټه نهايي شي، سپارل شوى مبلغ د (۵) ورځو په موده کې ددې قانون د پنځه ويشتمې او يوسلو پنځه اتيايمې مادې له حکم سره سم هغهٔ ته مستردېږي.

(٦) ددې مادې د (۱، ۲، ۳، ۴ او ۵) فقرو مفاد د ګمرک پر هغو مامورينو چې ددغهٔ شان اداري سرغړونو په ارتکاب تورن دي، هم د تطبيق وړ دي.

مجموع سپرده از قيمت اموال مورد تخلف تجاوز ننمايد.

(۴) در صورت عدم قناعت به تصميم ادارهٔ حکميت گمرکی، اعتراض کننده مکلف است شصت فيصد جريمهٔ باقيمانده را قبل از اعتراض بر تصميم ادارهٔ حکميت گمرکی که مطابق حکم مادهٔ بيست وسوم اين قانون اتخاذ گرديده است، بپردازد.

(۵) هرگاه تصميم، قرار گمرکی يا حکم محکمه به نفع اعتراض کننده نهايی گردد، مبلغ سپرده شده در مدت (۵) روز طبق حکم مواد بيست و پنجم و يکصدو هشتاد و پنجم اين قانون به وی مسترد می گردد.

(٦) مفاد فقره های (۱، ۲، ۳، ۴ و ۵) اين ماده بالای مامورين گمرک که متهم به ارتکاب چنين تخلفات اداری اند، نيز قابل تطبيق می باشد .

(c) ketabton.com: The Digital Library

خوارلسم فصل

د ترلاسه شوو عوایدو د توزیع(وېشلو) ډول او د مکافاتو ورکړه

د قاچاقو له جریمو او مصادره شوو مالونو څخه د ترلاسه شوو عوایدو توزیع

دوه سومه ماده:

(۱) د جریمو له اخیستلو او د لیلام شوو مالونو له لیلام څخه ترلاسه شوي عواید په لاندې توګه وېشل کېږي:

۱– د دولت د وارداتو حساب ته د ټولو جریمو لېږد.

۲– د دولت د وارداتو حساب ته د مصادره شوو مالونو د بیې د پنځوس فیصده انتقال او پنځوس فیصده یې پولیسو او ګمرکي کارکوونکو ، خبر ورکوونکو او د ګمرک د پرسونل نورو همکارانو ته د مکافاتو د ورکړې په غرض.

(۲) د قاچاق د جرم د مصادره شوو

فصل چهاردهم

طرز توزیع عواید حاصله و اعطای مکافات

توزیع عواید حاصله از جرایم و اموال مصادره شدهٔ قاچاق

مادهٔ دوصدم:

(۱) عواید حاصله از اخذ جریمه ها و لیلام اموال مصادره شده، قرار ذیل توزیع می گردد:

۱– انتقال تمام جریمه های حاصله به حساب واردات دولت.

۲– انتقال پنجاه فیصد قیمت اموال مصادره شده به حساب واردات دولت و پنجاه فیصد آن غرض اعطای مکافات به پولیس و کارکنان گمرکی، اطلاع دهندگان و سایر همکاران پرسونل گمرک.

(۲) عواید حاصله از لیلام اموال

(c) ketabton.com: The Digital Library

مالونو له ليلام څخه ترلاسه شوي عوايد، د محکمې له قطعي فيصلې وروسته ددې قانون د يوسلو دوه پنځوسمې مادې د (۲) فقرې له په پام کې نيولو سره، ددې فصل له حکمونو سره سم محاسبه او مستحقو اشخاصو ته ورکول کېږي او پاتې يې د دولت د وارداتو په حساب بانک ته تحويلېږي.

د خبر ورکوونکي مکافات

دوه سوه يوه يمه ماده:

هغه شخص چې د قاچاق مال په کشف کې مؤثق خبر ورکړي، په لاندې توګه د مکافاتو مستحق ګرځي:

۱- مؤظف خبر ورکوونکي، د نوموړو مالونو د خرڅلاو د مجموعي بيې پنځه فيصده.

۲- غير مؤظف خبر ورکوونکي، د نوموړو مالونو د مجموعي بيې اووه نيم فيصده.

مصادره شدۀ جرم قاچاق بعد از فيصلۀ قطعی محکمه با نظرداشت فقرۀ (۲) مادۀ يکصد و پنجاه ودوم اين قانون، مطابق احکام اين فصل محاسبه و به اشخاص مستحق تأديه می گردد و متباقی آن به حساب واردات دولت تحويل بانک می شود.

مکافات اطلاع دهنده

مادۀ دوصد ويکم:

شخصی که در کشف مال قاچاق اطلاع مؤثق بدهد، قرار ذيل مستحق مکافات می گردد:

۱- اطلاع دهندگان مؤظف، پنج فيصد قيمت مجموعی فروش اموال مذکور.

۲- اطلاع دهندگان غير مؤظف، هفت و نيم فيصد قيمت مجموعی فروش اموال مذکور.

(c) ketabton.com: The Digital Library

د قاچـــاق مـــالونو د نيـــوونکي مکافات

دوه سوه دوه يمه ماده:

هغه شخص چې قاچاق مال شخصـــاً ونيسي او هغه اړوندو مراجعو تـــه ور تسليم کړي، په لاندې ترتيب ســـره د مکافاتو مستحق ګرځي:

۱- په هغهٔ صورت کې چې د قاچاق د انسداد يا ګمرک مـؤظفين، قاچـــاق مالونه له داسې ځايونو څخه ونيسي چې په هغو کې له قاچاقبر ســـره د نښتـــې (برخورد) خطر احساس نشي، د نيول شوو مالونو د خرڅلاو له مجموع بيې څخه لس فيصده.

۲- په هغهٔ صورت کې چې له قاچاقبر سره د نښتې خطر محسوس، خو د قتل او جرح پېښه رامنځته نشي، د نيـــول شوو مالونو د خرڅلاو له مجموع بيې څخه پنځلس فيصده.

د ممنوعه مالونو او مخـــدرو مـــوادو قاچاق لدې حکم څخه مستثني دی.

۳- که چېرې د ګمرک مؤظف مامور

مکافات دستگير كننـــدۀ امـــوال قاچاق

مادۀ دو صد ودوم:

شخصی که مال قاچـــاق را شخصـــاً دستگير و آن را به مراجـــع مربوطـــه تسليم نمايد، به ترتيب ذيل مســـتحق مكافات می گردد:

۱- درصــــورتی كـــه مـــؤظفين انسداد قاچاق يـــا گمـــرک، امـــوال قاچاق را از محلاتی دستگير نماينـــد كـــه در آن خطـــر برخـــورد بـــا قاچاقبر احساس نگردد، ده فيصـــد از قيمت مجموع فروش اموال دســـتگير شده.

۲- در صورتی كه خطر برخورد بـــا قاچاقبر محسوس، ولی حادثۀ قتـــل و جرح واقع نگردد، پـــانزده فيصـــد از قيمت مجموع فروش اموال دســـتگير شده.

قاچاق اموال ممنوعه و مواد مخدر از اين حكم مستثنی است .

۳- هرگاه مامور مؤظـــف گمـــرک

(c) ketabton.com: The Digital Library

شخصاً قاچاق مالونه کشف یا ونیسي، په اړوندو قوانینو کې پــر درج شـــوو مکافاتو برسېره، د قانون له حکم سره سم، د ګمرکونو د لــوی ریاســـت د مکافاتو مستحق هم پېژندل کېږي.

۴- نور هغه اشخاص چــې د قاچـــاق مالونو په نیولو کې له اړوندو مؤظفینو سره یې عملاً مرسته کړې ده، د قاچاق د نیول شـــوو مـــالونو د خـــرڅلاو د مجموع بیې پنځه فیصده.

۵- هغه شخص چې د قاچاق مـــال د نیولو پر وخت په قتل ورسېږي یا داسې ټپي شي چې ټپونه د هغـــهٔ د شـــغل او مسلک د دوام خنډ شـــي، د لانـــدې امتیازونو مستحق پېژندل کېږي:

- په هغهٔ صورت کې چــې شـــخص نظامي کارکوونکی یا منسوب وي، د تقاعد پر حقوقو او ټـــاکلو مکافـــاتو برسېره خپله دهٔ ته یا یې پاتې کسانو ته پنځه سوه زره تر یو میلیـــون افغـــانیو پورې.

- که شخص د تقاعد حقوق ونلري، د معلولیت درجې ته په پام ســـره خپلـــه

شخصاً اموال قاچاق را کشف و یـــا دستگیر نماید، بر عـــلاوه مکافـــات مندرج قوانین مربوط، طبق حکم قانون مستحق مکافـــات ریاســـت عمـــومی گمرکات نیز شناخته می شود.

۴- سایر اشخاصی که در دســـتگیری اموال قاچاق با مؤظفین مربوط عمـــلاً کمک نموده اند، پنج فیصـــد قیمـــت مجموع فروش اموال قاچاق دســـتگیر شده.

۵- شخصی که حین دستگیری مـــال قاچاق به قتل رسیده یا طوری مجروح شود که جراحات مانع ادامهٔ شـــغل و مسلک وی گردد، مستحق امتیـــازات ذیل شناخته می شود:

- درصورتی که شخص کـــارکن یـــا منسوب نظامی باشد، بر علاوه حقوق تقاعـــد و مکافـــات معینـــه، بـــه خـــود وی یـــا بازمانـــدگان وی پنجصد هـــزار الـــی یـــک میلیـــون افغانی.

- هرگـــاه شـــخص حقـــوق تقاعـــد نداشـــته باشـــد، نظـــر بـــه درجـــهٔ

(c) ketabton.com: The Digital Library

ده ُته یا یې پاتې کسانو ته، پر ټاکلو مکافاتو برسېره ، اته سوه زره تر یومیلیون او پنځه سوه زره افغانیو پورې.

۶ – په هغهٔ صورت کې چې خبر ورکوونکي یا د قاچاق مالونو نیوونکي له یوهٔ تن څخه زیات وي، ددې قانون په دوه سوه یوه یمه ماده کې درج شوي مکافات د هغو ترمنځ مساویانه وېشل کېږي.

د مکافاتو نیمايي (مناصفه)

دوه سوه دریېمه ماده:

د قاچاق مالونو چې خاوند یې معلوم نه وي نیوونکی او د هغهٔ مرستیالان، د ټاکلو مکافاتو د مناصفې (نیمايي) مستحق پېژندل کېږي.

پدې فصل کې درج شوي مکافات، د ګمرکونو د لوی ریاست له لیکلې اجازې وروسته د تطبیق وړ دي.

معلولیت به خود یا بازماندگان وی بر علاوه مکافات معینه، هشتصد هزار الی یک میلیون و پنجصد هزار افغانی.

۶– در صورتی که اطلاع دهنده یا دستگیر کنندهٔ اموال قاچاق بیش از یک نفر باشد، مکافات مندرج مادهٔ دوصد و یکم این قانون بین شان مساویانه تقسیم می شود.

مناصفهٔ مکافات

مادهٔ دوصد وسوم:

دستگیرکنندهٔ اموال قاچاق و معاونین وی که مالک آن معلوم نباشد، مستحق مناصفهٔ مکافات معینه شناخته می شوند.

مکافات مندرج این فصل بعد از اجازهٔ کتبی ریاست عمومی گمرکات قابل تطبیق می باشد.

(c) ketabton.com: The Digital Library

پنځلسم فصل

متفرقه حکمونه

د محافظت او تنفيـذي خاصـو عملياتو له اداري سره همکاري

دوه سوه څلورمه ماده:

د کورنيـو چـارو وزارت پـوليس او نـورې اړونـدې اداري مکلـف دي، ددې قـانون د حکمونـو پـه تطبيق کـې د محافظـت او تنفيـذي خاصو عملياتو له اداري سره همکاري وکړي.

د ګمرکونو د کلني رپوټ وړاندې کول

دوه سوه پنځمه ماده:

د ماليې وزارت مکلف دی، د خپلـو اجراآتو کلنی رپوټ چـې د لانـدې معلوماتو لرونکی وي، د وزيرانو شوري ته وړاندې کړي:

۱- د هېواد د ګمرکونو کلنی عملياتي بودجې.

۲- د کارکوونکو تعداد او رتبې.

فصل پانزدهم

احکام متفرقه

همکاری بـا ادارهٔ محافظـت و عمليات خاص تنفيذی

مادهٔ دو صد وچهارم:

پـوليس وزارت امـور داخلـه و سايرادارات ذيربط مکلـف انـد، در تطبيق احکام اين قانون و ساير اسـناد تقنينی گمرکی بـا ادارهٔ محافظـت و عمليات خـاص تنفيـذی، همکـاری نمايند.

ارايـهٔ گـزارش سـالانهٔ گمرکات

مادهٔ دوصد وپنجم:

وزارت ماليه مکلـف اسـت،گزارش سالانهٔ اجراآت خويش را که حـاوی معلومات ذيل می باشد، بـه شـورای وزيران ارايه نمايد:

۱- بودجه هـای عمليـاتی سـالانهٔ گمرکات کشور.

۲- تعداد و رتب کارکنان.

(c) ketabton.com: The Digital Library

۳- د ګمرکونو راټول شوي عوايد.
۴- د ګمرکي محصول له ورکړې او معافيت څخه د تېښتې په پايله کې لــه لاسه وتلي عوايد.
۵- د نورو ادارو لخوا محول شــوي فعاليتونه او د هغوی عکس .
٦- د نورو هغو کړنو (اجراآتــو) پــه هکله معلومات چې د ګمرکونــو پــر فعاليتونو باندې اغېز ولري.

د مقررو وضع کول

دوه سوه شپږمه ماده:

د ماليې وزارت کولای شي، ددې قانون د حکمونو د ښه تطبيق په منظور مقررې وړانديز او اړوندې لايحې او کړنلارې چې ددې قانون مغاير نه وي، له پړاوونو څخه تېرې کړي.

انفاذ او ارجحيت

دوه سوه اوومه ماده:

(۱) دغه قانون په رسمي جريده کې د خپرېدو له نېټې څخه نافــذېږي او پــه نافذېدو سره يې د ۱۳۸۴ کــال پــه (۸۴۷) ګڼه رسمي جريده کې خپــور

۳-عوايد جمع آوری شدۀ گمرکات.
۴- عوايد از دست رفته در نتيجۀ گريز از پرداخت و معافيــت از محصــول گمرکی .
۵- فعاليت های محول شده از جانب ساير ادارات و عکس آن.
٦-معلومات در مورد ساير اجراآت که بالای فعاليت گمرکات تأثير داشــته است.

وضع مقرره ها

مادۀ دوصد وششم:

وزارت ماليه می تواند، به منظور تطبيق بهتراحکام اين قانون، مقــرره هــا را پيشنهاد و لوايح و طرزالعمــل هــای مربوط را که مغاير اين قانون نباشــد، طی مراحل نمايد.

انفاذ و ارجحيت

مادۀدوصد وهفتم:

(۱) اين قانون از تاريخ توشيح نافذ و در جريدۀ رسمی نشر گردد و با انفاذ آن قانون گمرکات منتشــرۀ جريــدۀ رسمی شماره (۸۴۷) ســال ۱۳۸۴،

(c) ketabton.com: The Digital Library

شوی د ګمرکونو قـــانون، د ۱۳۸۴ کال په (۸۸۱) ګڼه رسمي جريده کې خپره شوې د مالونو د ګمرکي بيـــې د ټاکلو مقرره، تعديلونه او د هغهٔ نـــور مغاير حکمونه، ملغي ګڼل کېږي.

(۲) که چېرې ددې قانون له حکمونو څخه کوم حکم د نافذه تقنيني سندونو له حکم سره په مغايرت کې راشـــي، ددې قانون حکم مرجح ګڼل کېږي.

مقررهٔ تعيين قيمت گمرکـــی امـــوال منتشـــرهٔ جريـــدهٔ رســـمی شـــمارهٔ (۸۸۱) ســـــال۱۳۸۴، تعــــديلات و ساير احکام مغاير آن، ملغی شمرده می شود.

(۲) هرگاه حکمی از احکام اين قانون، با حکم ساير اسناد تقنينی نافـــذه در مغايرت قرار گيرد، حکم اين قـــانون مرجح دانسته می شود.

(c) ketabton.com: The Digital Library

اشتراک سالانه:

در مرکـــــز و ولایـــــات : (۹۰۰) افغــــــانی

بـــرای مـــامورین دولـــت: بـــا ۲۵ فیصـــد تخفیـــف

برای متعلمین و محصلین با ارائه تصـــدیق، نصـــف قیمـــت

برای کتاب فروشی ها با ۱۰ فیصد تخفیف از قیمت روی جلد

خــــارج از کشـــور: (۲۰۰) دالـــر امریکـــائی

(c) ketabton.com: The Digital Library

ISLAMIC REPUBLIC
OF
AFGHANISTAN
MINISTRY OF JUSTICE

OFFICIAL GAZETTE

Extraordinary Issue

CUSTOMS'ACT

Date:25th October.2016
ISSUE NO:(1235)

Get more e-books from www.ketabton.com
Ketabton.com: The Digital Library